



מדריך למשתמש

טנדר TUNLAND V

Beiqi Foton Motor Co., Ltd.

תוכן על ידי:

הוכן על ידי:

איורים על ידי:

נבדק על ידי:

נסקר על ידי:

אושר על ידי:

הודפס על ידי:

**** 20, ** גרסת בייג'ינג, *** 20, ** בייג'ינג, * הדפסה**

מספר פרסום:

הקדמה

מדריך זה הוכן על ידינו כדי לסייע לך להכיר במהירות האפשרית את המבנה והמאפיינים הטכניים של טנדר Foton TUNLAND V, וכן לשלוט בשיטות הנכונות לשימוש, תחזוקה ותיקון. יש לקרוא את המדריך בעיון ולשים לב לנקודות הבאות לפני השימוש.

1. כדי להבטיח בטיחות בתפעול ובתחזוקה, יש להפעיל, לטפל ולתחזק את הרכב בהתאם להוראות המדריך, ולשים לב למידע המסומן במילים "זהירות", "אזהרה" ו"סכנה".
מידע מסוג זהירות מציין סכנה קלה המחייבת תשומת לב. מדובר במצב שעלול לגרום לפציעה קלה או בינונית, אם לא מונעים אותו.
מידע מסוג אזהרה מציין סכנה בינונית המחייבת נקיטת אמצעי זהירות. מדובר במצב שעלול לגרום למוות או לפציעה חמורה, אם לא מונעים אותו.
מידע מסוג סכנה מציין סכנה גבוהה המחייבת נקיטת אמצעי זהירות. זהו מצב מסכן חיים שעלול לגרום למוות או לפציעה חמורה, אם לא מונעים אותו.
2. המדריך מתייחס לטנדר Foton TUNLAND V. בשל הבדלים בין דגמים שונים, ייתכן שחלק מהמחווים, המתקנים או הפונקציות המתוארים כאן לא יהיו קיימים בדגם שרכשת, או יהיו שונים ממנו.
3. כדי למנוע נזק למערכות הרכב ותאונות בטיחות, חל איסור מוחלט לבצע שינויים או להוסיף ציוד ללא אישור, במיוחד במערכות הקשורות לבטיחות נהיגה, כגון המערכת החשמלית, מערכת הבלמים, מערכת ההיגוי ומערכת הדלק. חל איסור לבצע שינוי או הוספה של מכלי דלק, שינוי בצנרת דלק ושינוי בסוג הדלק.
4. בעת החלפת חלקים, יש להשתמש בחלקים מקוריים המסופקים על ידי החברה. ניתן לרכוש חלקים מקוריים ממרכזי השירות המורשים של Foton Motor.
5. החברה לא תהיה אחראית למחלוקת, אובדן או תוצאה כלשהי של הפרת סעיפים 3 ו-4, לרבות, אך לא רק, תאונות דרכים, פציעות ונזקי רכוש, ולא תישא באחריות משפטית בגין מקרים אלה.

6. כל המידע המופיע במדריך היה עדכני בזמן הפרסום. עם זאת, עקב שיפור מתמשך של המוצרים, המדריך עשוי להתעדכן בכל עת, ללא הודעה מוקדמת.
7. בעת רכישת הרכב יש לבקש את החומרים הנלווים, ולשמור אותם במקום בטוח. בעת מכירת הרכב, יש למסור חומרים אלה לבעלים החדשים, כיוון שהם חלק מהרכב.
8. לאחר קריאת המדריך, אם יש שאלות, ניתן לפנות למרכז שירות מורשה או למוקד שירות הלקוחות. אנו מציעים קו שירות 24 שעות בטלפון 4008199199 וקו שירות ותלונות - 010-80722999.

Beiqi Foton Motor Co., Ltd.

אוקטובר 2023

הודעה למשתמש

1. בעת רכישת הרכב, יש לבדוק את הימצאות כל המסמכים הטכניים הנלווים.
2. יש לקרוא את המדריך בעיון לפני השימוש ברכב.
3. יש לבצע תחזוקה במרכזי השירות המורשים של החברה בהתאם לקילומטראז' או לתקופת הזמן שנקבעה, אחרת ייחשב הדבר כנויתור על זכויות האחריות.
4. אם הרכב מתקלקל בתקופת האחריות, יש לפנות למרכז שירות מורשה עם כרטיס האחריות. החברה תספק אחריות ללא תשלום לתקלות שמקורן באיכות הייצור. החברה לא תספק אחריות לתקלות שלא נובעות מאיכות ירודה, או לרכב שתוקן עצמאית/במקום לא מורשה וללא אישור החברה.
5. בעת החלפת חלקים, יש להשתמש בחלקים מקוריים של Foton כדי להבטיח את איכות התחזוקה ולמנוע סיכונים או נזק. החברה לא תספק אחריות לתקלות שייגרמו משימוש בחלקים שאינם מקוריים.
6. החברה לא תספק אחריות במקרה של תקלות או נזקים שייגרמו עקב אי שימוש ותחזוקה בהתאם למדריך, עומס יתר, או שינוי/הוספה לא מורשים של ציוד.
7. במקרה של בעיה או שאלה המתעוררים במהלך שימוש, תיקון או תחזוקה, יש לפנות למוקד שירות הלקוחות של החברה. החברה מציעה קו שירות 24 שעות בטלפון 4008199199, וקו שירות ותלונות בטלפון 010-80722999.

Beiqi Foton Motor Co., Ltd.

אוקטובר 2023

125	הערות לגבי מנועים עם מגדש טורבו
126	בדיקות בטיחות לפני התחלת הנסיעה
128	מערכת מיגון למניעת גניבה
129	מערכת הבלמים
139	מערכת עצור-וסע חכמה
139	תפקוד בקרת שיוט
141	מגביל מהירות מתכוון
143	התרעת התנגשות מלפנים (FCW) (בדגמים מסוימים)
145	התרעת סטייה מנתיב (LDW) (בדגמים מסוימים)
147	מערכת זיהוי שטחים מתים (בדגמים מסוימים) (BSD)
151	מבט היקפי 360 מעלות (בדגמים מסוימים)
156	תפקוד סיוע ציד'י
159	מערכת אורות גבוהים חכמה (בדגמים מסוימים)
160	מערכת בלימת חירום אוטונומית (AEB) (בדגמים מסוימים)
163	מערכת זיהוי תמרורים (בדגמים מסוימים) (TRS)
164	מערכת בקרת שיוט (בדגמים מסוימים)
170	גרירת גרור (בדגמים מסוימים)
175	מצב היגוי כוח
176	הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב
176	תקופת הרצה
177	בחירת דלק
178	כיכוד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי הרכב
180	נהיגה ברכב בחו"ל

1	מידע חשוב על הרכב
1	מידע חשוב
4	הפעלה של מחוונים ומתגים
4	מראה לוח המחוונים המשולב
8	מדדים, מדידים ותזכורות לתחזוקה
36	מפתח ודלתות
14	הרמת חלונות
43	מערכת בטיחות נוסעים
67	גלגל ההגה ומראה אחורית
73	בקרת חלונות
76	בקרת תאורה
80	בקרת מגבים
81	מתגי תפקודים נוספים
92	תיבת הילוכים ותיבת העברה
102	מערכת השמע
105	מערכת המזגן
114	אביזרים חשמליים
117	מערכת סוללה 48 וולט
118	ציוד נוסף
121	התנעה ונהיגה
121	לפני התנעת המנוע
121	מתג ההצתה
123	התנעה וכיבוי של המנוע

תוכן עניינים

226	מידע לגבי תחזוקה
228	מתי יש לבצע תחזוקה ברכב
229	תוכנית תחזוקה
237	תחזוקה על ידי המשתמש
237	אמצעי זהירות לתחזוקה עצמית
239	מנוע ושלדה
248	רכיבי חשמל
252	מפרטים שונים
252	פרמטרי הרכב
255	פרמטרי המנוע
256	מספר זיהוי רכב (VIN)
257	מספר מנוע
258	מפרטי תחזוקה
260	גלגלים וצמיגים
262	נתיך
267	מדיניות הפרטיות
267	מדיניות פרטיות לנתוני קצה הרכב

181	אזהרה לגבי גזי פליטה
182	צריכת שמן המנוע
183	אזהרות לגבי נהיגה בשטח
184	הוראות חשובות לנהיגה בחורף
186	הנחיות חשובות לנהיגה במצבים שונים
188	מערכת הטיפול בגזי הפליטה
197	אמצעי בטיחות ואזהרות לגבי העמסת מטען
198	פגוש אחורי
199	מתלים ושלדה
200	נעילת דיפרנציאל
203	הוראות למצבי חירום
203	מה לעשות אם הרכב לא מניע
206	מה לעשות אם המנוע נכבה בזמן הנסיעה
207	מה לעשות אם הרכב מתחמם יתר על המידה
208	מה לעשות במקרה של נקר בצמיג
213	מה לעשות אם הרכב נתקע
214	מה לעשות אם הרכב זקוק לגרירה
219	מה לעשות אם המפתח הולך לאיבוד
220	מניעת חלודה במרכב ותחזוקתו
220	מניעת חלודה במרכב
222	שטיפת הרכב ומריחת ווקס
224	ניקוי חלל הפנים של הרכב
226	הוראות תחזוקה

מידע חשוב

דלק ומסנן דלק

החלף את קרב מסנן הדלק באופן קבוע.

בעת החלפת קרב מסנן הסולר, החלף גם את טבעת האיטום כדי למנוע נזילת שמן עקב התיישנות.

זהירות

כדי להאריך את חיי השירות של רכבך:

- בחר סולר נקי וקל משקל העומד בדרישות הפליטה הרלוונטיות; וכן-
- החלף את המסנן ואת קרב המסנן במוסך שירות מורשה, כדי למנוע ערבוב של הדלק עם זיהומים.

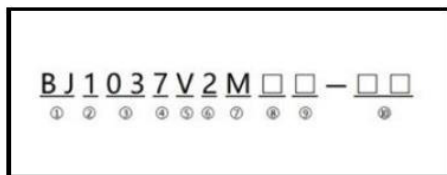
מערכת בטיחות נוסעים

הסעיף "מערכת בטיחות נוסעים" בפרק "הפעלה של מחוונים ומתגים" במדריך זה הוא הסעיף החשוב ביותר שאתה ומשפחתך חייבים לקרוא. הוא מתאר את הפונקציות והפעולות הקשורות למושבים, חגורות בטיחות, כריות אוויר ומערכת ריסון לילדים, וכן את הסכנות האפשריות שעליך להכיר. מערכות אלו פועלות ביחד עם המבנה הכולל של הרכב כדי להגן על הנוסעים במקרה של

תאונה. הביצועים של כל מערכת משתפרים כשמשתמשים בה כהלכה, בשילוב עם שאר המערכות. אין מערכת בטיחות נוסעים נפרדת שיכולה לספק לך ולבני משפחתך את אותה הגנה שניתן לספק כשמערכות אלו פועלות יחד. לכן חשוב שאתה ובני משפחתך תבינו את המטרה, את אופן השימוש הנכון והקשר בין כל אחת מהמערכות הללו. כל מערכות בטיחות הנוסעים נועדו לסייע בהפחתת הסבירות למוות או לפציעה קשה במקרה של תאונה. אף מערכת לא יכולה להבטיח שאיש לא ייפצע במקרה של התנגשות. עם זאת, עליך להכיר מערכות אלו ואת השימוש הנכון בהן היטב, כדי שיהיה לך סיכוי לשרוד, או להימנע מפציעה קשה במקרה של תאונה. חגורת הבטיחות יכולה לספק הגנה ראשונית לכל נוסע ברכב, וכל הנוסעים ברכב צריכים לחגור את חגורות הבטיחות כהלכה, לכל אורך הנסיעה. ילדים צריכים תמיד לשבת במושב בטיחות המתאים לגילם ולגודלם. כרית האוויר (מערכת בטיחות משלימה), כפי ששמה מעיד, נועדה לשמש עם וכתוספת לחגורת הבטיחות, ולא כתחליף לחגורת הבטיחות. כרית האוויר יעילה מאוד בהפחתת הסבירות לפציעות ראש וחזה, על ידי מניעת מגע ישיר של הראש והחזה עם החלקים הפנימיים של הרכב. כדי לפעול ביעילות, כרית האוויר חייבת להיפתח במהירות גבוהה במיוחד.

מומלץ לקרוא את הכללים המופיעים בסעיפים אלה בעיון, ולעיון בהם בעת הצורך, במהלך השימוש ברכב.

דגם הרכב



- ① קוד שם החברה: מיוצג על ידי האותיות הגדולות הראשונות "BJ" בקוד (Pin- yin) של המילה בייג'ינג (Beijing).
- ② קוד סיווג הרכב. 1 מציין משאית.
- ③ קוד פרמטר עיקרי: מציין שהמסה הכוללת המקסימלית של הרכב היא כ-3 טון.
- ④ מספר סידורי של המוצר.
- ⑤ סוג הרכב. V מציין משאית ושלדה רגילים.
- ⑥ איכות כוללת ואיכות מטען. 2 מציין שהמשקל הכולל הוא מעל 1,800 ק"ג ועד 3,500 ק"ג, ומשקל המטען הוא עד 500 ק"ג.

גריטת הרכב

כריות האוויר המותקנות בסדרת רכבים זו מכילות כימיקלים נפיצים. אם מפרקים את הרכב כשכריות האוויר עדיין מותקנות בו, הדבר עלול לגרום לשריפות ותאונות בלתי צפויות אחרות. לכן, לפני גריטת הרכב, יש להסיר את כריות האוויר שברכב, ולטפל בהן באמצעות מוסך שירות מורשה של החברה.

המלצות לנהיגה בכביש רגיל ובשטח

לסדרת רכבים זו יש מרווח גחון ומרכז כובד גבוהים יותר. כתוצאה מכך, הסיכון לתאונה בעת כניסה לעיקול גבוה יותר מאשר בסוגי רכבים אחרים. נהיגה או תפעול של הרכב שלא על פי ההנחיות עלולים לגרום לרכב לאבד שליטה, ולגרום לתאונות או להתהפכות, ובעקבות זאת למוות או לפציעה קשה. ראה הסעיף "אמצעי זהירות לנהיגה ברכבי שטח" בפרק "עקרונות בסיס לנהיגה ברכב".

אביזרים, חלקי חילוף ושינויים

החברה אוסרת על שימוש בחלקים שאינם מקוריים של חברת Foton. השימוש בחלקים לא מקוריים עלול לפגוע בבטיחות, בעמידות ובתפעול הרכב, ועלול להפר חוקים מקומיים. נזק שייגרם כתוצאה משינויים כאלו אינו מכוסה במסגרת האחריות.

התקנת מערכת קשר ניידת

מערכת קשר ניידת עלולה להשפיע על המערכות האלקטרוניות, כולל מערכת הזרקת הדלק, מערכת המצערת בבקרה אלקטרונית, משאבת הדלק בבקרה אלקטרונית, מערכת ניהול המנוע בבקרה אלקטרונית, מערכת למניעת נעילת גלגלים בבלימה (ABS), מערכת כריות האוויר וכדומה. לכן, ההתקנה והבדיקה צריכות להתבצע על ידי מוסך שירות מורשה.

⑦ סוג המרכב. האות M מציינת תא מטען פתוח עם תא נהג כפול בעל חזית ארוכה .

⑧ סוג המנוע: האות A מציינת מנוע דיזל בעל 4 צילינדרים, עם נפח מנוע הקטן מ-2.0 ליטר. האות V מציינת מנוע בנזין בעל 4 צילינדרים, עם נפח מנוע הקטן מ-2.0 ליטר.

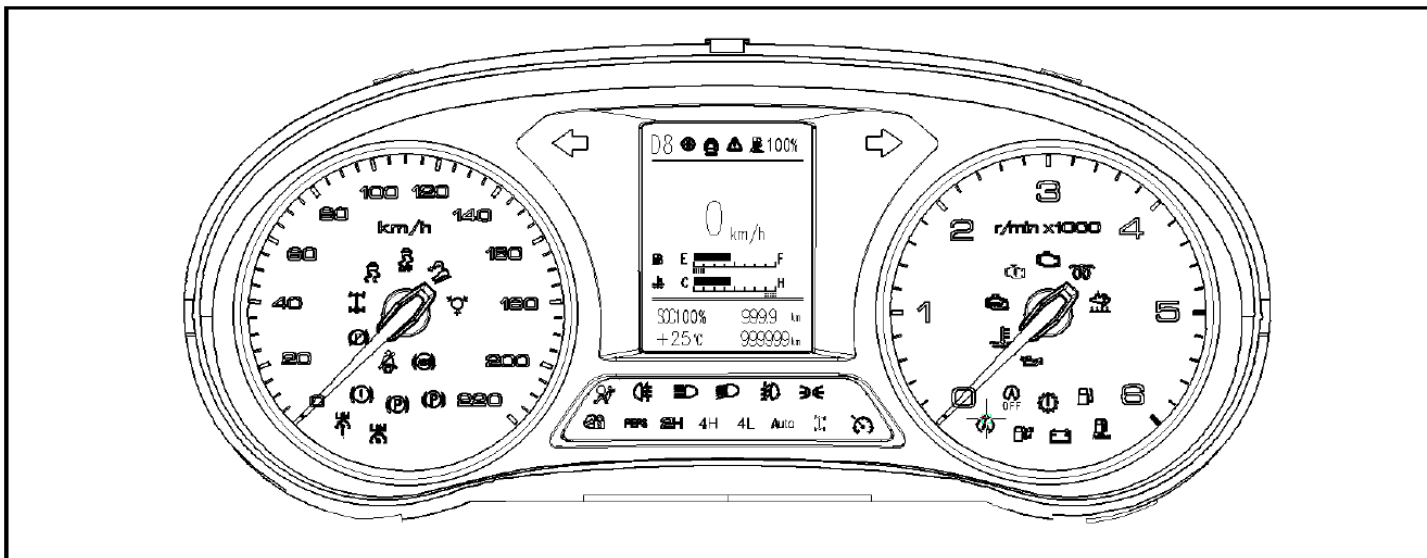
⑨ בסיס גלגלים, סוג שלדה וסוג בלמים. הספרה 6 מציינת בסיס גלגלים של 3,100 מ"מ עד 3,400 מ"מ, 2 צירים, הנעה לא מלאה ובלם הידראולי. האות V מציינת בסיס גלגלים הגדול מ-3,000 מ"מ, 2 צירים, הנעה מלאה ובלם הידראולי. הספרה 7 מציינת בסיס גלגלים של 3,400 מ"מ עד 3,700 מ"מ, 2 צירים, הנעה לא מלאה ובלם הידראולי.

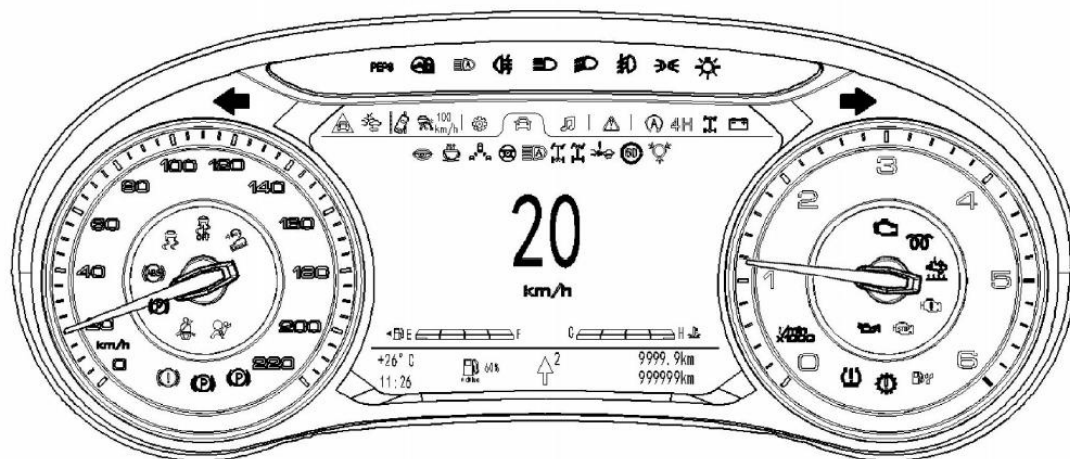
⑩ מספר זיהוי סטטוס.

מראה לוח המחוונים המשולב

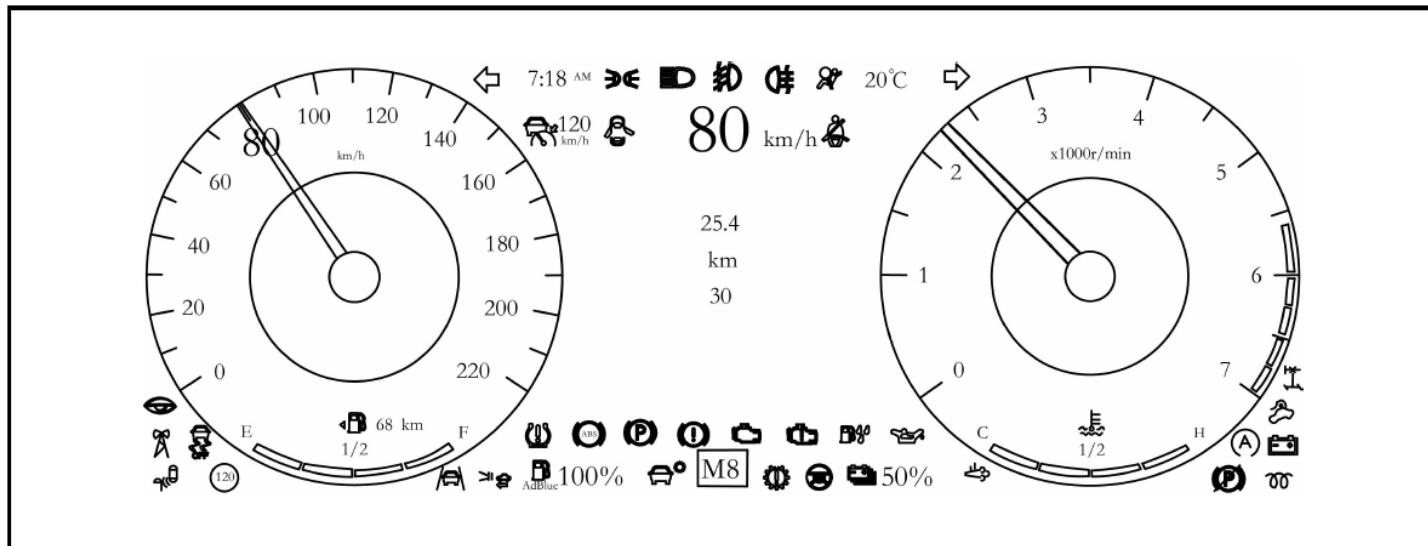
מראה מד המחוונים המשולב בדגמים מסוימים

מד המחוונים המשולב יכול להראות שונה ברכב מכפי שמוצג כאן.





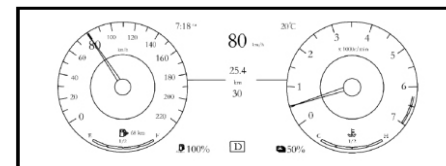
הפעלה של מחוונים ומתגים



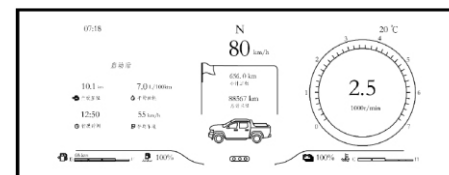
מראה מד המחוונים המשולב בדגמים מסוימים

מד המחוונים יכול להיראות בצורות שונות. מד המחוונים המשולב יכול להיראות שונה ברכב מכפי שמוצג כאן. המשתמש יכול לשנות את נושא התצוגה כרצונו. לא ניתן לשנות את הנושא כשהרכב נמצא בתנועה.

ערכת נושא קלאסית

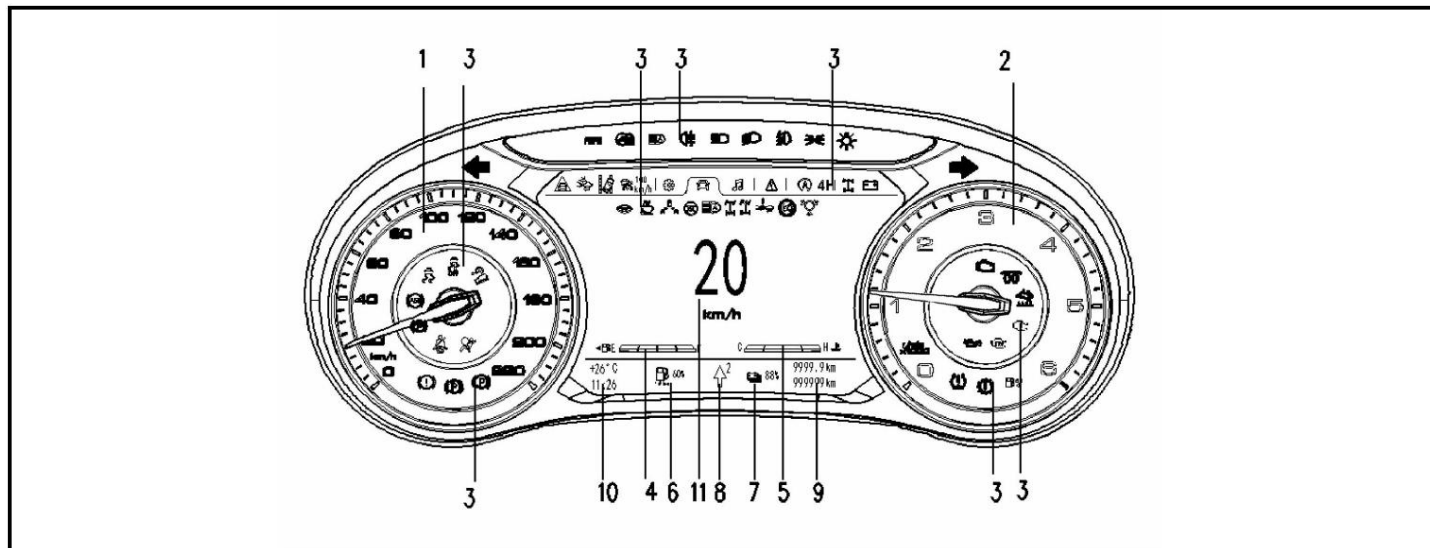


ערכת נושא פשוטה



מדים, מדידים ותזכורות לתחזוקה

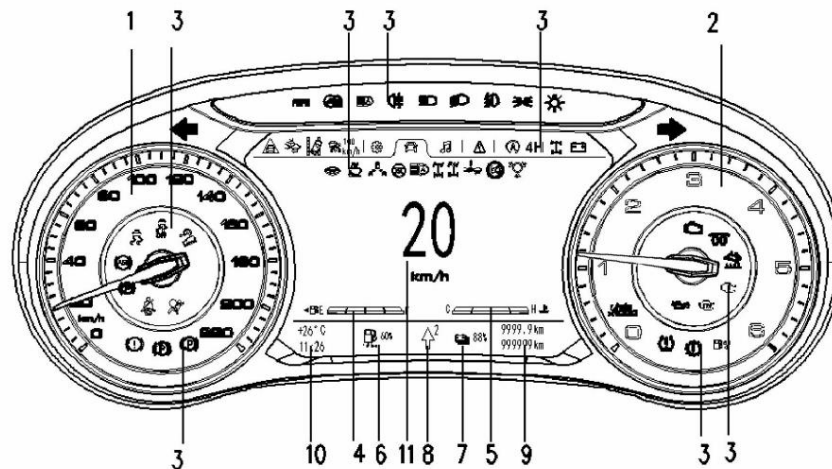
מד מחוונים משולב בדגמים מסוימים



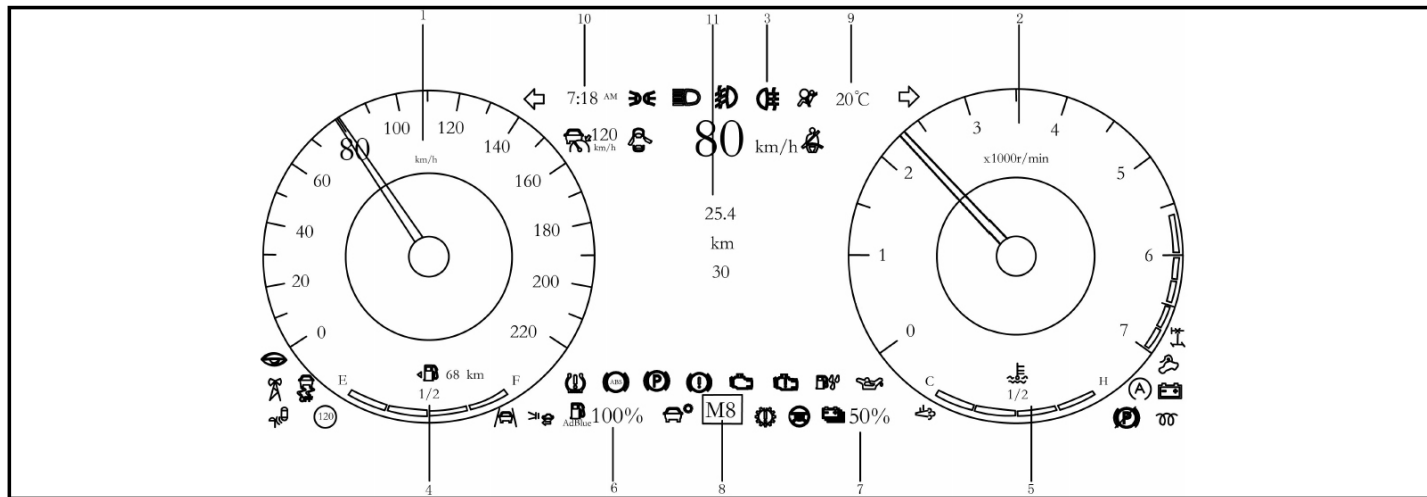
11. מידע דיגיטלי: מהירות דיגיטלית, זמן נסיעה, צריכת דלק רגעית, צריכת דלק ממוצעת, מהירות ממוצעת, קילומטרז', ערך מתח, ומידע לגבי הקביעות השונות.

6. מד רמת טעינה
7. מד אוריאה
8. תיאור הילוכים
9. מד נסיעה ומונה מרחק (מצטבר)
10. שעון

1. מד מהירות
2. מד סל"ד
3. נורית חיווי ואזהרה
4. מד דלק
5. מד טמפרטורת מים

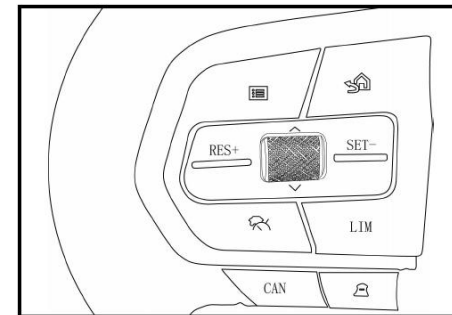


- | | |
|-----------------------|---|
| 1. מד מהירות | 8. תיאור הילוכים |
| 2. מד סיבובי מנוע | 9. מד נסיעה ומונה מרחק (מצטבר) |
| 3. נורית חיווי ואזהרה | 10. טמפרטורת סביבה ושעה |
| 4. מד דלק | 11. מהירות דיגיטלית, צריכת דלק רגעית, קילומטרז', מידע על הרכב לאחר התנעה, מידע על הרכב לאחר איפוס, ניטור לחץ אוויר בצמיגים, ניווט, מערכת מולטימדיה, מידע לגבי הקביעות השונות. |
| 5. מד טמפרטורת מים | |
| 6. מד אוריאה | |
| 7. מד מצב טעינה | |



- | | | | | | |
|----|---|----|--------------------------------------|-----|--|
| 1. | מד מהירות, שעון, מידע לאחר התנעה, מידע לאחר איפוס, תוכנית נהג, מערכת מולטימדיה, שיפוע, היגוי גלגלים. | 4. | מד דלק | 10. | שעון |
| 2. | מד סיבובי מנוע, צריכת דלק, ניווט, סיוע לנהג, הנעה כפולה, ניטור לחץ אוויר בצמיגים, מד טמפרטורת מים, טמפרטורת שמן תיבת הילוכים. | 5. | מד טמפרטורת מים / מד הגבר / מד טעינה | 11. | מהירות דיגיטלית, צריכת דלק רגעית, מרחק נסיעה, מידע על הרכב לאחר התנעה, מידע על הרכב לאחר איפוס, ניטור לחץ אוויר בצמיגים, ניווט, מערכת מולטימדיה, מידע לגבי הקביעות השונות. |
| 3. | נורית חיווי ואזהרה | 6. | מד אוריאה | | |
| | | 7. | מד רמת הטעינה | | |
| | | 8. | תיאור הילוכים | | |
| | | 9. | טמפרטורת סביבה | | |

לחצני תפעול מדידים בגלגל ההגה



סמל	פונקציה
	משמש למעבר בין האזור השמאלי, המרכזי והימני, או תפריט הרמה הראשונה. לחץ על לחצן זה כדי לעבור בין אזורים או תפריטים שונים.
	כולל פונקציית בית וחזרה; לחץ על לחצן זה מכל מצב כדי לחזור למסך הקודם או לרמה הראשונה.
	לחץ על לחצן זה כדי להדליק את הממשק.
	לחץ על לחצן זה כדי לכבות את הממשק.
	לחץ כדי לאשר את המידע על התקלה, והחזק לחוץ כדי להסתיר את המידע על התקלה.

מד מהירות

מציג את המהירות הנוכחית של הרכב.

מד סיבובי מנוע (טאכומטר)

מציג את מהירות המנוע הנוכחית.

זהירות

כדי למנוע נזק למנוע ולחלקיו, שים לב למד סיבובי המנוע בזמן הנהיגה, והימנע ממצב שבו מהירות המנוע מגיעה לאזור ההתרעה האדום.

מד טמפרטורת מים

כשהמנוע מתקרר, המחוג מצביע על אזור הטמפרטורה הנמוכה.

בטמפרטורות עבודה רגילות, המחוג מצביע על האזור האמצעי או על אזור הטמפרטורה הנמוכה.

בטמפרטורת מנוע גבוהה, המחוג מצביע על האזור האדום, ונורית האזהרה נדלקת.

מד דלק

מציג את כמות הדלק הנותרת במיכל. יש לתדלק בזמן כשהמחוג מצביע על האזור האדום. אם הרכב נמצא בשיפוע, הדבר

עלול לגרום לתנודות בתצוגה.

מד רמת הטעינה (SOC):

מציג את האנרגיה הנותרת בסוללת המתח הגבוה.

מד הגבר/טעינה:

מציג אם הרכב נמצא במצב הגבר או טעינה. תצוגת הפריקה מופיעה מימין ותצוגת הטעינה מופיעה משמאל.

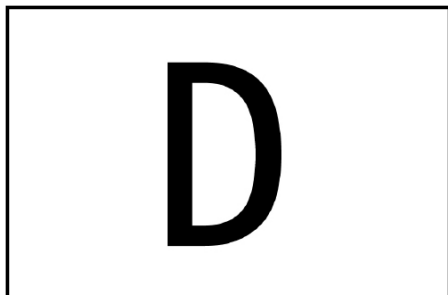
מד אוריאה

מציג את כמות האוריאה הנותרת.

תצוגת מד טמפרטורת שמן תיבת הילוכים (בדגמים מסוימים)

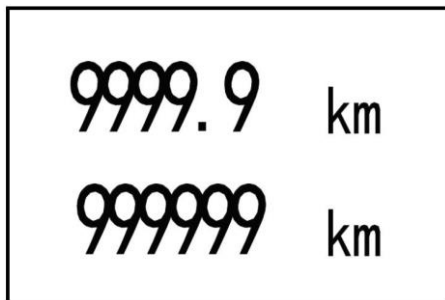
הפעלה של מחוונים ומתגים

התצוגה תראה את המצבים P/R/N/D, ובמצב נסיעה קדימה, יוצגו מצבי הנהיגה D/E/S/M1/M2/M3/M4/M5/M6/M7/M8.



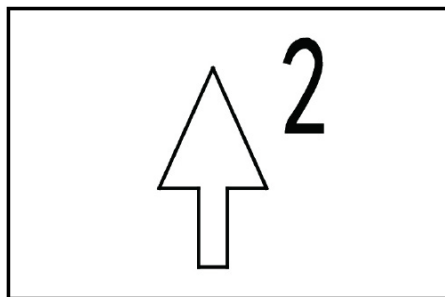
תפריט ההגדרות

1. הממשק המתאים לסמל זה הוא ממשק השאילתות לגבי קביעות.
2. בדגמים מסוימים, יש ללחוץ על לחצן מסך הבית כדי להיכנס לתפריט הרמה הראשונה. לחץ על לחצני הדפדוף למעלה או למטה, בחר בלחצן ההגדרה/שאילתה, ולחוץ על הלחצן OK כדי להיכנס לממשק ההגדרות. בדגמים אחרים, יש לבחור באזור להחלפת התפריט, לבחור בלחצן ההגדרה/שאילתה, וללחוץ על הלחצן OK כדי להיכנס לממשק ההגדרות.



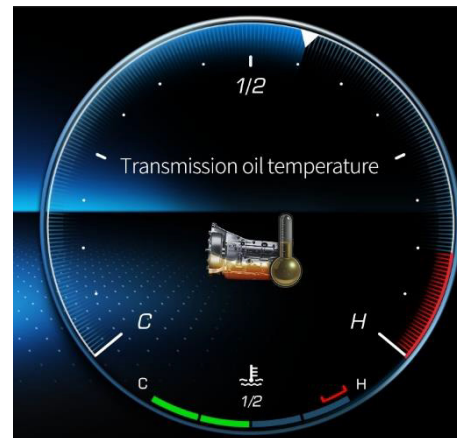
הנחיות להחלפת הילוכים

ההנחיות האלה מתייחסות לתיבת הילוכים ידנית. כדי לחסוך בדלק, פעל לפי הנחיות אלו. החץ למעלה מציין העלאת הילוך, החץ למטה מציין הורדת הילוך, והמספר מציין את הילוך היעד.



תצוגת הילוך אוטומטי

בדגמי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית,



שעון

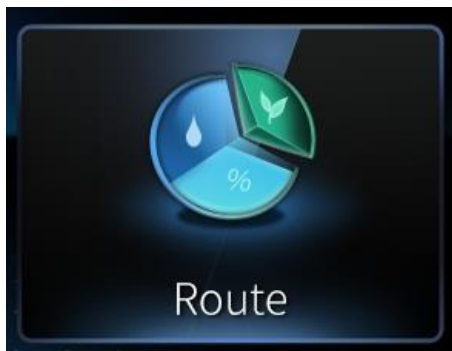
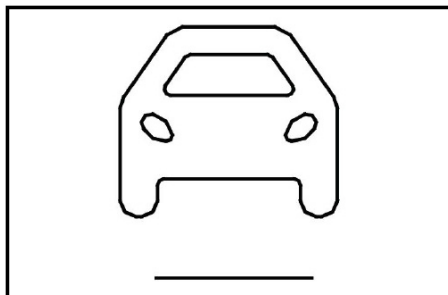
השעון מוצג בפורמט של 12 שעות ו-24 שעות, הנבחר בממשק של מערכת המולטימדיה.

מד נסיעה ומונה מרחק

1. מד מרחק: מציג את הקילומטר 'המצטבר של הרכב, בטווח שבין 0 ל-999,999 קילומטר.
2. מד נסיעה: מציג את המרחק שהרכב עבר במהלך תקופת זמן מסוימת, בטווח שבין 0 ל-9,999.9 קילומטר. לאיפוס המד, ראה ממשק הקביעות.

3. לחץ על הלחצן OK כדי להציג את גרסאות החומרה והתוכנה של המחוונים.

תפריט הנהיגה



ממשק הנהיגה כולל את האפשרויות הבאות

הגדרת ערך התראת מהירות מופרזת:

1. היכנס לממשק ההגדרות.
2. בחר בהגדרת ערך התראת מהירות מופרזת.
3. בעזרת הלחצנים למעלה ולמטה, בחר את מהירות ההתראה המתאימה, לחץ על הלחצן OK, וחזור לממשק הראשי.

בקרת בהירות:

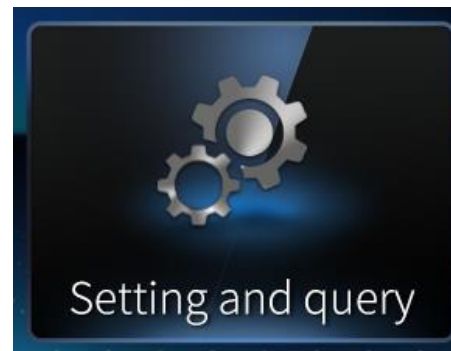
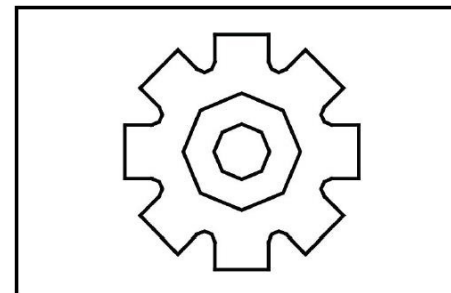
1. היכנס לממשק ההגדרות.
2. בחר בבקרת הבהירות.
3. בעזרת הלחצנים למעלה ולמטה, בחר את הבהירות המתאימה, לחץ על הלחצן OK, וחזור לממשק הראשי.

הגדרת תצוגת היצרן:

1. היכנס לממשק ההגדרות.
2. בחר בהגדרת תצוגת היצרן.
3. לחץ על הלחצן OK, וחזור לממשק הראשי.

מידע על המחוונים:

1. היכנס לממשק הקביעות.
2. בחר במידע על המחוונים.



הגדרת שפה:

1. היכנס לממשק ההגדרות.
2. בחר בהגדרת השפה.
3. בחר את השפה שברצונך להגדיר, לחץ על הלחצן OK, וחזור לממשק הראשי.

הפעלה של מחוונים ומתגים

2. לחץ והחזק את הלחצן OK כדי לאפס את כל המידע לאחר האיפוס.

מרחק נסיעה מאז האיפוס

מציג את המרחק שעבר הרכב מאז איפוס המד (זוהי לתצוגת מרחק הנסיעה המתאפס).

צריכת דלק ממוצעת מאז האיפוס

מציג את צריכת הדלק הממוצעת מאז איפוס המד.

זמן פעולת המנוע מאז האיפוס

מציג את משך הזמן שהמנוע פועל מאז איפוס המד.

מהירות ממוצעת A המתייחסת לזמן פעולת המנוע מאז האיפוס

מציג את המהירות הממוצעת ביחס לזמן פעולת המנוע מאז האיפוס.

זמן נהיגה מאז האיפוס

מציג את זמן הנהיגה מאז איפוס המד.

מהירות ממוצעת B המתייחסת לזמן הנהיגה מאז האיפוס

מציג את המהירות הממוצעת ביחס לזמן הנהיגה מאז האיפוס.

קילומטראז' מאז ההתנעה

מציג את המרחק שעבר הרכב מאז שהוא הותנע.

צריכת דלק ממוצעת מאז ההתנעה:

מציג את צריכת הדלק הממוצעת מאז ההתנעה.

זמן פעולת מנוע מאז ההתנעה:

מציג את משך הזמן שהמנוע פועל מאז ההתנעה.

מהירות ממוצעת A המתייחסת לזמן פעולת המנוע מאז ההתנעה

מציג את המהירות הממוצעת ביחס לזמן פעולת המנוע מאז ההתנעה.

זמן נהיגה מאז ההתנעה

מציג את זמן הנהיגה בפועל מאז ההתנעה.

מהירות ממוצעת B המתייחסת לזמן הנהיגה מאז ההתנעה

מציג את המהירות הממוצעת ביחס לזמן הנהיגה מאז ההתנעה.

ממשק הנהיגה – לאחר איפוס עצמי

1. עבור למסך זה כדי להציג את פרטי הרכב לאחר איפוס מד המרחק המתאפס.

1. מד מרחק ומד נסיעה (בדגמים מסוימים).

2. מהירות דיגיטלית.

3. צריכת דלק רגעית.

4. מידע לאחר התנעה: מרחק נסיעה, זמן נהיגה, צריכת דלק ממוצעת, מהירות ממוצעת.

5. מידע לאחר איפוס: מרחק נסיעה, זמן נהיגה, צריכת דלק ממוצעת, מהירות ממוצעת.

6. תצוגת מסך מלא (בדגמים מסוימים): צריכת אנרגיה, מרחק נסיעה, זמן נהיגה.

7. ניטור לחץ אוויר בצמיגים (בדגמים מסוימים).

8. ניווט קל (בדגמים מסוימים).

9. ניווט במפה (בדגמים מסוימים).

ממשק הנהיגה – לאחר התנעה

1. עבור למסך זה כדי להציג את פרטי הרכב מאז פתיחת מתג ההצתה (הנתונים יתאפסו לאחר תקופת זמן מסוימת מכיבוי המנוע).

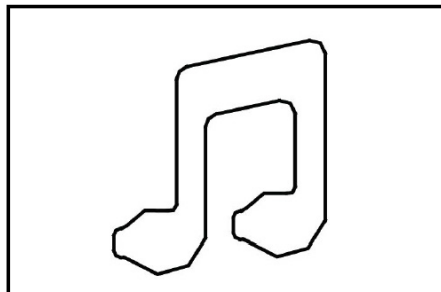
2. לחץ והחזק את הלחצן OK כדי לאפס את כל המידע לאחר ההתנעה.

או למטה בגלגל ההגה כדי לעבור בין מסכים ולהציג מסכים מרובים של הודעות תקלה.



ממשק זה מציג חלק מהתקלות הקיימות. התקלות בממשק זה הן בעיקר כאלו שלא מתלוות להן נוריות אזהרה. אם אין הודעת תקלה בממשק זה, אך נורית התקלה דולקת, הדבר מעיד על כך שיש תקלה. ראה הסעיף "נוריות אזהרה".

על ידי מערכת המולטימדיה הנוכחית.



תפריט התקלות

1. הממשק המתאים לסמל זה הוא ממשק השאילתות לגבי תקלות.
 2. כשיש הודעת תקלה, היא יכולה להיות מוצגת על הצג. לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה כדי לסנן את תצוגת הודעת התקלה; הודעת התקלה תוצג שוב באופן אוטומטי לאחר ההתנעה הבאה.
 3. לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה כדי לעבור בין ממשקי ההגדרות, הנהיגה, המולטימדיה (בדגמים עם אבזור גבוה) והתקלות.
- כשמהירות הרכב גבוהה מ-0, לא ניתן לעבור לממשק ההגדרות. בממשק התקלות, לחץ על לחצן הדפדוף למעלה

ממשק נהיגה – מידע על מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS)

בעת התקנת מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים, עבור למסך זה כדי להציג מידע הקשור למערכת זו.

ממשק הנהיגה – הנחיות ניווט

1. דגמים מסוימים יכולים לספק ניווט פשוט, עם הנחיות כמו "המשך ישר", "פנה ימין", "פנה שמאלה" וכדומה.
2. דגמים מסוימים יכולים להציג את מפת הניווט ישירות על גבי לוח המחוונים.

תפריט מולטימדיה (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

1. במסך המולטימדיה, לוח המחוונים יכול להציג חלק ממידע המערכת.
2. לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה כדי לעבור בין ממשקי ההגדרות, הנהיגה, המולטימדיה (בדגמים עם אבזור גבוה) והתקלות.
3. כשמהירות הרכב גבוהה מ-0, לא ניתן לעבור לממשק ההגדרות.
3. המערכת יכולה להציג מידע על רדיו, התקני אחסון ניידים, רדיו מקוון, מוזיקה בחיבור אלחוטי, ומידע אחר המושמע

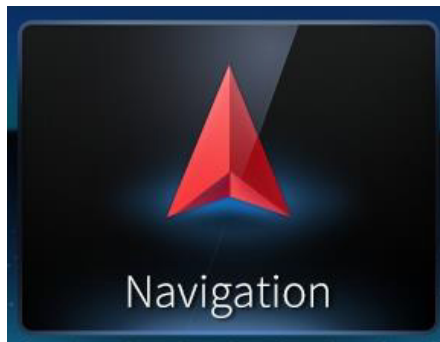
תחזוקה

חלק זה מציין את הקילומטרז' הנותר עד לתחזוקה הבאה.

הודעות הנחיה והתראות אירועים

הודעות אלו כוללות:

- התרעה מפני התנגשות;
- שמור מרחק; לחץ על דוושת הבלם.
- התראת רדאר.
- התרעה ממערכת זיהוי שטחים מתיים:
- היזהר בעת כניסה לנתיב;
- היזהר בעת פתיחת הדלת;
- היזהר בעת נסיעה לאחור;
- תפקוד זיהוי השטחים המתים מושבת.
- התרעת דלת פתוחה.
- התרעה ממערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS):
- למידת המערכת;
- למידת המערכת הסתיימה בהצלחה.



זרימת אנרגיה

בדגמים מסוימים ניתן להציג את מצב זרימת האנרגיה של הרכב.



תצוגת ערכת נושא

ערכת הנושא יכולה להשתנות בדגמים מסוימים.

מערכות סיוע לנהג

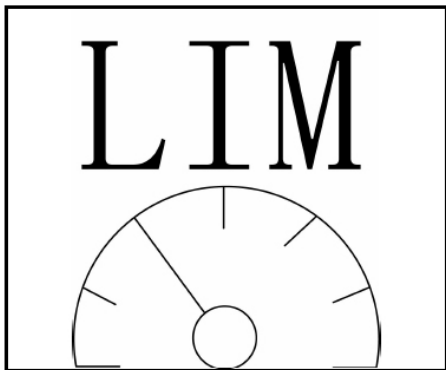
בדגמים מסוימים מוצג מידע דינמי המסייע לנהג.



ניווט

בדגמים מסוימים ניתן להציג את מידע הניווט ממערכת המולטימדיה.

- הלמידה של מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים נכשלה;
- דליפת אוויר מהירה בצמיג, יש לתקן בהקדם האפשרי!
- התרעת מהירות מופרזת:
- מהירותך מופרזת, האט.
- התרעת נהיגה בעייפות:
- צא להפסקת מנוחה.
- התרעה ממערכת הכניסה ללא מפתח והתנתת המערכת:
- סוללת מפתח חלשה.
- לא זוהה מפתח.
- לחץ על דוושת המצמד (ברכב עם תיבת הילוכים ידנית) כדי להתניע.
- לחץ על דוושת הבלם (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) כדי להתניע.
- שלב הילוך P או N (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) כדי להתניע.
- שלב ניוטרל (ברכב עם תיבת הילוכים ידנית) כדי להתניע.
- הנח את המפתח על האנטנה הרזרבית.
- שלב הילוך P (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) כדי לדומם את המנוע.
- שלב ניוטרל (ברכב עם תיבת הילוכים ידנית) כדי לדומם את המנוע.
- אם מתג ההצתה לא סגור, סגור אותו!
- אם פנס המיקום לא כבוי, כבה אותו.
- השיפוע גדול מדי, היזהר (כשמופעל בלם חניה אלקטרוני).
- לחץ על דוושת הבלם (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) כדי להעביר הילוך.
- אל תשלב הילוך P (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) במהלך נסיעה.
- לא ניתן להחליף הילוך (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב חירום (צלעיה).
- תיבת ההילוכים נמצאת בהילוך N (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- כשל בנעילת חניה בהילוך P (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- תיבת ההילוכים עוברת להילוך P (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- בקשת הנהג להחלפת הילוך לא הושלמה (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- תיבת ההילוכים נמצאת בהילוך נסיעה (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) הופעלה.
- מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) מושבת.
- עקיפת בקרת שיט אדפטיבית (ACC) הופעלה.
- בקרת שיט אדפטיבית (ACC) נכנסה למצב המתנה.



התראת דלת פתוחה

כשדלת כלשהי (כולל מכסה תא המנוע) פתוחה, מוצגת התרעת דלת פתוחה; כשאחת הדלתות אינה סגורה במהלך הנהיגה, מוצגת התרעת דלת פתוחה בליווי תזכורת קולית למשך פרק זמן מסוים.

רמת אבזור גבוהה

2. כשהרכב נמצא במצב בעצירה (מהירות 0), ניתן להציג את התקלה כחלק מממשק הנהיגה, ביחד עם ממשקי נהיגה אחרים (סדר הדפדוף בין המסכים: תקלה - ממשק נהיגה כללי). ניתן גם לעבור לממשקי ההגדרות, התקלות והמולטימדיה.

3. עבור תפקודים שלא מפורטים כאן, ראה תיאור התפקודים הרלבנטיים של מערכת התרעת ההתנגשות מלפנים, מערכת התרעת סטייה מנתיב, מערכת זיהוי שטחים מתים, מנוע וכדומה.

חיווי התרעת מהירות מופרזת

כשהמהירות עולה על המהירות הקבועה בתקנות או שנקבעה על ידי המשתמש, החיווי נדלק, והזמזם מתריע מפני מהירות מופרזת.

• הנחיות לריענון הדיזל פרטיקל פילטר (DPF):

הדיזל פרטיקל פילטר זקוק לריענון. ראה ההוראות;

הדיזל פרטיקל פילטר נמצא בתהליך ריענון;

הדיזל פרטיקל פילטר זקוק לריענון בתחנת שירות.

• חגורת הבטיחות של הנהג לא חגורה.

• חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי לא חגורה.

• חגורת הבטיחות של הנוסע השמאלי בשורה השנייה לא חגורה.

• חגורת הבטיחות של הנוסע האמצעי בשורה השנייה לא חגורה.

• חגורת הבטיחות של הנוסע הימני בשורה השנייה לא חגורה.

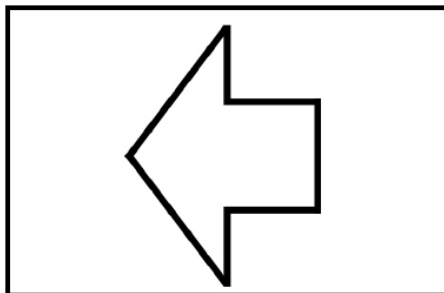
• הפנסים הקדמיים נכבים לאחר השהיה של 30/60/90 שניות.

1. כשמופיע ממשק האירועים שלעיל, בצע את הצעדים הדרושים לטיפול במצב, אחרת הדבר ישפיע על בטיחות הנהיגה או על תפקוד המנוע. אם מוצגת הודעה על בעיה, לא ניתן לעבור לממשקי נהיגה אחרים בזמן שהרכב נמצא בתנועה.

נורית חיווי ואזהרה

חיווי איתות שמאלה

כשהאיתות שמאלה מופעל, החיווי מהבהב. כשמדליקים מהבהבי אזהרה, איתותי הפנייה ימינה ושמאלה מהבהבים ביחד. הבהוב הנוריות מלווה בתזכורת קולית.



חיווי איתות ימינה

כשהאיתות ימינה מופעל, החיווי מהבהב. כשמדליקים מהבהבי אזהרה, איתותי הפנייה ימינה ושמאלה מהבהבים ביחד. הבהוב הנוריות מלווה בתזכורת קולית.

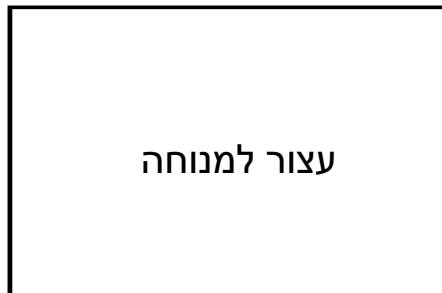
כגון "עצור למנוחה" תופיע כשזמן פעולת המנוע המצטבר עולה על 4 שעות. ההתרעה תלווה בהתרעה קולית.

התצוגה ברמת אבזור גבוהה

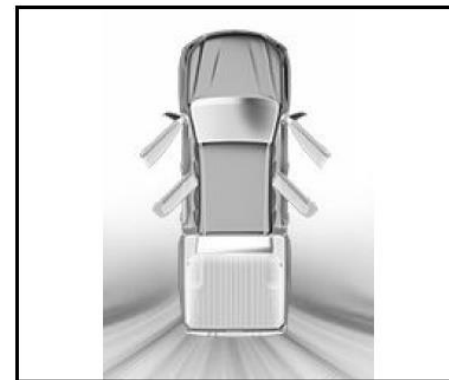


עצור למנוחה

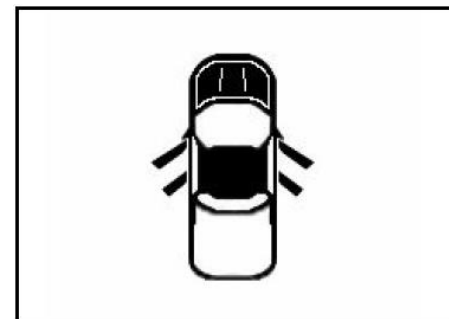
התצוגה ברמת אבזור נמוכה



עצור למנוחה



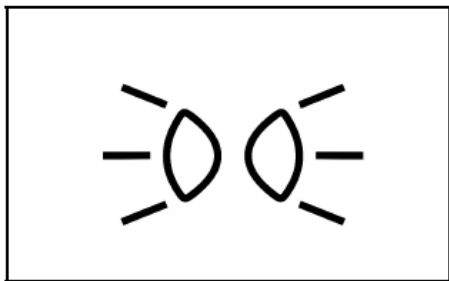
רמת אבזור נמוכה



הנחיות כשמזוהה נהג עייף

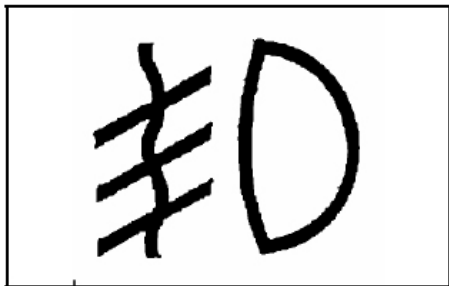
כדי למנוע ממך לנהוג במצב עייפות, תזכורת

הפעלה של מחוונים ומתגים



חיווי פנס ערפל קדמי

כשהפנס הקטן מופעל, החיווי יידלק.



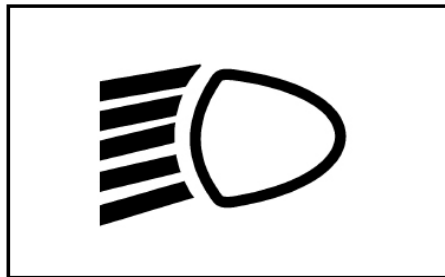
חיווי פנס ערפל אחורי

כשפנס הערפל האחורי מופעל, החיווי יידלק.



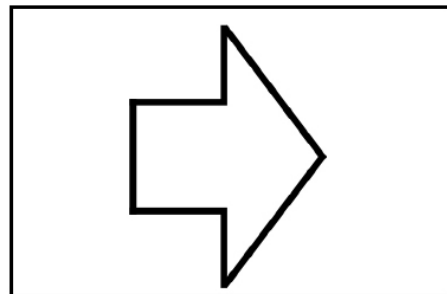
חיווי פנס ערפל קדמי

כשפנס הערפל הקדמי מופעל, החיווי יידלק.



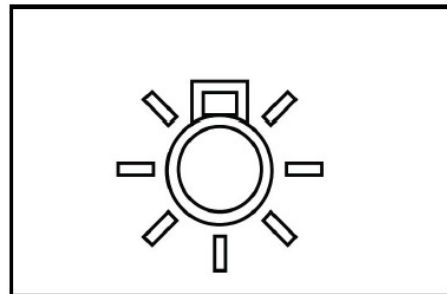
חיווי אור גבוה

כשהאור הגבוה מופעל, החיווי יידלק.



חיווי מתג תאורה ראשי:

כשמתג התאורה הראשי מופעל, החיווי יידלק.



חיווי אור נמוך

כשהאור הנמוך מופעל, החיווי יידלק.

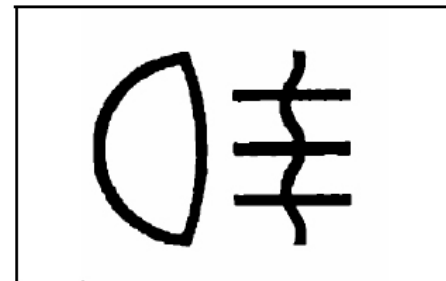
זהירות

במהלך נסיעה, אם החיווי נדלק, המשמעות היא שמערכת הבלמים תקולה. יש להביא את הרכב למוסך מורשה לתיקון.

נורית תקלה במערכת כריות האוויר

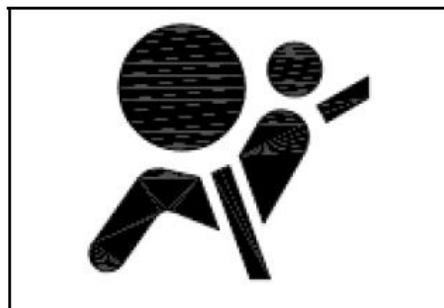
אם מערכת כריות אוויר מותקנת, כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי נדלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הוא נכבה לאחר הבדיקה העצמית. במקרה של תקלה, החיווי יידלק. במצב זה, יש להביא את הרכב למוסך מורשה בהקדם.

אם נורית התקלה של כרית האוויר נדלקת במהלך הנסיעה, זה סימן שיש תקלה. הבא את הרכב לבדיקה בהקדם האפשרי.



נורית אזהרה תקלה במערכת הבלמים

כשמתג ההצתה נפתח, החיווי נדלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה הוא נכבה לאחר הבדיקה העצמית.



נורית אזהרת תקלה ב-ABS

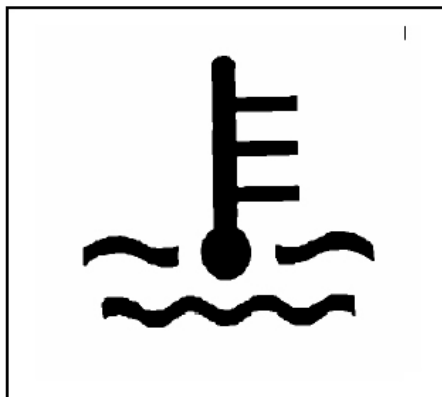
כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי נדלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, בסיום הבדיקה העצמית הוא נכבה. במקרה של תקלה, החיווי יידלק לזמן ממושך. במצב זה, יש להביא את הרכב למוסך מורשה.

אם החיווי נדלק במהלך הנסיעה, הדבר מצביע על תקלה במערכת. אם נורית התקלה במערכת הבלמים לא דולקת, ניתן להמשיך להשתמש בבלימה, אך ללא תפקוד ABS. יש להביא את הרכב למוסך מורשה בהקדם האפשרי.



נורית אזהרה צהובה - מפלס דלק נמוך

כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי נדלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, בסוף הבדיקה העצמית הוא ייכבה. במקרה של כמות לא מספיקה של דלק, החיווי יידלק כדי להזכיר לנהג לתדלק בהקדם האפשרי.



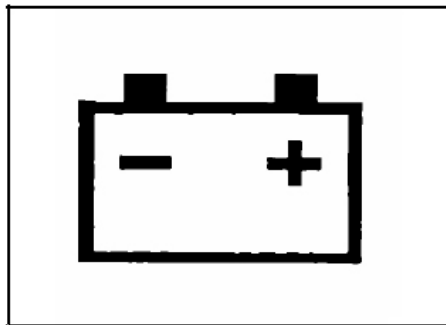
נורית אזהרה חגורת בטיחות לא חגורה

כשחגורת הבטיחות של הנהג לא חגורה, או כשמישהו יושב במושב הנוסע וחגורת הבטיחות שלו אינה חגורה, בחלק מהדגמים, נורית האזהרה תידלק. אם חגורת הבטיחות אינה חגורה במהלך הנסיעה, החיווי יבהב בליווי תזכורת קולית



נורית אזהרה טמפרטורת נוזל קירור

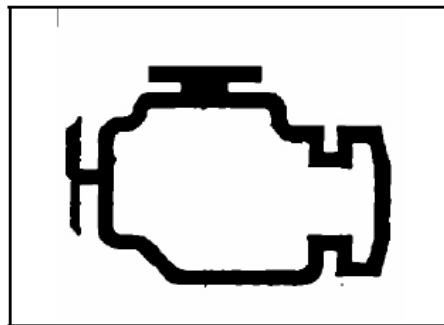
כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי נדלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, בסוף הבדיקה העצמית הוא ייכבה. במקרה של טמפרטורת נוזל קירור גבוהה מדי, החיווי יידלק. במצב זה יש להפחית את העומס על המנוע, או לדוּמם את המנוע כדי למנוע נזק אפשרי למנוע.



נורית אזהרה ללחץ שמן

כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי יידלק לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הוא נכבה לאחר זמן מה. כשלחץ השמן נמוך, הנורית תידלק, בליווי תזכורת קולית.

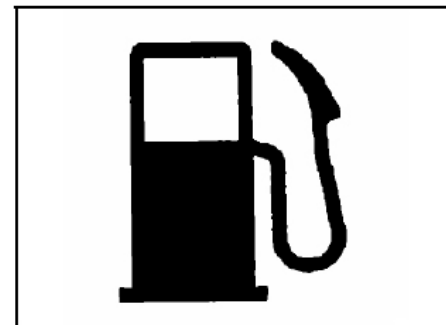
אם נורית אזהרת לחץ השמן נדלקת תוך כדי נסיעה, הדבר מעיד על תקלה. עצור בהקדם האפשרי, דומם את המנוע ובדוק את מפלס השמן.



נורית אזהרה על תקלת טעינה

אם מתגלה תקלה לאחר התנעת המנוע, הנורית תידלק. הבא את הרכב למוסך מורשה לתחזוקה בהקדם האפשרי.

אם חיווי תקלת הטעינה נדלק במהלך הנסיעה, כבה את כל מערכות החשמל שאינן נחוצות, והבא את הרכב למוסך מורשה לתיקון בהקדם האפשרי.



נורית אזהרה על תקלת פליטות מנוע (חיווי OBD)

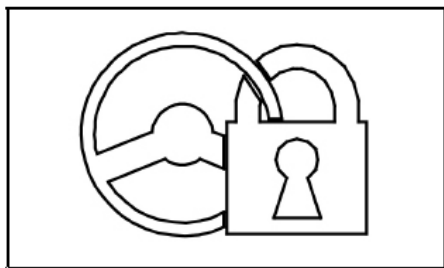
כשפותחים את מתג ההצתה, החיווי יידלק. אם אין תקלה, הוא ייכבה לאחר זמן מה. במקרה של תקלה, החיווי יידלק; במקרה זה, הבא את הרכב למוסך מורשה לתיקון בהקדם האפשרי.

אם החיווי נדלק במהלך הנסיעה, המשמעות היא שיש תקלה במערכת הטיפול בפליטות המנוע. יש להביא את הרכב למוסך מורשה לתיקון.

הפעלה של מחוונים ומתגים

נורית אזהרה על נעילת עמוד הגה אלקטרונית

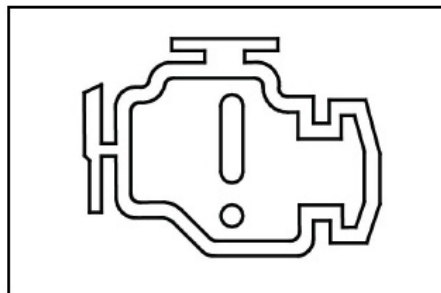
כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הנורית נכבית בסיום הבדיקה העצמית. במקרה של תקלה בנעילת עמוד ההגה האלקטרונית, האות יידלק.



נורית אזהרה על לחץ ואקום נמוך

אם לחץ הוואקום נמוך, בדוק אם מערכת הוואקום לא אטומה כהלכה. נהג בזהירות במהירות נמוכה, והבא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה ותיקון בהקדם האפשרי. בנוסף, בלימות תכופות בירידות תלולות וארוכות יפחיתו את התראות לחץ הוואקום.

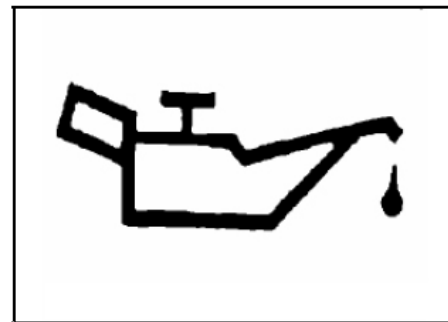
הבא את הרכב למוסך מורשה לתחזוקה בהקדם האפשרי.



נורית אזהרה PEPS:

כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הנורית נכבית בסיום הבדיקה העצמית.

במקרה של תקלה במערכת PEPS (כניסה והתנעה ללא מפתח), האות יידלק.



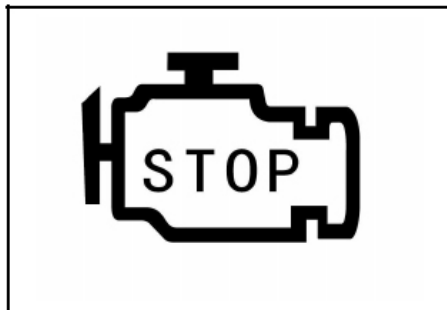
זהירות ⓘ

כשנורית אזהרת לחץ השמן דולקת, לחץ השמן אינו תקין. אסור להמשיך בנהיגה עד שלחץ השמן יחזור למצב תקין. יש לטפל בתקלה בהקדם האפשרי.

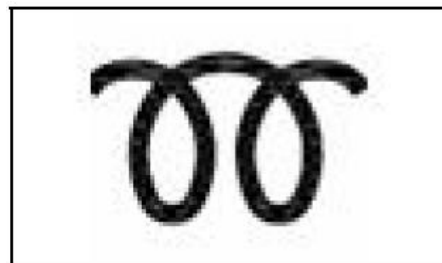
נורית אזהרה כללית על תקלת מנוע (נורית חיווי SVS):

כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הנורית נכבית בסיום הבדיקה העצמית.

כשנורית האזהרה נדלקת במהלך הנהיגה, הדבר מעיד על כך שהמנוע תקול.



הנורית נכבית בסיום הבדיקה העצמית. המתן עד שנורית האזהרה תכבה לפני התנעת המנוע.

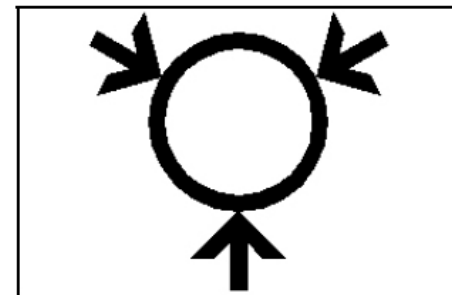


נורית חיווי ואזהרה של מערכת בקרת היציבות (ESP)

אם מותקנת מערכת ESP, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית, ונכבית תוך מספר שניות, אם המערכת תקינה. במהלך הנסיעה, אם נורית החיווי מהבהבת, זה סימן שהמערכת ESP פועלת; אם נורית החיווי ESP דולקת באופן קבוע, הדבר מעיד על תקלה.

נורית אזהרת כיבוי למנוע דיזל

כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה, הנורית נכבית בסיום הבדיקה העצמית. אם במנוע יש תקלה חמורה מאוד, הנורית תידלק. אם מתניעים את המנוע, תישמע תזכורת קולית. יש לדאוג מיד לתיקון במוסך מורשה.



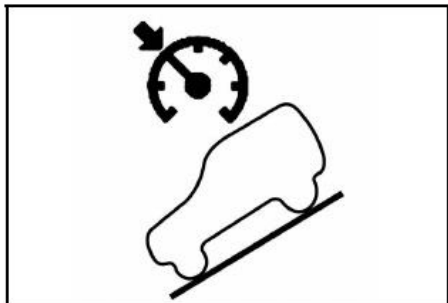
נורית אזהרה להפרדת שמן-מים במנוע דיזל:

כשיש עודף מים במסנן הדלק, נורית האזהרה להפרדת שמן-מים תידלק. יש לנקז את המים בהקדם האפשרי.



נורית אזהרת קדם-חימום למנוע דיזל

כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת לצורך בדיקה עצמית. אם אין תקלה,



נורית חיווי 4H

אם מערכת הנעה כפולה מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם נורית החיווי דולקת באור קבוע, המערכת נמצאת במצב 4H. אם נורית החיווי כבויה, המערכת יצאה ממצב 4H.



נורית חיווי בקרת ירידה במורד (HDC)

אם מערכת ESP מותקנת, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי הצהובה נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית. נורית החיווי נשארת דלוקה במקרה של תקלה. האור הירוק דולק באופן קבוע כדי לציין שתפקוד בקרת הירידה במורד (HDC) פועל. האור הירוק מהבהב ומצביע על כך שהתפקוד HDC פועל. (ראה תיאור התפקוד HDC).



נורית חיווי ESP OFF

אם מערכת ESP מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי הצהובה נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית. במהלך הנסיעה, כשלוחצים על ESP OFF, נורית החיווי נדלקת. זה סימן שמערכת בקרת היציבות כבויה. המערכת לא תפעל עד שמדליקים אותה מחדש על ידי לחיצה על המתג. בנוסף, אם לוחצים על המתג יותר מפעם אחת בפרק זמן מסוים, נורית החיווי לא תגיב, והדבר ייחשב לשגיאת הפעלה.

נורית חיווי 4L

אם מערכת הנעה כפולה מותקנת, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם נורית החיווי דולקת באור קבוע, המערכת נמצאת במצב 4L. אם נורית החיווי כבויה, המערכת יצאה ממצב 4L.

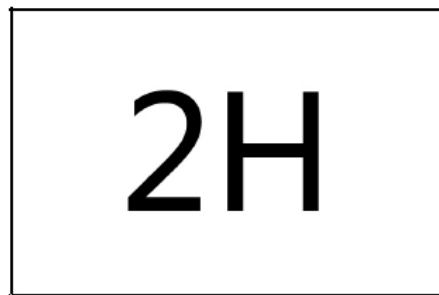


זהירות ⓘ

במצב 4L, ביצועי המערכת ESP פוחתים, ורק התפקוד ABS ממשיך לפעול. כשנורית החיווי ESP דולקת באור קבוע, זה סימן שהמערכת פועלת באופן תקין.

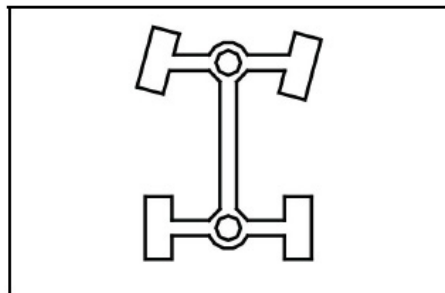
נורית חיווי 2H

אם מערכת הנעה כפולה מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם נורית החיווי דולקת באור קבוע, המערכת נמצאת במצב 2H. אם נורית החיווי כבויה, המערכת יצאה ממצב 2H.



נורית תקלה בהנעה כפולה

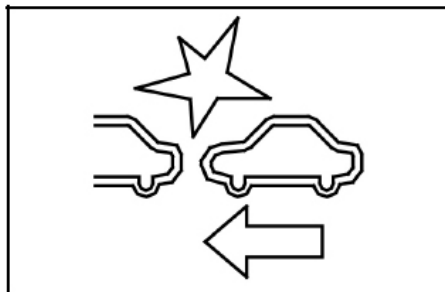
אם מערכת הנעה כפולה מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית. נורית החיווי נדלקת במקרה של תקלה. אם נורית החיווי דולקת באור קבוע, מדובר בתקלה כללית. אם נורית החיווי מהבהבת, מדובר בתקלה חמורה.



נורית אזהרה לתפקוד TPMS

אם המערכת TPMS מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. היא נכבית לאחר מספר שניות, אם המערכת תקינה. במקרה של לחץ אוויר נמוך מדי בצמיג, נורית החיווי תידלק. במקרה של דליפת אוויר מהירה או שלא מזהה TPMS, נורית החיווי תהבהב. עצור את הרכב ודאג לבדיקה בהקדם האפשרי.

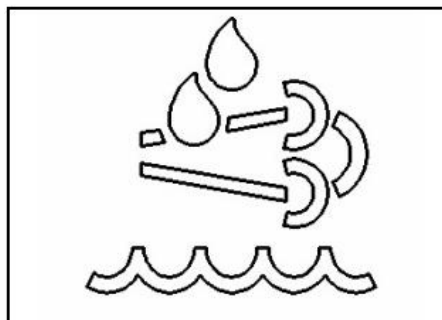
הפעלה של מחוונים ומתגים



נורית התרעת סטייה מנתיב

כשמערכת התרעת סטייה מנתיב מותקנת ברכב, האור הירוק דולק כשהמערכת מופעלת (אור ירוק קיים רק בלוח מחוונים ברמת אבזור גבוהה), והאור הצהוב דולק כשהמערכת תקולה. כשהמערכת עוברת למצב לא מקוון, נורית החיווי מהבהבת לאט. האור הצהוב מהבהב במהירות אם רכב עם לוח מחוונים ברמת אבזור נמוכה סוטה שמאלה או ימינה מקו הנתיב.

מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית. במקרה של מחסור באוריאה, התרעת איכות אוריאה, התרעת צריכת אוריאה חריגה, התרעה מפני הפרעה בהזרקת מערכת האוריאה ופליטות חריגות, נורית החיווי תידלק באור קבוע או תהבהב, בלוח תזכורת קולית. במצב זה, צריך לבצע את הפעולות המתאימות, על פי ההוראות המוצגות בצג.



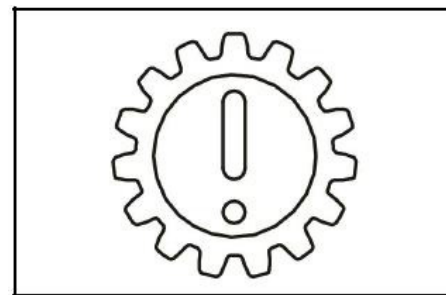
נורית אזהרה מפני התנגשות

כשמערכת אזהרה מפני התנגשות מותקנת ברכב, הנורית הירוקה נדלקת כשהמערכת מופעלת. האור האדום מהבהב כשאזהרת ההתנגשות פועלת, והאור הצהוב דולק כשהמערכת תקולה (אור צהוב מופיע רק בלוח מחוונים ברמת אבזור גבוהה).



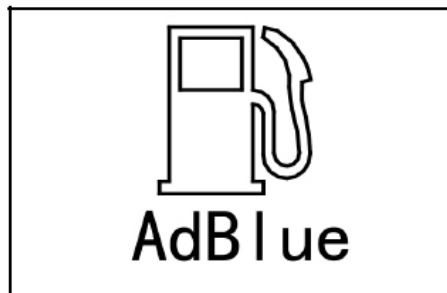
נורית חיווי תקלה בתמסורת

אם תמסורת אוטומטית מותקנת ברכב, כשפותחים את מתג ההצתה, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית.



נורית מערכת התרעה לנהג

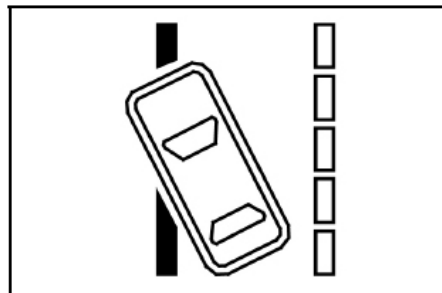
בדגמי מנוע דיזל מסוימים, כשפותחים את



נורית חיווי בקרת שיט ומהירות בקרת שיט מופעלת (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

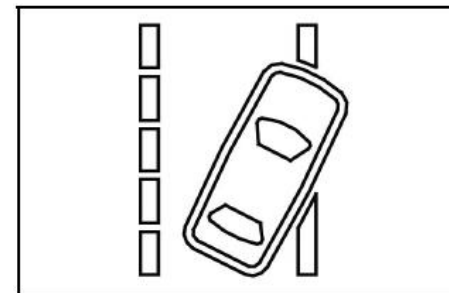
ברכבים עם מערכת בקרת שיט, כשבקרת השיט פעילה, נורית החיווי הירוקה תידלק בצג ה-LCD. תצוגת המהירות בצג הדיגיטלי מציגה את מהירות בקרת השיט המוגדרת. במצב המתנה של מערכת בקרת השיט, האור הלבן בצג ה-LCD יידלק. הצד הימני של הנורית מציג את מהירות בקרת השיט הנוכחית המוגדרת. התצוגה עשויה לדלג על מספר ערכים.

כשמערכת התרעת סטייה מנתיב מותקנת ברכב, האור הצהוב מהבהב כשהרכב סוטה מקו הנתיב שמאלה.



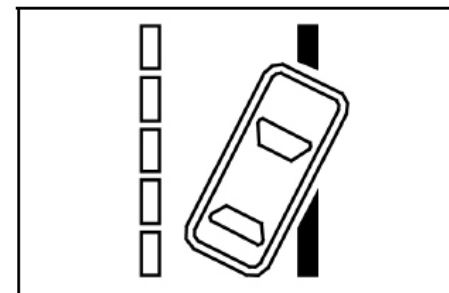
נורית אזהרה לאוריא (צהובה)

בדגמי מנוע דיזל מסוימים, נורית החיווי נדלקת כדי לציין שמתבצעת בדיקה עצמית כשפותרים את מתג ההצתה. אם אין תקלה, נורית החיווי נכבית לאחר הבדיקה העצמית. נורית החיווי נדלקת כשמפלס האוריא נמוך.



נורית אזהרה מפני סטייה ימין (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

כשמערכת התרעת סטייה מנתיב מותקנת ברכב, האור הצהוב מהבהב כשהרכב סוטה מקו הנתיב ימין.



נורית התרעה מפני סטייה שמאלה (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

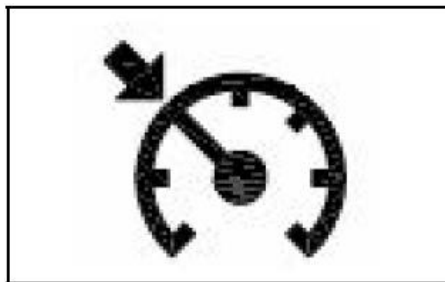
הפעלה של מחוונים ומתגים

נורית האזהרה האדומה בצג ה-LCD מבהבת. הצד הימני של הנורית מציג את ערך מגביל המהירות הנוכחי המוגדר. התצוגה עשויה לדלג על מספר ערכים.



נורית חיווי תקלה במגביל מהירות מתכוון (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

בדגמים עם תפקוד מגביל מהירות מתכוון, האור הצהוב בצג ה-LCD יידלק כשיש תקלה במערכת מגביל המהירות.



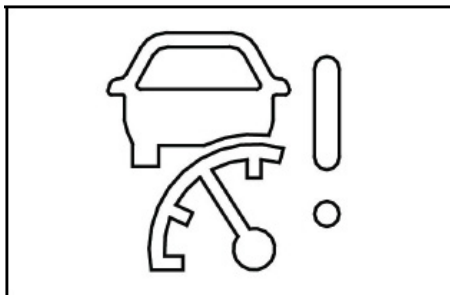
נורית חיווי מגביל מהירות מתכוון וערך מהירות מוגדר (בדגמים בעלי רמת אבזור נמוכה):

בדגמים עם תפקוד מגביל מהירות מתכוון, נורית החיווי הירוקה בצג ה-LCD תידלק כשמגביל המהירות פועל. האור האפור בצג ה-LCD נדלק כשמגביל המהירות נמצא במצב המתנה. כשממהירות הרכב בפועל עולה על הערך שנקבע במגביל המהירות,



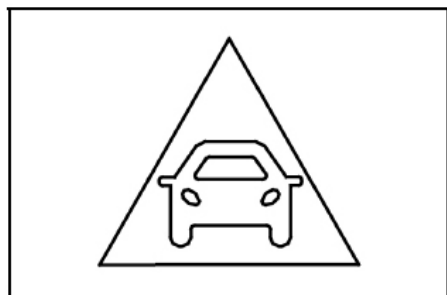
נורית חיווי בקרת שיט ומהירות בקרת שיט מוגדרת (בדגמים בעלי רמת אבזור נמוכה)

בדגמים עם מערכת בקרת שיט, נורית החיווי הירוקה בלוח המחוונים ונורית החיווי הלבנה בצג ה-LCD יידלקו בו-זמנית כשבקרת השיט פועלת. המהירות הדיגיטלית היא מהירות בקרת השיט המוגדרת. כשבקרת השיט נמצאת במצב המתנה, רק האור הלבן יידלק. הצד הימני של האור הלבן מציג את מהירות בקרת השיט הנוכחית המוגדרת, והתצוגה עשויה לדלג על מספר ערכים.



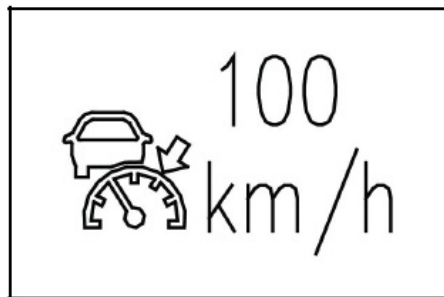
נורית חיווי תקלה/כיבוי AEB (בלימת חירום אוטומטית) (בדגמים מסוימים)

בדגמים עם בלימת חירום אוטומטית (AEB), נורית החיווי הצהובה נדלקת כשבלימת החירום האוטומטית תקולה או כבויה.



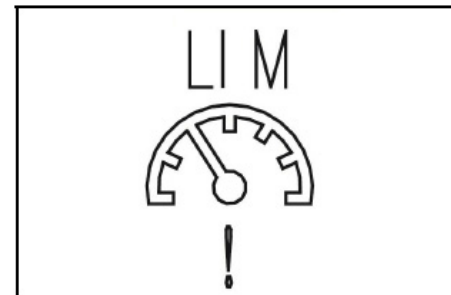
נורית חיווי להפעלת ACC (בקרת שיוט אדפטיבית) (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

בדגמים עם בקרת שיוט אדפטיבית, הנורית הלבנה בצג ה-LCD נדלקת כשבקרת השיוט האדפטיבית פועלת.



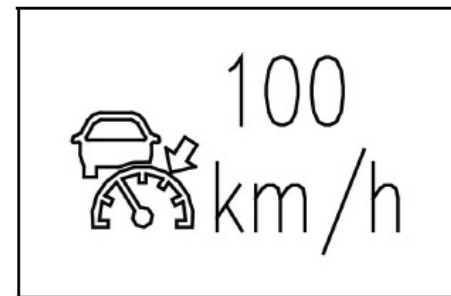
נורית חיווי תקלה ב-ACC (בקרת שיוט אדפטיבית) (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

בדגמים עם בקרת שיוט אדפטיבית, הנורית האדומה בצג ה-LCD נדלקת כשבקרת השיוט האדפטיבית תקולה.



נורית חיווי להפעלת ACC (בקרת שיוט אדפטיבית) (בדגמים בעלי רמת אבזור גבוהה)

בדגמים עם בקרת שיוט אדפטיבית (ACC), הנורית הלבנה בצג ה-LCD נדלקת כשבקרת השיוט האדפטיבית מאפשרת.





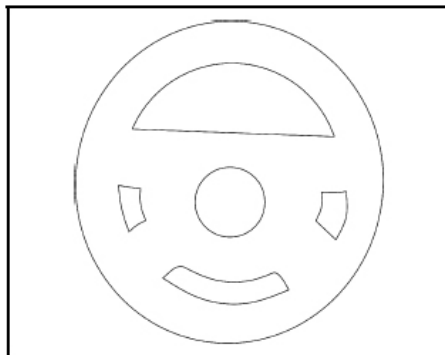
נורית חיווי מצב S (בדגמים מסוימים)

נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב S.



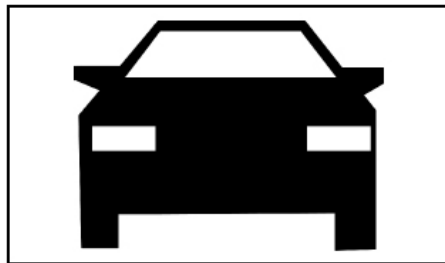
נורית חיווי מצב שלג (Snow) (בדגמים מסוימים)

נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב שלג.



נורית חיווי מצב רגיל (Standard) (בדגמים מסוימים)

נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב רגיל.

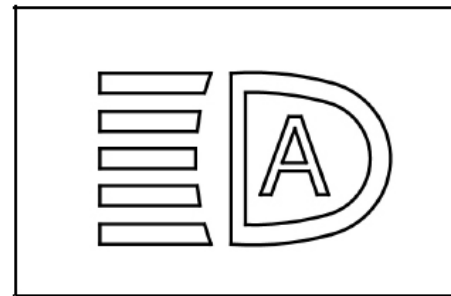


נורית חיווי מצב חיסכון (Economy) (בדגמים מסוימים)

נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב חיסכון.

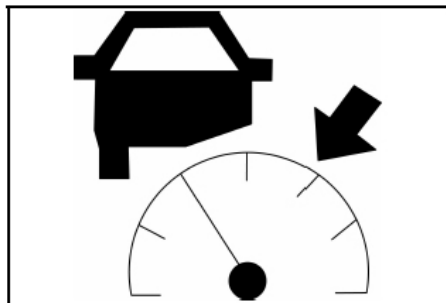
נורית חיווי אור גבוה אוטומטי (בדגמים מסוימים)

בדגמים עם תפקוד אור גבוה אוטומטי, האור הירוק נדלק כשמערכת האור הגבוה האוטומטי פועלת. האור הצהוב דולק כשמערכת האור הגבוה האוטומטי תקולה.



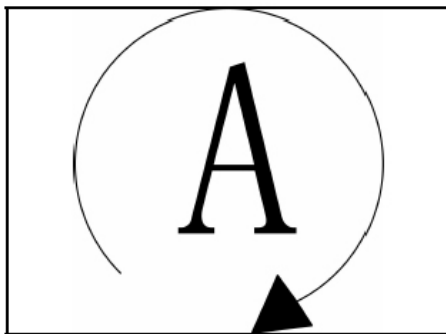
נורית תקלת EPS

כשמערכת הגה הכוח החשמלי תקולה, נורית זו תידלק. כשהתקלה חמורה, האור האדום יידלק. במקרה של תקלה כללית, האור הצהוב יידלק.



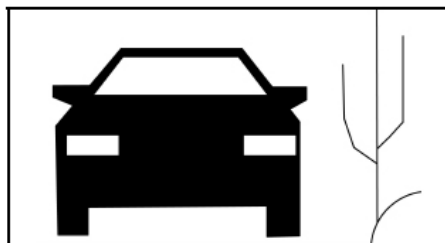
נורית חיווי מצב עצור-וסע (Start-Stop)

האור הירוק נדלקת כשמערכת עצור-וסע מופעלת. האור הצהוב נדלק כשיש תקלה.



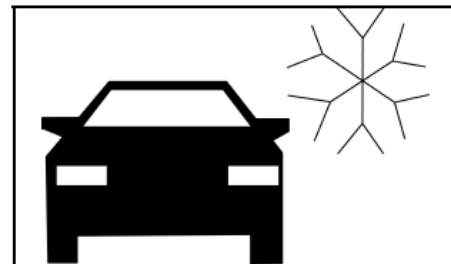
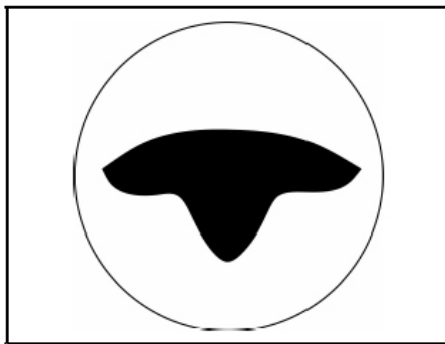
נורית חיווי לכיבוי מערכת עצור-וסע

כשהמערכת עצור-וסע כבויה, נורית החיווי נדלקת.



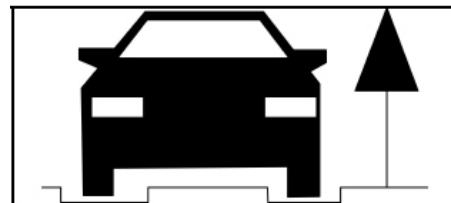
נורית חיווי בקרת שיוט חכמה (Intelli-gent Cruise)

האור הירוק נדלק כשבקרת השיוט החכמה של הרכב מופעלת. האור האדום נדלק כשיש תקלה. האור האפור נדלק כשהתפקוד מושבת.



נורית חיווי מצב בוץ (Mud)

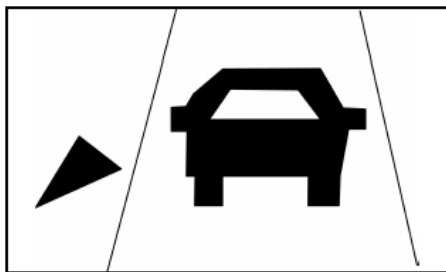
נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב בוץ.



נורית חיווי מצב חול (Sand)

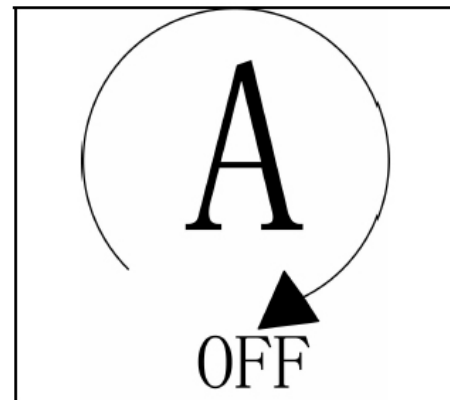
נורית זו נדלקת כשהרכב נמצא במצב חול.

הפעלה של מחוונים ומתגים



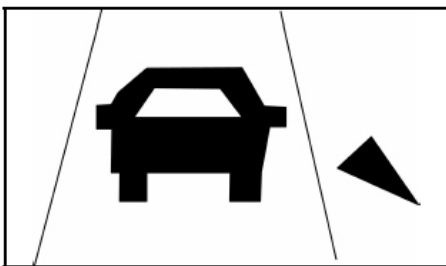
נורית חיווי לפעולת AUTOHOLD

בדגמי תיבת הילוכים אוטומטית עם בלם חניה חשמלי (EPB), כשמערכת בלם החניה האוטומטי פועלת, האור הירוק בלוח המחוונים נדלק.



התערבות שמאלה של מערכת שמירת נתיב

כשמערכת שמירת הנתיב מאפשרת פעולת התערבות שמאלה, הנתיב השמאלי והחץ מוצגים באדום.

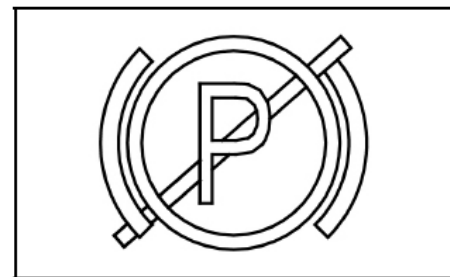


התערבות ימינה של מערכת שמירת נתיב

כשמערכת שמירת הנתיב מאפשרת פעולת התערבות ימינה, הנתיב הימני והחץ מוצגים באדום.

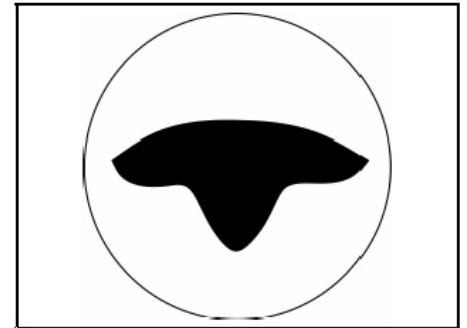
נורית אזהרה על תקלת EPB (בלם חנייה חשמלי)

בדגמים עם בלם חניה חשמלי (EPB), כשיש תקלה במערכת בלם החניה, האור הצהוב בלוח המחוונים נדלק.



מרכז בנתיב

האור הירוק נדלק כשתפקוד המרכז בנתיב מופעל. האור האפור נדלק כשהתפקוד לא מופעל, והאור האדום נדלק במקרה של תקלה.



הפעלה של מחוונים ומתגים

כדי להפעיל כל אחד מהמתגים, לחץ על המתג בתנועה איטית ויציבה.

המפתח החכם הוא רכיב אלקטרוני. יש לציית להוראות להלן כדי למנוע נזק למפתח

1. אל תניח את המפתח החכם במקום שיש בו טמפרטורה גבוהה, כמו למשל על לוח המחוונים.

2. אל תשאיר את המפתחות על משטח הטעינה האלחוטי.

3. אל תפרק אותו ללא צורך.

4. אל תכה את המפתח בחוזקה כנגד חפצים אחרים ואל תפיל אותו לרצפה.

5. אל תניח אותו במים.

אם המפתח החכם תקול או שלא ניתן להפעילו ממרחק רגיל, פעל לפי ההוראות הבאות:

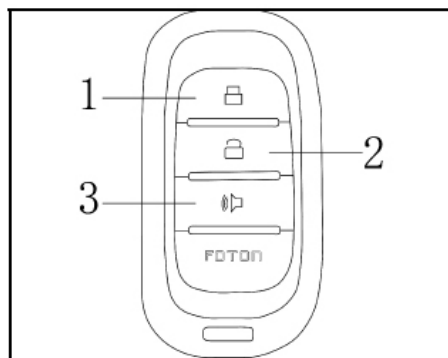
1. בדוק אם יש תחנת רדיו או משדר רדיו של שדה תעופה בקרבת מקום, המפריעים לפעולה התקינה של המשדר.

2. ייתכן שהסוללה מרוקנת; בדוק את הסוללה במשדר.

• כשנמצאים מחוץ לרכב, יש לנעול את הדלת עם מפתח.

• אסור לנעול את הדלת על ידי לחיצה על כפתור הנעילה הפנימי וסגירת הדלת; יש להשתמש בידית הפתיחה החיצונית.

מפתח חכם



1. מתג נעילה;

2. מתג פתיחה;

3. מתג חיפוש רכב.

המפתח החכם משמש לנעילה ולפתיחה של כל הדלתות בטווח של כ-10 מטרים מהרכב, או להשמעת צפצוף התרעה מהרכב.

מפתח ודלתות

מפתח

המפתח משמש כמתג ההתנעה של הרכב, ומאפשר נעילה ופתיחה של הדלתות.

דלתות

הכנס את להב המפתח לחור המנעול מצדו החיצוני של הרכב, וסובב את להב המפתח נגד כיוון השעון בצד הנהג כדי לנעול את הדלת, ולהיפך. לאחר שחרור נעילת הדלת, משוך בידית הפתיחה החיצונית כדי לפתוח את הדלת.

משוך בידית הפנימית פעם אחת כדי לשחרר את הנעילה, ופעמיים כדי לפתוח את הדלת מבפנים.

זהירות ⓘ

• אסור לפתוח את הדלת במהלך הנסיעה.

• מסוכן מאוד לנהוג כשהדלת סגורה למחצה; עקוב אחר מצב פתיחת הדלתות בלוח המחוונים כדי לוודא שהדלתות סגורות.

• כשנמצאים מחוץ לרכב, יש לנעול את הדלת עם מפתח.

אם המפתח החכם אבד, צור קשר עם מוסך מורשה בהקדם האפשרי, כדי למנוע אפשרות של גניבה או תאונה.

נעילה ושחרור של נעילת הדלתות

נעילה ושחרור נעילה מרחוק

כדי לנעול ולשחרר את נעילת כל הדלתות, לחץ על מתג המפתח החכם באיטיות וביציבות.

ניתן לדרוך את האזעקה על ידי נעילת הדלת עם המפתח החכם. פעולת האזעקה מנוטרלת כשמשחררים את הנעילה. לתיאור מפורט של התפקוד, ראה "מערכת האזעקה של הרכב" בפרק "התנעה ונסיעה". כשכל הדלתות סגורות, לחץ על מתג הנעילה פעם אחת כדי לנעול את כל הדלתות בו-זמנית; במצב זה, האיתות מהבהב פעם אחת.

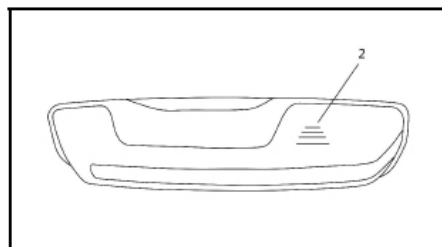
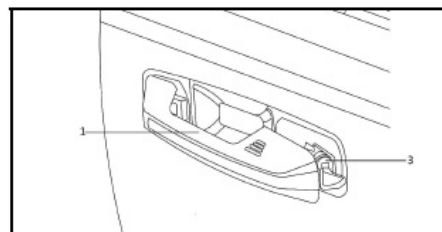
לחץ על מתג שחרור הנעילה פעם אחת כדי לשחרר את נעילת ארבע הדלתות. אם נקבע בלוח המחוונים שחרור נעילה נפרד לדלת הנהג, לחיצה אחת תשחרר רק את דלת הנהג; לחיצה נוספת, תוך זמן מסוים, תשחרר את הנעילה של שלוש הדלתות האחרות. במצב זה, האיתות מהבהב פעמיים.

לאחר שחרור נעילה מרחוק, אם אף דלת לא

נפתחת תוך 30 שניות, כל הדלתות יינעלו שוב אוטומטית.

נעילה ושחרור נעילה של מערכת הכניסה החכמה (בדגמים מסוימים)

כשהמפתח החכם נמצא עליך, ניתן לנעול ולשחרר את נעילת הדלתות באמצעות מערכת הכניסה החכמה.



1. ידית דלת;

2. מיקומי נעילה ושחרור נעילה;

3. חור מנעול.

כשכל הדלתות סגורות, לחץ פעם אחת על המתג כדי לנעול את כל הדלתות בו-זמנית; במצב זה, האיתות יבהב פעם אחת.

בהנחה שהדלתות נעולות, לחץ פעם אחת על המתג כדי לשחרר את נעילת ארבע הדלתות בו-זמנית; במצב זה, האיתות יבהב פעמיים.

נעילה ושחרור נעילה של מתג הבקרה המרכזי

כשכל הדלתות סגורות, לחץ פעם אחת על מתג נעילת הבקרה המרכזי כדי לנעול את כל הדלתות בו-זמנית.

לחץ פעם אחת על מתג שחרור נעילת הבקרה המרכזי, כדי לשחרר את נעילת ארבע הדלתות.

נעילה תלוית מהירות

הרכב מצויד בכריות אוויר כרמת אבזור סטנדרטית. כשארבע דלתות הרכב סגורות, ומהירות הרכב עולה למהירות מסוימת במהלך הנסיעה, ארבע הדלתות יינעלו אוטומטית.

הפעלה של מחוונים ומתגים

רכב מוגדר כ"הבהוב כפול + צפצוף" במסך המולטימדיה, כשהתפקוד מופעל, האיתות הימני והשמאלי יבהבו והצופר יישמע במקביל; ההבהוב והצליל ייפסקו לאחר 10 שניות.

לחיצה על מתג פתיחת הנעילה במפתח החכם במהלך חיפוש הרכב תגרום ליציאה מיידית מתפקוד חיפוש הרכב, וארבע הדלתות ייפתחו. לחיצה על מתג הנעילה במפתח החכם במהלך חיפוש הרכב תגרום ליציאה מיידית מהתפקוד.

החלפת סוללה

יש להשתמש בסוללת ליתיום CR2032 3V כדי להחליף סוללה.

אזהרה

יש לנקוט בזהירות מיוחדת כדי למנוע מילדים לבלוע את סוללות המפתח החכם וחלקיהן.

אזהרה

כשהדלת ננעלת, אם האיתות לא מהבהב, בדוק שכל הדלתות ומכסה תא המנוע סגורים היטב.

כשהדלת ננעלת באמצעות המפתח החכם ומערכת הכניסה החכמה, מתג ההצתה חייב להיות במצב סגור.

כדי למנוע שריפה במנוע נעילת הדלת עקב התחממות יתר, אל תחזור על פעולת הנעילה והפתיחה של ארבע הדלתות שוב ושוב בתדירות גבוהה.

במקרה של התחממות יתר של מנוע נעילת הדלת, הוא ייכנס אוטומטית למצב הגנה. בזמן זה, מערכת נעילת הדלת לא תפעל באופן זמני, ויידרש זמן מה כדי עד שפעולות הנעילה והפתיחה הרגילות יתחדשו.

חיפוש רכב מרחוק

כשמתג ההצתה סגור וכל הדלתות נעולות, ניתן להשתמש במפתח החכם כדי לחפש את הרכב מרחוק. לחץ על מתג חיפוש הרכב כדי להפעיל את תפקוד: האיתות הימני והשמאלי יבהבו, והאיתות האחורי יכבה לאחר 10 שניות. אם מצב חיפוש

שחרור נעילה אוטומטי לאחר דימום מנוע

אם ארבע הדלתות נעולות, הן ייפתחו אוטומטית כשמסובבים את מתג ההצתה ממצב פתוח למצב סגור. ניתן להשבית מצב זה על ידי ביטול קביעת פתיחת הנעילה האוטומטית דרך לוח המחוונים.

שחרור נעילה בזמן תאונה

כשמתג ההצתה פתוח, במקרה של תאונה דרכים, ארבע הדלתות ייפתחו אוטומטית מספר פעמים. תפקוד הנעילה של הדלתות האחוריות יושבת זמנית, ולא ניתן יהיה לנעול שוב את הדלתות, עד סגירת מתג ההצתה.

זהירות

כשמצב ההתרעה לנעילה מרחוק מוגדר כ"הבהוב כפול + צפצוף" במסך המולטימדיה, האיתות מהבהב פעם אחת, והצופר נשמע פעם אחת כשהדלת ננעלת; כשהדלת נפתחת, האיתות מהבהב פעמיים והצופר נשמע פעמיים.

זהירות

- וודא שהקוטב החיובי והשלילי של סוללת המפתח החכם מותקנים בצורה נכונה.
- אל תחזיק את המפתח החכם בסביבה לחה כדי למנוע חלודה.
- אל תיגע ואל תזיז אף חלק במפתח החכם, אחרת המפתח החכם עלול שלא לפעול כהלכה.
- כשמכניסים את הסוללה, צריך להיזהר שלא לכופף את האלקטרודה, וצריך למנוע מגע של אבק או שמן עם בית המפתח החכם.

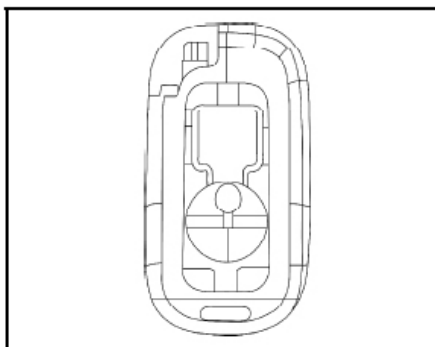
לאחר החלפת סוללת המפתח החכם, בדוק את תקינות הפעולה של המפתח החכם. אם המפתח החכם לא פועל כהלכה, הבא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה.

פתיחת מכסה תא המנוע

1. משוך בידית הנמצאת מתחת ללוח המחוונים בצד הנהג. מכסה המנוע ייפתח, עם מרווח קטן.



2. הוצא את הסוללה מהמפתח החכם.



3. הוצא את הסוללות הריקות, הכנס סוללות חדשות, וסגור היטב את החלק העליון והתחתון של בית המפתח החכם.

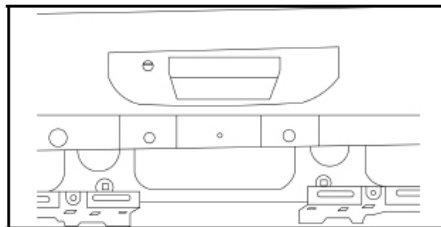
זהירות

- כשמחליפים את סוללת המפתח החכם, יש להיזהר שלא לאבד רכיבים.
- החלף אך ורק בסוללה זהה, או בסוללות מאותו סוג המומלץ על ידי החברה.
- יש להשליך סוללות משומשות בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים.

כדי להחליף סוללה, בצע את הפעולות הבאות:

1. השתמש במברג שטוח עטוף בסרט פלסטיק כדי לפתוח את החלק העליון והתחתון של בית המפתח החכם.

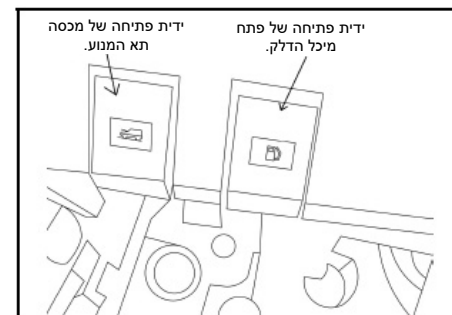
לאחר מכן משוך את ידית הדלת כדי לפתוח.



2. הושט יד אל מתחת למרווח, סובב את התפס נגד כיוון השעון, והרם את המכסה. המכסה יתרומם אוטומטית למצב פתוח.

פתיחת פתח מיכל הדלק

משוך בידית הנמצאת מתחת ללוח המחוונים בצד הנהג, ופתח מיכל הדלק ייפתח.



סגירת דלת תא המטען

1. ניתן לפתוח את דלת תא המטען ללא צילינדר המנעול על ידי משיכת ידית הדלת. לאחר מכן, משוך בידית הדלת כדי לפתוח.

2. דלת תא מטען ללא צילינדר מנעול דורשת פתיחת נעילה באמצעות המפתח תחילה.

הרמת חלונות

מתג להרמה/הורדת החלון בצד הנהג



הפעלה ידנית

כדי לפתוח או לסגור את החלון, לוחצים או מושכים כלפי מעלה את המתג המתאים, ומחזיקים אותו עד שהחלון מגיע למיקום הרצוי ואז משחררים.

הרמה/הורדה של חלון בלחיצה אחת

לחץ על המתג ושחרר אותו מיד. החלון ייפתח אוטומטית עד הסוף. אם ברצונך לעצור אותו באמצע, תוכל ללחוץ שוב על כפתור המתג. משוך את המתג למעלה ושחרר אותו מיד. החלון ייסגר אוטומטית עד הסוף. אם ברצונך לעצור אותו באמצע, תוכל ללחוץ שוב על כפתור המתג. לאחר הפסקת חשמל בלתי צפויה ברכב, פונקציית

ההרמה / ההורדה בלחיצה אחת עלולה לא לפעול. כדי לחדש את פעולתה, יש לבצע "לימוד" מחדש של מנוע החלון. התהליך הוא כדלקמן:

- השתמש במתג החלון בצד הנהג כדי להרים את החלון למצב הגבוה ביותר. המשיך להחזיק את המתג למשך 5 שניות.
- השתמש במתג החלון בצד הנהג כדי להוריד את החלון למצב הנמוך ביותר. המשיך להחזיק את המתג למשך 5 שניות.
- השתמש במתג החלון בצד הנהג כדי לבדוק אם החלון יכול לעלות אוטומטית. אם הוא עולה אוטומטית, הלימדה הושלמה. אם לא, חזור על שני השלבים לעיל (תפקוד זה מוגבל לרכבים שיש בהם מרימי חלונות עם הגנה מפני צביטה).

זהירות 1

- אם חפצים בקוטר של פחות מ-4 מ"מ נתפסים בין זכוכית החלון למסגרת החלון העליונה, מנגנון ההגנה מפני צביטה לא יפעל

- במקרה של הפסקת חשמל בלתי צפויה במהלך ההפעלה, מנגנון ההגנה מפני צביטה לא יפעל. לאחר שהחשמל מתחדש, יש להעלות ולהוריד את החלון ידנית באמצעות המתג, כדי שהמערכת "תלמד" מחדש את נקודת העצירה.

נעילת חלונות

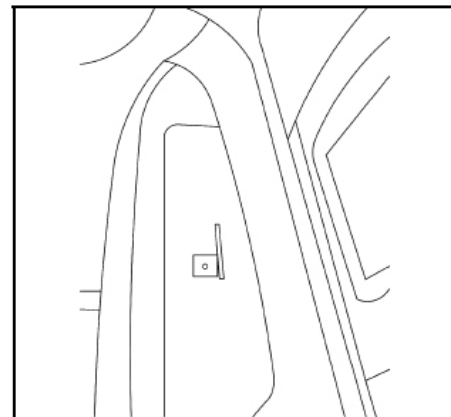
כשלווחצים על מתג נעילת החלונות, לא ניתן לשלוט בחלונות המתאימים באמצעות מתגי החלונות בצד הנוסע ובדלתות האחוריות. לחץ שוב על המתג כדי לבטל את הנעילה.

מתג חלון בצד הנוסע

שוב על כפתור המתג. לאחר הפסקת חשמל בלתי צפויה ברכב, פונקציית ההרמה / ההורדה בלחיצה אחת לא תפעל. כדי לחדש את פעולתה, יש לבצע "למידה" מחדש של מנוע החלון. התהליך הזה למנוע המתבצע בצד הנהג.

מנגנון הגנה מפני צביטה (בדגמים מסוימים)

אם המערכת מזהה חפץ זר בין מסגרת החלון לחלון, החלון יפסיק להיסגר, וירד אוטומטית מרחק מסוים. אם הרמת החלון מתבצעת שוב ושוב, ייתכן שפעולת החלון תושבת למשך חמש דקות, כדי למנוע נזק למנוע. המנוע יחזור לפעולה רגילה לאחר שהוא מתקרב.



הפעלה ידנית

כדי לפתוח או לסגור את החלון, לחץ או משוך כלפי מעלה את המתג המתאים, והחזק עד שהחלון מגיע למיקום הרצוי. במצב זה, שחרר את המתג.

הרמה/הורדה בלחיצה אחת (בחלק מהדגמים)

לחץ על המתג ושחרר אותו מיד. החלון ייפתח אוטומטית לחלוטין. אם ברצונך לעצור אותו באמצע, תוכל ללחוץ שוב על כפתור המתג. משוך את המתג למעלה ושחרר אותו מיד. החלון ייסגר אוטומטית לחלוטין. אם ברצונך לעצור אותו באמצע, תוכל ללחוץ

מערכת בטיחות נוסעים

כרית אוויר (בחלק מהדגמים)

תיאור ותפקוד

מערכת כריות האוויר היא חלק ממערכת הבטיחות הפסיבית של הרכב. היא לא מחליפה את חגורת הבטיחות.

כרית האוויר היא מערכת בטיחות משלימה, והיא מבוססת על ההגנה העיקרית של חגורת הבטיחות. היא מספקת הגנה לנהג ולנוסעים במקרה של תאונות התנגשות קשות.

חגורת הבטיחות מסייעת גם לשמור על תנוחת ישיבה נכונה, כדי שכרית האוויר תיפתח בצורה תקינה. חגורת הבטיחות לא משפיעה על הפעלת כרית האוויר.

המערכת פועלת רק כשמתג ההצתה פתוח. פעולתה מנוטרת על ידי בקר כריות האוויר ונורית החיווי.

הרכיבים העיקריים של המערכת

1. בקר כרית אוויר וחיישן פגיעה (בדגמים מסוימים)
2. כרית אוויר קדמית
3. כרית אוויר צידית במושב הקדמי (בחלק מהדגמים)
4. כרית ראש (בחלק מהדגמים)
5. נורית חיווי כרית אוויר בלוח המחוונים (בחלק מהדגמים) 

זהירות

- התנאים הבאים מעידים על כך שמערכת כריות האוויר תקולה:
כשפותחים את מתג ההצתה לצורך בדיקה עצמית, נורית החיווי של כרית האוויר כבויה;
- נורית החיווי של כרית האוויר דולקת או מהבהבת בסיום הבדיקה העצמית של לוח המחוונים.

זהירות

בהתאם לתצורת הרכב, ייתכן שכל רכיבי המערכת או חלקם לא יהיו קיימים ברכבך שלך.

אזהרה

- כרית האוויר היא מערכת עזר בלבד. חגורת הבטיחות היא ההגנה העיקרית.
- רק כשחגורות הבטיחות חגורות כהלכה, כרית האוויר מספקת הגנה מרבית.
- ההגנה המרבית מתקבלת רק בתנוחת ישיבה נכונה.
- במקרה של התנגשות, הנהג והנוסע יעופו קדימה, על פי השינוי בהאצת הרכב, והם עלולים לבוא במגע עם כרית האוויר המנופחת.
- אם חגורת הבטיחות לא חגורה כהלכה, כרית האוויר תגרום למוות, או פציעה חמורה לנהג ולנוסע, כשהיא נפתחת.

- כרית אוויר צידית (כריות צד וכריות ראש למושבים הקדמיים): במקרה של תאונה מסוג התנגשות חזיתית או אחורית, תאונת התהפכות או התנגשות צידית במהירות נמוכה, כרית האוויר הקדמית לא תתנפח. עם זאת, ללא קשר לסוג התאונה, כשיש האטה מספקת בכיוון הרוחבי, כרית האוויר הצידית תתנפח.
- במקרה של תאונה חמורה, ייתכן שכרית אוויר אחת או יותר ייפתחו, בהתאם למצב התאונה.
- אם הרכב נחשף לכוח פגיעה חזק מלמטה (למשל עקב התנגשות בשפת מדרכה, נפילה לבור עמוק, ונחיתה על הקרקע בעוצמה רבה), ייתכן שכרית האוויר תיפתח.
- נסיבות בהן כרית האוויר עשויה לא להיפתח: התנגשות חזקה במדרגות וכדומה, בזמן הנסיעה הרכב.

- מוסך מורשה בלבד רשאי לתקן ולתחזק את מערכת כריות האוויר.

עקרון הפעולה של כרית האוויר

בקר כריות האוויר והחיישן מנטרים באופן רציף את השינויים בתאוצה הקדמית והצידית בזמן תנועת הרכב. אם עוצמת הפגיעה מגיעה לתנאי ההפעלה, בקר כריות האוויר מפעיל את כרית האוויר בכיוון ההתנגשות.

תנאי פתיחת כרית האוויר

כרית האוויר מיועדת לפעול במקרה של שינויים חדים בתאוצה קדמית/צידית במקרה של תאונה קשה. הבקר קובע את עוצמת הפגיעה לפי האות המוחזר מחיישן הפגיעה, והוא מנפח את כרית האוויר, אם המערכת מגיעה לערך סף מסוים.

זהירות

- כרית אוויר קדמית: במקרה של תאונת פגיעה צידית או אחורית, תאונת התהפכות או התנגשות חזיתית במהירות נמוכה, כרית האוויר הקדמית לא תתנפח. עם זאת, ללא קשר לסוג התאונה, במקרה של האטה קדמית מספקת, כרית האוויר הקדמית תתנפח.

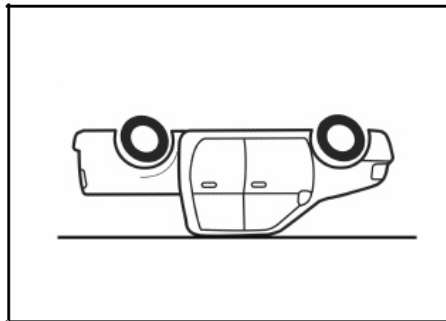
- במקרה של תאונה, אם חגורת הבטיחות חגורה כהלכה, הדבר מפחית את הסיכון למוות או לפציעה חמורה.

- חלקים שונים של מערכת כריות האוויר מותקנים בחלקים שונים של הרכב. עבודה על מערכת כריות האוויר לצורך תחזוקה או הסרה של רכיבי מערכת כלשהם עלולים לפגוע בחלקי המערכת, ובכך לגרום לכרית האוויר לפעול בצורה לא תקינה, או לא לפעול כלל במקרה של תאונת דרכים. לכן, תיקונים חייבים להתבצע על ידי גורם מקצועי ומוסמך בלבד.

- במקרה של תקלה במערכת כריות האוויר, יש להביא את הרכב למוסך מורשה באופן מיידי כדי לבצע בדיקה מקיפה למערכת; אחרת, ייתכן שמערכת כריות האוויר לא תפעל כהלכה במקרה של תאונה.

- חל איסור לבצע שינויים ברכיבי מערכת כריות האוויר.
- מערכת כריות האוויר יכולה לספק הגנה חד-פעמית בלבד במקרה של תאונה. אם כרית אוויר הופעלה, יש להחליף את המערכת במוסך מורשה.

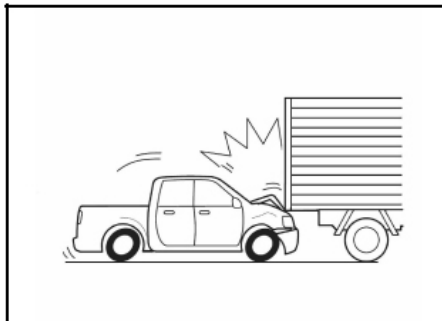
פגיעה צידית קלה, פגיעה מאחור, התהפכות, ופגיעה חזיתית קלה.



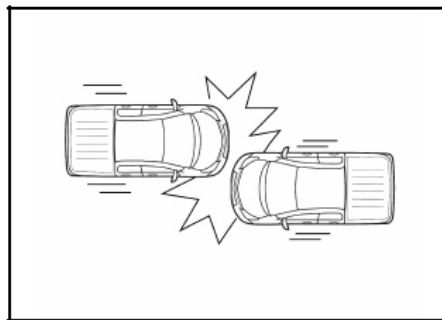
פתיחת כרית אוויר

לאחר שהופעלה כרית האוויר, תגובה כימית מתבצעת במנפח במהירות גבוהה ביותר, כדי למלא את כרית האוויר בגז לא רעיל, ולהגביל את תנועת הנוסעים בצד התאונה.

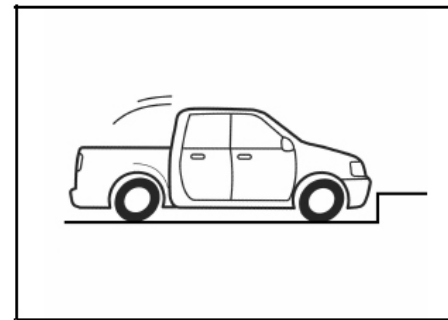
התנגשות מהקצה האחורי עם החלק האחורי של משאית



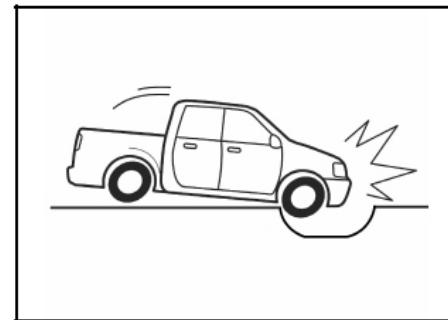
התנגשות מהקצה האחורי עם החלק האחורי של משאית



סטייה בכיוון הפגיעה ונקודת הפגיעה ממרכז הרכב



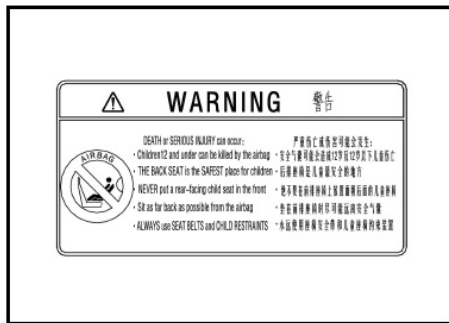
נפילה פתאומית לבור עמוק או לתעלה



כרית אוויר קדמית

הערות חשובות לגבי כרית האוויר של הנוסע הקדמי

תוויות אזהרה לגבי כרית האוויר מוצמדות למגן השמש מול הנוסע הקדמי. היא מכילה מידע חשוב על כרית האוויר של הנוסע הקדמי. קרא בעיון את עצות הבטיחות בסעיף העוסק במושבי בטיחות לילדים בפרק זה, והקפד להשתמש במושב הבטיחות לילדים בצורה נכונה.



תיאור כרית האוויר הקדמית

מערכת כריות האוויר לא יכולה להחליף את חגורת הבטיחות!

כרית האוויר הקדמית כוללת כרית אוויר קדמית לנהג, וכרית אוויר קדמית עבור הנוסע הקדמי.

- יש לשבת זקוף ולהישען לאחור כרגיל במושב.
- יש להדק את חגורת הבטיחות כהלכה, ולשבת רחוק ככל האפשר ממכלול כרית האוויר, באופן שעדיין מאפשר שליטה ברכב.

זהירות

- החלקים העיקריים של כרית האוויר (טבור גלגל ההגה, כיסוי כרית האוויר והמנפח) עלולים להיות חמים מאוד גם מספר דקות לאחר פתיחת כרית האוויר, לכן אל תיגע בהם!
- כרית האוויר מתנפחת פעם אחת בלבד.
- השמשה הקדמית עלולה להינזק עקב עוצמת ניפוח כרית האוויר.

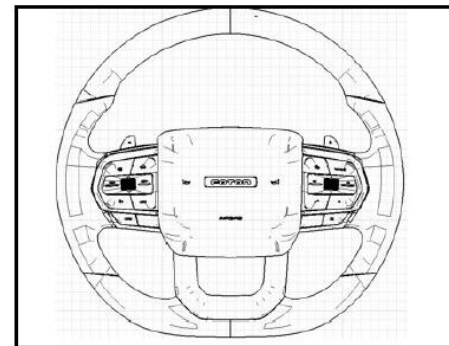
לאחר מכן, כרית האוויר תתרוקן במהירות, כדי לאפשר לנהג שדה ראייה ללא הפרעה. כשכרית האוויר מתנפחת, היא תשמיע רעש חזק, ותפלוט מעט עשן ביחד עם הגז הלא רעיל. הדבר לא מעיד על שריפה. סוג זה של עשן אינו מזיק, אך עלול לגרום לגירוי קל בעיניים, בעור או בדרכי הנשימה. יש לשטוף את כל השאירות בהקדם האפשרי עם סבון ומים, כדי למנוע גירוי בעור.

כרית האוויר תיפתח ברגע, ולכן העוצמה בה כרית האוויר מתנפחת היא רבה. בעוד שהמערכת נועדה להפחית פציעות קשות (בעיקר בראש, בחזה ובבטן), היא עלולה לגרום לפציעה קלה בפנים, בזרועות ובידיים. פציעות אלו כוללות כוויות קלות, שריטות ונפיחות. כשכרית האוויר נפתחת, והידיים, הזרועות, החזה או הראש של הנוסעים נמצאים קרוב מאוד למכלול כרית האוויר, עוצמת פתיחת כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות קשות יותר. לכן חשוב שכל הנוסעים יקפידו על ההנחיות הבאות:

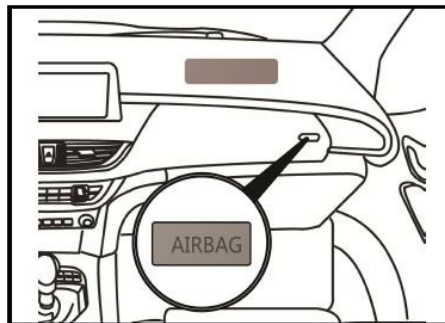
זהירות

- יש להימנע מהנחת חפץ כלשהו או איבר גוף כלשהו בין הנוסע למכלול כרית האוויר.

כרית האוויר לנהג מותקנת בכרית גלגל ההגה. הכרית המותקנת עם כרית האוויר לנהג מסומנת בלוגו AIRBAG.

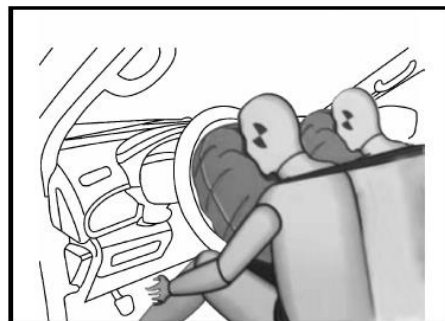


כרית האוויר לנוסע הקדמי ממוקמת בתוך לוח המחוונים, מול מושב הנוסע הקדמי. לוח המחוונים המותקן עם כרית האוויר לנוסע הקדמי מסומן בלוגו AIRBAG.



תפקידי כרית האוויר הקדמית

כריות אוויר קדמיות הנפתחות כהלכה יכולות להפחית את החומרה של פציעות ראש וחזה של הנהג והנוסע הקדמי, במקרה של תאונה.



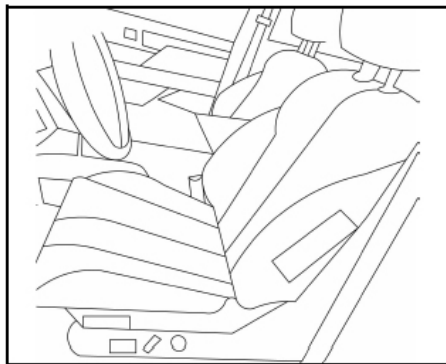
במקרה של תאונה, אם תנאי הפתיחה של

כרית האוויר הקדמית מתקיימים, כרית האוויר הקדמית תיפתח. עם זאת, בתנאים מסוימים של התנגשות חזיתית, כרית אוויר אחרות יכולות להיפתח, בנוסף לכרית האוויר הקדמית.

אזהרה

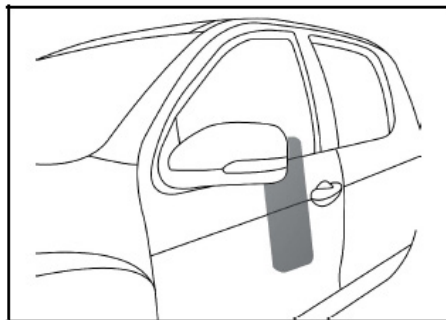


- ברכבים המצוידים בכריות אוויר קדמיות, חשוב מאוד לשמור על מרחק של 25 ס"מ לפחות מגלגל ההגה או מלוח המחוונים. אם לא שומרים על מרחק המינימום, מערכת כריות האוויר לא תוכל לספק הגנה מתאימה. בנוסף, קיים סיכון לפציעה במהלך פתיחת כרית האוויר. כמו כן, יש לכוון את המושב הקדמי ואת משענת הראש למצב המתאים לגוף.
- אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כהלכה, הסיכון לפציעה עולה משמעותית כשהגוף מוטה הצידה או לפני, וכשמנח הישיבה אינו נכון.
- לעולם אל תאפשר לילד לנסוע ללא הגנה מתאימה במושב הקדמי. אם כרית האוויר תיפתח במקרה של תאונה, הילד עלול להיפצע קשה, ואף להיהרג.



תפקיד כרית האוויר הצידית של המושב הקדמי

פתיחה תקינה של כרית האוויר הצידית יכולה להפחית פציעות חזה, בטן ומפשעה של הנהג והנוסע הקדמי במקרה של תאונה



כרית אוויר צידית במושב הקדמי (בדגמים מסוימים)

תיאור כרית האוויר הצידית במושב הקדמי

מערכת כריות האוויר לא יכולה להחליף את השימוש בחגורת הבטיחות!

בהתאם לרמת אבזור הרכב, כרית האוויר הצידית של המושב הקדמי כוללת את כרית האוויר הצידית של המושב הקדמי השמאלי, ואת כרית האוויר הצידית של המושב הקדמי הימני.

כרית האוויר הצידית של המושב הקדמי מותקנת במשענת הגב של המושב הקדמי, וממוקמת בצד הקרוב לדלת. במושב הקדמי המצויד בכרית אוויר צידית מופיע הלוגו "AIRBAG" במיקום ההתקנה.

- אם מתקינים מושב בטיחות לילד הפונה נגד כיוון הנסיעה באזור הפיצוץ של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה, ואף למוות של הילד, במקרה של פתיחת כרית האוויר!

- אסור שיהיו פריטים כלשהם, חיות מחמד או אנשים בין הנוסעים בשורה הראשונה לבין אזור הפתיחה של כרית האוויר.

- יש לנקות את אזור פיצוץ כרית האוויר בכרית גלגל ההגה ובלוח המחוונים בצד הנוסע הקדמי עם מטלית יבשה או רטובה בלבד. אסור להדביק פריטים או לכסות את האזורים האלה, או להניח בהם פריטים כלשהם.

- כל פירוק של כרית האוויר הקדמית או חישן המצריכים תיקון, והפעלה של כרית האוויר הקדמית, וכן תיקון של חלקים ורכיבים רלוונטיים אחרים (כגון המושבים, גלגל ההגה, לוח המחוונים והלוח הקדמי), חייבים להתבצע במוסך מורשה בלבד.

במקרה של תאונה, אם התנאים לפתיחת כרית האוויר הצידי מתקיימים, כרית האוויר הצידי של המושב הקדמי תופעל. עם זאת, במקרים מסוימים של פגיעה צידית, בהתאם לנסיבות, ייתכן שכריות אוויר אחרות יפעלו, בנוסף לכרית האוויר הצידי של המושב הקדמי.

כשכרית האוויר הצידי של המושב הקדמי נפתחת, היא מפחיתה את הפגיעה הצידי של האדם היושב במושב, ומפחיתה את הפגיעה האפשרית של מי שיושב בצד הפגיעה.

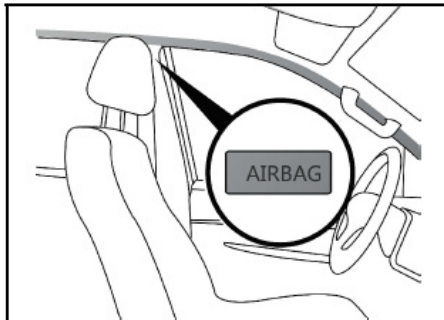
אזהרה

- אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כהלכה, הסיכון לפגיעה עולה משמעותית כשהגוף מוטא הצידה או לפני, וכשמנח הישיבה אינו נכון.
- אם ילד יושב בצורה לא נכונה, הדבר מגביר את הסיכון לפגיעה במקרה של תאונה. יש לקרוא בעיון את האזהרה לגבי מושב בטיחות לילדים, ולפעול לפי ההוראות.
- אין להניח חפצים בצדי המושבים הקדמיים, בלוחות הדלתות, במגני הקורות B וביניהם, ואין לאפשר הוספת מבנים נוספים לפרטים אלו.

חגורת הבטיחות!

כרית האוויר לראש כוללת את וילון האוויר השמאלי, ווילון האוויר הימני. וילון האוויר הצידי המצוין באבזור הרכב הוא כרית האוויר לראש.

כרית האוויר לראש מותקנת בגג מעל הדלת. בדגם עם כרית אוויר לראש מופיע הלוגו "AIRBAG" מעל מגן הקורה B.



תפקידי כרית האוויר לראש

פתיחה תקינה של כרית האוויר לראש יכולה להפחית את החומרה של פציעות ראש וצוואר של נוסעים הנמצאים ליד הדלת, במקרה של תאונה.

• חיישן פגיעה מותקן בתחתית מגן הקורה B. אל תבצע שינויים במגן הקורה B, בדלת או בלוח הדלת; אחרת, הדבר יפגע בביצועי מערכת כריות האוויר.

• המושבים הקדמיים עם כריות האוויר הצידי ממוקמים ליד צד הדלת. יש להימנע מתנועות חזקות במיקום זה, כגון בעיטות.

• במקרה של מושבים קדמיים עם כריות אוויר צידיות, אסור להתקין כיסוי מושב או מגן.

• כל תיקון של כרית האוויר הצידי של המושב הקדמי ורכיבים קשורים אחרים (מושבים, דלתות, פח הקורה B ולוחות חיפוי הדלתות, המגנים הפנימיים של קורה B וכדומה), המצריך הסרה של כרית האוויר הצידי או של חיישן הפגיעה, יתבצע במוסך מורשה בלבד.

כרית אוויר לראש (בדגמים מסוימים)

תיאור כרית האוויר לראש

מערכת כריות האוויר לא יכולה להחליף את

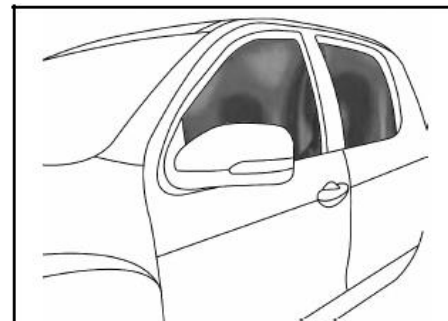
הפעלה של מחוונים ומתגים

אזהרה

- אין להניח חפצים על צדי המושבים הקדמיים, לוחות הדלתות, מגני הקורות B וביניהם, ואין לאפשר הוספת מבנים כלשהם לחפצים אלו.
- חיישן פגיעה מותקן בתחתית מגן הקורה B. אל תבצע שינויים במגן הקורה B, בדלת או בלוח הדלת; אחרת, הדבר יפגע בביצועי מערכת כריות האוויר.
- באזור הגג מעל הדלת מותקנת כרית אוויר לראש. אסור לבצע תנועות חזקות במיקום זה, כגון בעיטות.
- כל תיקון של כרית האוויר הצידי של המושב הקדמי ורכיבים קשורים אחרים (מושבים, דלתות, פח הקורה B ולוחות חיפוי הדלתות, המגנים הפנימיים של קורה B וכדומה), המצריך הסרה של כרית האוויר הצידי או של חיישן הפגיעה, חייב להתבצע במוסך מורשה בלבד.

מקליט נתוני אירוע (EDR)

בדגמים המצוידים ב-EDR, הרכב יכול לספק הקלטת נתוני אירוע. יש לפנות למוסך מורשה כדי לברר אם הדגם שרכשת מצויד במודול EDR.



- אם חגורת הבטיחות לא חגורה כהלכה, הסיכון לפגיעה עולה משמעותית כשהגוף מוטה הצידה או לפני, וכשמנח הישיבה אינו נכון.
- אם ילד יושב בצורה לא נכונה, הדבר מגביר את הסיכון לפגיעה במקרה של תאונה. יש לקרוא בעיון את האזהרה לגבי מושב בטיחות לילדים, ולפעול לפי ההוראות.
- אין להניח חפצים כלשהם באזור המגן של כרית האוויר לראש.
- אין לאפשר לחפצים, אנשים, מחמד וכדומה להימצא מול הנוסע וכרית האוויר לראש. אסור לנוסע להשעין את ראשו כנגד החלון, או להוציא ידיים, ראש או איברי גוף אחרים אל מחוץ לחלון.
- אם מצמידים חפצים כלשהם למגן השמש, אסור לסובב את המגן לכיוון חלון הצד; אחרת, חפצים אלו עלולים לגרום לפגיעה לנוסע כשכרית האוויר לראש נפתחת.

במקרה של תאונה, אם התנאים לפתיחת כרית האוויר הצידי מתקיימים, כרית האוויר לראש תיפתח. עם זאת, בתנאים מסוימים של פגיעה צידית, בהתאם לנסיבות, בנוסף להפעלת כרית האוויר לראש, ייתכן שכריות אוויר אחרות יפעלו. כרית האוויר לראש הנפתחת מכסה את אזור הצד הכולל את הקורה B של הדלת. היא מספקת הגנה לנוסע בצד התאונה, ומגנה על הראש מפני פגיעה בחפצים בתוך הרכב ומחפצים מחוץ לרכב, תוך הפחתת הלחץ על הראש והצוואר.

סקירה כללית של המערכת

ה-EDR משמש בעיקר להקלטת נתונים הקשורים למערכת הדינמית ולמערכת הבטיחות של הרכב במקרה של התנגשות, ובכך מסייע להבין את הפעולה של מערכות שונות בפרק זמן קצר מאוד. עם זאת, בהתאם לחומרת וסוג אירוע ההתנגשות, ייתכן שה-EDR לא יקליט נתונים, וזו אינה שגיאה.

זהירות

1. ה-EDR מקליט נתונים במקרה של תאונה חמורה בלבד. ה-EDR לא מקליט נתונים בתנאי נהיגה רגילים.
2. מודול ה-EDR משולב עם מודול בקרת כריות האוויר. סף ההפעלה של ה-EDR הוא פחות או יותר זהה לזה של כרית האוויר. ניתן לעיין בהוראות כרית האוויר כדי להבין את התנאים בהם המערכת EDR מופעלת.

פתרון תקלות במערכת

כשנורת החיווי של התראת כרית האוויר  בלוח המחוונים נדלקת בליווי צפצוף (ייתכן שההתרעה הקולית לא תהיה זמינה בחלק מהדגמים), יש לטפל בתקלה בכריות האוויר של הרכב או במודול ה-EDR.

חילוץ נתונים מה-EDR

בנוסף ליצרן הרכב, גורמים אחרים (כולל רשויות אכיפת החוק) יכולים לחלץ את הנתונים המוקלטים ב-EDR על ידי חיבור מחשב נייד לממשק האבחון המובנה (OBD) וגישה ל-EDR באמצעות מכשירים רלוונטיים. ניתן לרכוש ציוד לחילוץ נתונים מספקי תוכנה למכשירי אבחון.

מהירות הרכב הנקראת על ידי ה-EDR מחושבת על ידי המערכת ABS/ESP בהתאם למהירות הגלגל, שעשויה להיות שונה מהמהירות בפועל.

אחסון נתוני EDR

מערכת ה-EDR יכולה להקליט נתונים של שלושה אירועים רצופים. אם למערכת ה-EDR אין מספיק מקום להקלטת אירוע, המערכת דורסת עם נתוני האירוע הנוכחיים את נתוני האירועים הקודמים שאינם נעולים, על פי סדר כרונולוגי. אין לדרוס את נתוני

האירועים הנעולים.

מסירת נתונים

נתוני EDR לא נמסרים לצדדים שלישיים, למעט במקרים הבאים:

1. המסירה מאושרת על ידי בעלי הרכב או שוכר הרכב; או
 2. יש דרישה למסור את נתוני ה-EDR לצורך שימוש בתיקי ליטיגציה, בהתאם לבקשות הרלוונטיות של המשטרה, בתי המשפט או רשויות הממשלה.
- בנוסף לנסיבות לעיל, החברה תהיה רשאית לחלץ חלק מנתוני ה-EDR לצורך מחקר ופיתוח של ביצועי בטיחות הרכב, או למסור חלק מהנתונים לצד שלישי למטרות מחקר ופיתוח, לא כולל מידע על הבעלים ומידע ספציפי פרטי על הרכב ובעליו.

הפעלה של מחוונים ומתגים

תיאור נתוני ה-EDR

המודול EDR של הרכב יכול להקליט את

פריטי הנתונים הבאים (הערה: פריטי נתונים מרמה A נחשבים לתוכן בסיסי בכל הדגמים; פריטי נתונים מרמה B תלויים באבזור מרכב):
 הרכב בפועל, ורק אם ברכב יש את האבזור הרלוונטי, המודול EDR יכול להקליט נתונים מרמה B):

שם הנתון	סוג הנתון	מקור הנתון	תיאור
Vehicle speed (מהירות הרכב)	A	ABS – רכישת CAN	מהירות הרכב בזמן הפגיעה
Engine speed (סל"ד מנוע)	A	EMS – רכישת CAN	סל"ד גל הארכובה של המנוע הראשי בזמן הפגיעה
Accelerator pedal position (מצב דוושת ההאצה)	A	EMS – רכישת CAN	אחוז הלחיצה על דוושת ההאצה בזמן הפגיעה
Service brake, on or off (בלם שירותי, פועל או כבוי)	A	EMS – רכישת CAN	מצב דוושת הבלם בזמן הפגיעה
Time point of casualty (נקודת הזמן של נפגעים)	B	AUDIO – רכישת CAN	זמן התאונה
Steering angle (זווית היגוי)	B	SAS – רכישת CAN	זווית גלגל ההגה בזמן הפגיעה
Brake system warning status (מצב התראת מערכת הבלימה)	B	ICM – רכישת CAN	מצב נורית תקלת מערכת הבלמים לפני הפגיעה
Adaptive cruise system (מערכת בקרת שיוט אדפטיבית)	B	FRS – רכישת CAN	מצב מערכת הבקרה האדפטיבית בזמן הפגיעה
Status of constant speed cruise system (מצב מערכת בקרת שיוט במהירות קבועה)	B	EMS – רכישת CAN	מצב מערכת בקרת השיוט במהירות קבועה בזמן הפגיעה
Status of autonomous emergency braking system (מצב מערכת בלימת חירום אוטומטית)	B	FRS – רכישת CAN	מצב מערכת בלימת החירום האוטומטית בזמן הפגיעה
Status of electronic stability controller (מצב בקרת היציבות האלקטרונית)	B	BR – רכישת CAN	מצב בקרת היציבות האלקטרונית בזמן הפגיעה
Gear (הילוך)	B	TCM – רכישת CAN	מצב ההילוך בזמן הפגיעה
Status of traction control system (מצב מערכת בקרת המשיכה)	B	BR – רכישת CAN	מצב מערכת בקרת המשיכה בזמן הפגיעה
Status of parking brake system (מצב מערכת בלם החניה)	B	ICM – רכישת CAN	מצב מערכת בלם החניה בזמן הפגיעה

הפעלה של מחוונים ומתגים

שם הנתון	סוג הנתון	מקור הנתון	תיאור
Tire pressure monitoring system warning status (מצב אזהרה במערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים)	B	TPMS – רכישת CAN	מצב נורית האזהרה של ניטור לחץ אוויר בצמיגים בזמן הפגיעה
Status of anti-lock braking system (מצב מערכת למניעת נעילת גלגלים בבלימה - ABS)	B	BR – רכישת CAN	מצב מערכת ה-ABS בזמן הפגיעה
Status of direction-indicator lamp switch (מצב מתג איתותי הפנייה)	B	LA – רכישת CAN	מצב מתג איתותי הפנייה לפני הפגיעה
Engine throttle position (מצב מצערת המנוע)	B	EMS – רכישת CAN	אחוז פתיחת מצערת המנוע בזמן הפגיעה
Yaw rate (קצב סבסוב)	B	BR – רכישת CAN	שינויים בזווית היחסית של הרכב סביב ציר ה-Z לפני ובמהלך האירוע
Vehicle identification number (מספר זיהוי הרכב - VIN)	A	רכישת ACU	מספר זיהוי הרכב כפי שצוין על ידי יצרן הרכב
Longitudinal delta-V (הפרש אורכי במהירות)	A	רכישת ACU	רכיב של וקטור התאוצה בנקודה על הרכב בכיוון ציר ה-X
Maximum recorded longitudinal delta-V (הפרש אורכי מרבי מוקלט במהירות)	A	רכישת ACU	הערך המרבי של השינוי המצטבר במהירות הרכב בכיוון ציר ה-X שהוקלט על ידי ה-EDR
Time to maximum recorded longitudinal delta-V (זמן עד להפרש מהירויות אורכי מרבי שהוקלט)	A	רכישת ACU	הזמן שחלף והוקלט על ידי ה-EDR מזמן אפס ועד לשינוי המהירות המצטבר המרבי (בכיוון ציר ה-X)
Power cycle in the accident (מחזור הפעולה בזמן התאונה)	A	רכישת ACU	מספר מחזורי ההפעלה ב-ECU מהשימוש הראשון ב-ECU המקליט את נתוני ה-EDR ועד לזמן הפגיעה
Power cycle during reading (מחזור הפעולה בזמן הקריאה)	A	רכישת ACU	מספר מחזורי ההפעלה ב-ECU מהשימוש הראשון ב-ECU המקליט את נתוני ה-EDR ועד לזמן הקריאה
Period of accident X to X-1 (פרק הזמן בין תאונה X ל-X-1)	A	רכישת ACU	הזמן שחלף בין תחילת אירוע X לתחילת אירוע X-1 (בתנאי ששני אירועים התרחשו תוך 5 שניות)
Status of driver's seat belt (מצב חגורת הבטיחות של הנהג)	A	רכישת ACU	מצב אבזם חגורת הבטיחות של הנהג בזמן הפגיעה
Status of accident data record (מצב הקלטת נתוני תאונה)	A	רכישת ACU	זיהוי מצב האם נתוני האירוע הוקלטו במלואם

הפעלה של מחוונים ומתגים

שם הנתון	סוג הנתון	מקור הנתון	תיאור
Clipping flag (דגל קטיעה)	A	רכישת ACU	הנקודה שבה התאוצה שהוקלטה על ידי ה-EDR מגיעה לראשונה לטווח החיישן
ECU hardware number (מספר חומרת ה-ECU)	A	רכישת ACU	מספר החומרה של ה-ECU המקליט את נתוני ה-EDR
ECU serial number (מספר סידורי של ה-ECU)	A	רכישת ACU	המספר הסידורי של ה-ECU המקליט את נתוני ה-EDR
ECU software number (מספר תוכנת ה-ECU)	A	רכישת ACU	מספר התוכנה של ה-ECU המקליט את נתוני ה-EDR
Longitudinal acceleration (תאוצה אורכית)	B	רכישת ACU	רכיב של וקטור התאוצה בנקודה על הרכב בכיוון ציר ה-X
Lateral acceleration (תאוצה צידית)	B	רכישת ACU	רכיב של וקטור התאוצה בנקודה על הרכב בכיוון ציר ה-Y
Tend (זמן סיום)	B	רכישת ACU	נקודת הסיום של אירוע הפגיעה; אם נתני זה לא מתקיים עד סוף תקופת ההקלטה, ניתן להגדיר את Tend כרגע נקודת הנתונים האחרונה שהוקלטה
Lateral delta-V (הפרש מהירויות צידיות)	B	רכישת ACU	שינויים במהירות הרכב הצידית
Maximum recorded lateral delta-V (הפרש מהירויות צידיות מרביות שהוקלטו)	B	רכישת ACU	הערך המרבי של השינוי המצטבר במהירות הרכב בכיוון ציר ה-Y שהוקלט על ידי ה-EDR
Maximum recorded total delta-V squared (ריבוע סך הפרשי המהירויות המרבי שהוקלט)	B	רכישת ACU	הערך המרבי של סכום ריבוע הפרשי המהירויות האורכיות וריבוע הפרשי המהירויות הצידיות שהוקלטו על ידי ה-EDR
Time to maximum recorded total delta-V squared (הזמן עד לריבוע סך הפרש המהירויות המרבי שהוקלט)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מזמן אפס ועד להתרחשות ריבוע סך הפרשי המהירויות המרבי שהוקלט
Synchronize timer before accident (סנכרון טיימר לפני תאונה)	B	רכישת ACU	הזמן היחסי מנקודת דגימת הנתונים האחרונה לפני T0 ועד ל-T0
Yaw rate (קצב סבסוב)	B	רכישת ACU	השינויים בזווית היחסית של הרכב סביב הציר Z לפני ובמהלך האירוע
Time to deploy driver's seat front airbag first stage (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר קדמית במושב הנהג - שלב ראשון)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הקדמית של הנהג בשלב הראשון

הפעלה של מחוונים ומתגים

שם הנתון	סוג הנתון	מקור הנתון	תיאור
Time to deploy driver's seat front airbag second stage (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר קדמית במושב הנהג - שלב שני)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הקדמית של הנהג בשלב השני
Time to deploy driver's seat side airbag (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר צידית במושב הנהג)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הצידית של הנהג
Time to deploy driver's seat side air curtain (הזמן עד לפתיחת וילון אוויר צידי במושב הנהג)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת וילון האוויר הצידי של הנהג
Time to deploy driver's seat belt pretensioner (הזמן עד להפעלת קדם-מותחן חגורת בטיחות במושב הנהג)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת הפעלת קדם-מותחן חגורת הבטיחות של הנהג
Time to deploy passenger seat front airbag first stage (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר קדמית במושב הנוסע - שלב ראשון)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הקדמית של הנוסע בשלב הראשון
Time to deploy passenger seat front airbag second stage (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר קדמית במושב הנוסע - שלב שני)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הקדמית של הנוסע בשלב השני
Time to deploy passenger seat side airbag (הזמן עד לפתיחת כרית אוויר צידית במושב הנוסע)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת כרית האוויר הצידית של הנוסע
Time to deploy passenger seat side air curtain (הזמן עד לפתיחת וילון אוויר צידי במושב הנוסע)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת פתיחת וילון האוויר הצידי של הנוסע
Time to deploy passenger seat belt pretensioner (הזמן עד להפעלת קדם-מותחן חגורת בטיחות במושב הנוסע)	B	רכישת ACU	הזמן שחלף מתחילת האירוע ועד לפקודת הפעלת קדם-מותחן חגורת הבטיחות של הנוסע
Status of passenger seat belt (מצב חגורת הבטיחות של הנוסע)	B	רכישת ACU	מצב אבזם חגורת הבטיחות של הנוסע בזמן הפגיעה
Occupant protection system warning status (מצב אזהרה בערכת הגנה על נוסעים)	B	רכישת ACU	מצב נורית החיווי של מערכת ההגנה על הנוסעים

מושב הנהג

העוצמה הגבוהה של פתיחת כרית האוויר של הנהג עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה, במיוחד אם הנהג נמצא קרוב מדי לכרית האוויר. אזור הסיכון של כרית האוויר הוא בטווח של 50-75 מ"מ מנקודת הניפוח. לכן, יש לשבת במרחק של לפחות 250 מ"מ מכרית האוויר. המרחק נמדד ממרכז ההגה עד עצם החזה. אם יושבים במרחק של פחות מ-250 מ"מ מהכרית, ניתן לשנות את תנוחת הנהיגה כך:

1. הרחק את המושב ככל האפשר לאחור, אך בטווח שעדיין מאפשר לך להפעיל את הדוושות בנוחות.
2. הטה מעט את משענת הגב לאחור.
3. אם קשה לך לראות את הדרך לאחור הטיית המשענת, ניתן להגביה את הגוף באמצעות כרית מושב קשיחה, או להרים את המושב אם קיימת פונקציה כזו.
4. אם ניתן לכוון את זווית ההגה, יש להטות אותו מטה, כך שהכרית תכוון לחזה ולא לראש או לצוואר. יש לכוון את המושב, כפי שמומלץ, תוך שמירה על שליטה בדוושות ובהגה, והבטחת שדה

מושב הנוסע הקדמי

כרית האוויר של הנוסע הקדמי יכולה להיפתח גם היא בעוצמה רבה, והדבר עלול לגרום לפציעה קשה, ואף למוות, במיוחד כשמדובר בנוסע קדמי הנמצא קרוב מאוד לכרית האוויר. יש להרחיק את מושב הנוסע הקדמי ככל האפשר מכרית האוויר, על ידי כונון משענת הגב.

אמצעי זהירות לכוונון המושבים הקדמיים

1. אין לכוון את המושב במהלך הנסיעה, מאחר והמושב עלול לזוז באופן בלתי צפוי, ולגרום לנהג לאבד שליטה על הרכב.
2. שים לב שהמושב לא יפגע בנוסעים או במטען.
3. לאחר כונון מצב המושב, שחרר את מוט הבקרה והזז את המושב קדימה ואחורה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.
4. לאחר כונון משענת הגב, דחוף את גופך לאחור כשגבך נשען נגד המושב, וודא שהמושב נעול במקומו.

לפני התחלת הנסיעה, כל הנוסעים צריכים לכוון את משענות הגב שלהם למצב מתאים, לשבת כשגבם צמוד למושב, ולחגור חגורות בטיחות כהלכה.

אזהרה

- אין להתחיל בנסיעה עד שהנוסעים יושבים כהלכה. אין לאפשר לנוסעים לשבת על משענות מושב מקופלות או באזור המטען. בעת בלימת חירום או תאונה, כל מי שיושב בצורה לא תקינה ו/או אינו מרוסן כהלכה עלול למות, או להיפצע קשה.
- בזמן הנסיעה, אין לאפשר לנוסעים לעמוד או ללכת בין המושבים, אחרת הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה, ואף למוות, בעת בלימת חירום או תאונה.

5. אין להניח חפצים מתחת למושב, אחרת, הם עלולים להפריע לנעילה התקינה של מנגנון נעילת המושב, או שמוט כוונן מצב המושב עלול להידחק כלפי מעלה באופן בלתי צפוי, והדבר עלול לגרום למושב לזוז בפתאומיות, ולגרום לנהג לאבד שליטה ברכב.

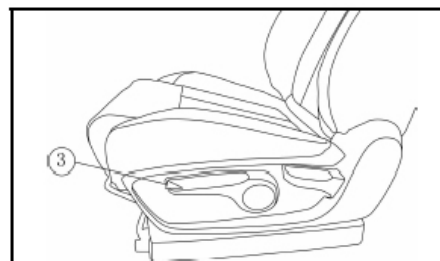
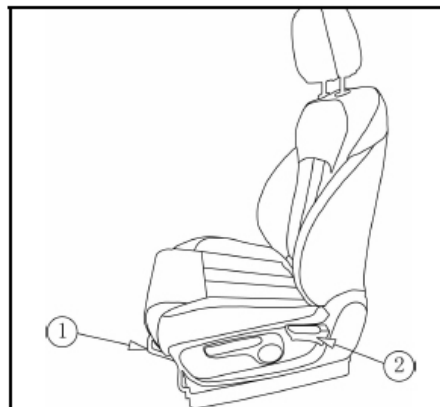
6. כשמכוונים את המושב, אין להניח את הידיים מתחת למושב או ליד החלקים הנעים, אחרת הן עלולות להיתפס ולהיפצע.

כוונן מושבים קדמיים (מושבים נפרדים)

1. מוט לכוונן מצב המושב קדימה ואחורה: אחוז במרכז מוט כוונן מצב המושב ① ומשוך אותו כלפי מעלה. לאחר מכן דחוף את המושב קלות עם גופך כדי להביא את המושב למצב הרצוי, ושחרר את המוט.

2. ידית כוונן זווית משענת הגב: אחוז בידיית כוונן זווית משענת הגב ② ומשוך אותה כלפי מעלה. הנוסע צריך להישען קלות כנגד משענת הגב כדי לכוון אותה לזווית משענת גב מתאימה. לאחר מכן שחרר את הידיית.

3. ידית לכוונן גובה המושב: אחוז בידיית כוונן גובה המושב ③ ומשוך אותה כלפי מעלה. שחרר את הידיית לאחר הבאתה לזווית מתאימה.



4. כוונן מושב חשמלי (בדגמים מסוימים): השתמש בלחצן כוונן המושב החשמלי כדי לכוון את המושב (הזזה, גובה ומשענת גב) למצב מתאים, ולאחר מכן שחרר את הלחצן.

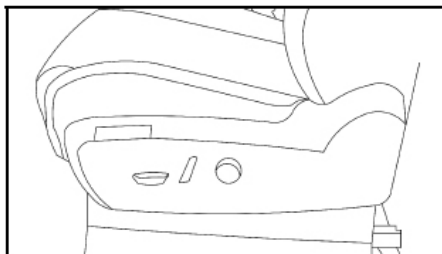
הפעלה של מחוונים ומתגים

סוג מושב	שם	טווח כוונן
מושב חשמלי	כוונן גובה המושב (מ"מ)	45
	כוונן סיבוב משענת הגב (°)	60
	כוונן המושב קדימה ואחורה (מ"מ)	220
	כוונן גובה המושב (מ"מ)	45

זווית משענת המושב היא 24 מעלות, כפי שנקבע במפעל. המצב הסופי של המסילה הוא 200 מ"מ קדימה, כשגובה המושב הוא הנמוך ביותר.

טווח הכוונן של מושב הנוסע הקדמי

סוג מושב	שם	טווח כוונן
מושב ידני	כוונן סיבוב משענת הגב (°)	90
	כוונן המושב קדימה ואחורה (מ"מ)	240
מושב נוסע חשמלי	כוונן סיבוב משענת הגב (°)	60
	כוונן המושב קדימה ואחורה (מ"מ)	220



טווח הכוונן של מושב הנהג

סוג מושב	שם	טווח כוונן
מושב ידני	כוונן סיבוב משענת הגב (°)	90
	כוונן המושב קדימה ואחורה (מ"מ)	240

5. כוונן התמיכה לגב התחתון במושב חשמלי (בדגמים מסוימים): לחץ על הלחצן העגול בצד המושב כדי לכוון את תמיכת הגב התחתון של משענת הגב. לחיצה על הלחצן למעלה ולמטה מכווננת את התמיכה העליונה והתחתונה, לחיצה קדימה מגבירה את התמיכה, ולחיצה אחורה מפחיתה אותה.

6. זיכרון המצב של מושב חשמלי ומראות הצד (בדגמים מסוימים):

לאחר כוונן המושב ומראות הצד, לחץ על המקש SET בצד המושב, ולאחר מכן לחץ על המקש 1 כדי לשמור את המצב הנוכחי כ"מצב 1". באופן דומה, ניתן לכוון את המושב והמראות למצבים אחרים, ולשמור אותם כ"מצב 2" ו-"מצב 3".

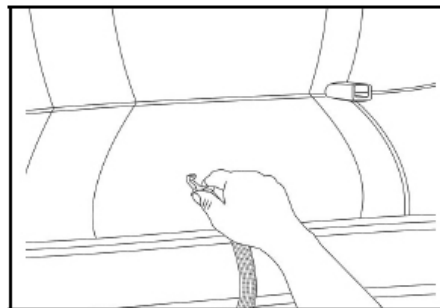
זווית משענת המושב היא 24 מעלות, כפי שנקבע במפעל, והמצב הסופי של המסילה הוא 200 מ"מ קדימה.

אזהרה

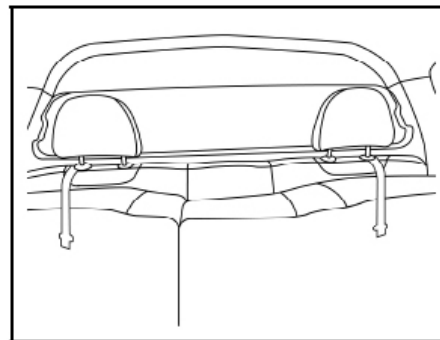
אל תטה את משענת הגב יתר על המידה. בין אם הרכב מעורב בתאונה חזיתית ובין אם בתאונה מאחור, חגורת הבטיחות יכולה לספק את ההגנה הטובה ביותר כשהנהג והנוסע הקדמי יושבים זקוף, כשגבם נשען כנגד משענת הגב. כשנשענים לאחור, חגורת המותניים עלולה להחליק מעל הירכיים, וללחוץ ישירות על הבטן. גם הצוואר עלול לגעת בחגורת הכתף. במקרה של תאונה חזיתית, ככל שהמושב מטה יותר, כך גדל הסיכוי למוות או לפציעה קשה.

כוונון מושבים אחוריים מתקפלים (מושבים אחוריים פורמט של יחידה אחת)

1. הרם את החבל, כפי שמוצג באיור, ומשוך למעלה כדי לשחרר את נעילת המושב המתקפל, ולסובב אותו כלפי מעלה.



2. כפי שמוצג באיור למטה, לאחר שמקפלים את המושב האחורי כלפי מעלה, יש לחבר את הוו בקצה השני של החבל אל טבעת הנעילה ברכב, כדי לקבע את המושב האחורי המתקפל.



אזהרה

כשמחזירים את גב המושב למצבו המקורי, כדי למנוע פציעה במקרה של תאונה ובלימת חירום, יש להקפיד על הנושאים הבאים:

- היזהר שידייך ורגליך לא ייתפסו במושב.
- וודא שאין מכשולים מתחת למושב, מאחר שמכשולים עלולים למנוע מהמושב להינעל כהלכה.
- טלטל את המושב למעלה ולמטה כדי לוודא שהמושב נעול במקומו, אחרת ייתכן שחגורת הבטיחות לא תפעל כראוי.
- וודא שחגורת הבטיחות לא מפותלת או תקועה במושב. וודא שמיקומה מבטיח שימוש תקין.

הפעלה של מחוונים ומתגים

ולהשתמש בו במושב האחורי בלבד.

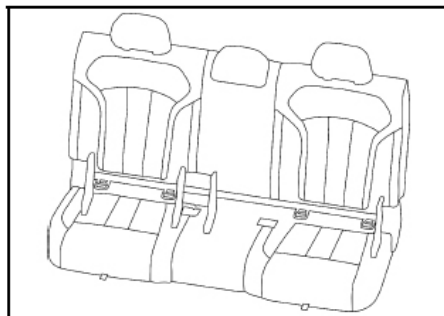
- אין להשתמש במושבי בטיחות לילדים הפונים נגד כיוון הנסיעה במושב הקדמי כשמותקנת שם כרית אוויר! אחרת, הדבר מהווה סכנה חמורה!
- כשמתקינים מושב בטיחות לילדים, יש לקרוא את הוראות היצרן והנחיותיו, ולפעול בהתאם.
- אין לשנות את מושב הבטיחות לילדים באופן כלשהו.
- אין להושיב ילדים על הברכיים במהלך הנסיעה.
- אין להשאיר ילדים לבד ברכב.

אזהרה ⚠

אם הרכב היה מעורב בתאונה, בקש מטכנאי מיומן מקצועי לבדוק את מושב הבטיחות לילדים.

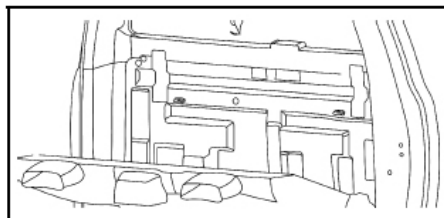
זהירות ⓘ

יש תקנות שונות לגבי השימוש במושבי בטיחות לילדים במדינות שונות. לכן יש להשתמש במושבי בטיחות מאושרים על ידי ECE בלבד.



נקודות עיגון לרצועה העליונה של מושב בטיחות לילדים

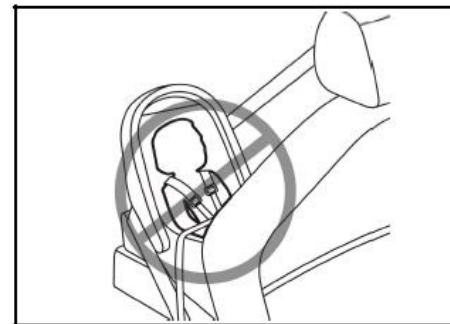
לאחר הורדת משענת הגב של המושב האחורי, יש שתי נקודות עיגון על הדופן האחורית, להן ניתן לקבע את מושב הבטיחות לילדים.



אזהרה ⚠

- ילדים מתחת לגובה 150 ס"מ או מתחת לגיל 12 צריכים לשבת במושב בטיחות העומד בתקנים,

מושב בטיחות לילדים



זהירות ⓘ

אין להתקין מושבי בטיחות לילדים במושב הנוסע.

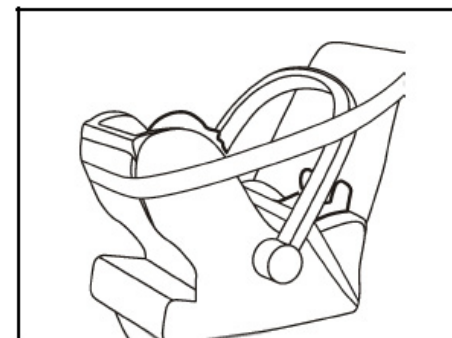
נקודות עיגון למושב בטיחות לילדים

בקצה האחורי של כרית המושב האחורי יש 4 נקודות עיגון מתחת למושב הבטיחות לילדים, במיקום המסומן בתמונה.

מושבי בטיחות לקבוצות ילדים שונות

יש להשתמש במושב בטיחות לילדים בהתאם לדרישות הבאות:

1. מושב בטיחות לתינוק: עבור תינוקות השוקלים פחות מ-13 ק"ג, יש להתקין מושב בטיחות לתינוק הפונה נגד כיוון הנסיעה במושב האחורי.



2. מושב בטיחות לילד: עבור ילדים השוקלים בין 13 ל-18 ק"ג, יש להתקין מושב בטיחות לילד במושב האחורי.



התקנת מושב בטיחות לילד

סיווג קבוצת הילדים					מיקום התקנה
III	II	I	+0	0	
22-36 ק"ג	15-25 ק"ג	9-18 ק"ג	מתחת 13-ל ק"ג	מתחת 10-ל ק"ג	
X					מושב נוסע קדמי
U/F/UF			F/UF		מושב אחורי

X: לא מתאים לקבוצת ילדים זו.

U: עבור קבוצת ילדים זו, מקובל השימוש במושבי בטיחות לילדים הפונים קדימה, המאובטחים באמצעות חגורות בטיחות.

F: עבור קבוצת ילדים זו, מקובל השימוש במושבי בטיחות לילדים הפונים אחורה, המאובטחים באמצעות חגורות בטיחות.

UF: עבור קבוצת ילדים זו, בדרך כלל מתקנים מושבי בטיחות מסוג ISOFIX עם תמיכה ברצפה והתקנים נגד התהפכות.

אזהרה

- כשמתמשים במושב בטיחות לילדים עם מסגרת תמיכה, יש לוודא שמסגרת התמיכה מהודקת היטב ללוח הרצפה.

- כשמתמשים במושב בטיחות לילדים המותקן עם חגורת בטיחות של המושב, יש לוודא שחגורת הבטיחות לא רפויה או מפותלת.

מושב בוסטר

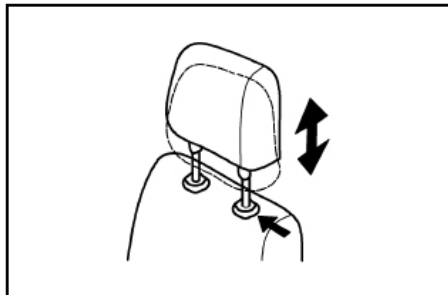
אזהרה

- אין להתקין מושבי בוסטר המצוידים בחגורות אגן בלבד או בכריות הגבהה.
- אין להתקין חגורת בטיחות רפויה או מפותלת על מושב הבוסטר.

הפעלה של מחוונים ומתגים

2. למטה: לחץ על משענת הראש כלפי מטה, תוך לחיצה על כפתור שחרור הנעילה.

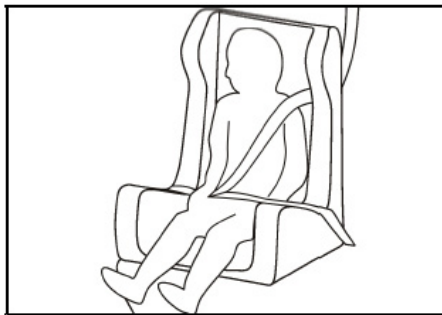
3. כוונן זווית משענת הראש הקדמית (בדגמים מסוימים): ניתן גם לכוון את זווית משענת הראש קדימה או אחורה. אם דרוש כוונן זה, פשוט משוך או דחוף את החלק העליון של משענת הראש לזווית המתאימה.



אזהרה 

• כוון את מרכז משענת הראש כך שיהיה קרוב לקו העליון של האוזניים.

• ככל שמשענת הראש קרובה יותר לראש, כך תפקוד ההגנה של משענת הראש טוב יותר, לכן לא מומלץ להשתמש בכריות.



מושב בוסטר (סיווג III)



משענת ראש

למען הבטיחות והנוחות, יש לכוון את משענת הראש לפני הנהיגה.

1. למעלה: משוך את משענת הראש כלפי מעלה.

• אין להעביר את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע או מאחורי גבו של הילד.

• אין להשתמש בפריטים כגון כריות, ספרים או מגבות כדי להגביה ילדים.

• יש לוודא שהילד יושב היטב בתוך המושב.

• ילדים השוקלים מעל 15 ק"ג, אך נמוכים מ-150 ס"מ, חייבים להשתמש במושבי בוסטר או כריות הגבהה.

מומלץ להשתמש במושב בטיחות הכולל כרית מושב ומשענת גב, ולא בכרית מושב בלבד. הדבר מבטיח שרצועות הכתף המקוריות של מושב הרכב יעברו במרכז כתפיו של הילד, בעוד שחגורת האגן תהדק אותו היטב באזור המפשעה.

מושב בוסטר (סיווג II)

- לאחר כוונון משענת הראש של המושב, וודא שהיא נעולה במקומה.
- אל תנהג כשמענת הראש לא מותקנת.

חגורת בטיחות

אם ברכב יש חגורת בטיחות, חובה על הנהג והנוסעים לחגור אותה, אחרת הדבר מגדיל את הסיכון לפציעה קשה במקרה של תאונה. חגורות הבטיחות המותקנות ברכב מיועדות למבוגרים; הגודל שלהן מיועד לאפשר שימוש, מבלי לגרום לאי-נוחות.

אמצעי זהירות לשימוש בחגורות בטיחות עבור נשים בהריון

מומלץ לנשים הרות לחגור חגורות בטיחות בצורה נכונה, בהתאם להמלצת הרופא. עליהן לחגור את חגורת הבטיחות בצורה כהלכה, ולהעביר את רצועת המותניים נמוך ככל האפשר, כך שהיא תעבור באזור המפשעה במקום באזור המותניים.

אזהרות לשימוש בחגורות בטיחות על ידי אנשים עם מגבלות

מומלץ גם לאנשים עם מגבלות לחגור חגורת בטיחות כהלכה.

יש להתייעץ עם רופא בכל מקרה לגופו.

אזהרה

כל עוד הרכב נמצא בתנועה, כל אדם הנמצא בו חייב לחגור חגורת בטיחות. אחרת, במקרה של בלימת חירום או תאונה, הנוסעים עלולים להיפצע קשה, ואף למות. כשמשתמשים בחגורות בטיחות, יש להקפיד על ההנחיות הבאות:

- ניתן להשתמש בחגורת בטיחות אחת לכל אדם בלבד. אין להשתמש בחגורת בטיחות אחת עבור שני אנשים או יותר בו-זמנית, גם לא עבור ילדים.

- אל תטה את משענת הגב יתר על המידה. במקרה של תאונה חזיתית, ככל שהמושב מוטה יותר, כך גדל הסיכון למוות, או לפציעה קשה.

- היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לחלקים אחרים. בדוק את מערכת חגורות הבטיחות באופן קבוע לזיהוי חתכים, בלאי וחלקים רופפים. אם מתגלים ליקויים, יש לפנות למוסך מורשה. אסור לפרק או לבצע שינויים במערכת.

- אל תלכלך את חגורות הבטיחות ואל תרטיב אותן. נקה אותן עם תמיסת סבון ניטרלית או מים חמימים, בעת הצורך. אל תנקה את חגורות הבטיחות עם מלבין, צבעים או חומרי ניקוי שוחקים, ואל תניח לחומרים כאלה לגעת בחגורת הבטיחות - הדבר עלול להחליש משמעותית את חוזק החגורות.

- החלף את מכלול חגורת הבטיחות (כולל הברגים) אם הרכב היה מעורב בתאונה קשה. יש להחליף את המכלול כולו, גם במקרה של נזק קל.

חגירת חגורת בטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון

כוון את המושב, לפי הצורך, ושב זקוף במושב, כשגבך נשען נגד משענת הגב. כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה החוצה מהמנגנון הקפיצי, והכנס את הלשונית לאבזם. צליל "קליק" יישמע כשהלשונית נכנסת לאבזם.

אורך חגורת הבטיחות מתכוון אוטומטית על פי גודל הנוסע ומצב המושב.

הפעלה של מחוונים ומתגים

כוונון מיקום רצועת האגן והכתף

נסה להנמיך את מיקום רצועת האגן לכיוון המפשעה, וכוון את רצועת הכתף למרכז הכתף, כדי שהשימוש בחגורת הבטיחות יהיה נוח יותר.



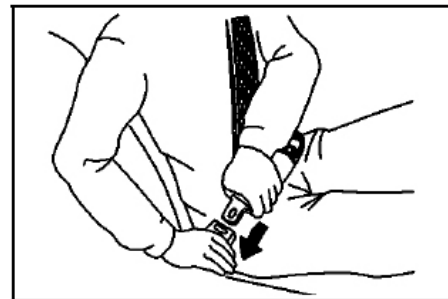
אזהרה 

- אם רצועת האגן ממוקמת במיקום גבוה מדי או במצב רפוי מדי, במקרה של התנגשות או תאונת אחרות, החלקה צידית של רצועת האגן עלולה לגרום לפציעה חמורה, ואף למוות. נסה לכוון את רצועת האגן לכיוון המפשעה.
- אל תעביר את רצועת הכתף מתחת לזרועך.



אזהרה 

- לאחר הכנסת הלשונית לאבזם, וודא שהלשונית והאבזם נעולים, ושהרצועה לא יכולה להסתובב.
- אל תכניס מטבעות, אטבים וכדומה לאבזם. הם עלולים למנוע ממך לנעול את האבזם כהלכה.
- אם לא ניתן להשתמש בחגורת הבטיחות באופן תקין, יש לפנות מיד למוסך מורשה. אסור להשתמש במושב עד לחידוש מצב הפעולה התקין, אחרת הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה, ואף למוות.



במקרה של בלימת חירום או התנגשות, מנגנון הגלילה יכול לנעול את חגורת הבטיחות. הוא יכול לנעול את חגורת הבטיחות גם כשהגוף נע קדימה במהירות. כדי להימנע מנעילה, יש לנוע בתנועות איטיות ופשוטות המאפשרות לרצועה להימתח, אך מבלי להינעל. לאחר משיכת רצועת הכתף של הנוסע עד הסוף, שחרר אותה מעט. הרצועה תינעל במצב זה, ולא ניתן יהיה למשוך אותה יותר. מנגנון זה מבטיח הידוק מאובטח של מושבי בטיחות לילדים. כדי לשחרר מחדש את חגורת הבטיחות, גלול את הרצועה עד הסוף פנימה, ואז משוך אותה החוצה. אם לא ניתן למשוך את חגורת הבטיחות מהמנגנון הקפיצי, משוך אותה פעם אחת בחוזקה ושחרר, ואז תוכל למשוך אותה החוצה בקלות.

חגורת בטיחות עם אמצעי כונון גובה לרצועת הכתף

כוון את מצב קדם-מותחן חגורת הבטיחות בהתאם למידותיך:

1. למעלה: החלק את מתקן הכונון כלפי מעלה.
2. למטה: לחץ על לחצן שחרור הנעילה כדי להנמיך את מתקן הכונון.
3. וודא שהתפס נעול במקומו לאחר הכונון.

אזהרה

וודא שרצועת הכתף ממורכזת על הכתף. יש להרחיק את חגורת הבטיחות מצוואר הילד, אך לא מעבר לכתפי הילד, אחרת ההגנה לא תהיה מיטבית במקרה של תאונה, והדבר עלול לגרום לפציעה חמורה, ואף למוות, במקרה של תאונה.

שחרור חגורת הבטיחות

לחץ על לחצן שחרור הלשונית כדי לגלול את חגורת הבטיחות. אם חגורת הבטיחות לא נגללת בצורה חלקה, משוך אותה החוצה כדי לבדוק אם יש בה פיתולים או קשרים, וודא שהיא לא מתפתלת בזמן הגלילה.

קדם-מותחן חגורת בטיחות

קדם-מותחני חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע מופעלים בתגובה לפגיעה חזיתית חמורה. ברכבים המצוידים בכריות אוויר, קדם-המותחן יופעל גם במקרה של התהפכות.

אם חגורת הבטיחות חגורה, ייתכן שקדם-מותחן החגורה במושב הקדמי יופעל ללא קשר לשאלה אם יש אנשים או מטען במושב

מערכת קדם-מותחני חגורות הבטיחות

מערכת קדם-מותחני חגורות הבטיחות מורכבת בעיקר מהרכיבים הבאים:

1. מכלול קדם-מותחן חגורת הבטיחות; ו-
2. לחצן שחרור לאבזם חגורת הבטיחות במושב הנוסע.

אזהרה

אל תבצע שינויים, אל תסיר, אל תכה על ואל תפתח את מכלול קדם-מותחן חגורת הבטיחות, חיישן כרית האוויר, הרכיבים שמסביב והצמה, אחרת הדבר עלול לגרום לכך שקדם-מותחן חגורת הבטיחות לא יפעל באופן תקין, והדבר עלול לגרום להפעלה פתאומית של המערכת או לכשל במערכת, וכתוצאה מכך, לפציעה חמורה, ואף למוות. לכל תיקון או טיפול, יש לפנות למוסך מורשה.

זהירות

אין לבצע את השינויים הבאים ללא התייעצות עם מוסך מורשה, מאחר ושינויים מעין אלה עלולים להפריע לפעולה התקינה של קדם-מותחן חגורת הבטיחות:

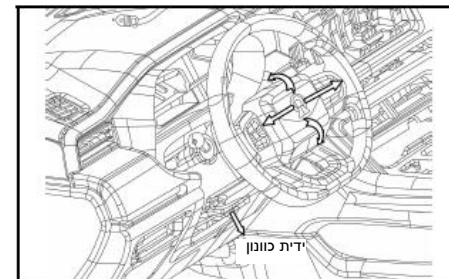
- התקנת מכשירים חשמליים, כולל מכשיר קשר, גנן תקליטורים, גנן קלטות וכדומה.

-
- תיקון מכלול חגורת הבטיחות הקדמית או תיקון המתבצע בקרבתו.
 - שינוי המבנה של החלק הקדמי ברכב.
 - התקנת התקני הגנה על השבכה (מגני פגוש קדמיים, כלובי התהפכות וכדומה), מחרשות שלג, כננות וציוד אחר בחלק הקדמי.
 - ביצוע תיקונים בכנף הקדמית, במבנה הקדמי או בקונסולת הבקרה או בקרבתם.
-

גלגל ההגה ומראה אחורית

גלגל הגה

ניתן לכוון את גלגל ההגה למעלה ולמטה, קדימה ואחורה, כפי שמוצג באיור הבא:



1. אחוז בגלגל ההגה ומשוך את ידיה הכוון הנמצאת מתחת לגלגל ההגה.
2. אחוז בגלגל ההגה וכוון אותו למצב נוח לתפעול, אשר לא חוסם את לוח המחוונים ואת נוריות החיווי בצג המערכת.
3. בסיום הכוון, משוך למעלה את ידיה הכוון כדי לנעול את גלגל ההגה.

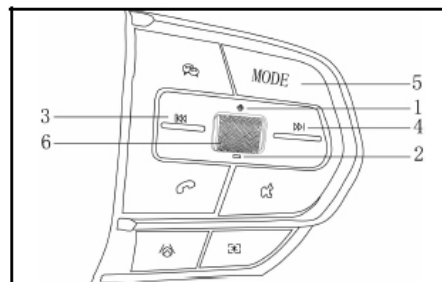
אזהרה



- אין לכוון את גלגל ההגה במהלך הנהיגה. אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונות, ובעקבות זאת לפגיעה חמורה, ואף למוות.
- לאחר כוון גלגל ההגה, טלטל את גלגל ההגה למעלה ולמטה כדי לוודא שהוא נעול היטב, אחרת גלגל ההגה עלול לזוז בפתאומיות. הדבר עלול לגרום לתאונה, לפגיעה חמורה, ואף למוות.

בקרת שמע

ניתן לבצע את הפונקציות הבאות על ידי הפעלת לחצני הבקרה:

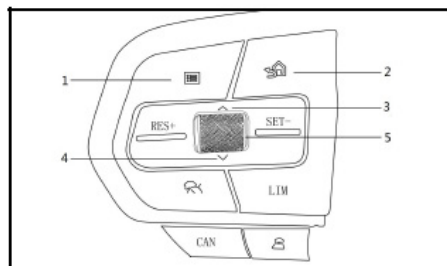


1. הגברת עוצמת השמע;

2. הנמכת עוצמת השמע;
3. חיפוש תחנת הרדיו הקודמת או הרצועה הקודמת;
4. חיפוש תחנת הרדיו הבאה או הרצועה הבאה;
5. החלפת מצב הפעולה (Mode);
6. השתקה (Mute).

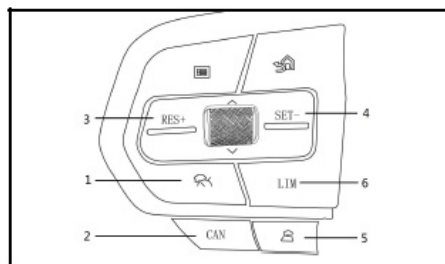
הפעלה של מחוונים ומתגים

“לחצני תפעול בגלגל ההגה” בפרק “לוח המחוונים”.



1. משמש למעבר בין האזור השמאלי, המרכזי והימני, או תפריט הרמה הראשונה.
2. בעזרת הפונקציה “בית” ו-“חזרה”, אפשר ללחוץ על לחצן זה מכל מסך כדי לחזור למסך הקודם או למסך הרמה הראשונה.
3. לחץ על לחצן זה כדי לעבור למסך הבא.
4. לחץ על לחצן זה כדי לחזור למסך הקודם.
5. לחץ כדי לאשר את המידע על תקלה, ולחץ לחיצה ארוכה כדי להסתיר מידע על התקלה.

מגביל המהירות המתכוון מתואר בסעיף “מגביל מהירות מתכוון” בפרק “התנעה ונסיעה”.

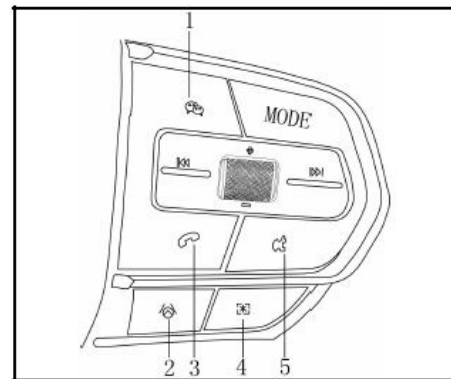


1. בקרת שיט אדפטיבית ACC – הדלקה/כיבוי.
2. השבת בקרת השיט האדפטיבית ACC.
3. חידוש בקרת השיט האדפטיבית ACC / העלאת מהירות השיט.
4. קביעת בקרת השיט האדפטיבית / הפחתת מהירות השיט.
5. הגדלת מרחק המעקב / הקטנת מרחק המעקב.
6. מגביל מהירות מתכוון – הדלקה/כיבוי.

בקרת מחוונים

השתמש בלחצן הבקרה כדי לכוון את מסך תצוגת המחוונים. לפרטים, ראה הסעיף

מערכת הבידור



1. לחץ כדי לפתוח את WeChat, ולחץ לחיצה ארוכה כדי לצאת מ-WeChat.
2. תפקוד שמירת נתיב – הדלקה וכיבוי.
3. לחץ כדי לענות לשיחה, ולחץ לחיצה ארוכה כדי לנתק.
4. להגדרה על ידי המשתמש.
5. זיהוי קולי.

בקרת שיט במהירות קבועה ובקרת שיט אדפטיבית ACC (אם זמין)

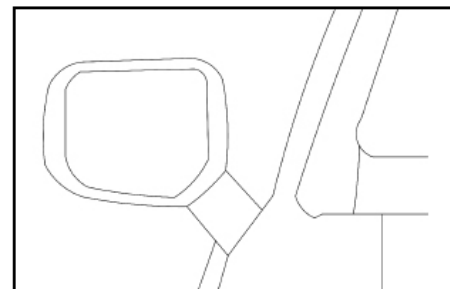
תפקודי בקרת השיט במהירות קבועה ובקרת השיט האדפטיבית מתוארים בסעיפים הרלבנטיים, בהתאמה, ותפקוד

מראה אחורית

מראה אחורית חיצונית

כוון את המראות האחוריות, כך שתוכל לראות רק את צד הרכב במראות.

זכור שהגודל והמרחק של עצמים המוצגים במראות האחוריות החיצוניות בצד הנוסע שונה מהגודל והמרחק שלהם במציאות, מאחר ומדובר במראות קמורות. כל עצם המוצג במראה קמורה הוא קטן יותר בגודלו, וגם נראה רחוק יותר מאשר במראה שטוחה. בדגמים מסוימים, סרט החימום במראות האחוריות החיצוניות יפשיר במהירות אדים כשקובעים את מתג כוון המראות האחוריות למצב חימום מראות.



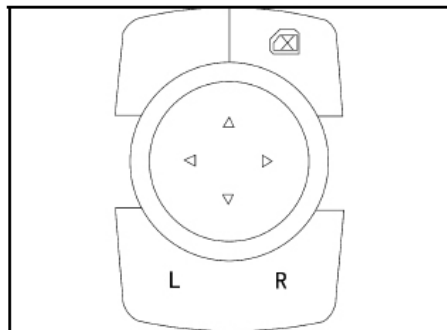
אזהרה



- אל תכוון את המראה האחורית בזמן הנהיגה; אחרת, הדבר עלול לגרום להסחת דעת. הדבר עלול לגרום לתאונה, ובעקבות זאת למוות או לפציעה קשה.
- בדגמים מסוימים, אסור לגעת במראות כשחימום המראות האחוריות מופעל.

בקרת מתג מראות אחוריות חשמליות (קיפול ידני)

כוון המראה האחורית החשמלית: לחץ על הלחצן "L" (שמאל) או על הלחצן "R" (ימין). נורית החיווי הכתומה במתג המתאים תידלק; לאחר מכן לחץ על ארבעת לחצני הכיוון (למעלה, למטה, שמאלה וימינה) בעיגול המרכזי, כדי לכוון את המראה האחורית בארבעת הכיוונים.



בקרת מתג מראות אחוריות חשמליות (קיפול חשמלי)

בהשוואה לקיפול ידני, בקיפול החשמלי מתווסף מתג קיפול המראות האחוריות.

כשהמראה האחורית פועלת, לחץ על מתג קיפול המראות האחוריות, והמראה האחורית תתקפל; לחץ על המתג שוב, והמראה האחורית תיפתח.

הפעלה של מחוונים ומתגים

מראות הצד בעת נעילת הרכב באמצעות המסך הגדול:

- לאחר שחרור הנעילה מרחוק, מראות הצד נפתחות;
- לאחר נעילה מרחוק, מראות הצד מתקפלות.

פתיחה אוטומטית של מראות הצד בזמן הנסיעה

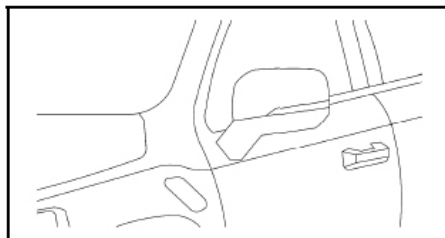
אם מראות הצד מקופלות, הן ייפתחו אוטומטית כשהמהירות עולה על 15 קמ"ש.

אזהרה 

אין לקפל או לפתוח מראות עם קיפול חשמלי על ידי הפעלת כוח חיצוני; אחרת, מנגנון הקיפול והפתיחה החשמלי עלול להתקלקל.

מראה אחורית פנימית עם מנגנון ידני נגד סנוור

כונן את המראה האחורית הפנימית למצב המאפשר לך לראות היטב את הנעשה מאחורי הרכב, והשתמש בלחצן הבקרה בקצה התחתון של המראה, כדי להפחית את הסנוור הנגרם מפנסי הרכב שמאחוריך בנהיגה בלילה.



אזהרה 

אל תנהג ברכב כשמראות הצד מקופלות. לפני הנסיעה, וודא שמראות הצד של הנהג והנוסע פתוחות ומכווננות כראוי.

מראות צד עם קיפול חשמלי

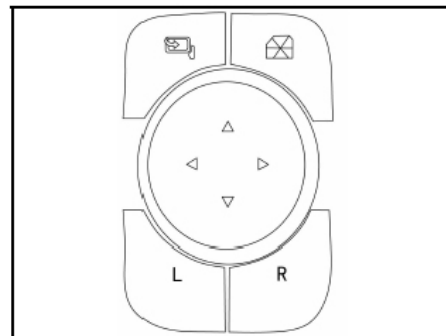
בדגמים עם קיפול חשמלי, הקיפול והפתיחה נחלקים למצבים הבאים.

קיפול ופתיחה הנשלטים על ידי מתג

לפרטים, ראה הסעיף "מתג לבקרת המראות האחוריות החשמליות (בדגמים מסוימים)" בפרק זה.

פתיחת מראות הצד באמצעות שלט רחוק

המשתמש יכול להגדיר קיפול אוטומטי של



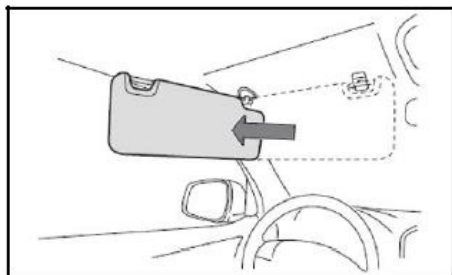
זהירות 

אם קרח גורם למראות להיתקע, אל תפעיל את הבקרות ואל תגרד את המראות. השתמש בתרסיס מפשיר קרח כדי להפשיר את המראות.

קיפול ידני של מראות אחוריות

ניתן לקפל את המראות האחוריות בעת חניה במקומות צפופים.

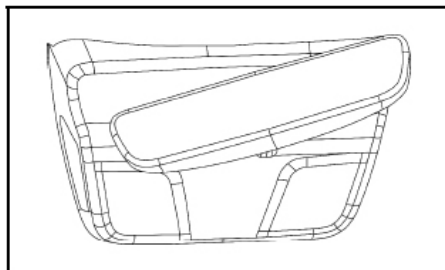
לא אמור להשפיע על תפקודים אחרים של הרכב, כולל תפקוד המבט ההיקפי 360°, חימום עדשה, זיהוי שטחים מתיים, תאורת חוץ, איתותי צד, קיפול חשמלי וכדומה.



מגן שמש

כדי לחסום את בוהק השמש בחלון הקדמי, הורד את מגן השמש.

כדי לחסום את בוהק השמש מהחלון הצדדי, הורד את מגן השמש, שחרר את הוו וסובב את המגן הצידה.



אזהרה

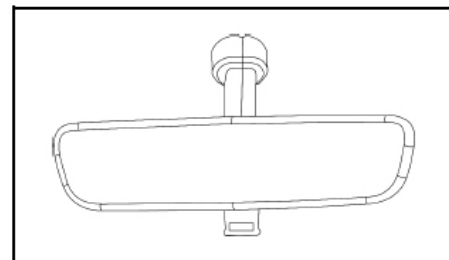
אין לכוון את המראות האחוריות בזמן הנהיגה. הדבר עלול לגרום להסחת דעת, ולגרום לתאונה, פציעה קשה, ואף מוות.

דרישות לגבי מראות אחוריות חיצוניות לאחר התקנת נגררים אחוריים

- אם הבליטה בצד אחד של הנגרר האחורי חורגת מרוחב המשאית ב-150 מ"מ או פחות, יש להשתמש במראה האחורית החיצונית המקורית.
- אם הבליטה בצד אחד של הנגרר האחורי חורגת מרוחב המשאית ביותר מ-150 מ"מ, יש להחליף את המראה האחורית החיצונית המקורית במראה העומדת בדרישות התקנות הרלוונטיות. השינוי

זהירות

מצב זה מפחית את חדות המראה המתקבל במראות האחוריות, אך מפחית את הסיכון לסנוור.



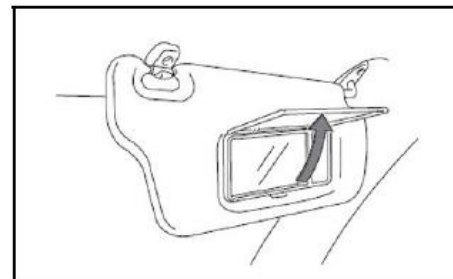
מראת פנים אחורית עם עמעום אוטומטי נגד סנוור

מראת הפנים האחורית כוללת עמעום אוטומטי נגד סנוור, המסוגל להתאים באופן אוטומטי את ההחזר במראה, בהתאם לשינויים בעוצמת האור, כדי להפחית סנוור.

כשהרכב מותנע, העמעום נגד סנוור במראת הפנים מופעל כברירת מחדל. בעת נסיעה לאחור, הוא מושבת כברירת מחדל.

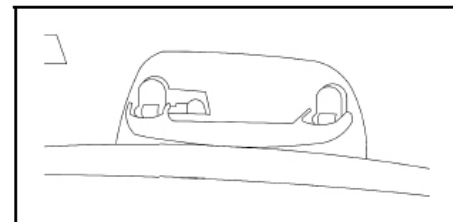
מראת איפור

יש מראת איפור בצד הפנימי של המגן. ניתן להשתמש בה באמצעות פתיחת הכיסוי. לאחר השימוש, יש לסגור את הכיסוי.



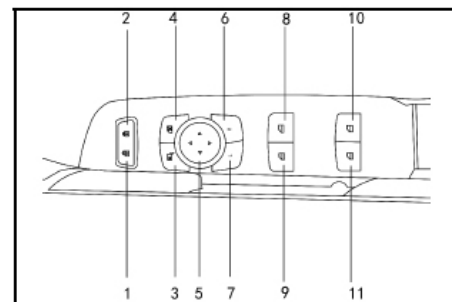
ידית אחיזה בגג

כדי להשתמש בידית האחיזה בגג, פשוט הורד אותה. ניתן לתלות עליה מעיל וכובע.



בקרת חלונות

מתגי החלון בצד הנהג



1	מתג שחרור נעילה מרכזית
2	מתג נעילה מרכזית
3	מתג קיפול ופתיחת מראות
4	מתג נטרול דלתות וחלונות
5	מתג לכווןן חשמלי של המראות
6	לחצן חיווי מראה ימנית
7	לחצן חיווי מראה שמאלית
8	מתג הרמת חלון דלת קדמי ימני
9	מתג הרמת חלון דלת קדמי שמאלי
10	מתג הרמת חלון דלת אחורי ימני
11	מתג הרמת חלון דלת אחורי שמאלי

הפעלה ידנית

כדי לפתוח או לסגור חלון, לחץ או משוך כלפי מעלה את המתג המתאים. החזק אותו כך עד שהחלון יגיע למיקום הרצוי, ואז שחרר.

זהירות

לפני סגירת החלונות, וודא שראשיהם וידיהם של כל הנוסעים רחוקים מהחלונות, אחרת הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה מאוד.

הורדה בלחיצה אחת

ניתן להוריד את חלון הנהג בלחיצה אחת על ידי לחיצה מהירה ושחרור של המתג המתאים.

נעילת חלונות

כשמתג נעילת החלונות לחוץ, לא ניתן לשלוט בחלונות באמצעות המתגים שבצד הנוסע ובדלתות האחוריות. לחיצה נוספת על המתג תחדש את הפעולה.

זהירות

כשיש ילדים ברכב, מומלץ להושיב אותם בשורה השנייה הבטוחה יותר, ולהפעיל את תפקוד נעילת החלונות.

הורדת חלונות באמצעות השלט הרחוק

ברכב עם מנגנון מונע צביטה, כשהדלת נעולה, לחץ והחזק את לחצן הנעילה. החלונות יתרוממו. לחץ והחזק את לחצן הפתיחה. החלונות ירדו.

מתג החלון בצד הנוסע

בכל דלת נוסע יש מתג חלון במשענת היד. אפשר להשתמש במתג זה כדי לפתוח או לסגור את החלון הרלבנטי.

הפעלה של מחוונים ומתגים

לזמן מה, וסוכך השמש ייפתח אוטומטית. במהלך זמן זה, סוכך השמש יפסיק לנוע ברגע שלוחצים על לחצן כלשהו.

פתיחה ידנית

לחץ (משוך לאחור) את לחצן פתיחת סוכך השמש. סוכך השמש ייפתח וייעצר ברגע שמשחררים את הלחצן.

סגירת סוכך השמש

סגירה אוטומטית

דחוף קדימה והחזק את לחצן סגירת סוכך השמש לזמן מה. סוכך השמש ייסגר אוטומטית. במהלך זמן זה, סוכך השמש יפסיק לנוע ברגע שלוחצים על לחצן כלשהו.

סגירה ידנית

לחץ (דחוף קדימה) את לחצן סגירת סוכך השמש. סוכך השמש ייסגר וייעצר ברגע שמשחררים את הלחצן.

זהירות

מטעמי בטיחות, סוכך השמש וחלון הגג מקושרים ביניהם. סוכך השמש לא יכול לזוז לפני חלון הגג כשהוא סגור.

פתיחה אוטומטית

לחץ והחזק את לחצן פתיחת חלון הגג לזמן מה, וחלון הגג ייפתח אוטומטית. במהלך פרק זמן זה, חלון הגג יפסיק לנוע ברגע שלוחצים על לחצן כלשהו.

פתיחה ידנית

לחץ (משוך לאחור) את לחצן פתיחת חלון הגג. חלון הגג ייפתח וייעצר ברגע שמשחררים את הלחצן.

סגירת חלון הגג

סגירה אוטומטית

דחוף קדימה והחזק את לחצן סגירת חלון הגג לזמן מה. חלון הגג ייסגר אוטומטית. במהלך זמן זה, חלון הגג יפסיק לנוע ברגע שלוחצים על לחצן כלשהו.

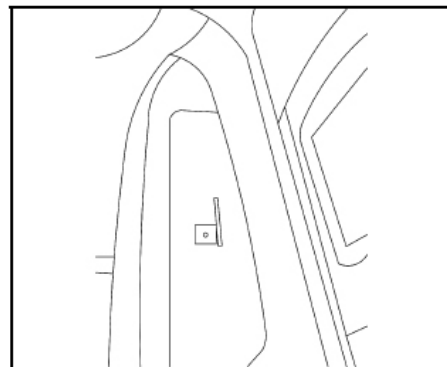
סגירה ידנית

לחץ (דחוף קדימה) את לחצן סגירת חלון הגג. חלון הגג ייסגר וייעצר ברגע שמשחררים את הלחצן.

פתיחת סוכך השמש

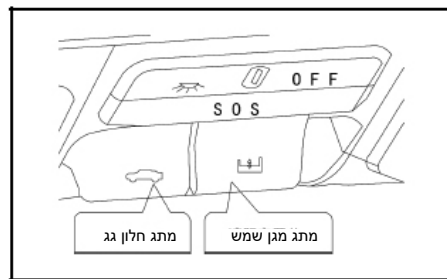
פתיחה אוטומטית

לחץ והחזק את לחצן פתיחת סוכך השמש



חלון גג (בדגמים מסוימים)

פתיחה וסגירה של חלון הגג



כדי להפעיל את חלון הגג ומגן השמש, מתג ההצתה צריך להיות פתוח.

פתיחת חלון הגג

הקשר בין סוכך השמש לחלון הגג

1. כשחלון הגג וסוכך השמש פתוחים עד הסוף, ולוחצים לחיצה ארוכה על לחצן פתיחת סוכך השמש, סוכך השמש ייפתח ביחד עם פתיחת חלון הגג.
2. כשחלון הגג וסוכך השמש פתוחים עד הסוף, ולוחצים לחיצה ארוכה על לחצן סגירת סוכך השמש, חלון הגג ייסגר ביחד עם סגירת סוכך השמש.

הגנה מפני צביטה של חלון הגג

כשחלון הגג וסוכך השמש נתקלים במכשול בתהליך הסגירה, הם יפסיקו לנוע, וייסוגו מרחק מסוים, כדי למנוע תאונות.

זהירות

ברגע האחרון לפני סגירה מלאה של חלון הגג וסוכך השמש, ההגנה מפני צביטה אינה פעילה.

אזהרה

- אסור להוציא את הידיים או הראש מחוץ לחלון.

- אין להשתמש באיבר גוף כלשהו כדי לבדוק את פונקציית ההגנה מפני צביטה.

איפוס

אם יש הפרעה לפעולה של חלון הגג/סוכך השמש, ניתן לאפס את המערכת על ידי ביצוע הצעדים הבאים:

כשחלון הגג סגור, החזק את לחצן הסגירה לחוץ למשך 10 שניות. חלון הגג ייפתח אוטומטית למצב המקסימלי, ולאחר מכן ייסגר אוטומטית. לאחר מכן שחרר את הלחצן. בזאת הסתיים איפוס חלון הגג.

הגנה טרמית

כדי להאריך את חיי המוצר, חלון הגג נכנס למצב של הגנה טרמית אם מפעילים אותו שוב ושוב. במצב זה, המתן דקה עד שתיים עד שפעולתו תתחדש.

זהירות

- חלון הגג נסגר אוטומטית כשסוגרים את מתג ההצתה.

- לאחר גשם, אל תפתח את חלון הגג עד שטיפות הגשם על זכוכית הגג יתייבשו; אחרת, גשם יחדור לתא הנהג.

- כדי למנוע חסימה של ניקוז חלון הגג על ידי פסולת כמו עלים, יש לנקות באופן קבוע את מסילות חלון הגג, או לפנות למוסך מקצועי לניקוי.

הפעלה של מחוונים ומתגים

פנסים קדמיים אוטומטיים (בדגמים מסוימים)

כשמתג ההצתה פתוח, סובב את ידית המתג המשולב למצב תאורה אוטומטית. נורית החיווי והאור הנמוך יידלקו או יכבו אוטומטית, בהתאם לבהירות הסביבה.

זהירות

- כששדה הראייה מושפע מערפל כבד בשעות היום, ייתכן שהאורות לא יידלקו אוטומטית. הדלק אותם ידנית.
- בקרת התאורה האוטומטית משמשת כאמצעי עזר בלבד. בכל עת ובכל מצב, הנהג אחראי על תאורת הרכב בהתאם לתנאים.

זהירות

- אין להחליף את האור הנמוך בפנס המיקום בזמן הנהיגה. סכנה לתאונה!
- מכיוון שעוצמת ההארה של פנס המיקום אינה מספיקה כדי להאיר את הדרך שלפני הרכב, יש להדליק אור נמוך כשהשמיים חשוכים או כאשר רמת התאורה נמוכה.

אור גבוה (אלומה גבוהה)

כשהאור הנמוך דולק, דחוף את המתג המשולב כלפי מטה, בכיוון מאונך להגה. האור הגבוה יידלק. כשמסחררים את המתג, הוא חוזר אוטומטית למקומו המקורי.

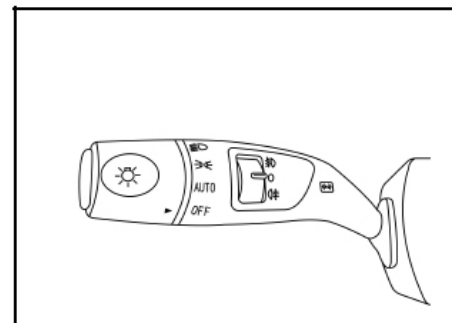
דחוף שוב את המתג המשולב כלפי מטה. האור הגבוה ייכבה, והמתג יחזור למקומו המקורי.

אורות ליווי הביתה

כדי לקבל אורות ליווי הביתה, לאחר סגירת מתג ההצתה, יש לסובב את מתג בקרת התאורה המשולב ממצב כבוי למצב אור נמוך, ולאחר מכן להחזיר למצב סגור. האור הגבוה ייכבה אחרי השהיה מסוימת. לגבי קביעת זמן ההשהיה, ראה התיאור לגבי מערכת השמע – קביעות השלדה.

בקרת תאורה

מתג משולב לבקרת תאורה



נורית חיווי (פנס מיקום, תאורת לוחית רישוי)

כשמתג ההצתה סגור, במצב ACC, או במצב פתוח, סובב את ידית המתג המשולב למצב נורית החיווי. פנס המיקום ותאורת לוחית הרישוי יידלקו.

אורך נמוך (אלומה נמוכה)

כשמתג ההצתה פתוח, סובב את הידית של המתג המשולב למצב אור נמוך. האור הנמוך יידלק.

פנס ערפל

כשמתג ההצתה פתוח והנורית דולקת, סובב את מתג פנס הערפל הקדמי . פנס הערפל הקדמי יידלק; סובב שוב את מתג פנס הערפל הקדמי, ופנס הערפל הקדמי יכבה (בדגמים מסוימים). כשפנס הערפל הקדמי או האור הנמוך דולקים,

סובב את מתג פנס הערפל האחורי , ופנס הערפל האחורי יידלק; סובב שוב את מתג פנס הערפל האחורי, ופנס הערפל האחורי יכבה.

אור מעבר (הבהוב באורות)

כשמתג ההצתה פתוח, משוך למעלה את המתג המשולב לבקרת תאורה בכיוון מאונך להגה. אורות המעבר יידלקו; לאחר השחרור, אורות המעבר ייכבו. בעת עקיפה, ניתן לחזור על פעולה זו כדי להזהיר משתמשי דרך אחרים.

איתות פנייה

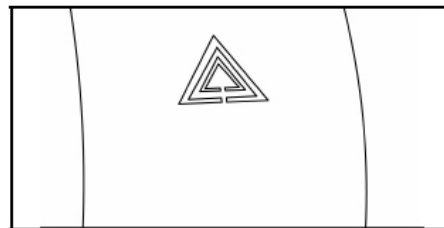
כשמתג ההצתה פתוח, דחוף את המתג המשולב למעלה או למטה, והאיתות המתאים י'הבהב.

בעת מעבר נתיב, דחוף בעדינות את המתג המשולב למעלה או למטה. לאחר השחרור,

המתג המשולב יחזור אוטומטית. האיתותים ונוריות חיווי האיתות המתאימים י'הבהבו 3 פעמים כדי להזהיר משתמש דרך אחרים.

מהבהבי אזהרה

אם הרכב מתקלקל או במקרה של תאונת דרכים, יש להדליק את מהבהבי האזהרה כדי להזהיר משתמשי דרך אחרים.



פנסי תאורת יום

כדי שרכבך י'ראה היטב לשאר משתמשי הדרך, תאורת היום נדלקת אוטומטית לאחר התנעת הרכב.

כשתאורת היום דולקת, היא נכבית אם מדליקים את האור הנמוך, מדליקים את פנס הערפל הקדמי או מדוממים מנוע.

אזהרה

תאורת היום אינה מיועדת לנהיגה בלילה.

תאורת ליווי (בדגמים מסוימים)

כשמתג ההצתה סגור, תאורת הליווי תידלק או תכבה, בהתאם למצב נעילת הדלת. כשמתג ההצתה סגור, תאורת הליווי תידלק או תיכבה, בהתאם למצב הדלת הקדמית הימנית או דלת הנהג.

הפעלה של מחוונים ומתגים



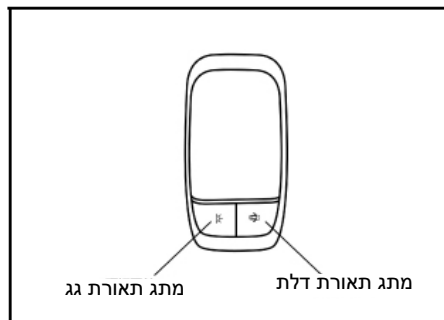
לאחר שבקרת הדלת מופעלת, פנס הקריאה יידלק או יכבה בהדרגה, בהתאם למצב הדלת ומתג ההצתה.

לחץ על הלחצן SOS. מערכת הקישוריות החכמה תתחבר, וצד שלישי יצור עמך קשר בהתאם למיקום הרכב, וינקוט בפעולות החילוץ המתאימות. ברכב ללא חלון גג, לחץ על מתג פנס הגג, ופנס הגג יידלק; לחץ על המתג שוב, והאור ייכבה.

הצדדים יידלקו בו זמנית; לחץ עליו שוב, וכל פנסי הקריאה יכבו.

לחץ על לחצן פנס הדלת, והפנס יידלק כשפותחים דלת כלשהי; לחץ על הלחצן שוב, ופעולת פנס הדלת תושבת.

לחץ על מכסה התא ליד הפנס הבהיר כדי לפתוח את תא המשקפיים. דחף את התא הפתוח כלפי מעלה כדי לסגור אותו.



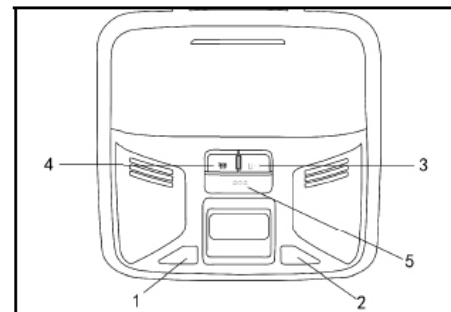
לחץ על לחצן פנס הגג, פנס הגג יישאר דולק; לחץ על הלחצן שוב, הפנס יכבה.

לחץ על לחצן פנס הדלת, והפנס יידלק כשפותחים את אחת הדלתות; לחץ על הלחצן שוב, ופעולת פנס הדלת תושבת. ברכב עם חלון גג (כפי שמוצג להלן), לחץ על לחצן פנס הגג, פנס הגג יידלק; לחץ על הלחצן שוב, והפנס יכבה.

הבהוב פנס בלימת חירום (בדגמים מסוימים)

כשהרכב נוסע במהירות גבוהה, פנס בלימת החירום יהבהב אם מופעלת בלימת חירום.

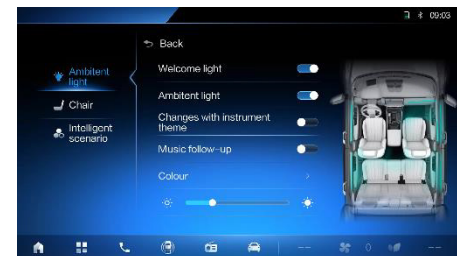
תאורה פנימית



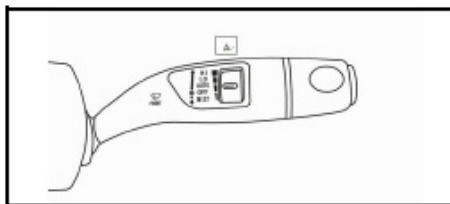
1. לחצן פנס קריאה שמאלי;
2. לחצן פנס קריאה ימני;
3. לחצן פנס דלת;
4. לחצן ראשי לפנסי קריאה;
5. לחצן SOS.

לחץ על לחצן פנס הקריאה השמאלי כדי להשאיר את פנס הקריאה השמאלי דולק; לחץ על הלחצן שוב, והפנס יכבה; הצד הימני פועל באותו אופן; לחץ על הלחצן הראשי לפנסי קריאה, ופנסי הקריאה בשני

תאורת אווירה (בדגמים מסוימים)



- לחצן קצב מוזיקה: מדליק או מכבה את מצב הקצב, ומשנה את הצבע בהתאם לתדר המוזיקה ועוצמת הקול.
- צבע: מגדיר מצב צבע יחיד או מרובה צבעים, ושינויי צבע מחזוריים דינמיים עבור ערכות נושא צבעוניות שנבחרו מראש.
- כיוון בהירות: מכוון את הבהירות של תאורת האווירה.
- באמצעות מסך המולטימדיה, ניתן להגדיר את תאורת האווירה באופן הבא:
 - לחצן תאורת אווירה: מדליק או מכבה את תאורת האווירה.
 - לחצן תאורת ליווי: מדליק או מכבה את תאורת הליווי.
 - לחצן שינוי צבע: מדליק או מכבה את שינוי הצבע (הצבעים משתנים בהתאם לערכת הנושא). לחצן זה מקושר לצבע הרקע של לוח המחוונים והמסך הגדול.



זהירות

- בכל הפעלה של המגב האוטומטי, המגב יבצע ניגוב אחד במהירות נמוכה כדי לציין שהתפקוד הופעל.
- סובב את טבעת A בידיית מתג המגבים כדי להתאים את רגישות המגב האוטומטי לגשם.

מצב שירות למגבים

זמן קצר לאחר סיבוב מתג ההצתה ממצב לא סגור למצב סגור, סובב את מתג המגב למצב LO כדי להפעיל את מצב השירות במגבים. המגב יבצע ניגוב עד אמצע החלון, ולאחר מכן ייעצר, כדי לאפשר תיקון של המגב. לאחר תיקון המגב, פתח את מתג ההצתה, קבע את המגב למצב כלשהו, ולאחר מכן כבה, כדי להחזיר למצב רגיל.

2. כשמתג ההצתה פתוח, משוך את ידיית המגבים בכיוון אנכי להגה. המגב ינגב את השמשה הקדמית באמצעות נוזל השטיפה.

כשהמגב במצב INT, סובב את טבעת A כדי לקבוע את מהירות הניגוב לניגוב לסירוגין כשהמגב פועל במצב אוטומטי, סובב את טבעת A כדי לכוון את רגישות חיישן השמש והגשם בהתאם לגשם, והמגב יתאים את תדירות הניגוב בהתאם לכמות הגשם (לפי תצורת הרכב).

בקרת מגבים

מתג מגבים קדמיים

1. המצבים של ידיית בקרת המגבים, מנמוך לגבוה, הם:

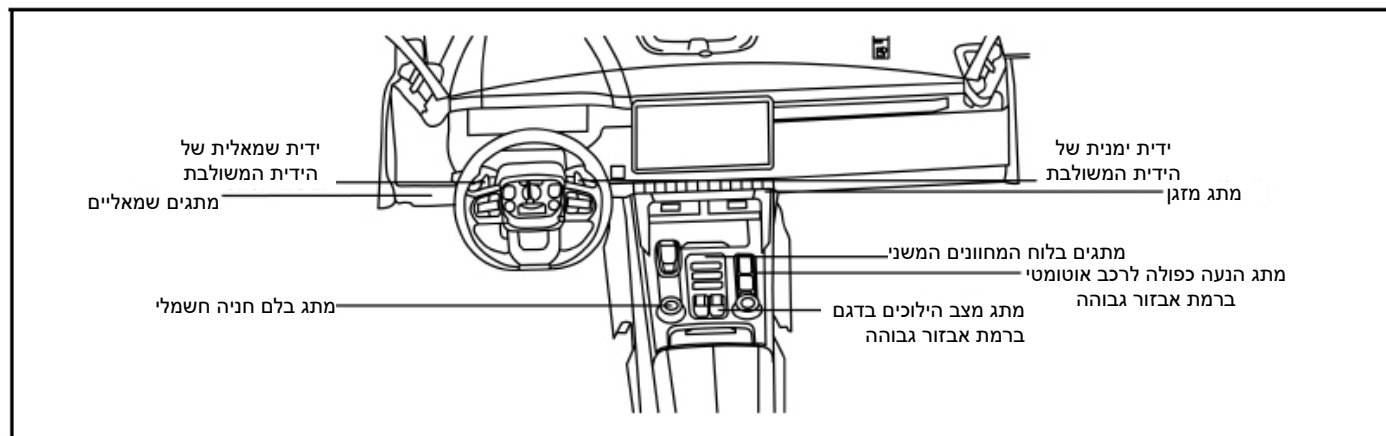
- מצב MIST: ניגוב קצר של המגב הקדמי כשמתג ההצתה פתוח, סובב את ידיית המגבים למצב MIST. לאחר השחרור היא תחזור למצב המקורי, והמגב יבצע ניגוב אחד.
- מצב OFF: מצב מקורי, המגב כבוי.
- מצב AUTO: ניגוב אוטומטי בחלק מהדגמים. כשמתג ההצתה פתוח ומתג המגבים במצב AUTO, תפקוד המגב האוטומטי יפעל. במצב פעיל, אם מזוהים מים על השמשה, המגב יתאים אוטומטית את מהירות הניגוב לכמות הגשם.
- מצב LO: ניגוב במהירות נמוכה.
- מצב HI: ניגוב במהירות גבוהה.

מתגי תפקודים נוספים

הערות לגבי תצורת הרכב

מדריך זה מתייחס לכל פונקציות המתגים, בכל סדרת הדגמים.

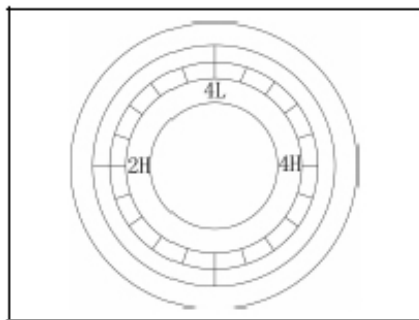
תרשים כללי של המתגים



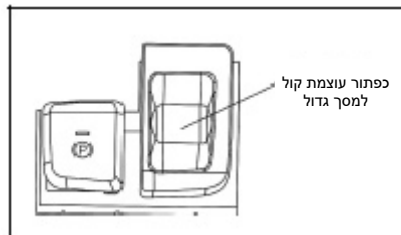
למידע ספציפי לגבי תצורת רכבך, עיין במסמכי המכירה הרלוונטיים או התייעץ עם הסוכן שממנו נרכש הרכב.

לכן ייתכן שחלק מהתפקודים המתוארים במדריך לא יהיו קיימים ברכבך, או יהיו זמינים רק בשווקים מסוימים.

הפעלה של מחוונים ומתגים

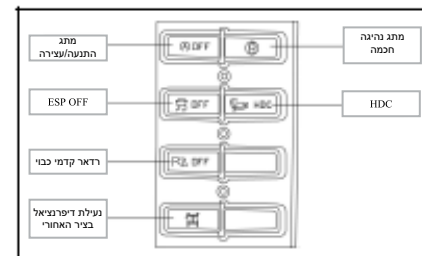


תיבת ההעברה החשמלית כוללת שלושה מצבי נהיגה: 2H, 4H ו-4L. יש להשתמש במתג ההנעה הכפולה כדי לבחור במצבי נהיגה שונים, בהתאם לתנאי השירות.

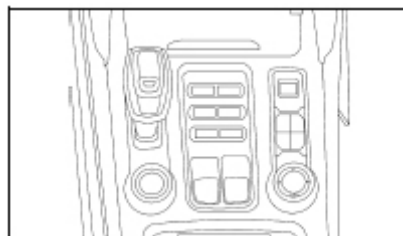
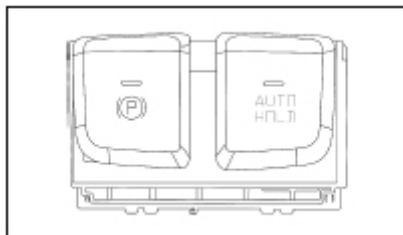
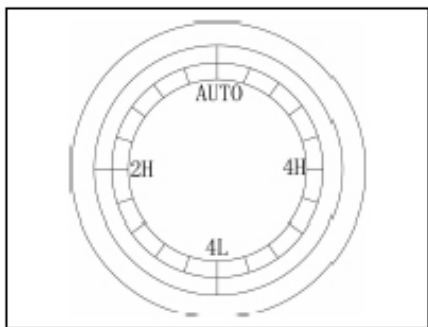


מתג הנעה כפולה (אופציונלי ברכב עם תיבת הילוכים ידנית)

מכלול מתגי לוח מכשירים משני (אופציונלי לרכב עם תיבת הילוכים ידנית)



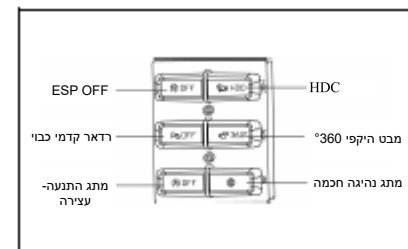
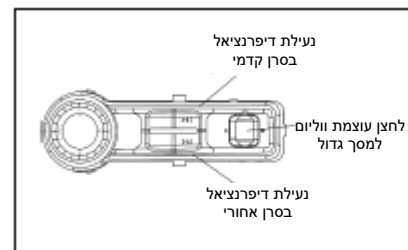
מצב מתג	מצב נהיגה	תנאי שירות
2H	מצב הנעת שני גלגלים	מתאים לנהיגה בכבישים רגילים ובכבישים מהירים, מאפשר חיסכון גבוה יותר בדלק.
4H	מצב הנעת ארבעה גלגלים	מתאים לנהיגה במהירות רגילה על שלג עמוק, חול, או כבישים משובשים.
4L	מצב הנעת ארבעה גלגלים במהירות נמוכה	מתאים בעת נהיגה בעלייה, בירידה, או בכבישים בוציים או משובשים.



מתג הנעה כפולה (אופציונלי ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)

תיבת ההעברה החכמה כוללת ארבעה מצבי נהיגה: 2H, AUTO, 4H ו-4L. יש להשתמש במתג ההנעה הכפולה כדי לבחור במצבי נהיגה שונים, בהתאם לתנאי השירות.

מכלול מתגי לוח מחוונים משני (אופציונלי לרכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)



הפעלה של מחוונים ומתגים

מצב מתג	מצב נהיגה	תנאי שירות
2H	מצב הנעת שני גלגלים	מתאים לנהיגה בכבישים רגילים ובכבישים מהירים, ומאפשר חיסכון גבוה יותר בדלק.
AUTO	מצב הנעת ארבעה גלגלים אוטומטי	מתאים בעת נהיגה בכבישים מושלגים ובוציים.
4H	מצב הנעת ארבעה גלגלים	מתאים בעת נהיגה במהירות רגילה בכבישים חוליים או משובשים.
4L	מצב הנעת ארבעה גלגלים במהירות נמוכה	מתאים בעת נהיגה בעלייה, בירידה, בכבישים בוציים או משובשים.

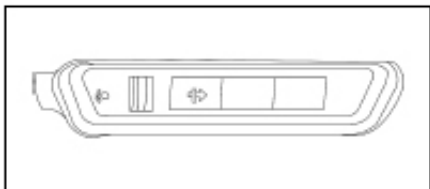
הפעלה של מחוונים ומתגים

מתג מבט היקפי 360° (אופציונלי)

כשתנאי הפעולה של המערכת מתקיימים, לחץ על מתג המבט ההיקפי 360° כדי להפעיל או להשבית את המערכת.



מכלול מתגים שמאלי



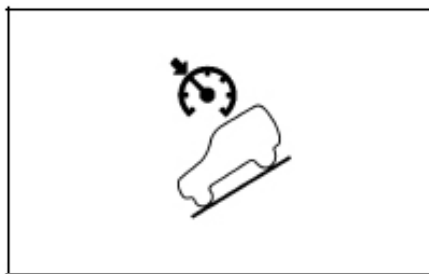
מתג כיוון גובה פנסים קדמיים

זווית אלומת הפנסים הקדמיים משתנה בהתאם לעומס ולחלוקת העומס של הרכב. כשהאור הנמוך דולק, ניתן להשתמש במתג כיוון הפנסים לכוון מיקום התאורה של הפנסים הקדמיים, כדי למנוע סנוור של

מתג HDC (בקרת ירידה במורד) (אופציונלי)

לחץ על המתג HDC. המערכת HDC תידלק, ונורית החיווי HDC תידלק בלוח המחוונים.

לחץ על המתג שוב, המערכת HDC תיכבה, ונורית החיווי HDC תיכבה בלוח המחוונים.



זהירות ⓘ

אם הרכב נוסע במורד מהר מדי, ניתן ללחוץ על המתג HDC כדי לאלץ את הרכב לרדת במורד באיטיות, כדי להפחית את תדירות הלחיצה של הנהג על דוושת הבלם.

מכלול מתגי ESP (בקרת יציבות אלקטרונית) (אופציונלי)

כשהמנוע פועל, לחץ על המתג ESP OFF תפקוד ה-ESP ייכבה, ונורית החיווי ESP OFF בלוח המחוונים תידלק.

לחץ על המתג שוב. תפקוד ה-ESP יפעל, ונורית החיווי ESP OFF בלוח המחוונים תיכבה.

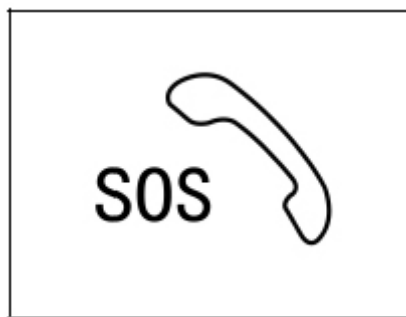


זהירות ⓘ

- לחץ על המתג ESP OFF למשך לא יותר מ-10 שניות, אחרת, תוכנית ה-ESP תראה בכך טעות, ותשאיר את התפקוד ESP פעיל.
- לאחר לחיצה על המתג ESP OFF, המערכת ESP תפסיק לפעול, ולא תשוב לפעול באופן אוטומטי, עד שלוחצים שוב על המתג.

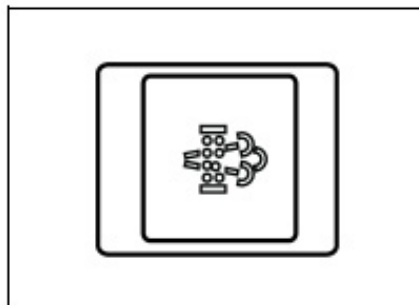
רכבים ונהגים הנוסעים ממול.

סדרת דגמים זו כוללת מנגנון כיוון אנכי של האור הנמוך, שניתן להשתמש בו כדי לכוון את האור הנמוך כשמתג ההצתה פתוח, והאור הנמוך דולק. אם הרכב עמוס, הוא יטה לאחור, ואלומת הפנסים תוסט כלפי מעלה. במקרה זה, צריך לקבוע את המצב המתאים במתג, ולכוון את גובה התאורה של האור הנמוך בהתאם למספר הנוסעים ולעומס על הרכב.



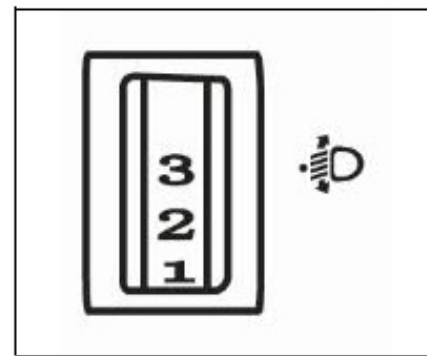
זהירות ⓘ

ניתן להשתמש בפונקציה זו רק לאחר הפעלת ה-loV.



מתג SOS (אופציונלי)

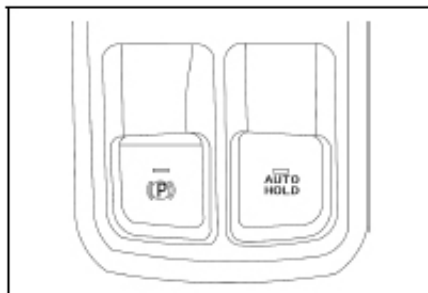
במקרה של פגיעה המצריכה חילוץ על ידי אמבולנס, לחץ והחזק את המתג למשך 5 שניות כדי להתקשר לשירותי חירום רפואיים, ולחץ והחזק למשך 5 שניות כדי לנתק. שירות זה כרוך בתשלום. אנא השתמש בו במצבי חירום בלבד.



מתג ריענון מערכת גזי הפליטה בחנייה

כשמופיעה ההודעה הבאה בלוח המחוונים Please stop safely as soon as possible and start exhaust and self-cleaning (אנא עצור בבטחה בהקדם

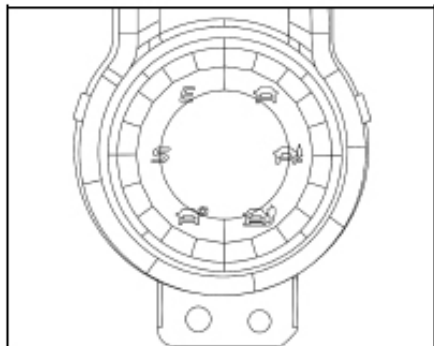
מכלול מתגי EPB (בלם חנייה חשמלי)
(תיבת הילוכים אוטומטית)



הפעלה של מחוונים ומתגים

מכלול מתגי מצב הילוכים (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)

מתג מצב נהיגה (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)



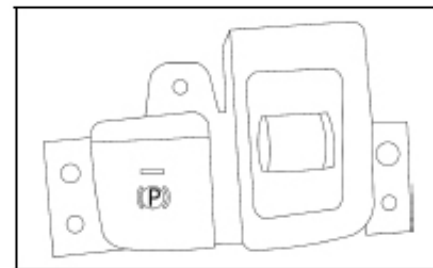
מתג הנעה כפולה (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)



מכלול מתגי AUTOHOLD (ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית)

כשתנאי פעולת המערכת מתקיימים, לחץ על המתג AUTOHOLD. נורית החיווי של המתג תידלק, ותפקוד החניה האוטומטית יופעל. כשדוושת הבלם נלחצת בזמן נהיגה, הסמל  יוצג בלוח המחוונים, ותפקוד החניה האוטומטית יופעל. לחץ על המתג AUTOHOLD שוב; נורית החיווי בלוח המחוונים ונורית חיווי המתג יכבו, ותפקוד החניה האוטומטית יבוטל.

מכלול מתגי EPB (בלם חנייה חשמלי) (תיבת הילוכים ידנית)



מכלול בלם יד אלקטרוני

כשהרכב במצב נייח ומתג ההצתה פתוח, לחץ על דוושת הבלם ומשוך למעלה את המתג EPB. פונקציית בלם החנייה תופעל, ונורית החיווי האדומה  ונורית חיווי לחצן המתג בלוח המחוונים יידלקו.

כשהרכב נמצא במצב נייח ומתג ההצתה פתוח, לחץ על דוושת הבלם ולחץ על המתג EPB כדי לשחרר את בלם החניה. נורית החיווי האדומה  בלוח המחוונים ונורית חיווי לחצן המתג ייכבו.

- טובים;
 - מצב חול (Sand) מספק הנעת ארבעה גלגלים ועבירות טובה;
 - מצב בוץ (Mud) מנצל היטב את האחיזה של כל גלגל, כדי לספק כוח רב יותר לרכב.
- בקרת מצבי נהיגה: בתנאי דרך מורכבים, יש לבחור במצב הנהיגה המתאים. הבקר יתכוון אוטומטית כדי להסתגל לתוואי השטח הרלוונטי, תוך שיפור יעיל של עבירות הרכב ויציבותו. כך מחליפים מצב:
- כשמצב Power פועל, סובב את כפתור מתג ההנעה הכפולה למצב AUTO, וסובב את מתג מצבי הנהיגה כדי לעבור בין המצבים הבאים: סטנדרטי, חיסכון, ספורט, שלג, חול ובוץ;

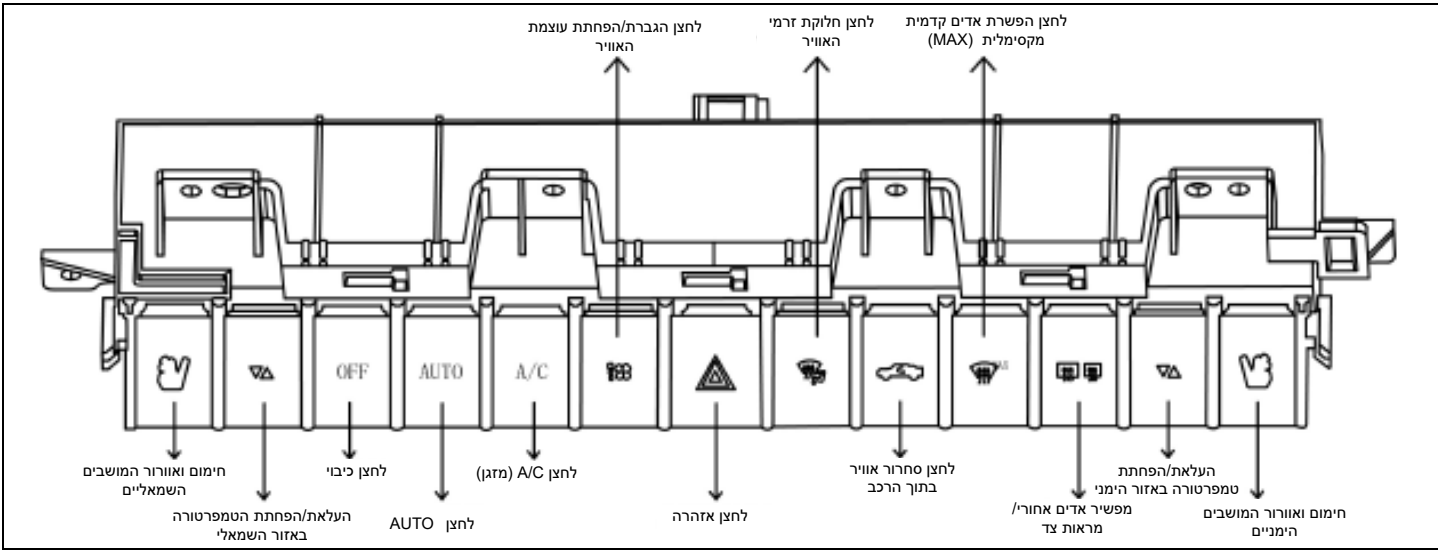
זהירות

- שימוש לא נכון במצב הנהיגה יגרום לרכב לפעול באופן שלא תואם את מצב הדרך, והתוצאה תהיה חווית נהיגה ירודה;
- כדי להיכנס למצב 4L או לצאת ממנו, הרכב חייב להיות במצב נייח ובהילוך N. כשנכנסים או יוצאים ממצב 4L, ייתכן שישמע רעש מכני, ותורגש תנופה קלה של הרכב. זו אינה תקלה.

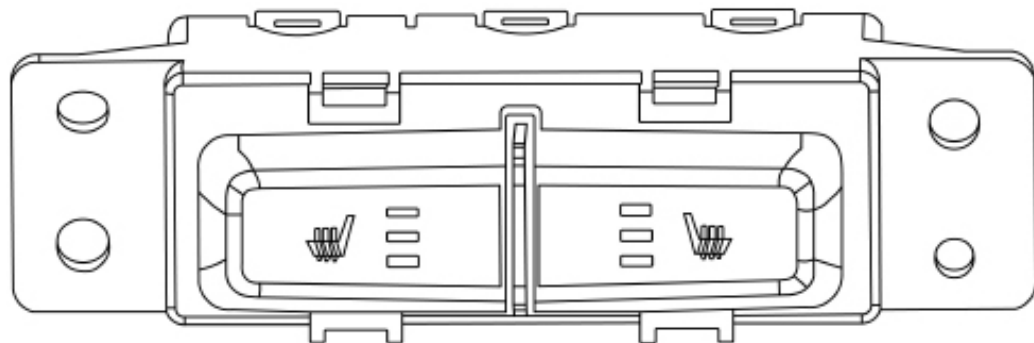
- סובב את מתג ההנעה הכפולה במצב AUTO למצב 2H, 4H או 4L, וקבע את מצב הנהיגה ל-2H, 4H או 4L.
- בסיום החלפת המצב, נורית החיווי המתאימה תידלק, ובלוח המחוונים ובתצוגה יופיעו הנחיות רלוונטיות.

להלן תיאור המצבים:

- מצב סטנדרטי (Standard) מספק חווית נהיגה אופטימלית ומאוזנת;
- מצב חיסכון (Economy) מבטיח איכות נהיגה, תוך הפחתת צריכת הדלק;
- מצב ספורט (Sport) מספק השהייה בהחלפת הילוכים, ותפוקת כוח חזקה בזמן הנהיגה;
- מצב שלג (Snow) צריך להתחיל בהילוך שני, ומספק כושר תמרון ויציבות נהיגה



אוורור/חימום מושבים: לחץ על המתג כלפי מטה פעם אחת כדי לפתוח את תפריט התפקודים במסך הגדול, שם ניתן לקבוע את דרגות האוורור והחימום.



מתג חימום מושבים אחוריים: לחץ על המתג לחיצה ראשונה לחימום ברמה 3. כל נוריות החיווי יידלקו; לחץ על המתג שוב לחימום ברמה 2. 2 נוריות חיווי יידלקו; לחץ על המתג לחיצה שלישית לחימום ברמה 1. נורית חיווי אחת תידלק.

הפעלה של מחוונים ומתגים

- רק לאחר שהרכב מגיע לעצירה מוחלטת ניתן לשלב הילוך אחורי. כשהמנוע פועל, יש ללחוץ על דוושת המצמד עד הסוף למשך 3 שניות, ואז ניתן להעביר את ידית ההילוכים להילוך אחורי, כדי למנוע רעש ולהגן על תיבת ההילוכים מפני נזק!
- אסור לבצע "גלישה" כשהרכב נמצא בתנועה, אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה!
- כשהרכב נוסע קדימה כרגיל, אין לשלב הילוך אחורי; אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה!

תיבת ההילוכים אוטומטית

תיאור ההילוכים

הילוך P (Parking)

תיבת ההילוכים האוטומטית נעולה מכנית בהילוך P.

ⓘ זהירות

הילוך P לא יכול להחליף את בלם החניה.

4. העברת הילוכים מהירה מדי או איטית מדי עלולה לגרום לצילילי נקישה. הפעלת המנוע לעיתים קרובות בסל"ד מקסימלי בהילוך כלשהו תגרום לבלאי יתר ולבזבז דלק.

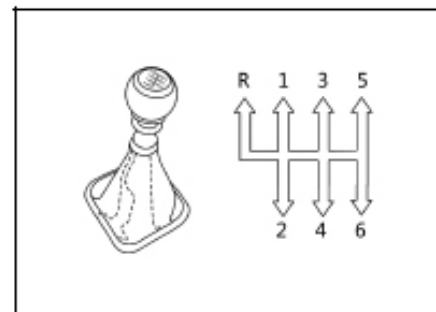


⚠ אזהרה

- העברת הילוכים צריכה להתבצע על כביש ישר. העברת הילוכים בכביש עם סיבובים חדים תגרום להחלקה צידית!

תיבת ההילוכים ותיבת העברה

תיבת ההילוכים ידנית



הדרך הנכונה להעביר הילוך

1. כדי להשתמש בידית ההילוכים, לחץ על דוושת המצמד עד הסוף, ולאחר מכן העבר הילוך, ושחרר לאט את דוושת המצמד. לשילוב הילוך אחורי, ראשית העבר את תיבת ההילוכים האוטומטית להילוך אחורי, ולאחר מכן שלב הילוך אחורי.
2. אל תניח את הרגל על דוושת המצמד כשאינך מחליף הילוך, אחרת הדבר יגרום לבלאי מואץ או כשל של המצמד.
3. בעת חניה במדרון, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב במצב חניה. השתמש בבלם החניה.

הילוך R (אחורי)

כשנמצאים בהילוך R, תיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת בהילוך אחורי.

הילוך N (נייטרל)

כשנמצאים בהילוך N, תיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת בנייטרל.

זהירות

הקפד להפעיל את בלם החניה או ללחוץ על דוושת הבלם בעת חניה זמנית בהילוך N, אחרת, הרכב עלול להידרדר, והדבר עלול לגרום לתאונה.

מצב D (הילוך Drive)

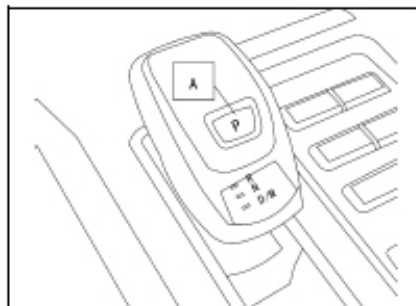
כשנמצאים במצב D, תיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת בהילוך Drive, השומר על ביצועי הכוח וחוסך בדלק.

מצב M (הילוך ידני)

במצב ידני של גיר טיפטרוניק, כשמשולב הילוך N, אפשר להשתמש בידיות "+" או "-" משני צידי ההגה כדי להעלות ולהוריד הילוכים ידנית.

אופן העברת ההילוכים

A: לחצן להילוך P



זהירות

- לאחר התנעת המנוע, ניתן להעביר הילוכים כרגיל.
- כדי למנוע נזק לרכב או תאונות, ניתן לשלב הילוך P או R רק לאחר שהרכב מגיע לעצירה מלאה.

שילוב הילוך P

כשהרכב נמצא במצב נייח, לחץ על לחצן ההילוך P. תיבת ההילוכים תשלב הילוך P.

הערה: הרכב ישלב אוטומטית הילוך P במקרים הבאים:

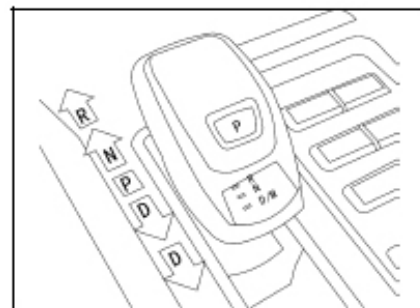
- כשהרכב נמצא במצב נייח וסוגרים את מתג ההצתה.
- כשהרכב נמצא במצב נייח, חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה, דוושת ההאצה ודוושת הבלם לא לחוצות, ופותרים את דלת הנהג.

שילוב הילוכים R, N, D, M

דחוף את ידית ההילוכים בכיוון הרצוי כדי לעבור בין ההילוכים השונים. ידית ההילוכים המשוחררת חוזרת אוטומטית למצב אמצע.

ביציאה מהילוך P וכניסה להילוך R או D, יש ללחוץ על דוושת הבלם, ולאחר מכן לדחוף את ידית ההילוכים.

ההילוך המשולב מוצג בידית ההילוכים ובלוח המחוונים.



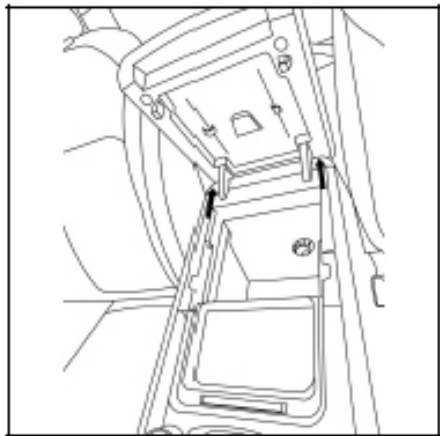
כשנמצאים בהילוך P, R, N, D ומ-M, אם
לוחצים על ידית העברת ההילוכים, מצב
ההילוך ישתנה באופן הבא:

הילוך נוכחי	נקודה ראשונה קדימה	נקודה שנייה קדימה	נקודה ראשונה אחורה	נקודה שנייה אחורה
P	כניסה להילוך N	כניסה להילוך R	כניסה להילוך D	כניסה להילוך D
R	שמירה על הילוך R	שמירה על הילוך R	כניסה להילוך N	כניסה להילוך D
N	כניסה להילוך R	כניסה להילוך R	כניסה להילוך D	כניסה להילוך D
D	כניסה להילוך N	כניסה להילוך R	כניסה להילוך M	כניסה להילוך M
M	כניסה להילוך N	כניסה להילוך R	כניסה להילוך D	כניסה להילוך D

הפעלה של מחוונים ומתגים

הפעולות הדרושות מפורטות להלן:

1. פתח את הכיסוי של מכלול הקונסולה המרכזית (בין המושבים), ודחוף את הפנל האחורי של הקונסולה לכיוון החץ המוצג באיור.



2. הסר את הפנל האחורי, ומצא את פס ההחלקה של התקן שחרור החירום של הילוך P ליד השטיח: סובב את פס ההחלקה נגד כיוון השעון, משוך החוצה כ-25 מ"מ, ולאחר מכן סובב את פס ההחלקה בכיוון השעון כדי לשחרר את הילוך P.

A: ידית להורדת הילוך

B: ידית להעלאת הילוך

בנהיגה במצב ידני, ניתן להעלות או להוריד הילוכים באופן ידני על ידי לחיצה על ידיות ההחלפה שעל ההגה.

בנהיגה במצב אוטומטי, ניתן להיכנס זמנית למצב ידני על ידי לחיצה על ידיות ההחלפה שעל ההגה. במצב זה, ניתן להעלות או להוריד הילוכים ידנית. לאחר שהרכב מאץ במשך פרק זמן מסוים, הוא יצא אוטומטית מהמצב הידני, ויחזור למצב האוטומטי.

שחרור חירום של הילוך P

כשהרכב או תיבת ההילוכים תקולים, לא לניתן לצאת מהילוך P להילוכים אחרים על ידי הפעלה רגילה של ידית ההילוכים. ניתן להשתמש בהתקן שחרור החירום של הילוך P כדי להעביר מהילוך P להילוך N. פעולה זו משמשת לצורך הזזת הרכב, למשל לגרירה או משיכה שלו.

יש לבדוק את הדברים הבאים לפני ביצוע הפעולה:

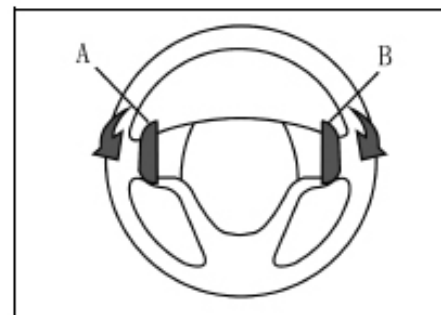
1. בדוק שמתג ההצתה פתוח (לוח המחוונים מציג מידע כרגיל);
2. וודא שנעילת החניה האלקטרונית משוחררת.

זהירות

אם מופיעה הודעת תקלה הקשורה לתיבת ההילוכים בלוח המחוונים, תיבת ההילוכים עלולה להיכנס למצב פעולת חירום. במצב זה, ניתן לשלב הילוך מסוים בלבד, או לא ניתן לשלב הילוכים כלל. עצור במקום בטוח בהקדם האפשרי, וצור קשר עם מוסך שירות מורשה.

שיטות להעלאת והורדת הילוכים במצב ידני

הערה: במצב ידני, אם סל"ד המנוע נמוך מדי, תיבת ההילוכים תתכוון אוטומטית להילוך המתאים, כדי למנוע דימום מנוע.



תיבת העברה חשמלית

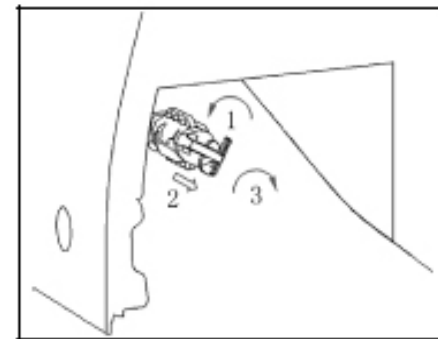
מצבי הפעולה של תיבת העברה חשמלית

לתיבת ההעברה החשמלית יש שלושה מצבים: 2H, 4H ו-4L, המייצגים בהתאמה: מצב הנעת שני גלגלים, מצב הנעת ארבעה גלגלים, ומצב הנעת ארבעה גלגלים במהירות נמוכה. ניתן להשתמש בלחצן בקרת ההנעה הכפולה כדי לבחור במצב הרצוי. בנסיעה על משטחי כביש רגילים, כגון כבישים בין-עירוניים וכבישים מהירים, יש להשתמש במצב 2H; בנסיעה על שלג, חול, בוץ וכבישים משובשים, יש להשתמש במצב 4H. בתנאים מיוחדים המצריכים מהירות נמוכה ומומנט גבוה לפרק זמן קצר, יש להשתמש במצב 4L, כדי לשפר את עבירות הרכב בשטח. מצב 4L מפחית את המהירות פי 2.48 כדי להפיק את כוח הגרירה המקסימלי.

זהירות

- אם גוררים ומושכים את הרכב בכוח מבלי להשתמש בהתקן שחרור החירום של הילוך P, הרכב יזוז, אך חיי תיבת ההילוכים יתקצרו, ובמקרים חמורים היא עלולה להינזק.
- אם התקן שחרור החירום של הילוך P משוחרר, אך הרכב עדיין לא יכול לזוז, יש לבדוק אם נעילת החנייה האלקטרונית (בלם היד) משוחררת.
- בסיום פעולות כמו גרירת הרכב או דחיפה שלו, יש להחזיר את התקן שחרור החירום של הילוך P למקומו המקורי בהקדם, אחרת הרכב יהיה בסכנת הידרדרות.
- למען בטיחותך ובטיחות הנוסעים, במקרה של תקלה ברכב, מומלץ להזמין שירותי חילוץ, כדי שהפעולה תבוצע על ידי אנשי מקצוע.

כשהודעה P gear parking lock failure (תקלה בנעילת החנייה של הילוך P) מופיעה בקונסולה, המשמעות היא שהרכב עבר מהילוך P להילוך N בזמן זה.



3. כדי לשחרר את מצב שחרור החירום של הילוך P, סובב את פס ההחלקה נגד כיוון השעון, החזר את פס ההחלקה למקומו המקורי, וסובב בכיוון השעון כדי לנעול. בשלב זה ההודעה P parking lock failure (תקלה בנעילת החנייה של הילוך P) תיעלם.

החלפת מצבים בתיבת העברה חשמלית

מצב התחלתי	מצב יעד	שיטת פעולה
2H	4H	העבר למצב 4H בזמן חניה (לחיצה על דוושת המצמד והעברה לנייטרל) או בזמן נסיעה בקו ישר במהירות קבועה. כשנורית החיווי 4H בלוח המחוונים דולקת באור קבוע, זה סימן שהפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההחלפה.
4H	2H	העבר למצב 2H בזמן חניה (לחיצה על דוושת המצמד והעברה לנייטרל) או בזמן נסיעה בקו ישר במהירות קבועה. כשנורית החיווי 2H בלוח המחוונים דולקת באור קבוע, זה סימן שהפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההחלפה.
4H	4L	עצור את הרכב, לחץ על הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, ולחץ על דוושת המצמד עד הסוף. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4L, והשאר את דוושת המצמד לחוצה עד הסוף למשך 5 שניות לפחות. נורית החיווי 4L תידלק לאישור הצלחת הפעולה.
4L	4H	עצור את הרכב, לחץ על הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, ולחץ על דוושת המצמד עד הסוף. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4H, והשאר את דוושת המצמד לחוצה עד הסוף למשך 5 שניות לפחות. נורית החיווי 4H תידלק לאישור הצלחת הפעולה.
4L	2H	עצור את הרכב, לחץ על הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, ולחץ על דוושת המצמד עד הסוף. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 2H, והשאר את דוושת המצמד לחוצה עד הסוף למשך 5 שניות לפחות. נורית החיווי 2H תידלק לאישור הצלחת הפעולה.
2H	4L	עצור את הרכב, לחץ על הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, ולחץ על דוושת המצמד עד הסוף. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4L, והשאר את דוושת המצמד לחוצה עד הסוף למשך 5 שניות לפחות. נורית החיווי 4L תידלק לאישור הצלחת הפעולה.

זהירות ⓘ

- מומלץ להשתמש במצב 2H בכבישים יבשים וקשיחים; אחרת, ייתכן שהדבר יגרום לרעשים, שחיקה חריגה של הצמיגים, עלייה בצריכת הדלק וכדומה.
- בעת כניסה למצב 4L ויציאה ממנו, הרכב חייב להיות במצב עצירה, ודווש המצמד חייבת להיות לחוצה עד הסוף; אחרת, הרכב לא יוכל להיכנס למצב 4L או לצאת ממנו.
- במהלך החלפת מצבים, אין לסובב את הגלגלים הקדמיים בזווית היגוי גדולה; אחרת, יהיה קשה לבצע החלפת מצב.
- אין לבחור במצב הנעה כפולה (4WD) בזמן היגוי חד; אחרת, הדבר יגרום לתחושת בלימה, ואף עלול לגרום לרכב לאבד שליטה או להתהפך.
- אם בוחרים להשתמש במצב 4H, מומלץ לשמור על מהירות רכב נמוכה מ-80 קמ"ש.

- אם בוחרים להשתמש במצב 4L, מומלץ לשמור על מהירות רכב נמוכה מ-30 קמ"ש.
- במצב 4L, התפקוד ESP מופחת לתפקוד ABS.
- אם נורית התקלה של הנעה כפולה נשארת דולקת במהלך הנסיעה, יש לכבות את הרכב ולהתניע מחדש. אם נורית התקלה עדיין דולקת, יש לפנות למוסך שירות מורשה בהקדם לצורך תחזוקה.
- אם נורית התקלה של הנעה כפולה מהבהבת במהלך הנסיעה, יש לפנות למוסך שירות מורשה בהקדם לצורך תחזוקה.
- במצב הנעה כפולה, ארבעת הגלגלים צריכים להישאר נייחים בעת גרירת הרכב, ואין לגרור את הרכב כששניים או ארבעת הגלגלים נוגעים בקרקע.

תיבת העברה חכמה (בדגמים מסוימים)

מצב ההפעלה של תיבת העברה חכמה

תיבת העברה החכמה כוללת ארבעה מצבים: 2H, AUTO, 4H ו-4L, המייצגים בהתאמה

את המצבים הבאים: מצב הנעת שני גלגלים, מצב הנעה כפולה אוטומטי, מצב הנעה כפולה במהירות גבוהה, ומצב הנעה כפולה במהירות נמוכה. ניתן להשתמש בלחצן הבקרה של ההנעה הכפולה כדי לבחור במצב הרצוי של תיבת ההעברה. בנסיעה במשטחי כביש רגילים, כגון כבישים כלליים וכבישים מהירים, צריך להשתמש במצב 2H. בנסיעה על כבישים מושלגים ובוציים, צריך להשתמש במצב AUTO. רכב הנוסע על כבישי חול צריך להשתמש במצב 4H. בתנאים מיוחדים המצריכים מהירות נמוכה ומומנט גבוה לפרק זמן קצר, יש להשתמש במצב 4L כדי לשפר את יכולת החילוץ של הרכב בשטח. מצב 4L מפחית את המהירות פי 2.48 כדי להשיג כוח משיכה מקסימלי.

הפעלה של מחוונים ומתגים

החלפת מצב הפעולה של תיבת העברה חכמה

מצב התחלתי	מצב יעד	שיטת פעולה
2H	AUTO	עצור (בהילוך N) או עבור למצב AUTO בזמן נסיעה בקו ישר ובמהירות קבועה. נורית החיווי 2H תיכבה. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההעברה.
AUTO	2H	עצור (בהילוך N) או עבור למצב 2H בזמן נסיעה בקו ישר ובמהירות קבועה. נורית החיווי 2H תידלק. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההעברה.
2H	4H	עצור (בהילוך N) או עבור למצב 4H בזמן נסיעה בקו ישר ובמהירות קבועה. נורית החיווי 4H תידלק. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההעברה.
4H	2H	עצור (בהילוך N) או עבור למצב 2H בזמן נסיעה בקו ישר ובמהירות קבועה. נורית החיווי 2H תידלק. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה. אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש בזמן ההעברה.
4H	4L	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4L, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L דולקת. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.
4L	4H	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4H, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L כבויה. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.

מצב התחלתי	מצב יעד	שיטת פעולה
4L	2H	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 2H, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L כבויה. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.
2H	4L	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4L, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L דולקת. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.
4L	AUTO	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב AUTO, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L כבויה. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.
AUTO	4L	עצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במצב נייח, והעבר להילוך N. סובב את מתג ההנעה הכפולה למצב 4L, והחזק אותו כך למשך 5 שניות לפחות, כשנורית החיווי 4L דולקת. אם נורית התקלה של ההנעה הכפולה לא מהבהבת או דולקת באור קבוע, הפעולה הצליחה.

זהירות ⓘ

יש לכבות את הרכב ולהניע מחדש. אם נורית התקלה עדיין דולקת, פנה בהקדם למוסך שירות מורשה.

- אם נורית התקלה של הנעה כפולה מהבהבת במהלך הנהיגה, פנה בהקדם למוסך שירות מורשה.

- במצב הנעה כפולה, ארבעת הגלגלים צריכים להישאר נייחים בעת גרירת הרכב, ואין לגרור את הרכב כאשר שניים או ארבעת הגלגלים על הקרקע.

- כדי להבטיח נהיגה בטוחה, יש לעצור את הרכב ולהעביר לנייטרל (N) בעת מעבר ל-4L;

- כשמשתמשים במצב 4L, מומלץ להגביל את מהירות הרכב לפחות מ-30 קמ"ש.

- במצב 4L, התפקוד ESP מופחת לתפקוד ABS בלבד.

- אם נורית התקלה של ההנעה כפולה דולקת באור קבוע במהלך הנהיגה,

- מומלץ להשתמש במצב 2H בכבישים יבשים וקשיחים; אחרת, הדבר עלול לגרום להיווצרות רעשים, בלאי צמיגים חריג, עלייה בצריכת הדלק וכדומה.

- כדי להבטיח נהיגה בטוחה, בעת מעבר בין המצבים AUTO, 2H ו-4H, אסור שמהירות הרכב תעלה על 60 קמ"ש, אחרת ההעברה לא תוכל להתבצע.

הפעלה של מחוונים ומתגים

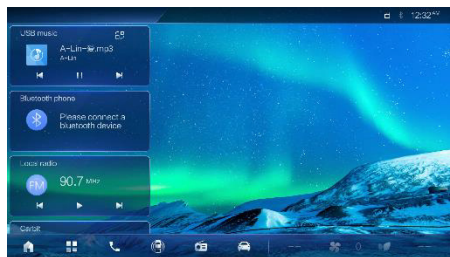
הבלוטות'. כשהבלוטות' מופעל אך לא מחובר, המערכת מציגה את סמל הבלוטות' בצבע אפור; וכשהבלוטות' מופעל ומחובר, המערכת מציגה את סמל הבלוטות' המודגש

☰ סוללת טלפון נייד: תצוגת מצב; כשהבלוטות' לא פועל, או מופעל אך לא מחובר, סמל סוללת הטלפון לא יוצג. כשהבלוטות' מופעל ומחובר, מוצגת רמת טעינת הסוללה הנוכחית של הטלפון (עם תצוגה של חמישה פסים).

📶 נקודה חמה (Hotspot): תצוגת מצב; כשהנקודה החמה לא מופעלת, הסמל לא מוצג. כשהנקודה החמה מופעלת אך לא מחוברת, הסמל 📶 מוצג; וכשהנקודה החמה מופעלת ומחוברת, הסמל 📶 מוצג, עם מספר המכשירים המחוברים. ניתן לחבר מקסימום 5 מכשירים.

4. למען בטיחותך ובטיחות הנוסעים שלך, לא ניתן להפעיל תפקודים מסוימים בזמן הנהיגה.

מסך מוליטימדיה (14.6 אינץ')



① (משמאל לימין) עוצמת הווליום: כשעוצמת הקול היא 0 או במצב מושקע, יופיע סמל ההשתקה.

🔌 טעינה אלחוטית (אופציונלי): תצוגת מצב (טעינה רגילה, המתנה, תקלה, מצב טעון עד הסוף).

📶 מצב דיסק-און-קי: תצוגת מצב; אם הוכנס דיסק-און-קי וזוהה בהצלחה, יוצג סמל של USB.

✂️ מצב בלוטות': תצוגת מצב; כשהבלוטות' לא פועל, המערכת לא מציגה את סמל

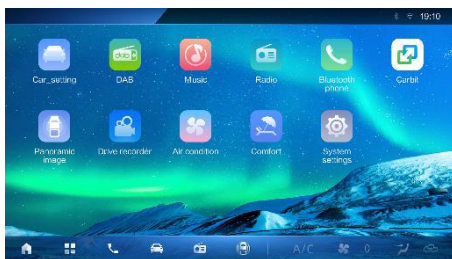
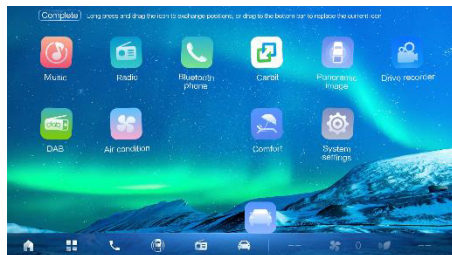
מערכת השמע

אמצעי בטיחות

כדי להשתמש במערכת השמע של הרכב בצורה נכונה, מדריך זה מתאר את כל התצורות האפשריות, וכן את התצורות הספציפיות למדינתך עבור סדרת דגם זו. לכן, ייתכן שתפקודים מסוימים המתוארים במדריך לא יהיו קיימים ברכבך, או יהיו זמינים רק בשווקים מסוימים. למידע על תצורה ספציפית, פנה למפיץ המקומי לקבלת פרטים.

אזהרה ⚠️

1. היזהר מהסחות דעת בזמן השימוש ברכב. במהלך הנהיגה, נהג באופן בטוח והישמע לכל חוקי התנועה.
2. אסור לנהג להפעיל את מערכת השמע במהלך הנהיגה. אסור להביט במסך מערכת השמע כדי למנוע הסחות דעת.
3. במהלך הנהיגה, וודא שעוצמת הקול של מערכת השמע לא מונעת ממך לשמוע את הקולות מחוץ לרכב. אין להגביר את עוצמת הקול יותר מדי, כדי לא לפגוע בבטיחות הנהיגה.



WiFi: תצוגת מצב; כשהאינטרנט האלחוטי לא מחובר, מוצג סמל אפור; וכשהוא מחובר, הסמל מודגש.

4G: מצב T-BOX (אופציונלי): מצב עוצמת אות דור רביעי (4G).

08:45 AM: מצב זמן: הזמן הנוכחי באזור הזמן.

② מסך ראשי.

③ מסך יישומים נוספים.

④ קיצורי דרך ליישומים בשורה התחתונה: מאפשר לחיצה ממושכת וגרירה של הסמל להחלפת מיקומים.

⑤ מסך כרטיסי פונקציות: מאפשר הוספה או ביטול של כרטיס תצוגה. על ידי לחיצה ממושכת וגרירה, אפשר לשנות את סדר התצוגה של הכרטיס במסך העריכה (לחץ על עריכה או החזק כל כרטיס).

תפריט נפתח

Card: החלק שמאלה באזור ④ כדי להסתיר את מסך תצוגת הכרטיסים; והחלק ימינה באזור ① כדי לבטל את הסתרת המסך.

תפריט נפתח לפונקציות בקרת הרכב: החלק מטה באזור ② כדי להציג את התפריט; ולחץ על שטח ריק כלשהו בתפריט או החלק מעלה כדי לצאת.

תפריט נפתח לפונקציות בידור: החלק מטה באזור ③ כדי להציג את התפריט; ולחץ על שטח ריק כלשהו בתפריט או החלק מעלה כדי לצאת.

ניהול יישומים אחרונים: החלק מעלה באזור ⑤ כדי להציג את מסך ניהול היישומים האחרונים; ולחץ על שטח ריק כלשהו כדי לצאת ולחזור למסך הראשי.

מסך יישומים נוספים: לחץ לחיצה ממושכת על סמל כלשהו כדי להיכנס למצב עריכה של כל מסכי היישומים:

1. כדי לשנות את סמל קיצור הדרך בשורה התחתונה: גרור את היישום לשורה התחתונה כדי להחליף את הסמל המקורי.

2. כדי לשנות מיקום סמלים במסך: גרור סמל כדי לשנות את מיקומו.

3. תיקייה: גרור סמל אחד למיקומו של סמל אחר, כך שהסמלים יחפפו. המערכת תיצור תיקייה המאפשרת גרירת סמלים כדי לשנות את מיקומם, גם בין מסכים שונים. לחץ מחוץ לאזור התיקייה הנפתחת כדי לסגור אותה. אם מסירים את כל היישומים מהתיקייה, היא תיעלם באופן אוטומטי.

4. פעולה בין מסכים: גרור את הסמל לקצה הימני של המסך והמתן; המערכת תעבור אוטומטית למסך השני. ניתן להתאים את המיקום במסך באופן אוטומטי באמצעות זיהוי קולי.

פעולה באמצעות שלוש אצבעות

החלק על המסך שמאלה עם שלוש אצבעות כדי להקרין את הניווט במסך מלא אל לוח המחוונים; החלק על המסך ימינה עם שלוש אצבעות כדי לצאת.

לפונקציות נוספות שאינן מפורטות כאן, יש לעיין בהוראות עבור מסך המולטימדיה.

מערכת המזגן

מערכת המזגן כוללת אפשרות של הזרמת אוויר צח, סחרור האוויר בתוך הרכב וטיהור האוויר בתא הנוסעים. בזמן שהמנוע פועל, ניתן להפעיל את מערכות החימום והקירור בהתאם למזג האוויר.

תנאי הפעולה למערכת המזגן:

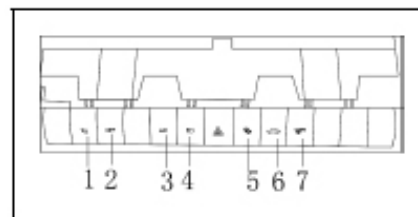
מצב מתג	האם המזגן פועל
כבוי	לא
אביזרים	לא
מופעל	כן
התנעה	לא

מצב ראשוני: דמפר סחרור האוויר נמצא במצב סחרור אוויר בתוך הרכב, דמפר פיזור האוויר מכונן לרגליים, והדמפר של בקרת טמפרטורה נמצא במצב קירור מרבי.

פירוט פונקציות המתגים

מתג מיזוג אוויר חשמלי (כפתור פיזי)

למתג המיזוג יש 7 לחצנים:



1. לחצן כיוון טמפרטורה.
2. לחצן כיבוי.
3. לחצן מיזוג אוויר (A/C).
4. לחצן כיוון עוצמת אוויר.
5. לחצן מצבי יציאת אוויר.
6. לחצן סירקולציה פנימית וחיצונית.
7. לחצן הפשרת שמשה קדמית.

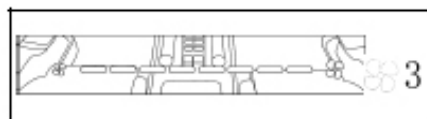
לחצן כיבוי

מערכת המזגן נכבית כשלוחצים על לחצן זה.

לחצן כיוון עוצמת אוויר

לחצן זה משמש לכיוון עוצמת זרימת

האוויר: החלק למטה להפחתה הדרגתית, והחלק למעלה להגברת העוצמה. עוצמת המאוורר נעה בין דרגה 1 (מינימום) לדרגה 8 (מקסימום). עם כל סיבוב או החלקה של המתג, עוצמת האוויר משתנה בדרגה אחת. כשלוחצים ומחזיקים את המתג ליותר מ-2 שניות, עוצמת האוויר תשתנה בדרגה אחת בכל 0.3 שניות, עד שמגיעים לדרגה הגבוהה או הנמוכה ביותר. בזמן הפעולה, ניתן לכוון את עוצמת האוויר גם באמצעות המסך המרכזי, כשערך הדרגה הספציפי מוצג בפס התחתון.



במצב כבוי, יש להשתמש בלחצן זה כדי להדליק את המזגן.

לחצן מזגן (A/C)

כשלוחצים על לחצן זה, נורית החיווי נדלקת ומערכת המיזוג נכנסת לפעולה. אם לוחצים עליו שוב, נורית החיווי נכבית והמערכת מפסיקה לקרר, אך המפוח ממשיך לפעול.

במצב כבוי, יש לחוץ על לחצן זה להדלקת המזגן.



לחצן כיוון טמפרטורה

לחצן זה משמש לכיוון הטמפרטורה: החלקה מטה מורידה את הטמפרטורה בהדרגה, והחלקה מעלה מגבירה את הטמפרטורה בהדרגה. במקביל, הדרגה המתאימה תוצג על גבי מסך המולטימדיה. יש 8 דרגות טמפרטורה, הן למצב קירור והן למצב חימום.

לחצן הפשרת אדים בשמשה קדמית

אם לוחצים על הלחצן, נורית החיווי נדלקת, מצב חלוקת האוויר נקבע להפשרת אדים בשמשה קדמית, אוויר מזרם מדמפר הפשרת האדים, דמפר סחרור האוויר נקבע אוטומטית למצב הזרמת אוויר מבחוץ, עוצמת האוויר נקבעת לדרגה המקסימלית, ומסך המולטימדיה מציג את מצב הפשרת האדים בשמשה הקדמית. אם לוחצים על לחצן ההפשרה שוב, נורית החיווי נכבית, המערכת חוזרת למצב הפעולה שהיה לפני ההפשרה, והמסך מציג את המצב הקודם. כשמערכת המיזוג כבויה, לחיצה על לחצן זה תפעיל את המערכת ותקבע אותה ישירות למצב הפשרת אדים בשמשה הקדמית. לחיצה נוספת תחזיר את המערכת למצב הפעולה שנקבע לפני הכיבוי (מצב ללא הפשרת אדים או קירור/חימום מקסימלי).

זהירות

כשנורית החיווי של המזגן דולקת, והטמפרטורה הנמדדת על ידי חיישן הטמפרטורה של המאייד נמוכה מ- 2°C , המדחס יפסיק לפעול באופן אוטומטי. כשטמפרטורת החיישן חוזרת ל- 5°C , המדחס יופעל שוב באופן אוטומטי.

לחצן סירקולציה פנימית וחיצונית

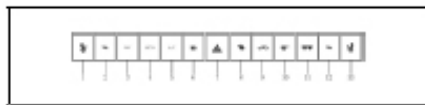
כשלוחצים על לחצן זה, נורית החיווי נדלקת, והמערכת עוברת למצב סירקולציה פנימית. במקביל, מוצגת נורית החיווי של סירקולציה פנימית על גבי מסך המולטימדיה. כשלוחצים על הלחצן שוב, נורית החיווי נכבית, והמערכת עוברת למצב סירקולציה חיצונית. במקביל מוצגת נורית החיווי של סירקולציה חיצונית על המסך.

זהירות

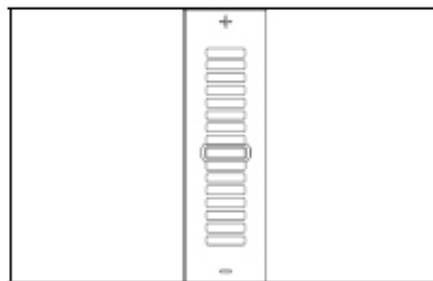
במצב כבוי, מערכת מיזוג האוויר לא פועלת, והדמפרים מכוונים בהתאם לקביעת לחצן מצבי יציאת האוויר או לחצן הסירקולציה.

ולהפשרה. על ידי החלקה כלפי מטה אפשר לעבור למצב הבא, ועל ידי החלקה למעלה, חוזרים למצב הקודם. אוויר זורם מפתחי האוויר, ומסך המולטימדיה מציג את המצב המתאים.

מתג מיזוג אוויר חשמלי שתי טמפרטורות (לחצן פיזי)



1. לחצן חימום ואוויר למושב הנהג (אופציונלי);
2. לחצן כיוון טמפרטורת מיזוג אוויר;
3. לחצן כיבוי מיזוג אוויר;
4. לחצן הפעלה אוטומטית של מיזוג האוויר (בדגם עם אזור טמפרטורה כפול);
5. לחצן הפעלת אוויר קר מהמזגן;
6. לחצן כיוון עוצמת האוויר;
7. מהבהבי חירום;
8. לחצן בחירה במצב מיזוג האוויר;
9. לחצן סירקולציה פנימית וחיצונית של מיזוג האוויר;



במצב כבוי, לחצן הטמפרטורה לא יכול להפעיל את מערכת מיזוג האוויר.

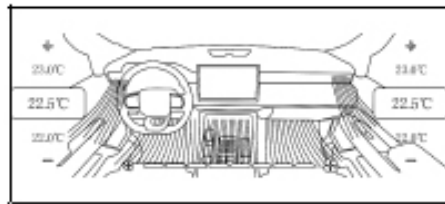
זהירות

העדיפות של הפשרת השמשה הקדמית גוברת על זו של מצבי החימום והקירור המירביים. במצב פעולה של הפשרת אדים בשמשה הקדמית, המערכת תישאר במצב זה, גם אם קובעים את הטמפרטורה לדרגה הגבוהה או הנמוכה ביותר.

לחצן לקביעת מצב יציאת האוויר

לאחר הפעלת הלחצן, המערכת מתאימה את מצב פיזור האוויר לאחד מארבעה מצבים, לפי הסדר הבא: הזרמת אוויר לפנים, הזרמת אוויר לרגליים, הזרמת אוויר לפנים ולרגליים, והזרמת אוויר לרגליים

בכל פעם שמסובבים את מתג ההחלקה, הטמפרטורה משתנה בדרגה אחת. כשלוחצים עליו למשך יותר מ-2 שניות, הטמפרטורה תשתנה בדרגה אחת בכל 0.3 שניות, עד להגעה לדרגה הגבוהה או הנמוכה ביותר. דרגת הטמפרטורה הגבוהה ביותר נקראת "מצב חימום מירבי", ובזמן זה טמפרטורת יציאת האוויר היא הגבוהה ביותר, מצב יציאת האוויר נקבע אוטומטית לרגליים, המערכת עוברת לסירקולציה חיצונית, מיזוג האוויר כבוי ועוצמת האוויר היא מקסימלית. דרגת הטמפרטורה הנמוכה ביותר נקראת "מצב קירור מירבי", ובזמן זה טמפרטורת יציאת האוויר היא הנמוכה ביותר, מצב יציאת האוויר נקבע אוטומטית לפנים, המערכת עוברת לסירקולציה פנימית, מיזוג האוויר פועל, ועוצמת האוויר היא מקסימלית.



הוראות הפעלה למזגן אוטומטי

1. כשהמזגן פועל, יש להתאים ידנית את חייגן הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.
2. כשלוחצים על הלחצן AUTO, המערכת נכנסת למצב בקרה אוטומטי, שבו מצב יציאת האוויר, מיזוג האוויר, הסירקולציה הפנימית והחיצונית ועוצמת האוויר נקבעים אוטומטית.
3. במצב AUTO, אם מכוונים ידנית את מצב יציאת האוויר, מיזוג האוויר, הסירקולציה או עוצמת האוויר, המערכת נכנסת לבקרה אוטומטית למחצה, ונורית החיווי האוטומטית נכבית. לדוגמה: אם המשתמש מפעיל את חוגת עוצמת האוויר במצב AUTO, בקרת עוצמת האוויר עוברת למצב ידני, בעוד שמיזוג האוויר והסירקולציה הפנימית והחיצונית, ומצב יציאת

לחצן AUTO

כשלוחצים על לחצן זה, נוריות החיווי של המצב האוטומטי ושל מיזוג האוויר נדלקות, והמערכת נכנסת למצב בקרה אוטומטי. בזמן זה, המערכת תכונן את מצב יציאת האוויר, מיזוג האוויר, הסירקולציה הפנימית והחיצונית ועוצמת האוויר לבדה, בהתבסס על ערך הטמפרטורה שנקבע על ידי המשתמש, כדי להבטיח שהטמפרטורה ברכב תישאר בערך שנקבע.

מחולל יונים שליליים

הלחצן של מחולל היונים השליליים אינו לחצן פיזי במתג מיזוג האוויר, אלא לחצן וירטואלי במסך המולטימדיה בלבד. כשמיזוג האוויר פועל, ולוחצים על לחצן מחולל היונים השליליים, הלחצן הווירטואלי נדלק, ומחולל היונים השליליים מופעל.

10. לחצן הפשרת אדים בשמשה קדמית;
11. לחצן חימום מראות צד/שמשה אחורית;
12. לחצן כיוון טמפרטורה (בדגם עם אזור טמפרטורה כפול);
13. לחצן חימום ואורור למושב הנוסע (אופציונלי).

בהשוואה למתג מיזוג האוויר החשמלי, מתג מיזוג האוויר האוטומטי מוסיף לחצן אוטומטי ולחצן כיוון טמפרטורה בצד ימין, לבקרת טמפרטורה נפרדת לצד שמאל וצד ימין.

לחצן כיוון טמפרטורה

באמצעות לחצן זה, ניתן לכוון את ערך הטמפרטורה בטווח שבין 18°C ועד 32°C , כשכל 0.5 מעלה נחשבת לדרגה אחת. ערך הטמפרטורה המתאים יוצג על מסך המולטימדיה. דרגת הטמפרטורה הגבוהה ביותר מוצגת כ-"HI", והדרגה הנמוכה ביותר מוצגת כ-"LO". בנוסף, התפעול והתפקוד של לחצן הטמפרטורה זהים לאלו של מיזוג האוויר החשמלי.



לחצן מחולל יונים שליליים

אין לחצן פיזי עבור מחולל היונים השליליים. כל הפעולות מתבצעות על גבי מסך המולטימדיה, כפי שמתואר בפרקים הרלבנטיים.

לחצן מצבי יציאת אוויר

הסמל של לחצן מצבי יציאת האוויר במסך המולטימדיה מוצג באיור הבא. בכל פעם שלוחצים על הלחצן, מצב יציאת האוויר מתחלף פעם אחת. ארבעת מצבי יציאת האוויר הם: הזרמת אוויר לפנים, הזרמת אוויר לרגליים, הזרמת אוויר לרגליים והפשרת אדים. במקביל, המצב המתאים מוצג על גבי מסך המולטימדיה.

האוויר והטמפרטורה הם שונים מאלו של המתגים הפיזיים, הסמלים, שיטות ההפעלה והמתגים הפיזיים של הלחצנים האחרים הם זהים.

האיור הבא מציג את מסך התצוגה של המזגן האוטומטי, עם אזור טמפרטורה כפול, על גבי מסך המולטימדיה.



האיור הבא מציג את מסך התצוגה של בקר המזגן החשמלי על גבי מסך המולטימדיה.

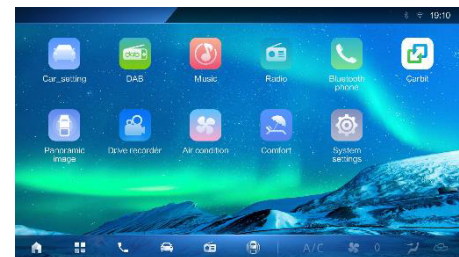
האוויר נותרים במצב אוטומטי. פעולת הלחצנים האחרים היא זהה.

זהירות

לחצן הפשרת אדים בשמשה האחורית, לחצן חימום מושב הנהג, ולחצן חימום מושב הנוסע, לא מבוקרים באופן אוטומטי.

הפעלת לחצנים וירטואליים במסך המולטימדיה

כשמסך המולטימדיה נמצא במסך הראשי, יש ללחוץ על סמל המזגן כדי להיכנס למסך מערכת המיזוג, כפי שמוצג באיור הבא.



כל הלחצנים הווירטואליים משמשים להפעלת מערכת המזגן. בנוסף לשיטות ההפעלה של מחולל היונים השליליים, לחצן מצבי יציאת האוויר וכיוון עוצמת

הפעלה של מחוונים ומתגים

הפעלת המזגן במצב קירור

1. הפעל את המזגן באמצעות לחצן כיוון עוצמת האוויר, הלחצן AUTO, הלחצן A/C ולחצן הפשרת האדים בשמשה הקדמית.
2. סובב את חוגת הטמפרטורה כלפי מטה למצב קירור. כשנורית חיווי מיזוג האוויר דולקת, בחר בטמפרטורת יציאת האוויר המתאימה בהתאם לתצוגת על המסך.
3. קבע כרצונך את מצב יציאת האוויר, העוצמה ומצב הסירקולציה.

זהירות

כשהמזגן פועל, ניתן להתאים גם את מצב הקירור המירבי. לאחר שהטמפרטורה בתא הנוסעים יורדת לערך מסוים, קבע את טמפרטורת יציאת האוויר, עוצמת האוויר ומצב הפעולה.

2. השתמש בפס ההחלקה כדי לנוע למעלה או למטה. הטמפרטורה תשתנה בהתאם.
3. לחץ על מיקום כלשהו בשורת המצב. דרגת הטמפרטורה תשתנה בהתאם.

הפעלת המזגן במצב חימום

1. הדלק את המזגן באמצעות לחצן כיוון עוצמת האוויר, הלחצן AUTO, הלחצן A/C, ולחצן הפשרת אדים בשמשה הקדמית.
2. סובב את חוגת הטמפרטורה למעלה למצב חימום, ובחר את טמפרטורת יציאת האוויר המתאימה, בהתאם לתצוגה המופיעה על המסך.
3. כוון כרצונך את מצב יציאת האוויר, את העוצמה ואת מצב הסירקולציה.

זהירות

כשהמזגן פועל, ניתן להתאים גם את מצב החימום המירבי. לאחר שהטמפרטורה בתא הנוסעים מגיעה לערך מסוים, קבע את טמפרטורת יציאת האוויר, עוצמת האוויר ומצב הפעולה.



לחצן כיוון עוצמת אוויר

יש שלוש דרכים לכוון את עוצמת האוויר במסך המולטימדיה:

1. לחץ על הלחצן "+" או "-" במסך. בכל פעם שלוחצים על הלחצן, עוצמת האוויר תשתנה בדרגה אחת.
2. השתמש בפס ההחלקה כדי לנוע מעלה ומטה. עוצמת האוויר תשתנה בהתאם.
3. לחץ על מיקום כלשהו בשורת המצב. דרגת עוצמת האוויר תשתנה בהתאם. כשהמזגן כבוי ולוחצים על שורת המצב של עוצמת האוויר, המזגן יפעל כשעוצמת האוויר תהיה בהתאם למיקום הלחיצה הנבחר.

לחצן כיוון טמפרטורה

יש שלוש דרכים לכוון את הטמפרטורה במסך המולטימדיה:

1. לחץ על הלחצן "+" או "-" במסך, וקבע את הטמפרטורה. כל לחיצה משנה ב-0.5 מעלות.

פעולת הפשרת אדים

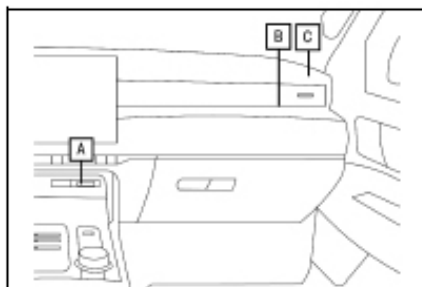
1. לחץ על לחצן הפשרת האדים, המערכת תפעיל את המזגן (כבה אותו ידנית כשמבצעים הפשרה), תעבור לסירקולציה חיצונית, תשמור על קביעת טמפרטורת יציאת האוויר הנוכחית ללא שינוי, ותכוון את עוצמת האוויר למצב העבודה המקסימלי בהפשרת אדים.

2. בהתאם לדרישות הפשרת האדים, בחר במצב הפשרת אדים מכון לרגליים, וכוון את כפתור החימום והקירור ואת כפתור קביעת עוצמת האוויר לדרגה המתאימה להפשרה.

3. כדי לשפר את אפקט הפשרת האדים, הפעל את המגבים במצב המתאים כדי להרחיק אדים ולחות מהשמשה הקדמית.

פתחי יציאות המזגן

כיוון פתח יציאת האוויר הקדמי



A: פתח יציאת אוויר מרכזי;

B: פתח יציאת אוויר צידי;

C: פתח יציאת אוויר צידי להפשרת אדים.

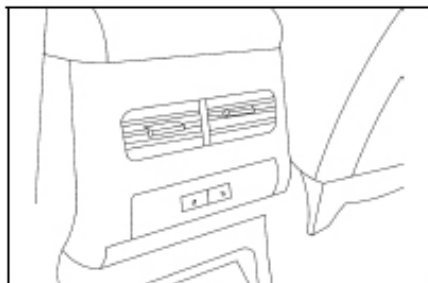
השתמש במוט הקטן במרכז פתח יציאת האוויר כדי לכוון את כיוון זרימת האוויר.

סוגרים את פתחים A ו-B על ידי סיבוב המוט הקטן עד הסוף, לכיוון החלק החיצוני של הרכב.

כיוון פתח יציאת האוויר האחורי

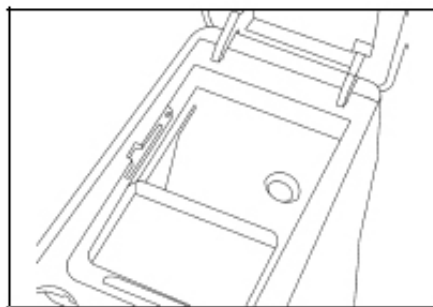
ניתן לסובב את הכפתור במרכז פתח יציאת האוויר כדי לכוון את כיוון זרימת האוויר.

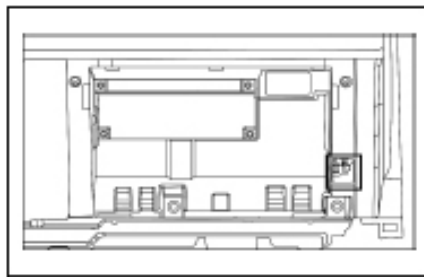
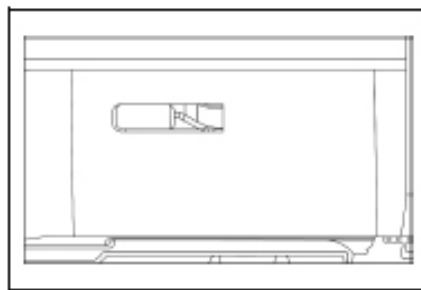
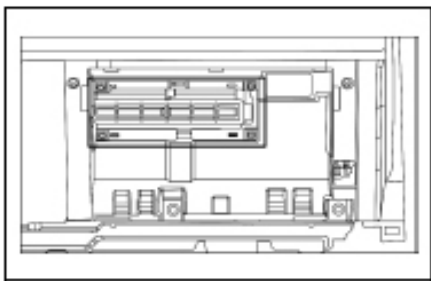
הזז את המוט למצב קצה, לכיוון החלק החיצוני של הרכב, כדי לסגור את פתח יציאת האוויר.



סובב את פתח האוויר בכיוון השעון עד הסוף כדי לפתוח, ונגד כיוון השעון כדי לסגור.

כשהפתח פתוח, המזגן מזרים אוויר לתא האחסון כשהמזגן נקבע למצב הזרמת אוויר לאזור הפנים, או במצב הזרמת אוויר לאזור הפנים והרגליים.





3. משוך החוצה את קרב המסנן מתיבת המסנן כדי לבדוק את פני השטח של קרב המסנן. אם קרב המסנן מלוכלך, החלף אותו במסנן מאושר על ידי Fo-ton.
4. בעת התקנת קרב המסנן, וודא שהחץ פונה כלפי מטה.

זהירות

- יש להתקין את קרב המסנן במיקום הנכון, ובצורה הנכונה.
- השימוש במזגן כשקרב המסנן אינו מותקן יגרום לירידה באטימות המערכת.

הוראות הפעלה אחרות

קרב מסנן המזגן

תפקוד ומיקום קרב המסנן

קרב מסנן המזגן יכול למנוע חדירה של אבק לרכב דרך פתחי הסירקולציה של המזגן. קרב המסנן מותקן מאחורי תא הכפפות.

בדיקה והחלפה של קרב המסנן

לאחר שימוש ממושך, קרב המסנן עלול להיסתם. אם יעילות הקירור והחימום פחתה במידה ניכרת, או שהחלון מתכסה באדים במצב סירקולציה חימום, ייתכן שיהיה צורך להחליף את קרב המסנן.

כדי לשמור על יעילות הפעולה של המזגן, יש לבדוק ולהחליף את קרב המסנן בהתאם לתוכנית התחזוקה.

אופן ההחלפה של קרב המסנן:

1. פתח את תא הכפפות והסר את תושבות הדמפרים הצידדיים, משוך את הוו ישירות החוצה, לאחר לחיצה כלפי מטה על שני צידי תא הכפפות כדי לנתק אותו.

נקודות ההפעלה של פתחי יציאת האוויר

1. וודא שרשת כניסת האוויר בקדמת השמשה הקדמית לא חסומה על ידי עלים או פריטים אחרים.
2. במזג אוויר לח, הרחק אוויר קר מהשמשה הקדמית. אחרת, עקב הפרש טמפרטורות בין החלק החיצוני והפנימי של השמשה, השמשה עלולה להתכסות באדים.
3. כדי לשפר את סחרור האוויר ברכב, אל תניח חפצים מתחת למושב.
4. כדי לקרר במהירות רכב שחנה בשמש זמן רב, פתח את החלון ונהג למשך 2–3 דקות, כדי להוציא את האוויר החם, ולהאיץ את קירור הרכב.
5. אם נוסעים בעקבות רכבים אחרים בדרכים מאובקות, או באזורים שיש בהם רוח ואבק, מומלץ לקבוע זמנית את מצב כניסת האוויר למצב סירקולציה פנימית, ולסגור את הפתח החיצוני כדי למנוע חדירה של אוויר חיצוני ואבק לרכב.

זהירות

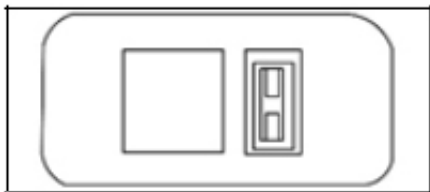
אם אין מספיק נוזל קירור במערכת, הדבר ישפיע על אפקט הקירור של המזגן. אם יש דליפת נוזל קירור במערכת, פנה למוסך מורשה לתיקון בהקדם, ועד אז, הוסף כמות מתאימה של נוזל קירור, כפי שמפורט בתווית האזהרה של המזגן.

הפעלה של מחוונים ומתגים

להניחו במקומות אחרים, כדי למנוע שריפת חפצים.

ממשק טעינה אחורי מסוג USB

ממשק טעינה אחורי מסוג USB מותקן בלוח האחורי. הוא יכול לספק זרם טעינה מקסימלי של 5 וולט ו-2.1 אמפר. כמו כן, הוא יכול לזהות אוטומטית סוגי טלפונים ניידים שונים כדי לשנות את זרם הטעינה.



אחרי חימום רציף במשך 90 שניות, מצת הסיגריות יקצר אוטומטית את הקוטב החיובי והשלילי כדי לשרוף את הנתיך של מצת הסיגריות. הדבר ינתק את אספקת החשמל למעגל (הנזק שייווצר: חלק מהמערכות החשמליות לא יפעלו, לכן צריך להחליף את הנתיך בהקדם).

כשמצת הסיגריות נמצא בשימוש, אסור להכניס חפצים כבדים לחלק העליון, אחרת מכלול השרוול הפנימי של מצת הסיגריות לא יקפוץ החוצה, זמן החימום יהיה ארוך מדי, ומצת הסיגריות יישרף במקרים חמורים, הפנל כולו יישרף.

אין להכניס פריטים אחרים, מלבד מכלול השרוול הפנימי, לתוך מכלול השרוול החיצוני של מצת הסיגריות, למשל תקע החשמל, ולא ניתן להשתמש במצת הסיגריות כשקע חשמל.

הטמפרטורה של מכלול השרוול הפנימי של מצת הסיגריות גבוהה מאוד לאחר הפעלתו. יש להתרחק ממנו כשהוא פועל, ואין לגעת במשטח המתכת ישירות בידיים כדי למנוע כוויות.

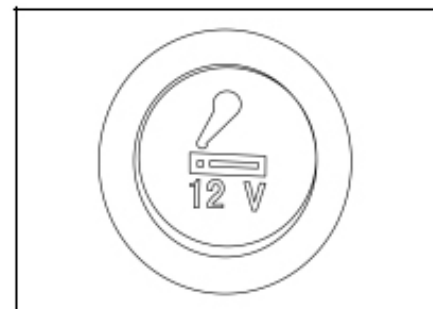
יש להכניס את מכלול השרוול הפנימי של מצת הסיגריות לתוך מכלול השרוול החיצוני בהקדם לאחר השימוש, ואין

אביזרים חשמליים

מצת סיגריות

לחץ על ידית מצת הסיגריות כדי להדליק את המצת. פעולה זו גורמת לסגירת מעגל והפעלת המצת.

לאחר 4 ± 14 שניות, מכלול השרוול הפנימי של מצת הסיגריות מתחמם ויוצא החוצה. במצב זה, משוך החוצה את מכלול השרוול הפנימי והדלק את הסיגריה.

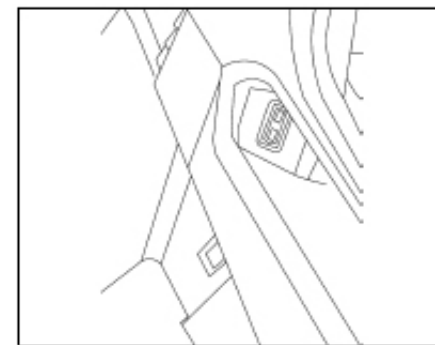


אמצעי זהירות לשימוש במצת סיגריות:

1. כשמשתמשים במצת הסיגריות, המתח הנקוב הוא 12 וולט, וזרם העבודה המקסימלי הוא 10 אמפר. למצת הסיגריות יש מערכת הגנה מפני התחממות יתר, וזמן ההגנה הוא פחות מ-90 שניות, כלומר, אם המצת לא יוצא

מחבר שקע USB כפול

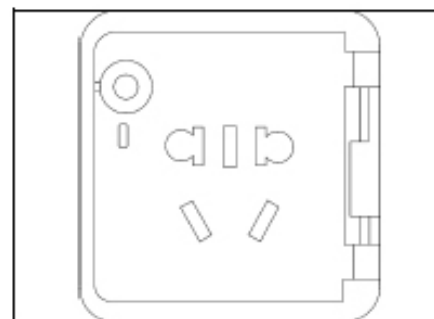
מחבר שקע USB כפול מותקן במפלס השני של לוח המחוונים המשני, כשאחד מהם מיועד לשמש כמחבר נתונים למולטימדיה, והשני מיועד לשמש כשקע טעינה לטלפון נייד של 5 וולט ו-2.1 אמפר, היכול לזהות אוטומטית סוגי טלפונים ניידים שונים, ולשנות את זרם הטעינה בהתאם.



שקע חשמל 220 וולט:

1. כשמתניעים את הרכב או מסובבים את מתג ההצתה למצב אביזרים, מכסה שקע החשמל מורם כלפי מעלה.
2. כשמסובבים את הכפתור השחור על שקע החשמל, הוא נדלק, ונורית החיווי הירוקה נדלקת.

3. כשאין צורך להשתמש בממשק זה, יש לנתק אותו על ידי לחיצה על הלחצן כשהמכסה סגור.



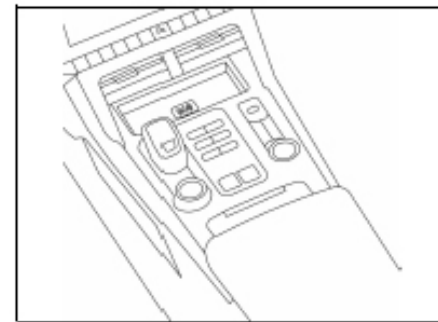
מצב תקלה

הגנה מפני מתח יתר / תת-מתח / טמפרטורות יתר / טמפרטורה נמוכה	נורית חיווי לד אדומה מהבהבת
הגנה מפני קצר	נורית חיווי לד אדומה מהבהבת
הגנה מפני עומס יתר	לאחר 3 מקרי עומס יתר, המערכת נכנסת למצב הגנה מפני עומס יתר. נורית חיווי אדומה מהבהבת
פעולה רגילה	מצב דלוק: נורית החיווי הירוקה דולקת באור קבוע
	מצב כבוי: נורית החיווי נכבית.

טעינה אלחוטית

מצב תקלה

אם מזוהה תקלה בטעינה האלחוטית, יש לנתק את הטעינה. במסך הגדול יופיע סמל תקלה בטעינה האלחוטית.



1. מצב כבוי: ① הטעינה האלחוטית לא מחוברת והמערכת כבויה, סמל הטעינה האלחוטית לא מוצג; ② מתח הטעינה האלחוטית מחובר, אך מתג הטעינה האלחוטית אינו מופעל (אין מכשירים נטענים זמינים במצב זה).
2. מצב דלוק: לאחר הדלקת הטעינה האלחוטית (מתח בקרה BCM), יש ללחוץ על הלחצן במסך הגדול כדי להדליק את מתג הטעינה האלחוטית. סמל מצב ההמתנה יופיע במסך הגדול (יש מכשירים נטענים זמינים במצב זה).
3. מצב טעינה: הטעינה האלחוטית נמצאת במצב המתנה. כשהמכשיר הנטען מזוהה, הוא מתחיל להיטען.

מערכת סוללה 48 וולט

מיקום מערכת הסוללה 48 וולט

הסוללה נמצאת מתחת למושב המרכזי, בחלק האחורי של הקבינה.

הפרמטרים של מערכת הסוללה 48 וולט

פריט	פרמטר
סוג	סוללת ליתיום טרנרית
אנרגיה נקובה	370 וואט-שעה
קיבולת נקובה	8.4 אמפר-שעה
מתח נקוב	44 וולט
משקל	5.5 קילוגרם
שיטת קירור	קירור טבעי

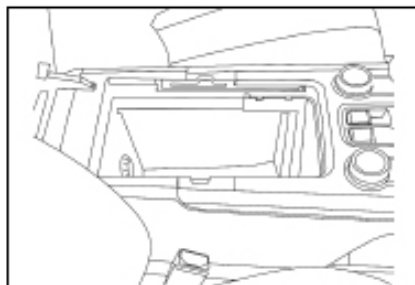
אמצעי זהירות

- מערכת הסוללה 48 וולט היא נטולת תחזוקה, ואינה מצריכה בדיקה יומית, ניקוי או עבודות תחזוקה.
- במקרה של אחסון ממושך, מומלץ להחזיק את הרכב בסביבה בה הטמפרטורה היא בטווח של 0°C-35°C,

5. כשמערכת הסוללה 48 וולט משמשת כסוללת ליתיום טרנרית, סילוק הסוללה באופן שלא מקיים את הדרישות עלול לגרום לזיהום ולנזק לסביבה. חל איסור לפרק ולהשליך את הסוללה באופן עצמאי. הסוללה צריכה להיות מטופלת על ידי גורמים מקצועיים. לפרטים על מיחזור וסילוק נאות של סוללות 48 וולט, פנה לספק מורשה.

3. אסור לקצר את הסוללה, לחבר את הקוטב החיובי והשלילי בצורה לא נכונה, להסיר את הברגים של מערכת הסוללה 48 וולט, או לפרק את המערכת. חבטות, רעידות חזקות, שריפה, הצפה, חימום חיצוני של מערכת הסוללה 48 וולט, או עיוות של המערכת, יגרמו נזק חמור לסוללה. אסור להעמיס על מערכת הסוללה 48 וולט או לעדכן את התוכנה באופן פרטי. מגע עם בית הסוללה או חלקי מתכת חשופים עלול לגרום נזק. אין לפרק ולתקן את מערכת הסוללה 48 וולט והרכיבים הקשורים אליה בשום צורה, אחרת אחריות החברה תיפקע.

4. אם הרכב נפל בטעות למים או נטבל במים, אסור להתניע את הרכב, כדי למנוע סיכון בטיחותי או נזק משני לרכב.



2. משוך את מחזיק הכוסות ישירות כלפי מעלה.

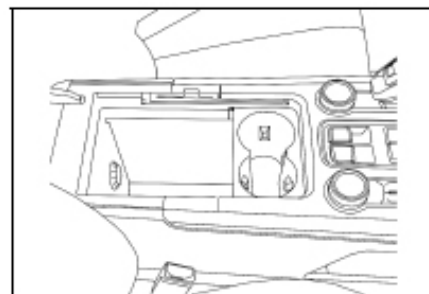
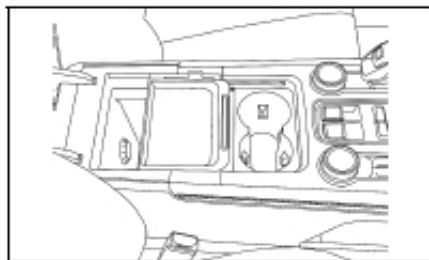
3. כעת יתקבל שטח אחסון מרבי.

תא הכפפות בקונסולה המרכזית (תיבת הילוכים ידנית)



אזהרה 

כדי לצמצם את הסיכון לפציעה אישית במקרה של תאונה או בלימת חירום,



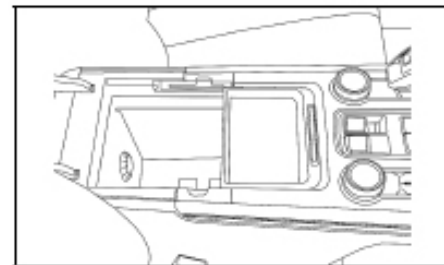
1. פתח את תיבת משענת היד, החלק את הכיסוי המחליק האחורי לאחור עד לקצה, והרם אותו ישר למעלה, כדי להסיר את הכיסוי המחליק האחורי.

ציוד נוסף

תא הכפפות בקונסולה המרכזית (תיבת הילוכים אוטומטית)



הכיסוי המחליק הנשלף ומחזיק הכוסות:



זהירות

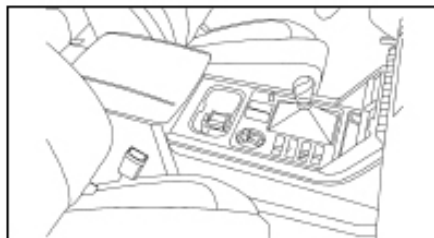
כשמניחים בקבוק במחזיק הכוסות, יש לסגור את פקק הבקבוק כדי למנוע שפיכה של נוזל מהבקבוק בעת סגירה או פתיחת הדלת.

מחזיק עטים ותפס בתיבת משענת היד

פתח את מכסה תיבת משענת היד, עם התפס במרכז. הוו הגדול יותר בצד שמאל יכול לשמש להחזקת עט כדורי. היזהר משפיכת דיו; הוו הקטן יותר בצד ימין יכול להחזיק עיפרון.

מחזיק כוסות

מחזיק הכוסות מיועד להנחת כוסות מים או פחיות שתייה באופן בטוח.



אזהרה

- הנח מאפרות ניידות או פחיות שתייה במחזיק הכוסות השמאלי. הימנע מהנחת חפצים גבוהים, כגון כוסות מים או מים בבקבוקים, שכן הדבר עלול להפריע לתפעול של ציוד מסוים.
- אין להניח פריט כלשהו, מלבד כוסות או פחיות שתייה, במחזיק הכוסות כדי למנוע פציעות של נוסעי הרכב, במקרה שפריטים אלה ייזרקו החוצה במהלך בלימת חירום או בתאונה.

יש לסגור את תא הכפפות בקונסולה המרכזית בזמן הנסיעה.

זהירות

היזהר בעת הכנסת חפצים חדים לתא הכפפות, כדי למנוע שריטה או נזק למשטחים הפנימיים של תא הכפפות.

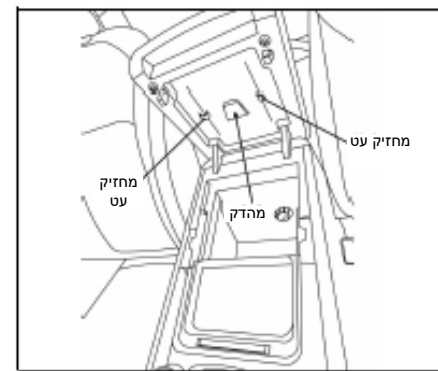
תא כפפות

משוך את אבזם הפתיחה של תא הכפפות, ותא הכפפות ייפתח אוטומטית. סגור את תא הכפפות על ידי הטייתו כלפי מעלה, עד שיינעל היטב.



אזהרה

כדי לצמצם את הסיכון לפציעה במקרה של תאונה או בלימת חירום, סגור את מכסה תא הכפפות בזמן הנהיגה.



ציוד אחר עם מכשירים או ציוד ייעודיים

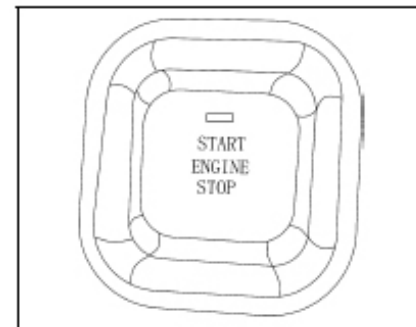
לגבי הסוגים, המפרטים, הפרמטרים הטכניים העיקריים של פונקציות מיוחדות, והוראות מיוחדות של רכבי הפעלה מיוחדים, ראה מדריך ההוראות של הציוד לפרטים נוספים.

לפני התנעת המנוע

1. בדוק את התנאים בסביבה לפני כניסה לרכב.
2. כוון את מצב המושב, זווית משענת הגב, גובה המושב, גובה משענת הראש וזווית גלגל ההגה.
3. כוון את המראות הפנימיות והחיצוניות.
4. נעל את כל הדלתות.
5. חגור את חגורת הבטיחות.
6. הפעל את בלם החניה.
7. כבה אורות ומכשירים אלקטרוניים מיותרים.
8. תיבת הילוכים ידנית: לחץ על דוושת המצמד עד לרצפה, העבר את ידית ההילוכים לנייטרל, לחץ על דוושת המצמד ולחץ על מתג ההצתה עד שהמנוע יתניע. תיבת הילוכים אוטומטית: ודא שמשולב הילוך P או N, לחץ והחזק את דוושת הבלם ולחץ על מתג ההצתה עד שהמנוע יתניע.

מתג ההצתה

מתג MODE



למתג ההצתה יש שלושה מצבים – OFF (סגור), ACC (אביזרים) ו-ON (פתוח). כשהמפתח החכם נמצא בתוך הרכב, ניתן להחליף את מצב מתג ההצתה על ידי לחיצה על מתג ההצתה.

התנעה בלחיצה אחת

כשהתנאים הדרושים מתקיימים, אפשר להתניע את המנוע על ידי לחיצה על מתג ההצתה, כפי שמתואר בסעיף "התנעה ודימום מנוע".

דימום מנוע

כשהתנאים הדרושים מתקיימים, אפשר לדוּמם מנוע על ידי לחיצה על מתג ההצתה, כפי שמתואר בסעיף "התנעה ודימום מנוע".

זהירות

- באופן בלתי תלוי במצב מתג ההצתה, כדי להתניע את המנוע, יש לבצע את השלבים המתוארים בסעיף "התנעה ודימום מנוע".
- כשהמנוע לא פועל, אל תשאיר את מתג ההצתה במצב ACC או פתוח לזמן רב, כדי להימנע מריקון הסוללה.
- לפני יציאה מהרכב, סגור את מתג ההצתה וקח איתך את המפתח. אל תשאיר את המפתח ברכב.
- אל תניח את המפתח החכם על לוח המחוונים, על הרצפה או על לוח המחוונים המשולב. אחרת, ייתכן שלא תוכל להחליף את מצב מתג ההצתה ולהתניע.

התנעה וכיבוי של המנוע

אם הטמפרטורה נמוכה מנקודת הקיפאון, יש לאפשר למנוע להתחמם לפני ההתנעה.

מנוע דיזל קר

1. קח איתך את המפתח החכם.
2. העבר את ידית ההילוכים לנייטרל (תיבת הילוכים ידנית), או למצב P או N (תיבת הילוכים אוטומטית).
3. פתח את מתג ההצתה, וודא שלאחר שנורית החיווי של מצת החימום המוקדם נדלקת, מתג ההצתה נשאר פתוח, עד שהנורית נכבית והמנוע התחמם.

התנעת המנוע

1. קח איתך את המפתח החכם.
2. וודא שידית בלם היד משוכה (מורמת).
3. העבר את ידית ההילוכים לנייטרל (תיבת הילוכים ידנית), או למצב P או N בתיבת הילוכים אוטומטית.
4. בדוק אם נורית לחץ השמן, נורית המנוע ונורית חיווי כמות המים במפריד שמן-מים דולקות.
5. לאחר שנורית החימום המוקדם נכבית,



אם המנוע לא מתניע לאחר החימום המוקדם

אם המנוע לא מתניע לאחר שהוא התחמם, נסה לפעול לפי ההוראות המופיעות בסעיף "מנוע דיזל קר".

אם המנוע נכבה

התנע שוב על ידי ביצוע שלבי תהליך ההתנעה הכללי בלבד.

אם המנוע לא מצליח להתניע

1. בדוק אם יש מספיק דלק.
2. בדוק אם ניתן להתניע את המנוע באמצעות מפתח אחר. אם כן, ייתכן שהמפתח המקורי תקול.

לחץ עד הסוף על דוושת המצמד (תיבת הילוכים ידנית) או על דוושת הבלם (תיבת הילוכים אוטומטית).

6. לחץ על מתג ההצתה כדי להתניע את המנוע.

7. לאחר שהמנוע התניע, שחרר את דוושת המצמד (תיבת הילוכים ידנית) או את דוושת הבלם (תיבת הילוכים אוטומטית).

תהליך התנעה לגיבוי

כשטעינת סוללת במפתח החכם חלשה, התנע את המנוע באופן הבא:

1. הנח את המפתח החכם בתא האחסון של משענת היד הקדמית, במיקום המסומן בסמל של מפתח.
2. העבר את ידית ההילוכים לנייטרל (תיבת הילוכים ידנית) או למצב P או N (תיבת הילוכים אוטומטית).
3. לחץ עד הסוף על דוושת המצמד (תיבת הילוכים ידנית) או על דוושת הבלם (תיבת הילוכים אוטומטית).
4. לחץ על מתג ההצתה כדי להתניע את המנוע.

אם המפתחות החכמים הולכים לאיבוד

אם המפתחות החכמים של הרכב הולכים לאיבוד, פנה למוסך מורשה אשר ישתמש בכלי דיאגנוסטיקה כדי להכין מפתחות חכמים חדשים.

זהירות

לרכב יש שני מפתחות חכמים. אם אחד מהם הולך לאיבוד, הבא את המפתח הנותר למוסך מורשה כדי לשכפל אותו.

ניתן להתאים לרכב עד שלושה מפתחות חכמים.

פנה למוסך מורשה כדי לבדוק את המפתח. אם כל המפתחות לא פועלים, פנה למוסך מורשה.

3. בדוק אם הדקי המפתח מהודקים ונקיים. אם אין בעיה בהדקי המפתח, הדלק את תאורת הגג. אם מנורת הגג כבויה, מעומעמת או נכבית כשמתניעים את הרכב, הסוללה מרוקנת. אם אפשר להדליק את האור, אבל לא ניתן להתניע את המנוע, פנה למוסך מורשה לתיקון.

זהירות

- יש לוודא שניסיונות התנעה לא נמשכים יותר מ-5 שניות. המרווח בין ניסיונות התנעה צריך להיות 15 שניות לפחות.
 - אין להפעיל מנוע קר במהירות גבוהה, אחרת נזק ייגרם למנוע.
 - אם קשה להתניע את המנוע והוא נכבה באופן לא צפוי לעתים קרובות, דאג מיד לבדיקת הרכב.
-

הערות לגבי מנועים עם מגדש טורבו

1. לאחר שהרכב מתניע, הפעל אותו במהירות סרק במשך 1-3 דקות, ואל תאיץ אותו בבת אחת אחרי ההתנעה.
2. לאחר שהרכב מתניע, בדוק את לחץ השמן באמצעות המדיד, ודומם את המנוע מיד אם יש בעיה בלחץ השמן.
3. לפני כיבוי הרכב, הפעל אותו במהירות סרק במשך 1-3 דקות, ואל תכבה את המנוע במהירות גבוהה, אלא אם כן יש מצב חירום.
4. מערכת מגדש הטורבו היא מערכת מדויקת. אין לפרק אותה. אם דרוש שיפוץ או תיקון, יש לפנות למוסך מורשה.
5. אסור לשנות את המצב של Acceleration – Stop – Neutral Gear – Eco-Roll (האצה – עצירה – ניוטרל – שילוב הילוך – גלישה חסכונית).

בדיקות בטיחות לפני התחלת הנסיעה

הקדש מספר רגעים כדי לבדוק את הרכב לפני התחלת הנסיעה, כדי להבטיח נסיעה בטוחה ומהנה. כל שנדרש הוא תפעול פשוט ובדיקה חזותית קפדנית.

לפני התנעת המנוע

בדיקת החלק החיצוני של הרכב

צמיגים (כולל צמיג חלופי): בדוק את לחץ האוויר בעזרת מד-לחץ (ברומטר), ובדוק אם יש חתכים, נזק או שחיקת יתר.

אומי גלגלים: וודא שאין אומים רופפים או חסרים.

נזילות: לאחר שהרכב חנה זמן מה, בדוק אם יש נזילות דלק, שמן מנוע, נוזל בלמים או מים על הקרקע מתחת לרכב (טפטוף ממערכת המיזוג הוא תקין).

פנסים: בדוק את תקינות הפנסים הקדמיים, פנסי הבלם, הפנסים האחוריים, נוריות האיתות ונוריות נוספות.

בדיקת החלק הפנימי של הרכב

מגבה (ג'ק) וכלים: וודא שהג'ק והכלים נמצאים איתך ברכב.

חגורות בטיחות ובלמים: בדוק אם חגורות הבטיחות והדוושות פועלות כהלכה.

מחווים ובקורות: בדוק את תקינות הפעולה של לוח המחווים והמתגים.

בתוך תא המנוע

נתיך (פיזז) רזרבי: בדוק שיש לך נתיך רזרבי, ובדוק שיש נתיך במכסה תיבת הנתיכים.

מפלס נוזלים: וודא שמפלס נוזל הקירור, נוזל הבלמים, נוזל ההגה ושמן המנוע תקין.

מצבר וכבלים: וודא שיש מספיק אלקטרוליט בכל אחד מתאי המצבר. בדוק אם במחבר המצבר יש קורוזיה או אם הוא רופף, אם המעטפת סדוקה ואם הכבל במצב תקין.

חיווט וצינורות: בדוק אם יש נזק, חיווט רופף או מנותק.

צינור שמן: בדוק אם יש נזילות מצינורות השמן.

לאחר התנעת המנוע

מערכת הפליטה

הקשב כדי לשמוע אם יש דליפות אוויר במערכת הפליטה; אם זוהתה דליפה, יש לתקן אותה מיד.

מפלס שמן מנוע

כבה את המנוע, החנה את הרכב על משטח ישר, ובדוק את מפלס השמן בעזרת המדיד (ראה ההוראות בסעיף "מנוע ושלדה" בפרק "תחזוקה המתבצעת על ידי המשתמש").

בזמן הנסיעה

אם לא ניתן להגביר את מהירות המנוע

אם מהירות המנוע לא עולה כשלוחצים על דוושת ההאצה, ייתכן שמערכת בקרת הזרקת הדלק האלקטרונית תקולה. במקרה כזה, אפשר לנסוע ברכב במהירות נמוכה אם לוחצים על דוושת ההאצה לאט ובתנועה יציבה. יש לתקן את הרכב בהקדם במוסך מורשה של Foton.

מחווים

וודא שמד המהירות וכל המחווים תקינים.

בלם

בדוק שהבלמים תקינים באזור בטוח. בדוק שאין משיכה או סטייה לאחד הצדדים.

אם הכול תקין, צא לדרך וסע באופן בטוח.

מערכת מיגון למניעת גניבה

מערכת מיגון למניעת גניבה

מערכת זו נועדה למנוע את גניבת הרכב. כשהמערכת מופעלת, היא תגרום להבהוב פנסי האיתות ולהפעלת צופר האזעקה, במידת הצורך.

דריכת המערכת

כשלוחצים על לחצן הנעילה במפתח החכם או בלחצן בידית הדלת כדי לנעול את הדלת, איתותי הפנייה מהבהבים פעם אחת, הרכב נכנס למצב מוגן ומערכת המיגון למניעת גניבה פועלת.

הפעלת מערכת המיגון למניעת גניבה והאזעקה

לאחר הדלקת המערכת, אם מישהו פותח באופן לא חוקי את אחת הדלתות או את מכסה המנוע, המערכת תגרום להבהוב איתותי הפנייה והאזעקה תצפצף במשך 3 דקות.

צפצוף אזעקה הנשמע שוב ושוב

לאחר הפעלת מערכת המיגון למניעת גניבה, המערכת משמיע צפצוף אזעקה נוסף באופן אוטומטי לאחר זמן מה, בהתאם לשיטת הפעלת מערכת המיגון והאזעקה.

כיבוי המערכת

לחץ על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם, וגע באזור המגע המתאים בדלת כדי לחפש מפתח חוקי.

מערכת הבלמים

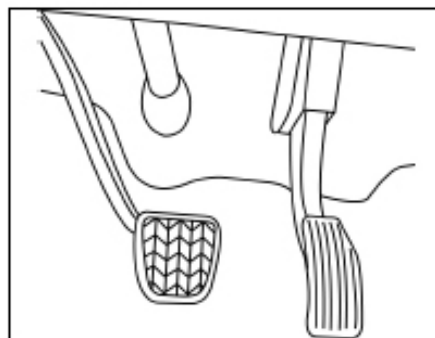
מערכת הבלמים ברכב מבוססת על מערכת בלמים הידראולית עם שני מעגלים. שני המעגלים פועלים ביחד, ובאופן בלתי תלוי זה בזה. כשאחד המעגלים נכשל, המעגל השני יכול לגרום להאטה מסוימת, כדי שניתן יהיה להגיע לעצירה. אם מרחק הבלימה ארוך יותר מהרגיל, וניתן להבחין בנוזל בלמים לאחר בלימה חוזרת ונשנית, יש להביא את הרכב בהקדם לבדיקה.

זהירות

אין לנהוג ברכב ברציפות עם מעגל אחד פועל בלבד. יש להביא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה בהקדם.

המהלך החופשי של דוושת הבלם

המהלך החופשי של דוושת הבלם הוא 5-10 מ"מ.



זהירות

מהלך חופשי גדול מדי של דוושת הבלם ישפיע על זמן התגובה של הבלימה, והדבר יפגע בבטיחות הנהיגה. יחד עם זאת, אסור שהמהלך החופשי יהיה קטן מדי, אחרת הדבר יגרום להתחממות יתר, להתחממות הבלמים, ולשחיקה מוקדמת של הרפידות.

מגבר ואקום

מגבר הואקום משתמש בהפרש הלחצים בין הואקום המסופק על ידי משאבת הואקום של המנוע והלחץ האטמוספירי כדי להשיג אפקט של הגבר סרוו, כדי לאפשר למערכת לצבור לחץ גבוה יותר, ולעודד היצמדות של

רפידות הבלם לצלחות הבלם.

מערכת למניעת נעילת גלגלים בבלימה (ABS)

המערכת למניעת נעילת גלגלים בבלימה (להלן ABS) היא מערכת המונעת באופן אוטומטי נעילה של הגלגלים בזמן בלימת חירום או בלימה בכבישים חלקלקים. היא יכולה לסייע לנהג לשלוט ביציבות הרכב ובביצועי ההיגוי בתנאים לעיל.

שיטה יעילה לשימוש ב-ABS

כשה-ABS פועל, אפשר להרגיש תנועה בדוושת הבלימה ואת קולות ההפעלה של ה-ABS.

במצב זה, יש ללחוץ בחוזקה על דוושת הבלימה כדי לגרום למערכת ABS להמשיך לפעול. בזמן בלימת חירום, אין ללחוץ על דוושת הבלם ברציפות, מאחר והדבר יפחית את אפקט הבלימה.

כשהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, אם מתבצעת בלימת חירום, ה-ABS יפעל.

אם לוחצים על דוושת הבלם במשטחים חלקלקים, למשל בנסיעה על גבי מכסי ביוב, לוחות פלדה בבניין, ומחברים בסיפוני גשרים בימים גשומים, ייתכן שהמערכת ABS תיכנס לפעולה.

2. כשברכב מותקנות שרשראות צמיגים;
 3. כשנוסעים על משטח כביש שיש בו הפרשי גובה בין משטחים;
 4. כשבמשטח הכביש יש מהמורות או במשטח כביש לא ישר;
- אם לא משתמשים בצמיגים המקוריים של הרכב ולא דואגים ללחץ תקין בצמיגים, מרחק העצירה יתארך.

נורית האזהרה של ABS

כשפותחים את מתג ההצתה, נורית האזהרה של מערכת מניעת נעילת הגלגלים בבלימה (ABS) נדלקת. אם ה-ABS פועל באופן תקין, נורית זו נכבית לאחר 2-3 שניות (בדיקה עצמית). אם יש תקלה במערכת, הנורית תישאר דלוקה או תהבהב.

כשנורית האזהרה של ה-ABS דלוקה באור קבוע או מהבהבת, המשמעות היא שה-ABS תקול ולא יכול לפעול באופן תקין. במצב זה, הרכב עדיין יכול לבלום, אך ללא התפקוד של מניעת נעילת גלגלים בבלימה. סע בזהירות.

זהירות

- אל תצפה לביצועים מופרזים מה-ABS. למרות שהמערכת ABS תורמת לשליטה ברכב ובשמירה על יציבות הרכב, עדיין צריך להקפיד לנהוג באופן בטוח ובמהירות מתאימה, ולשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפנים. אם ה-ABS פועל, יציבות הרכב ויכולת התמרון של גלגל ההגה יוגבלו.

- אם נוסעים על משטח כביש חלקלק, ביצועי האחיזה של הצמיגים חורגים מהקיבולת המותרת, או שהצמיגים מחליקים על כביש רטוב כשנוסעים במהירות גבוהה בימים גשומים, ה-ABS לא יכול לעזור לנהג לשלוט ביעילות ברכב.

- ה-ABS לא מיועד לקצר את מרחק העצירה. יש לשמור על מהירות מתאימה ועל מרחק בטוח מהרכב שלפנים.

בתנאים הבאים, ייתכן שמרחק העצירה של רכבים שיש בהם מערכת ABS יהיה גדול יותר מאשר ברכב ללא ABS:

1. כשנוסעים על כביש מחוספס, מכוסה בחצץ או בשלג;

לאחר התנעת הרכב, ייתכן שתישמע קליק או קולות של המנוע במשך 2-3 שניות. זה סימן שה-ABS מבצע בדיקה עצמית. זהו מצב תקין.

תופעות אפשריות שיכולות לקרות כשה-ABS פועל

התופעות הבאות יכולות לקרות כשה-ABS פועל. הן לא מעידות על תקלה:

1. ייתכן שיישמעו קולות של פעולת ה-ABS, ויתכן שתרגיש שדוושת הבלם נעה וגלגל ההגה זז מצד לצד. גם לאחר שהרכב נעצר, ייתכן שתישמע את קולות פעולת המשאבה ההידראולית של ה-ABS בתא המנוע.
2. כשה-ABS מפסיק לפעול, דוושת הבלם תמשיך לנוע מעט בכיוון הכוח שהופעל על הדוושה.

אם מתגלים המצבים הבאים בנורית האזהרה, זה סימן שיש תקלה במערכת למניעת נעילת גלגלים בבלימה. פנה למוסך מורשה בהקדם.

1. כשמתג ההצתה פתוח, הנורית לא מהבהבת, אלא היא דלוקה באופן קבוע או מהבהבת.

2. בזמן הנסיעה, הנורית תמיד דולקת או מהבהבת.

התרעת שחיקה ברפידות הבלמים

התרעת שחיקה ברפידות הבלמים מופעלת כשרפידות הבלמים שחוקות ברמה שמצריכה החלפה. אם שומעים חריקות או רעשים חריגים בזמן הנסיעה, צריך לפנות למוסך מורשה מיד לבדיקת הרכב והחלפת רפידות הבלמים. אם לא מחליפים את רפידות או סנדלי הבלמים בזמן וממשיכים בנסיעה, מרחק הבלימה יתארך, וצלחת הבלם והתוף עלולים להינזק. ייתכן שהרכב לא יבלום כהלכה.

בקרת יציבות אלקטרונית (ESP) (בדגמים מסוימים)

ה-ESP כולל מודול בסיס ומודול נוסף. המודול הבסיס כולל:

1. ABS – מערכת למניעת נעילת גלגלים

בבלימה.

2. EBD - חלוקת עוצמת בלימה אלקטרונית.

3. VDC - מערכת בקרת דינמיקת הרכב.

4. TCS - מערכת בקרת משיכה.

המודול הנוסף כולל:

1. HBA - מערכת סיוע לבלימה הידראולית.

2. HHC - מערכת בקרת זינוק בעלייה (פונקציית עזר בנסיעה בעלייה).

3. HDC - מערכת בקרת ירידה במורד.

4. HBB - מגבר בלימה הידראולי.

5. RMI - מערכת למניעת התהפכות.

6. BLF - הבהוב נורית בלימת חירום (מופעל רק בבלימת חירום בעוצמה מספקת).

פרטים על התפקוד הנוסף של ESP

1. סיוע בלימה הידראולי (HBA): תפקוד זה מופעל כשלוחצים על דוושת הבלם במהירות, כדי לשפר במהירות את יעילות הבלימה.

2. בקרת זינוק בעלייה (HHC): בהתחלת נסיעה בעלייה, לחץ הבלימה המופעל על ידי הנהג נשמר אוטומטית למשך 2-3 שניות מרגע שחרור הדוושה ועד לתחילת תנועת הרכב, כדי למנוע הידרדרות לאחר.

3. בקרת ירידה במורד (HDC): תפקוד זה מאפשר לשלוט בעוצמת הבלימה באמצעות ESP כדי להאט בהדרגה, מבלי לדרוך על דוושת הבלם. אם לוחצים על לחצן ההפעלה, הרכב ייסע במהירות קבועה של מינימום 9.5 קמ"ש ועד מקסימום 35 קמ"ש. אם מהירות הרכב מגיעה לטווח של 35-60 קמ"ש בהתאם ללחיצה על דוושת ההאצה, המערכת תעבור למצב המתנה, וכשהנהג לוחץ על דוושת הבלימה כדי להביא את מהירות הרכב לטווח שבין 9.5 קמ"ש ועד 35 קמ"ש, התפקוד HDC יופעל שוב, והמהירות הנוכחית של הרכב תישמר כדי להמשיך נסיעה במדרון.

השימוש ב-ESP

כשפוחתים את מתג ההצתה, נורית ה-ESP תידלק כחלק מהבדיקה העצמית, וכעבור כ-3-5 שניות היא נכבית אוטומטית. בזאת מסתיימת הבדיקה העצמית. הנורית ESP מהבהבת כדי לציין שהמערכת פועלת. אם הנורית ESP דולקת באופן קבוע, יש תקלה במערכת. פנה למוסך מורשה לתיקון.

4. מגבר הבלם ההידראולי (HBB): כשהמערכת מגלה מחסור חמור בהגבר ואקום, לאחר שהנהג לוחץ על דוושת הבלם, אפשר להגביר את כוח הבלימה על ידי יצירת לחץ אקטיבי.

כשה-HBB פועל, והנהג לוחץ על דוושת הבלם, תורגש תזוזה בדוושה וניתן יהיה לשמוע את קול המנוע הפועל בצד שמאל של הרכב.

בדומה לתפקוד ABS, כשיש צורך בכוח בלימה רב יותר, צריך להמשיך ללחוץ חזק יותר על דוושת הבלם, גם אם מורגשת תנועה בדוושה.

5. מערכת למניעת התהפכות (RMI): כשהרכב מבצע פנייה, המערכת RMI קובעת אם יש סיכון להתהפכות על ידי מעקב אחר תנועת הרכב. אם מזוהה סכנה, ה-RMI יבליט גלגל אחד או יותר כדי להאט את הרכב ולמזער את הסיכון להתהפכות. ה-RMI הוא תפקוד עזר בלבד. הנהג צריך לשלוט ברכב בכל עת, ולנהוג באופן אחראי (*תפקוד זה זמין רק בתיבות הילוכים אוטומטיות).

כשהירות הרכב עולה על 60 קמ"ש, ה-HDC ייכבה אוטומטית, אך פעולתו לא תתחדש אוטומטית. כשבקרת HDC פועלת, ה-ABS ישתלב באופן אוטומטי אם מזוהה רמה מסוימת של החלקת גלגלים.

- כשיש תקלה במערכת HDC, היא תושבת ולא תפעל. נורית התקלה של המערכת תידלק. פנה בהקדם למוסך מורשה לתיקון.
- במצבים מיוחדים מסוימים, ייתכן שיהיו בעיות בתפקוד ה-HDC בשל טמפרטורה גבוהה מדי בבלמים. לדוגמה, כשטמפרטורת הסביבה גבוהה ומשתמשים במערכת זמן רב, טמפרטורת הבלמים עולה בהתמדה בזמן חינוך. כשמגיעים לערך טמפרטורה מסוים, התפקוד HDC ייכנס למצב הגנה תרמית. התפקוד יהיה דלוק אך לא יפעל, והרכב יאיץ. כשטמפרטורת מערכת הבלימה יורדת לטמפרטורת עבודה תקינה, ומהירות הרכב בטווח המותר, ה-HDC יחדש את פעולתו או ייכנס למצב המתנה.

1. לאחר שהרכב מתניע, התפקוד ESP נדלק אוטומטית.
2. אפשר להשתמש במתג ESP OFF כדי לכבות את התפקוד ESP.
3. בכל מהירות של הרכב, כל עוד המתג לחוץ, ה-ESP לא יכול לפעול כרגיל.
4. בין אם המתג לחוץ ובין אם לא, התפקוד ABS נכנס לפעולה כרגיל.
5. לא מומלץ להשתמש בתפקוד ESP בעיקולים בכבישים מהירים.
6. ברכבים עם תצורת ESP, יש לפנות למפיץ, למוסך מורשה או לשירות לקוחות לגבי השילוב המתאים של גלגלים וצמיגים, ומפרטי החישוקים. שילוב לא מתאים יכול לפגוע בביצועי התפקודים ABS ו-VDC. אם משתמשים בשילובים לא מתאימים של צמיגים וגלגלים ובתבניות סוליה החורגות במידה רבה מהמפרטים, היצרן לא יוכל לערוב לבטיחות הנהיגה.
7. לגבי הדרישות לגבי הלחץ בצמיגים, ראה הסעיף "צמיג", והסעיף "גלגלים וצמיגים" בפרק "מפרטים שונים".
8. כשה-ESP פועל, ייתכן שיורגשו רעידות קלות בגוף הרכב או גלגל ההגה, או שישמעו קליקים מצד שמאל מקדימה

של הרכב, או קולות מנוע. אם לוחצים על דוושת הבלם, תורגש תנועה קלה של דוושת הבלם.

ⓘ זהירות

- **התפקוד ESP מוגבל. למערכת ESP יש מגבלות פיזיות, במיוחד בנהיגה בכבישים רטובים או חלקים. בכל מצב, עליך להתאים את המהירות לתנאי הכביש והתנועה. אין לנהוג באופן העלול לגרום לסכנה לתאונה בשל הסתמכות יתר על פעולת המערכות הללו.**

מערכת בלם החנייה האלקטרוני (EPB)

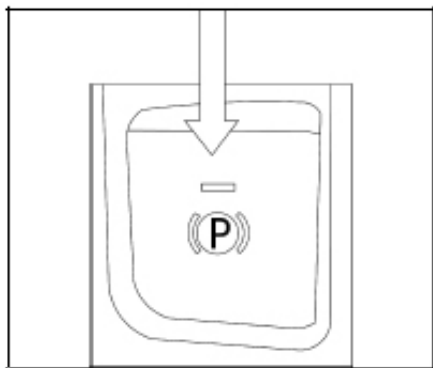
הפעלת בלם החנייה

כשמפעילים את בלם החנייה, נורית החיווי האדומה  נדלקת בלוח המחוונים, ונורית החיווי בלחצן נדלקת בקונסולה המרכזית.

ה-EPB משתלב אוטומטית כשהרכב נמצא במצב נייח והמנוע כבוי. כשאין צורך בבלם החנייה, יש להשתמש במתג EPB ולדומם את המנוע.

כשהרכב במצב נייח, משוך את המתג EPB

כדי להפעיל את בלם החנייה. כשהרכב במצב נייח, בלם החנייה משתלב אוטומטית כשמעבירים את התמסורת למצב P מהילוכים אחרים. כשדרושה בלימה בחנייה, יש להחזיק את המתג EPB ולשלב הילוך P.



מערכת (AVH) Auto HOLD (בדגמים מסוימים)

כשהרכב נמצא בשיפוע, מגיע לאור אדום או פועל במצב עצור-וסע, התפקוד AU-TOHOLD (AVH) יכול לשחרר את הנהג מהצורך ללחוץ על דוושת הבלם זמן רב, או להפעיל לעתים קרובות את בלם החנייה האלקטרוני. הדבר משפר את נוחות הנהיגה ומפחית את הסיכון להחלקת הרכב.

הפעלת התפקוד AVH: סגור את דלת הנהג, חגור את חגורת הבטיחות, ואחרי התנעת המנוע, לחץ על המתג AVH כדי להדליק או לכבות את המערכת.

שחרר את בלם החנייה

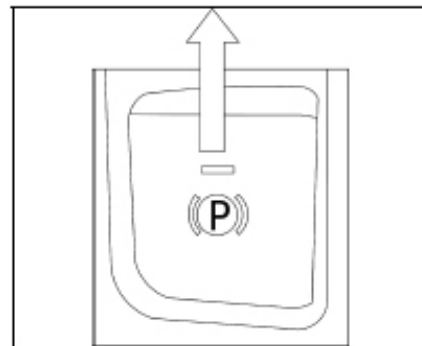
כשמשחררים את בלם החנייה, נורית החיווי האדומה (P) ונורית החיווי בלחצן הקונסולה המרכזית נדלקות.

כשמתג ההצתה פתוח, יש להפעיל את בלם החנייה וללחוץ על המתג EPB כדי לשחרר את בלם החנייה.

כשהרכב במצב נייח, יש לשלב מהילוך P להילוך אחר. בלם החנייה ישתחרר מיד. כשאין צורך בבלם החנייה, משוך את המתג EPB למעלה, ועבור מהילוך P להילוך אחר.

במקרה של תקלה ברכב, נורית האזהרה הצהובה (P) בלוח המחוונים המשולב יכולה להידלק כשמתניעים את הרכב שוב. בשלב זה, נסה לחדש את פעולת מערכת החנייה האלקטרונית על ידי משיכת המתג EPB למעלה, ולאחר מכן לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על המתג EPB.

אם המערכת לא חוזרת לפעולה מעצמה, מומלץ לגרור את הרכב למוסך מורשה לתיקון.



בלם חירום

במצב חירום, משוך את המתג EPB והחזק אותו כדי להיכנס למצב בלימה במערכת EPB. הרכב יאט במידה מסוימת, ואף ייעצר.

כל עוד המתג EPB משוחרר או שדושת ההאצה לחוצה, אפשר לבטל את בלימת החירום.

אזהרה 

- אפשר להשתמש בתפקוד בלימת החירום של המערכת EPB רק במצב חירום (למשל דוושת בלם נעולה).

אופן השימוש:

אזהרה

במקרה של שטיפה אוטומטית וגרירה של הרכב, יש לכבות את תפקוד החנייה האוטומטית.



תפקוד התחלת נסיעה אוטומטית

כשה-EPB מופעל, חגורת הבטיחות חגורה והרכב משולב להילוך קדמי, ברגע שלוחצים על דוושת ההאצה, המערכת מגלה את כוונת הנהג להתחיל בנסיעה, ומשחררת את בלם החנייה.

כדי למנוע החלקה בשיפוע, הנהג צריך ללחוץ לחיצה עמוקה על דוושת ההאצה.

1. סגור את דלת הנהג, חגור את חגורת הבטיחות של הנהג, ואחרי התנעת הרכב, לחץ על הלחצן AUTHOLD בקונסולה המרכזית כדי להדליק את ה-AVH. במצב זה, התפקוד Auto-Park נמצא במצב מוכן, ונורית החיווי בלחצן בקונסולה המרכזית נדלקת.

2. לחץ על דוושת הבלם כדי לבלום את הרכב, והרכב יפעיל אוטומטית את בלם החנייה. במצב זה, תפקוד החנייה האוטומטי פועל, ונורית החיווי הירוקה  נדלקת.

3. לאחר שמשלבים הילוך M, D או R, ולוחצים על דוושת ההאצה, בלם החנייה משתחרר אוטומטית.

אם דוושת ההאצה לא נלחצת זמן רב, התפקוד AVH נכבה, והרכב עובר אוטומטית למצב EPB. כוח הבלימה מחזיק את הרכב במצב עצירה.

תפקוד החנייה האוטומטי נפסק אוטומטית במצבים הבאים:

- משחררים את חגורת הבטיחות של הנהג.
- פותחים את דלת הנהג.
- מדוממים מנוע.

יש לקיים את דרישות הבסיס הבאות כדי שמערכת העצור-וסע החכמה תפעל כהלכה

- מכסה תא המנוע צריך להיות סגור.
- הדלת הצד הנהג צריכה להיות סגורה.
- הנהג צריך לחגור חגורת בטיחות כהלכה.
- בכל פעם שהרכב נעצר ואז מתחיל בנסיעה, מהירות הרכב צריכה לעלות על 10 קמ"ש.

ברכבים עם תיבת הילוכים אוטומטית

- כשנסעים בהילוך D או M, המנוע יכול להיכבות אוטומטית כשלוחצים על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב, מבלי שמשחררים את דוושת הבלם.
- המנוע מתניע אוטומטית כשמשחררים את דוושת הבלם במצב Auto Stop בהילוך D או M.
- המנוע מתניע אוטומטית כשהרכב נמצא בכביש בשיפוע קטן במצב Auto Stop בהילוך ניוטרל (N).

בלחצן כדי להדליק או לכבות את המערכת עצור-וסע החכמה. נורית החיווי בלחצן נדלקת כדי לציין שהמערכת כבתה.

זהירות

- **גם עם המערכת עצור-וסע החכמה, צריך למשוך את בלם החנייה כשחונים בשיפוע כדי למנוע החלקה.**
- לפני נסיעה דרך מים, צריך לכבות את המערכת עצור-וסע החכמה.
- מערכת העצור-וסע החכמה היא מערכת המיועדת לשמש ככלי עזר לנהג בלבד. הנהג צריך לנהוג בזהירות ולשלוט ברכב בכל עת, בהתאם לתנאי הכביש והסביבה.

מערכת עצור-וסע חכמה

מערכת עצור-וסע חכמה

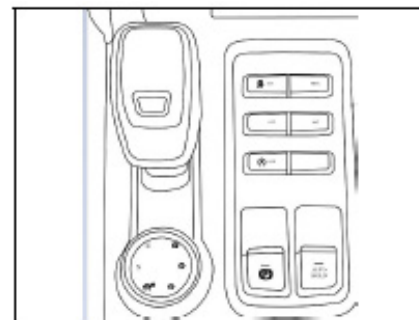
ישימות: רכבים עם מערכת עצור-וסע חכמה

סקירה כללית של המערכת

מערכת עצור-וסע חכמה יכולה לחסוך בדלק ולהפחית פליטות.

לאחר עצירת הרכב, מערכת העצור-וסע החכמה מכבה את המנוע זמנית. כשהרכב נעצר ברמזור או בפקק תנועה, המנוע יכול להתניע אוטומטית במהירות הנדרשת.

שיטות התנעה/עצירה



כשמתג ההצתה פתוח, מערכת העצור-וסע החכמה נדלקת אוטומטית. כשמסובבים את מתג ההצתה למצב פתוח, אפשר להשתמש

המלצות:

- במצב Auto Stop, התפקוד AUTO-HOLD פועל והמנוע לא מתניע אוטומטית כשמסחררים את דוושת הבלם.
- המנוע מתניע אוטומטית כשלוחצים על דוושת ההאצה או כשנמצאים בהילוך R או P במצב Auto Stop.

ברכבים עם תיבת הילוכים ידנית

- כשהרכב במצב נייח, המנוע נכבה כשמסלבים הילוך ניוטרל ומסחררים את המצמד.
- אם לוחצים על המצמד, המנוע מתניע שוב, ונורית החיווי נכבית.

הגנה בטיחותית מפני כיבוי אוטומטי

במקרים הבאים, המנוע לא יכול לבצע כיבוי אוטומטי:

- כשטמפרטורת מי המנוע עדיין לא הגיעה לטמפרטורת המינימום המאפשרת למערכת עצור-וסע החכמה לתפקד כהלכה;
- כשמצב הפעולה של המזגן לא מאפשר לכבות את המנוע אוטומטית;
- כשרמת הטעינה של הסוללה נמוכה מערך הגבול;

- כשטמפרטורת הסוללה גבוהה או נמוכה מערך הגבול;
- כשמצב הפעולה הדרוש של תיבת ההילוכים האוטומטית לא מתקיים;
- כשואקום הבלם לא מספיק בשל הפעלה רצופה של דוושת הבלם;
- כשמשטח הנהיגה תלול;
- כשנמצאים במצב ספורט שלא מאפשר התנעה/עצירה;
- כשהמנוע נכנס למצב ריענון.

המנוע לא יתניע אוטומטית בתנאים הבאים במצב Auto Stop, אם יש סיכון לתזוזה בטעות של הרכב בשיפוע. במקרה כזה, אפשר להתניע את המנוע רק על ידי לחיצה על מתג ההצתה כשידית ההילוכים במצב P:

- פתח את דלת הנהג.
- פתח את מכסה תא המנוע.
- שחרר את חגורת הבטיחות של הנהג.

המנוע יתניע אוטומטית בתנאים הבאים במצב Auto Stop:

- כשמכבים ידנית את המערכת עצור-וסע החכמה;
- כשהרכב מחליק במהירות גבוהה מ-3 קמ"ש;
- כשרמת הטעינה של הסוללה נמוכה מערך הגבול;
- כשמצב הפעולה של המזגן מצריך התנעה אוטומטית של המנוע;
- כשנמצאים במצב ספורט, שלא מאפשר התנעה/כיבוי;

אזהרה

המערכת עצור-וסע גורמת לכיבוי המנוע כשמתג ההצתה עדיין נמצא במצב "פעולה". אין לצאת מהרכב עד שמשלבים הילוך P. הרכב עלול להתניע מחדש ולנוע באופן לא צפוי. לפני שיוצאים מהרכב, צריך לשלב הילוך P ולסגור את מתג ההצתה.

תפקוד בקרת שיוט

הגדרת של תפקוד בקרת השיוט

כשתנאי הדרך תקינים והכביש ישר, הרכב יכול לנסוע במהירות קבועה בהתאם למהירות שנקבעה על ידי הנהג, לאחר שהנהג מפעיל את המתגים הנדרשים, ללא צורך בלחיצה על דוושת ההאצה.

אם תפקוד זו מותקן ברכבך, אינך צריך להשתמש בדוושת ההאצה בעת נהיגה בכביש מהיר למשך זמן רב, דבר המפחית את העייפות. במקביל, הדבר מצמצם שינויי מהירות מיותרים, וחוסך בדלק.

נורית חיווי בקרת שיוט

כשתפקוד בקרת השיוט פועל, נורית חיווי בקרת השיוט בלוח המחוונים נדלקת בצבע אפור או לבן.

כשתפקוד בקרת השיוט מופעל, נורית חיווי בקרת השיוט בלוח המחוונים נדלקת בצבע ירוק.

ערך המהירות בנורית בקרת השיוט משמש כדי לציין את מהירות היעד לשיוט.



מתג בקרת שיוט

גלגל הגה רב-תכליתי (בדגמים מסוימים):

1. הדלקה וכיבוי של בקרת השיוט.
2. האצה או חזרה למהירות בקרת השיוט והגבלת המהירות.
3. האטה או קביעה של בקרת השיוט והגבלת המהירות.
4. ניתוק בקרת השיוט והגבלת המהירות.
5. הדלקה וכיבוי של הגבלת המהירות.

התנאים להפעלה ואופן השימוש בבקרת שיוט

תנאי ההפעלה

1. המנוע ושאר החלקים הרלבנטיים תקינים.
2. אין אות שגיאה מהבלם, המהירות, המצמד ומערכות אחרות.
3. ניתן להשתמש בבקרת שיוט במהירויות רכב בטווח של 35–140 קמ"ש.
4. דוושת הבלם ודוושת המצמד אינן לחוצות.
5. לחצן "1" נלחץ.

אופן השימוש בבקרת שיוט

1. כשבקרת השיוט מופעלת: נורית חיווי בקרת השיוט בלוח המחוונים נדלקת בצבע אפור או לבן.
2. הפעלת בקרת השיוט: כשמעב הרכב עומד בתנאים להפעלת בקרת השיוט, לוחצים על הלחצן 3 כדי להיכנס למצב בקרת שיוט, ונורית החיווי נדלקת בירוק. בשלב זה, מהירות השיוט היא מהירות הנסיעה הנוכחית.

3. כשבקרת השיט פועלת:

5. אחר

- לחץ על לחצן 2 כדי להאיץ את הרכב; מהירות המטרה עולה בצעדים של 1 קמ"ש עם כל לחיצה על הלחצן;
- לחץ על לחצן 3 כדי להאט את הרכב. מהירות המטרה יורדת בצעדים של 1 קמ"ש בכל פעם שלוחצים על הלחצן;
- לחץ על לחצן 2 כדי להאיץ את הרכב. מהירות המטרה עולה למהירות המטרה הרצויה בצעדים של 3 קמ"ש;
- לחץ על לחצן 3 כדי להאט את הרכב. מהירות המטרה פוחתת למהירות המטרה הרצויה בצעדים של 3 קמ"ש;

4. יציאה מבקרת שיט

במצב בקרת שיט, אם לוחצים על הלחצן 1 או מכבים את המנוע, בקרת השיט נפסקת, וזיכרון השיט נמחק אוטומטית.

- אם לוחצים על דוושת ההאצה, תפקוד העקיפה הזמני נהיה זמין. אם משחררים את דוושת ההאצה מבלי ללחוץ על לחצן 3, המהירות שהייתה לפני העקיפה תתחדש. אם לוחצים על לחצן 3, המהירות הנוכחית תיקבע כמהירות השיט. הרכב יצא באופן זמני ממצב שיט, אם מתגלה חריגה מהמהירות לזמן רב.
- על ידי לחיצה על לחצן 4 או על דוושת הבלם או על דוושת המצמד, אפשר לכבות זמנית את בקרת השיט, מבלי שזיכרון בקרת השיט יימחק. לאחר ההפעלה, אם נורית החיווי בבקרת השיט בלוח המחוונים נדלקת באפור או בלבן, אפשר ללחוץ על לחצן 2 כדי לחדש את המהירות האחרונה של בקרת השיט. אם לוחצים על לחצן 3, אפשר לקבוע את המהירות הנוכחית כמהירות השיט.

זהירות

- בקרת השיט מיועדת לשמש בעיקר בדרכים מהירות או בכבישים סגורים באופן מלא. בכבישים לא סגורים או בתנאי כביש מורכבים, לא מומלץ להשתמש בבקרת שיט.
- יש להשתמש בבקרת שיט בזהירות במזג אוויר גשום, ויש להשבית את בקרת השיט בנהיגה בתנאי שלג.
- כשמבצעים פניות חדות, צריך ללחוץ על דוושת הבלמים, לצאת מבקרת שיט, ולהאט כדי לנסוע במהירות בטוחה. יש להשתמש בבקרת שיט בזהירות בנהיגה בדרכים הרריות או פתלתלות.
- כדי לחסוך בדלק, לא מומלץ להשתמש בבקרת שיט בהילוך 4 ומטה. הילוך 5 ומעלה הוא ההילוך המתאים ביותר לשימוש בבקרת שיט.

מגביל מהירות מתכוון

מגביל מהירות מתכוון

השימוש במגביל מהירות מתכוון מונע מהנהג לחרוג ממהירות מירבית מוגדרת מראש, ומסייע לנהג לקיים את מגבלות המהירות.

חיווי הגבלת מהירות

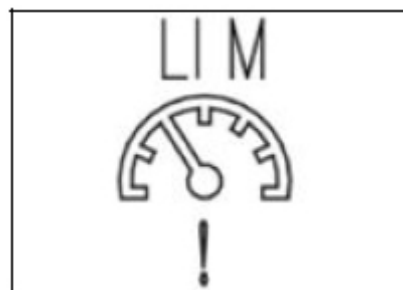
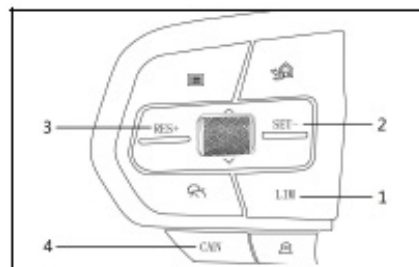
כשתפקוד הגבלת המהירות פועל, נורית החיווי של מגבלת המהירות בלוח מחוונים נדלקת באפור או בלבן.

כשתפקוד הגבלת המהירות מופעל, נורית החיווי של הגבלת מהירות נדלקת בירוק בלוח המחוונים.

כשממהירות הרכב עולה על המהירות המקסימלית המוגדרת, נורית החיווי של מגבלת המהירות נדלקת בצהוב או באדום בלוח המחוונים.

ערך המהירות המופיע בחיווי תפקוד מגביל המהירות משמש כדי לציין את מהירות המטרה של מגבלת המהירות.

כשתפקוד מגביל המהירות פועל, חיווי מגבלת המהירות נדלק בצהוב בלוח המחוונים, עם סימן קריאה.



1. לחצן להדלקה וכיבוי של תפקוד הגבלת המהירות.
2. לחצן להאטה או קביעה של בקרת השיט והגבלת המהירות.
3. לחצן להאצה או חידוש בקרת השיט והגבלת המהירות.
4. לחצן לניתוק בקרת השיט והגבלת המהירות.

מתג מגביל מהירות

הפעלת גלגל ההגה מרובה הפונקציות (בדגמים מסוימים)

התנאים להדלקה ושימוש בתפקוד מגביל המהירות המתכוון

התנאים לתפקוד מגביל מהירות מתכוון:

1. המנוע וחלקים רלבנטיים אחרים נמצאים במצב פעולה תקין.
2. אין דיווח על שגיאה מהבלם, מהירות הרכב, המצמד או מערכות אחרות.

זהירות

הוראות לגבי שימוש במגביל המהירות המתכוון בנסיעה במורד:

המהירות של רכב הנוסע במורד יכולה לחרוג ממגבלת המהירות המקסימלית שנקבעה. במצב זה החיווי יופיע בצהוב או אדום. במקרה כזה, יש ללחוץ מיד על בלם הרגל כדי להפחית את מהירות הרכב, ולנסוע במהירות בטוחה.

המלצה:

גם כשמגביל המהירות המתכוון פועל, צריך לעקוב אחר מהירות הרכב ולנהוג באופן בטוח, בהתאם לדרישות החוק ומגבלת המהירות.

4. כדי לצאת באופן זמני ממגביל המהירות המתכוון:

כשתפקוד מגביל המהירות המתכוון מופעל, לחץ על לחצן 4 ונורית החיווי של מגביל המהירות תופיע באפור או לבן בלוח המחוונים. במצב זה, על ידי לחיצה על לחצן 3, ניתן להפעיל מחדש את התפקוד, ולחדש את מגבלת המהירות.

5. כדי לצאת ממגביל המהירות המתכוון:

במצב בו מגביל המהירות פועל, לחץ על לחצן 1 או דומם את המנוע כדי לצאת ממגביל המהירות המתכוון ולמחוק באופן אוטומטי את זיכרון מגביל המהירות המתכוון.

6. אחר

על ידי לחיצה עמוקה על דוושת ההאצה, אפשר לבצע עקיפה זמנית. חיווי מגביל המהירות יופיע בצהוב או אדום בלוח המחוונים. כשלוחצים לחיצה פחות עמוקה על דוושת ההאצה, ומהירות הרכב בפועל נמוכה ממגבלת המהירות שנקבעה, תפקוד מגביל המהירות מתחדש אוטומטית, והחיווי בלוח המחוונים נדלק בירוק.

3. אפשר להשתמש בתפקוד זה בטווח של 180-30 קמ"ש.

תפקוד מגביל המהירות המתכוון

1. לחץ על לחצן 1 כדי להדליק את תפקוד מגביל המהירות המתכוון; נורית החיווי של הגבלת מהירות תידלק באפור או בלבן בלוח המחוונים.

2. לחץ על לחצן 2 כדי להפעיל את מגביל המהירות המתכוון: כשמצב הרכב מקיים את התנאים הדרושים להפעלת מגביל המהירות, נורית החיווי של מגביל המהירות תידלק בירוק בלוח המחוונים, ולאחר מכן מגבלת המהירות תהיה מהירות הנסיעה הנוכחית.

3. המהירות שנקבעת מראש כמגבלת המהירות תופעל:

- לחץ על לחצן 2 כדי להפחית את מגבלת מהירות המטרה ב-1 קמ"ש. לחץ על לחצן 3 כדי להגדיל את מגבלת מהירות המטרה ב-1 קמ"ש.
- החזק את לחצן 2 לחוץ, כדי להפחית את מגבלת מהירות המטרה בקצב של 2 קמ"ש לשנייה. החזק את לחצן 3 לחוץ, ומגבלת מהירות המטרה תקטן בקצב של 2 קמ"ש לשנייה.

התרעת התנגשות מלפנים (FCW) (בדגמים מסוימים)

סקירה כללית של המערכת

התפקוד FCW מבוסס על תמונה מהמצלמה הקדמית, הוא מזהה כלי רכב והולכי רגל בתמונה, ומפעיל התרעת התנגשות כשהוא מזהה סכנת התנגשות בין רכבך לרכב אחר או הולך רגל הנמצא מלפנים.

אופן השימוש

התפקוד FCW נשלט על ידי מתג תוכנה, המופעל כברירת מחדל בכל פעם שפותחים את מתג ההצתה. לגבי רגישות ה-FCW, ברירת המחדל היא רגישות נמוכה, כשמתניעים את הרכב בפעם הראשונה. לאחר מכן, קביעת המשתמש נשמרת ומיושמת בהפעלות הבאות. תפקוד ניטור המרחק מלפנים נשלט גם הוא על ידי מתג הנקבע למצב כבוי כברירת מחדל, בפעם הראשונה שמפעילים את המערכת. אפשר להדליק או לכבות את התפקוד FCW באמצעות מסך המולטימדיה על ידי לחיצה על: [Vehicle Settings] ← (קביעות הרכב) [Driving Assistance] (מערכות סיוע לנהג) ← [Forward Assistance] ← (סיוע קדמי) [Forward Collision Warning] (התרעת התנגשות מלפנים) ← ולחיצה על

הלחצנים [On] (דלוק) או [Off] (כבוי) במסך המולטימדיה.

כשלוחצים על הלחצן FCW במסך המולטימדיה, הלחצן [Sensitivity] (רגישות) מוצג, ומאפשר לקבוע רגישות גבוהה / בינונית / נמוכה, כפי שרוצים.

לחץ על [Vehicle Settings] ← [Driver Assistance] (מערכות סיוע לנהג) ← [Forward Assistance] (סיוע קדמי) ← [Forward Distance Monitoring] (ניטור מרחק מלפנים) ← הלחצן [On] (דלוק) או [Off] (כבוי) במסך המולטימדיה, כדי להדליק או לכבות את תפקוד גילוי המרחק מקדימה.

מצב התרעה

למאפיין FCW יש שתי רמות התרעה, רמה 1 ורמה 2.

1. רמה 1 – החיווי הצהוב מהבהב בלוח המחוונים וההודעה [Keep Distance] (שמור מרחק) מוצגת, בליווי צפצוף.

2. רמה 2: החיווי האדום מהבהב בלוח המחוונים וההודעה [Press the brake pedal] (לחץ על דוושת הבלם) מוצגת, בליווי צפצוף חד.

לתפקוד ניטור המרחק מלפנים יש רק רמת התרעה 1.

התרעה רמה 1: החיווי הצהוב מהבהב בלוח המחוונים, וההודעה [Keep distance from the front vehicle] (שמור על מרחק מהרכב מלפנים) מוצגת, בליווי צפצוף. מהירות הפעולה של ההתרעה מפני התנגשות היא 30-150 קמ"ש, מהירות הפעולה של התרעת ההתנגשות עם הולכי רגל היא 30-85 קמ"ש, מהירות הפעולה של התראת ניטור מרחק היא 60-150 קמ"ש. מעבר לטווח מהירויות הפעולה המוגדר, המערכת לא מפעילה התרעות.

אם המערכת FCW מזהה סיכון להתנגשות, התרעה ברמה 1 מופעלת. כשמצב החירום מחמיר (למשל, אם הרכב מלפנים מבצע בלימת חירום, או אם רכבך מתקרב עוד יותר לרכב מלפנים), ההתרעה עוברת לרמה 2.

התצוגה בלוח המחוונים

1. כשהתפקוד FCW נדלק, הסמל הירוק בפינה השמאלית העליונה של לוח המחוונים נדלק באופן קבוע, כדי לציין שהתפקוד דלוק.

2. כשהסמל הצהוב בפינה השמאלית העליונה של לוח המחוונים דולק באופן קבוע, זה סימן שיש תקלה במערכת FCW, וצריך לפנות למוסך מורשה.

 זהירות		 אזהרה
- יש לשמור על ניקיון החיישן. אין להצמיד דבר לפני החיישן כדי למנוע פגיעה בתפקוד החיישן. - יש לטפל ברכב באמצעות מוסך מורשה, ולהימנע משינויים לא מורשים ברכב, אשר עלולים לפגוע בתפקוד התקין של החיישנים.	5. צורת הרכב לפנים היא מיוחדת, למשל מלגזה ועגורן; 6. צבע הרכב מלפנים או צבע הבגדים של הולך רגל הנמצא מלפנים דומה מאוד לצבע הרקע בסביבה, או כשהולכי רגל הם במצב נייח, וקשה להבחין בהם כנגד העצמים והרכבים הנמצאים בצד הדרך ובסביבה. 7. הולכי רגל, אופניים, אופנועים, ורכבים חשמליים מלפנים הנושאים עצמים גדולים יותר, או שקו המתאר שלהם מוסתר (למשל הולכי רגל הלוכשים מעיל גשם ורוכבי רכבים דו-גלגליים הלוכשים חליפות). 8. מצבים שמפריעים לגילוי על ידי המצלמה, למשל רכבים או הולכי רגל שיש להם צורה לא שגרתית, או צללים בצורת רכבים או הולכי רגל.	- המערכת FCW מיועדת לשמש ככלי עזר בלבד, ולא מיועדת להחליף שיקול דעת מלא של הנהג, בכל תנאי הנהיגה. בכל מקרה, הנהג אחראי לבטיחות הרכב, ועליו לנהוג באחריות ובבטיחות בכל עת. - בתנאי נהיגה מורכבים, ייתכן שהמערכת תפעיל התראות שווא.
		במקרים מסוימים, כשביצועי החיישן יורדים בשל תנאי סביבה מסוימים, ייתכן שהתפקוד FCW לא יפעל כהלכה. במצב זה, יש לנהוג בזהירות יתרה. דוגמאות למצבים מעין אלה: 1. תנאי מזג אוויר בהם הראות נמוכה, למשל ערפל, אובך, גשם ושלג; 2. תנאי תאורה נמוכה, השתקפויות חזקות או שינויים חדים בתאורה בשל אור עז בשדה הראייה של המצלמה; 3. מכשולים המופיעים באופן פתאומי לפני הרכב, והם קרובים מאוד לרכב, למשל רכבים אחרים, הולכי רגל ובעלי חיים; 4. הולכי רגל לפני הרכב שאינם במנח עמידה, למשל אדם מתכופף, שרוע על הרצפה או כורע על הברכיים;

התרעת סטייה מנתיב (LDW) (בדגמים מסוימים)

סקירה כללית של המערכת

התפקוד LDW מבוסס על תמונה מהמצלמה הקדמית. הוא מזהה את סימוני הנתיב בתמונה, מחשב את המיקום היחסי בין הרכב לסימון הנתיב, וקובע בהתאם האם התרחשה סטייה מהנתיב. המערכת מפעילה התרעה, אם הנהג סטה מהנתיב ללא כוונה.

אופן השימוש

התפקוד LDW נשלט על ידי מתג, ומופעל כברירת מחדל בכל פעם שפותחים את מתג ההצתה. אפשר להדליק או לכבות את התפקוד ממסך המולטימדיה על ידי לחיצה על

[Vehicle Settings] ← (קביעות הרכב) [Driving Assistance] (מערכות סיוע לנהג) ← [Lane Assist] ← (סיוע בשמירת נתיב), ולחיצה על הלחצנים [On] (דלוק) או [Off] (כבוי) במסך המולטימדיה.

כשמדליקים את הלחצן [Lane Assist] (שמירה על נתיב), הלחצן [Sensitivity] (רגישות) והלחצן [Alarm Mode] (מצב התרעה) יופיעו. יש שלוש רמות רגישות:

גבוהה, בינונית או נמוכה (ברירת המחדל היא נמוכה). למצב ההתרעה יש שלוש אפשרויות: צליל, רטט (בדגמים מסוימים) וצליל + רטט (בדגמים מסוימים), כשצליל + רטט היא ברירת המחדל (בדגמים מסוימים). המצב הנקבע נשמר בזיכרון.

מצב התרעה

כשהתפקוד נדלק, המערכת מוכנה ויכולה לגלות סימני נתיב נראים לעין בזמן אמת, אך לא יכולה לספק התרעות. התפקוד LDW מיועד לאפשר לרכב לנסוע בדרך מהירה ובכבישים אחרים שמצבם תקין. כשהירות הרכב היא בטווח של 60-120 קמ"ש, ומתגלה סטייה ימינה או שמאלה, נורית אזהרה צהובה מהבהבת בלוח המחוונים, בליווי צפצופים.

התצוגה בלוח המחוונים

- כשהתפקוד דלוק, סמל ירוק יופיע בפינה השמאלית העליונה של לוח המחוונים, כדי לציין שהתפקוד LDW דלוק.
- כשהסמל בלוח המחוונים מציג את סימוני הנתיב בשני הצדדים בצבע לבן וכהה, המשמעות היא שהמערכת לא זיהתה את קווי הנתיב, והתפקוד אינו פעיל ברגע זה.

3. כשסימוני הנתיב בסמל מופיעים בצבע ירוק (בצד אחד או בשניהם), המשמעות היא שהמערכת זיהתה סימוני נתיב, והיא מנטרת את המיקום היחסי של הרכב כדי להפעיל התרעה, במידת הצורך.

4. כשהסמל הצהוב בפינה השמאלית העליונה מהבהב ונשמע צליל התרעה, המשמעות היא שהרכב סטה מהנתיב הימני (או השמאלי בהתאמה). לפרטים נוספים על סמל ההתרעה, ראה הפרק "מכשירי מדידה, מחוונים והמלצות לתחזוקה".

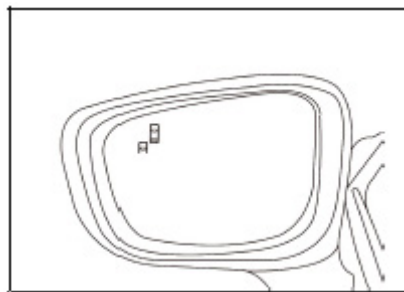
5. כשהסמל הצהוב בפינה השמאלית של לוח המחוונים דולק תמיד, וההודעה LDW Fault (תקלה ב-LDW) מופיעה, המשמעות היא שיש תקלה במערכת LDW, וצריך לבדוק את המערכת במוסך מורשה.

זהירות 	מתפתלים, למשל כבישים הרריים;	אזהרה 
- יש לשמור על ניקיון החיפון, ואין להצמיד דבר לפני החיפון כדי למנוע פגיעה בתפקוד החיפון. - יש לטפל ברכב באמצעות מוסך מורשה, ולהימנע משינויים לא מורשים ברכב, אשר עלולים לפגוע בתפקוד התקין של החיפונים.	4. כשהרכב נוסע מאזור שיש בו סימון נתיב לאזור ללא סימוני נתיב, או כשיש שינויים משמעותיים או הפרעות בסימוני הנתיבים; 5. סימוני הנתיב לא רציפים, מטושטשים, מכוסים או צבועים בסמוך לסימוני הכביש; 6. עצמים בכביש הנראים כמו סימוני נתיב, למשל סימני שלג וקרח; 7. סימוני כביש מבלבלים, למשל קווי בנייה או מספר רב של סימונים, ומצבים אחרים דומים המשבשים את יכולת הזיהוי של המצלמה.	- המערכת LDW מיועדת לשמש ככלי עזר בלבד, והיא לא מחליפה את שיקול הדעת של הנהג, בכל תנאי הנהיגה. בכל מקרה, הנהג אחראי לבטיחות הרכב, וחייב להתרכז בנהיגה בכל עת. - הנהג צריך להניח את שתי הידיים על גלגל ההגה, בכל עת, ולהיות מוכן תמיד לבצע תנועות היגוי, כפי שנדרש. הנהג אחראי לוודא שהרכב נוסע בנתיב, בכל עת. במקרים מסוימים, כשביצועי החיפון יורדים בשל השפעות הסביבה, ייתכן שהתפקוד LDW לא יפעל כהלכה. במצב כזה, הנהג צריך לנהוג ביתר זהירות. מצבים כאלה כוללים, למשל: 1. תנאי מזג אוויר קשים עם ראות נמוכה, למשל ערפל, אובך, גשם ושלג; 2. תאורה נמוכה, השתקפויות חזקות או שינויים חדים בתאורה בשדה הראייה של המצלמה; 3. רכבים הנוסעים בכבישים עם שיפועים חדים במעלה ובמורד, וכבישים

מערכת זיהוי שטחים מתיים (בדגמים מסוימים) (BSD)

סקירת המערכת

המערכת BSD מזהה כלי רכב והולכי רגל בטווח הגילוי של צד הרכב, או חלקו האחורי, באמצעות רדאר גל מילימטרי בזמן אמת, במהלך נסיעה קדימה או נסיעה לאחור. המערכת משמיעה צליל התרעת התנגשות כשהיא מזהה סכנת התנגשות בין הרכב לבין כלי רכב או הולכי רגל מאחור. המערכת כוללת את התפקודים הבאים: Blind Spot Detection (BSD) (זיהוי שטחים מתיים), Lane Change Assist (LCA) (סיוע במעבר נתיב), Door Opening Warning (DOW) – (התרעה לפני פתיחת דלת), Rear Cross Traffic Alert (RCTA) (התרעת תנועה חוצה מאחור), ו-Collision Warning (RCW) (התרעת התנגשות מאחור). ההתראות מתבצעות באמצעות נוריות חיווי המופעלות במראות ובלוח המחוונים.



אופן השימוש

זיהוי השטחים המתיים (BSD) מבוקר על ידי מתג רך. כבירת מחדל, כשמדליקים את המערכת בפעם הראשונה, הוא כבוי. אפשר להדליק ולכבות את התפקודים BSD ו-LCA באמצעות הלחצנים On (הדלק) ו-Off (כבה) ב-[Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driver Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Warning DOW] (התרעה לפני פתיחת דלת) במסך המולטימדיה. אפשר להדליק ולכבות את תפקוד התרעת פתיחת הדלת (LDW) על ידי לחיצה על [Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driver Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Rear cross traffic alert] (התרעת תנועה חוצה מאחור) במסך המולטימדיה.

לפני פתיחת דלת) במסך המולטימדיה.

התפקודים BSD (זיהוי שטחים מתיים) ו-LCA (סיוע במעבר נתיב)

אפשר להדליק ולכבות את התפקודים הללו באמצעות הלחצנים On (הדלק) ו-Off (כבה) ב-[Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driver Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Warning DOW] (התרעה לפני פתיחת דלת) במסך המולטימדיה.

התפקוד DOW (התרעת פתיחת דלת)

אפשר להדליק ולכבות את תפקוד התרעת פתיחת הדלת (LDW) על ידי לחיצה על [Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driver Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Rear cross traffic alert] (התרעת תנועה חוצה מאחור) במסך המולטימדיה.

התפקוד RCTA (התרעת תנועה חוצה מאחור)

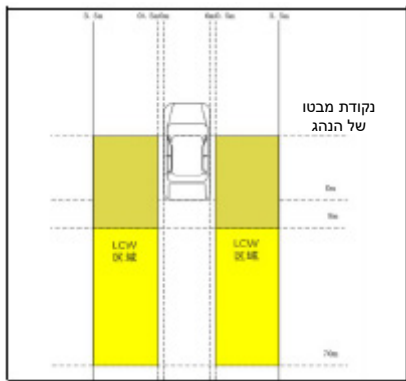
אפשר להדליק ולכבות את תפקוד התרעת התנועה החוצה מאחור (RCTA) באמצעות הלחצנים On (הדלק) או Off (כבה) ב-[Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driver Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Warning DOW] (התרעת פתיחת דלת) במסך המולטימדיה.

התנעה ונהיגה

התפקוד LCA מזהיר מפני סכנת התנגשות לאחר שהרכב מגיע למהירות של 20 קמ"ש. בזמן הנסיעה, כשהחיישן מגלה רכב בצד בחלק האחורי של רכבך, חיווי מתאים מהבהב במראה האחורית בצד המתאים, ובמקביל, נשמע צפצוף בלוח המחוונים, בהתאם למידת הסכנה.

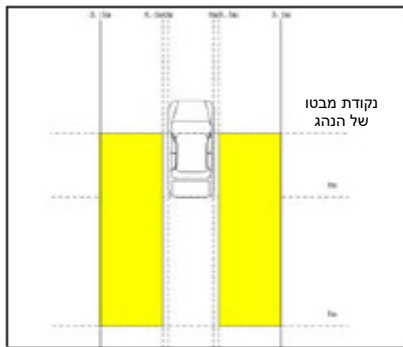
1. בהתרעה ברמה 1, נורית האזהרה בצד המתאים במראות הבקרה תמיד דולקת.

2. בהתרעה ברמה 2, נורית האזהרה בצד המתאים במראות הבקרה ונורית החיווי הצהובה בלוח המחוונים מהבהבות, בליווי צפצוף, וההודעה Pay attention to the safety of the vehicle merging (שים לב לבטיחות הרכב המתמזג) מוצגת.



בצד הרלבנטי במראות הבקרה תמיד דולקת.

2. בהתרעה ברמה 2, נורית האזהרה בצד הרלבנטי במראות הבקרה ונורית החיווי הצהובה בלוח המחוונים מהבהבות, בליווי צפצוף, וההודעה Pay attention to the safety of the vehicle merging (שים לב לבטיחות הרכב המתמזג) מוצגת.



סיוע במעבר נתיב (LCA)

תפקוד זה מזהיר את הנהג מפני סכנת התנגשות בשל מעבר נתיב. התפקוד LCA מגלה את הנתיב בסמוך לרכב, ומזהיר את הנהג במקרה של מעבר נתיב שעלול לגרום להתנגשות.

מצב/רמת התרעה

er Assistance] (סיוע לנהג) ← [Side and Rear Assistance] (סיוע צידי ואחורי) ← [Rear collision warning RCW] (התרעה התנגשות מאחור).

תפקוד התרעה התנגשות מאחור (RCW)

מערכת זיהוי שטחים מטים

מערכת זיהוי שטחים מטים (BSD)

מערכת זיהוי השטחים המטים (BSD) משמשת כדי להזהיר את הנהג מפני ההימצאות של רכבים אחרים בשטחים מטים בשדה הראייה. הנהג מקבל התרעה כשיש סיכון להתנגשות עם רכב בשטחים המטים.

מצב/רמת ההתרעה

מערכת זיהוי השטחים המטים (BSD) מתריעה מפני סכנות התנגשות לאחר שהרכב מגיע למהירות של 20 קמ"ש. בזמן הנסיעה, כשהחיישן מגלה את ההימצאות של רכב בצדדים ובחלק האחורי של הרכב, נוריות האזהרה במראות הצד הרלבנטית נדלקות. כשרכב הנמצא לצידך או מאחוריך מתקרב אליך, נורית האזהרה מהבהבת במראות הצד הרלבנטיות, בליווי צפצוף.

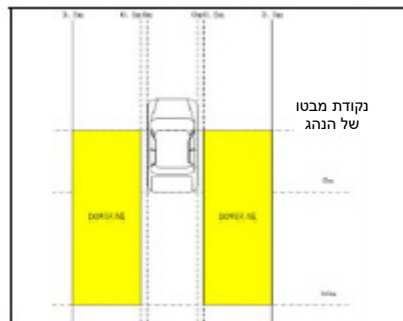
1. בהתרעה ברמה 1, נורית האזהרה

התרעת פתיחת דלת (DOW)

כשהנהג פותח את הדלת, התרעת פתיחת הדלת (DOW) מגלה את הניב בסמוך לרכב, ומזהירה את הנהג והנוסעים, אם פתיחת הדלת עלולה לגרום להתנגשות.

מצב/רמת התרעה

לאחר שהנהג עוצר את הרכב, המערכת מפעילה רמות שונות של מידע אזהרה, על פי מצב טרום ההתרעה משמאל/מימין, וכוונת הנהג והנוסעים לפתוח את הדלת: להתרעה ברמה 1, נורית האזהרה בצד המתאים במראת הבקרה מהבהבת, והחיווי בצד המתאים מהבהב בצהוב בלוח המחווים. במקביל, המערכת מציגה הודעה Open the door, and pay attention to the pedestrians and vehicles in the rear (פתח את הדלת ושים לב להולכי רגל ורכבים מאחור).



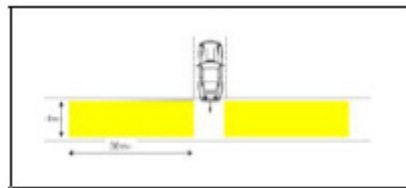
התרעת תנועה חוצה מאחור (RCTA)

התפקוד RCTA מזהה רכבים הנמצאים בתנועה בשטח המת של שדה הראייה של המראה האחורית באמצעות חיישנים, ומזהירה את הנהג כשהרכב נוסע לאחור במהירות נמוכה מ-15 קמ"ש וכשיש סיכון להתנגשות, כדי לעודד את הנהג לנהוג באופן בטוח.

מצב/רמת ההתרעה

בזמן נסיעה לאחור, כשהמערכת מגלה שרכבים מתקרבים מהחלק האחורי של צד הרכב ויש סיכון להתנגשות, נוריות אזהרה בצד המתאים של הרכב מהבהבות, בליווי התרעה קולית והודעת טקסט. בהתרעה ברמה 1, נורית האזהרה בצד המתאים במראת הבקרה והחיווי בצהוב בלוח

המחווים מהבהבים, בליווי צפצוף, וההודעה Reverse with caution for pedestrians and vehicles (סע לאחור בזהירות ושים לב להולכי רגל ורכבים) מוצגת.



התרעת התנגשות מאחור (RCW)

התפקוד RCW מזהה רכבים הנמצאים ישירות מאחורי הרכב באמצעות חיישנים, ומזהירה את הנהג כשיש סיכון להתנגשות, אם הרכב קרוב מספיק, כדי לעודד את הנהג לנהוג באופן בטוח.

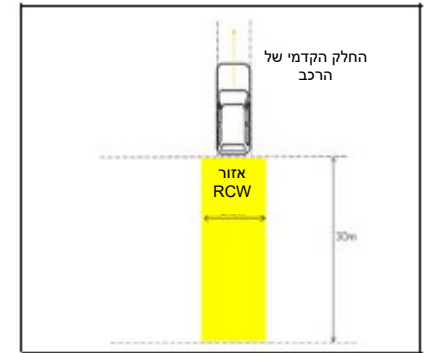
מצב/רמת ההתרעה

בזמן נסיעה לאחור, כשהמערכת מגלה שרכבים מתקרבים מהחלק האחורי של צד הרכב, ויש סיכון להתנגשות, נוריות הבלם בצד המתאים של הרכב מהבהבות, בליווי להזהיר את הרכב הנוסע מאחור, בליווי התרעה קולית והודעת טקסט. להתרעה ברמה 1, נורית האזהרה בצד המתאים במראת הבקרה מהבהבת, בליווי צפצוף, וההודעה Pay attention to the ap-

- המערכת זה עתה נדלקה ומבצעת בדיקה עצמית;
- כשבחלק האחורי של הרכב מותקן מתקן לאופניים, או ציוד שהותקן במפעל, למשל וו גרירה;
- מטרות קטנות יותר, למשל הולכי רגל, אופניים, רכבים חשמליים ומטרות אחרות עם החזר נמוך, עלולות לא להתגלות כהלכה;
- כשהרכב נוסע בעיקול עם רדיוס קטן, מרחק ההתרעה יתקצר;
- אם הרכב חונה קרוב מדי לחלק הפנימי של שטח חנייה, והוא מוסתר על ידי רכבים שכנים;
- המהירות גבוהה מדי בזמן נסיעה לאחור;
- אזור חיישן הרדאר (האחורי) חסום על ידי קיר סמוך או רכב חונה;
- הרכבים חונים בזווית או בשיפוע צד.

- הפגוש האחורי עמוס בקרח, מים, התנת מים או בוץ, והרדאר חסום;
- כבישים שהצטברו עליהם מים או שלג. במצב זה, דיוק המערכת ייפגע.
- הרכב נמצא באזור הזיהוי כשרכב נעצר, והרכב נשאר באזור הזיהוי כשהרכב מאיץ;
- כשנוסעים ברציפות במורד או בעלייה, בכבישים מתפתלים או בשיפועים;
- כשהנתיב רחב והרכבים בנתיב הסמוך רחוקים מאוד מהרכב;
- גובה השלדה של הרכב הנכנס לאזור הזיהוי שונה באופן מהותי מזה של רכב;
- כשהרכב נוסע קדימה ורכב המטרה חוצה לרוחב מאחורי רכב; במצב כזה, המערכת לא תוכל לזהות אותו;
- כשהרכב נוסע מכיוון נגדי, או מסתובב לכיוון הנגדי;
- המערכת זה עתה נדלקה ומבצעת בדיקה עצמית;

proaching rear vehicle (שים לב לרכב המתקרב מאחור) מוצגת.



מצבים בהם המערכת לא תפעל כהלכה

כשה-BSD לא פועל בשל תקלות, תופיע הודעת תקלה BSD System Fault (תקלה במערכת BSD). ה-BSD לא יכול לספק תפקוד תקין במצב זה. יש לדאוג לתיקון בהקדם במוסך מורשה.

זהירות ⓘ

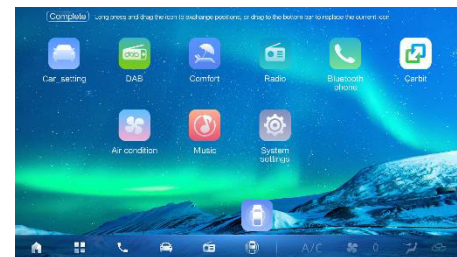
מצבים בהם תפקוד המערכת מוגבל:

- בתנאי מזג אוויר קשים, למשל גשם חזק, שלג וערפל;

מבט היקפי 360 מעלות (בדגמים מסוימים)



כניסה ויציאה למבט ההיקפי 360 מעלות



כניסה/יציאה ידניים: אפשר להיכנס לתפקוד המבט ההיקפי 360 מעלות באמצעות המתג הרך "Panorama" או המקש הקשיח "360" במסך המולטימדיה. כדי לצאת מהתפקוד, צריך להשתמש בלחצן Exit או לחצן הבית.

כניסה/יציאה אוטומטית: אפשר לעבור

החלפת המבט

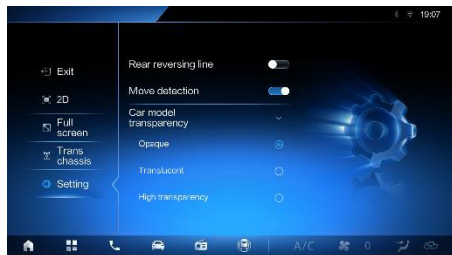
מבט דו-ממדי (2D), המעבר לתצוגת תלת-ממד (3D) מתבצע על ידי לחיצה.	2D
כשנמצאים במבט תלת-ממדי (3D), המעבר לתצוגת דו-ממד (2D) מתבצע על ידי לחיצה.	3D
ניתן להציג תצוגת מסך מלא על ידי לחיצה.	מסך מלא
מבט מוגדל של צד ימין.	
מבט מוקטן של צד ימין.	

החלפת נקודת המבט (פרספקטיבה)

1. במצב מבט 2D פנורמי, אפשר להחליף בין המצבים "קדמי + פנורמי", "אחורי + פנורמי", "שמאלי + פנורמי", ו-"ימני + פנורמי", על ידי לחיצה על האזור הקדמי / האחורי / השמאלי / הימני בדגם הרכב במבט הפנורמי.
2. במצב מבט 2D פנורמי, אפשר לעבור בין מבטים שונים על הצמיגים על ידי לחיצה על לחצן מבט הצמיג. הבא.
3. מצב מבט היקפי 3D מאפשר החלפה למבט מלא על ידי נגיעה במסך כדי

תנאי הפעולה

כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, המבט ההיקפי הפנורמי מציג את התצוגה כשמחירות הרכב גבוהה מ-20 קמ"ש. כשמחירות הרכב לא מקיימת את התנאים הדרושים, המבט ההיקפי הפנורמי לא מוצג.



זהירות

למאפיין זה יש יכולת מוגבלת לזהות עצמים בגודל קטן יותר. הנהג אחראי בכל עת לבטיחות מסביב לרכב.

שלדה שקופה

המערכת תומכת בהגדרת השקיפות של דגם הרכב. בהתאם להגדרה, דגם הרכב מציג אפקט שקיפות שונים, כשמירות הרכב היא מעל 0 קמ"ש ומתחת ל-20 קמ"ש. אפשרות "השלדה השקופה" מופעלת אם דגם הרכב נקבע למצב שקוף. התפקוד נכבה באופן אוטומטי אם מהירות הרכב מגיעה ל-20 קמ"ש ומעלה.

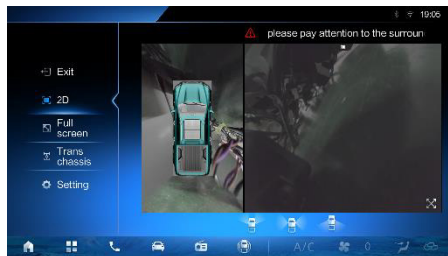
אפשר להפעיל תפקוד זה על ידי לחיצה על לחצן מתג השלדה השקופה, או על [Settings] (קביעות) – [Vehicle Model] [Transparency] (שקיפות מודל הרכב).

אפשר להגדיר צבעים לקווי העזר של הרכב, כדי לציין את המרחק בין עצמים הנמצאים מאחורי הרכב וחלק האחורי של הרכב:

קו אדום: 0.5 מטר

קו צהוב: 1 מטר

קו ירוק: 2 מטר



גילוי תנועה

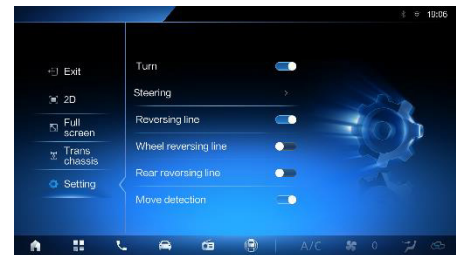
תפקוד זה משמש בעיקר כדי לאפשר לנהג להתחיל לנסוע או לחנות במהירות נמוכה, כשהרכב מוקף באנשים או בעצמים. אחרי אזור הזהירות, המערכת מזהירה את הנהג על ידי הצגת תיבה אדומה במסך המבט ההיקפי כדי למנוע התנגשות. אפשר להדליק או לכבות תפקוד זה על ידי הדלקה/כיבוי של [Settings] – (קביעות) – [Motion Detection] (גילוי תנועה).

לגרור את המבט 3D.

קווי עזר בעת נסיעה לאחור

כשמשלבים הילוך אחורי, מבט העל של תצוגת הרכב ההיקפית מציג קו מעקב דינמי. יש שלושה סוגי קווים לבחירה על ידי המשתמש.

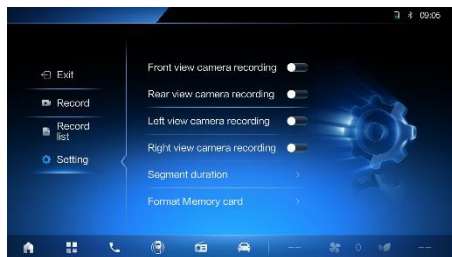
אפשר לקבוע תפקוד זה באמצעות [Set-ting line/Wheel Reversing Tracking line/Mirror Reversing Tracking line] (קו מעקב בנסיעה לאחור של גוף הרכב / קו מעקב נסיעה לאחור של הגלגלים / קו מעקב נסיעה לאחור של המראות), כדי לקבוע את אפקט התצוגה של קו המעקב.



קו עזר סטטי

אפשר לשלב הילוך אחורי, ולהציג קו עזר סטטי בחלק האחורי של הרכב.

אותו באופן ידני. כדי להדליק או לכבות, לך אל [Settings] (קביעות).

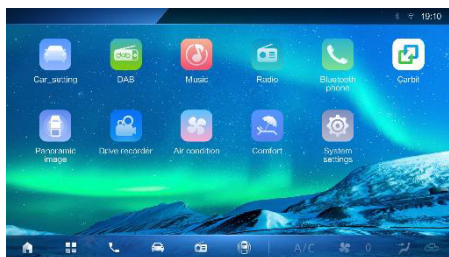


אפשר לקבוע את משך ההקלטה של כל וידאו, לאחת משלוש אפשרויות: 1 דקה, 3 דקות ו-5 דקות.



הוראות לגבי כרטיס שמירה חיצוני

אם הרכב לא מצויד בכרטיס TF חיצוני מהמפעל, צריך לרכוש כרטיס כזה. פתח ההכנסה של כרטיס ATF חיצוני נמצא בצד הבקורות הפנורמיות, מתחת למושב הנוסע.

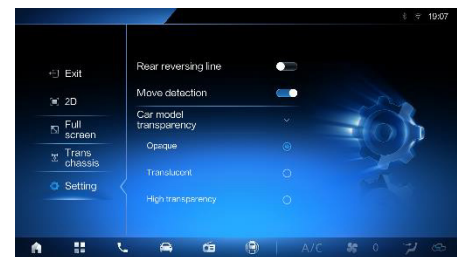


מאפיין זה תומך בהצגת תמונות חיות מכל אחת מהמצלמות בפורמט של 4 לוחות. כשלוחצים על מסך כלשהו, אפשר להגדיל את התצוגה שלו. לאחר לחיצה נוספת, אפשר לחזור לתצוגה של 4 לוחות.



במקביל, תפקוד זה תומך בשמירה של וידאו מה-DCR בכרטיס TF חיצוני, כדי להשמיע את הוידאו באופן מקומי או באופן דינמי, ולשמור את הנתונים האחרונים.

מצב הקלטת הוידאו בכל אחת מהמצלמות כבוי כברירת מחדל. אם רוצים, צריך להדליק



צבע מודל הרכב

תפקוד זה משמש כדי להתאים את צבע מודל הרכב. קובעים את הקביעה הרצויה באמצעות [Settings] (קביעות) ← [Vehi-cle Model Color] (צבע מודל הרכב).



מערכת הקלטה ברכב

אפשר להיכנס למצב DVR על ידי לחיצה על לחצן מקליט הרכב בתפריט הראשי במסך.

זהירות

- התרחישים בהם תפקוד המערכת מוגבל:

1. תנאי מזג אוויר קשים, עם ראות נמוכה, למשל ערפל, אובך, גשם ושלג;
 2. תאורה לא מספקת בשדה הראייה של המצלמה, למשל בלילה.
- המצלמה צריכה להיות נקייה, ואין להצמיד דבר אליה, מאחר והדבר יפגע בתפקוד החיישן.
 - אסור להכות על המצלמה או לנקות אותה עם פריטים חדים או שוחקים.

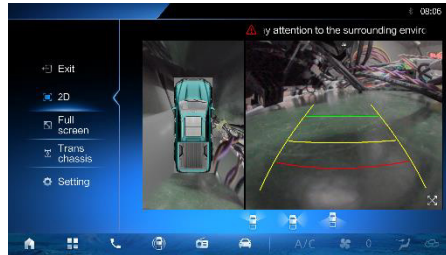
זיהוי עייפות נהג

מערכת זיהוי עייפות הנהג מזהה עייפות והסחת דעת של הנהג בהשתמש במצלמה המאפשרת לזהות את מאפייני הפנים. היא מזהירה את הנהג באמצעות לוח המחוונים.

אפשר להדליק או לכבות תפקוד זה באמצעות המתגים הרכים בצג. כדי לעשות זאת, לך אל [Vehicle Settings] (קביעות הרכב) – [In Vehicle] (ברכב) – [Cockpit Detection] (זיהוי בקוקפיט) – [DMS] (זיהוי עייפות נהג).

מקרים בהם המערכת לא פועלת

כשהמצלמה באחד מצידיו ה-AVM תקולה, או כשיש תקלה באות, המערכת תציג הודעה על כך. ה-AVM לא יוכל לספק תפקודי עזר במצב זה. יש לדאוג לתיקון בהקדם במוסך מורשה.



אזהרה

ה-AVM הוא כלי עזר בלבד, והוא לא מחליף את שיקול הדעת של הנהג. בכל מקרה, הנהג אחראי לבטיחות הרכב, ועליו לשים לב לסביבת הרכב בכל עת, בזמן חנייה או תמרונים אחרים.

לפני שמכניסים את הכרטיס, צריך לפתוח את פקק הגומי האטום לאבק של יציאת הכרטיס TF.

הדרישות מכרטיס TF

1. הכרטיס יכול לתמוך בעד 512 כרטיסי GTF;
2. מערכת הקבצים FAT32.
3. מהירות גישה: מהירות קריאה גדולה או שווה ל-80 מגה-בייט/שנייה, ומהירות כתיבה שווה או גבוהה מ-20 מגה-בייט / שנייה;
4. רמת מהירות: class10.
5. מצב תקשורת: SD2.0.

פירמוט כרטיס הזיכרון

כדי לפרמט את הכרטיס TF, לך אל [Set-tings] (קביעות) – [Format Memory Card] (פירמוט כרטיס הזיכרון).





זהירות

ה-DMS ותפקוד הזהוי מצריכים איסוף וניתוח של מידע על פני הנהגים, מבלי להעלות אותו.

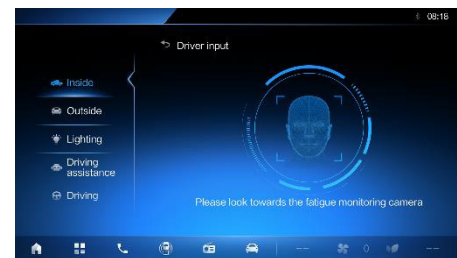
מצלמת רברס

בדגמים עם מצלמת רברס נפרדת, אפשר להציג מתמונות מהחלק האחורי של הרכב על גבי המסך הגדול כשמשלבים הילוך אחורי. אפשר להיכנס לתפקוד זה גם באופן ידני באמצעות המתג הרך במסך המוליטימדיה [back-up Camera] (מצלמת רברס).



זהוי נהג

כשה-DMS פועל, מוצג מתג כניסה לזהוי פנים. כשהמערכת דלוקה, אפשר להכניס / למחוק או לערוך מידע מזהה על הנהג. תפקוד זה יכול להכיל מידע לגבי עד 3 נהגים.



את גלגל ההגה), בליווי התרעה קולית.

התצוגה בלוח המחוונים

1. כשהתפקוד LKA (מערכת שמירה על נתיב) פועל: סמל ירוק קבוע יופיע בפינה השמאלית העליונה של לוח המחוונים. אם מופיע סמל צהוב קבוע, וההודעה LKA fault (תקלת LKA) מופיעה בלוח המחוונים, המשמעות היא שיש תקלה במערכת, ויש להביא את הרכב לבדיקה במוסך מורשה.
2. כשהתפקוד LCC (מערכת שמירת מרכז נתיב) פועל: חיווי אפור קבוע יידלק; כשהתפקוד נכנס לפעולה, החיווי יואר בצבע ירוק קבוע. אם החיווי מופיע בצבע אדום ומוצגת ההודעה LKA Fault (תקלת LKA), המערכת תקולה, ויש להביא את הרכב לבדיקה במוסך מורשה.
3. כשבסמל המוצג מופיע סימון נתיב כהה, המערכת לא יכולה לגלות את אותו צד של סימון הנתיב. כדי שהתפקוד LKA יפעל, הוא צריך לזהות לפחות צד אחד של סימון הנתיב. התפקוד LCC מצריך זיהוי של שני הצדדים ביחד כדי לפעול.

נתיב) ← [Lateral Assist] (סיוע צידי) – כדי לבחור [Enable LKA] (אפשר את מערכת השמירה על נתיב), [Enable LCC] (אפשר את מערכת שמירת מרכז הנתיב), Off- (כבוי) במסך המולטימדיה, ועל ידי לחיצה על המתגים הקשיחים [Activation] (הפעלה) או [Exit] (יציאה) בגלגל ההגה.

מצב התרעה

כשהתפקוד מופעל, המערכת מוכנה לפעולה. במצב זה, המערכת מגלה את סימוני הנתיב הקיימים באותה עת. מאחר ותפקוד הסיוע הצידי מיועד לרכבים הנוסעים בדרכים מהירות ובכבישים אחרים שהם בתנאים טובים, היא פעילה כשהמהירות היא בטווח של 60-120 קמ"ש. התפקוד LKA (מערכת שמירה על נתיב) מתריע בפני הנהג שעליו להחזיר את הרכב לנתיב, אם הרכב סוטה מהנתיב לשמאל או לימין, ובמקביל, סימון הנתיב המוצג בלוח המחוונים נדלק באדום בצד בו נדרש תיקון, בליווי צפוצף. התפקוד LCC (מערכת שמירת מרכז נתיב) מבקר את מיקום הרכב כך שהוא יימצא במרכז הנתיב, כששני סימוני הנתיב גלויים וברורים. כשהמערכת מגלה שהנהג הוריד את ידיו מגלגל ההגה למשך זמן רב מהמוגדר, תופיע גרפיקה מתאימה, והודעת טקסט תוצג: "Hold the steering wheel" (החזק

תפקוד סיוע צידי (Traversal Assist)

סקירה כללית של המערכת

מערכת הסיוע הצידי (Lateral assist) כוללת הן מערכת שמירה על נתיב (LKA) והן מערכת שמירת מרכז נתיב (LCC). התפקוד LCC מבוסס על תמונה מהמצלמה הקדמית המזהה את סימוני הנתיב בתמונה, ומבקרת את הרכב כך שיימצא במרכז הכביש, על פי סימוני הנתיב. התפקוד LAS מבוסס על תמונה מהמצלמה הקדמית, המזהה את סימוני הנתיב בתמונה ומתקנת את הרכב כך שיימצא בתוך סימוני הנתיב, אם מזהה סטייה מסימוני הנתיב. אפשר להשתמש בכל רגע נתון רק באחד מבין שני התפקודים הללו.

אופן השימוש

תפקוד הסיוע הצידי מבוקר על ידי שילוב של מקשים קשיחים ורכים, כשהמתך הרך משמש כמתג לבחירת מצב, והמתג הקשיח משמש להדלקה וכיבוי. כברירת המחדל, התפקוד כבוי עם ההדלקה הראשונה. המצב הנבחר לאחר מכן נשמר בזיכרון. אפשר לבחור במצב הפעולה הרצוי על ידי לחיצה על [Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driving Assistance] (סיוע בנהיגה) ← [Lane Assist] (סיוע בשמירת

4. כשהתפקוד LKA (מערכת שמירה על נתיב) פועל, סימון הנתיב בצד בו דרושה התערבות יופיע באדום.
5. כשהתפקוד LCC פועל, סימוני הנתונים בשני הצדדים יוארו.
6. כשהמערכת מגלה שהנהג הוריד ידיים מגלגל ההגה לפרק זמן החורג מהגבול שנקבע, גרפיקה מתאימה תוצג בליווי הודעה Hold the steering Wheel (אחוז בגלגל ההגה), בליווי התרעה קולית.

אזהרה

מערכת הסיוע הצידי היא מערכת עזר בלבד. היא לא מיועדת להחליף את שיקול הדעת של הנהג. הנהג צריך לשמור על שליטה ברכב בכל עת, להקפיד על מגבלת המהירות, ועל שאר כללי התנועה. הנהג אחראי לנהיגה בטוחה בכל עת.

זהירות

LKA (מערכת שמירה על נתיב) היא מערכת סיוע המונעת סטיות לא רצויות מהנתיב. הנהג נדרש לשלוט ברכב בכל עת, והוא האחראי לבטיחות בכל עת. התפקוד LKA מיועד לשמש כאמצעי עזר לנהג, אך לא מחליף את שיקול דעת הנהג. גם כשהתפקוד LKA פועל, הנהג נדרש לנהוג בזהירות.

אין להשתמש במערכת LKA בתנאי דרך בהם רוחב הנתיב צר מדי, רדיוס העיקול קטן מדי, הדרך משובשת, או שיש בה מהמורות רבות.

לא ניתן להשתמש במערכת LKA כסימוני הנתיב אינם נראים לעין.

אין להשתמש במערכת LKA בתנאי מזג אוויר קשים, כגון גשם, שלג וערפל, המקשים על זיהוי סימוני הנתיב.

אין לאפשר חסימה של שדה הראייה של המצלמה על ידי לכלוך. אם ששלג מכסה את החיישן, המערכת לא תוכל לפעול. המערכת תציג הודעה על כך שהיא אינה פועלת במסך המערכת.

ייתכן שכיול המצלמה יושפע מרעידות חזקות או התנגשות. הדבר יפגע בביצועי המערכת. במקרה כזה, צריך להביא את חיישן המצלמה לבדיקה וכיול מחדש.

זהירות

המערכת LCC (מערכת שמירת מרכז הנתיב) היא מערכת סיוע השומרת שהרכב יישאר במרכז הנתיב. עם זאת, הנהג נדרש לשלוט ברכב בכל עת, והוא האחראי לבטיחות הרכב.

התפקוד LCC מיועד לסייע לנהג, אך הוא לא מחליף את אחריות הנהג. גם כשהתפקוד LCC פועל, הנהג צריך לנהוג בזהירות.

לא ניתן להשתמש במערכת LCC בכבישים בהם רדיוס העיקול קטן מדי.

לא ניתן להשתמש במערכת LCC בכבישים בהם סימוני הנתיב לא ברורים או לא קיימים.

חיישן הוידאו מותקן מאחורי השמשה הקדמית ברכב.

יש למנוע חסימה של שדה הראייה בחיישן עקב לכלוך, ובמיוחד שלג. במצב זה, המערכת לא תפעל, והודעה על כך תופיע במסך.

ייתכן שכיול חיישן הוידאו יושפע מרעידות או התנגשות. הדבר יכול לפגוע בביצועי המערכת. במצב כזה, צריך לדאוג לבדיקה וכיול מחדש של החיישן, בהתאם לצורך.

בתנאים הבאים, המערכת עלולה לא לפעול כהלכה:

1. כבישים צרים ומעוקלים;
2. כבישים עירוניים מועדים לתאונות;
3. הצטלבויות דרכים;
4. כבישים מעוקלים ומעגליים במיוחד;
5. מקטעים בהם מתבצעת תחזוקה בכביש;
6. גשם חזק או ערפל כבד;
7. שלג.

מערכת אורות גבוהים חכמה – (Intelli-gent High Beam System – IHBC) (בדגמים מסוימים)

סקירה כללית של המערכת

IHBC היא מערכת בקרת פנסים קדמיים המדליק ומכבה את האורות הגבוהים אוטומטית. בנהיגה בלילה, הדבר מאפשר שימוש אופטימלי בפנסים הקדמיים של הרכב. האורות הגבוהים נכבים כשמתקיימים תנאי תאורה מסוימים. המערכת מדליקה אורות גבוהים אם אין רכבים אחרים בקרבת מקום.

אופן השימוש

מערכת בקרת האורות הגבוהים מבוקרת על ידי מתג רך. בהדלקה הראשונה, מצב ברירת המחדל הוא מצב כבוי. לאחר מכן, המצב הנקבע על ידי הנהג נשמר בזיכרון ונכנס לתוקף בהפעלות הבאות.

אפשר להדליק ולכבות את בקרת האורות הגבוהים על ידי לחיצה הלחצן On או Off ב- [Vehicle Settings] (קביעות רכב) ← [Lighting] (תאורה) ← [Intelligent High Beam] (אורות גבוהים חכמים) במסך המולטימדיה.

התצוגה בלוח המחוונים

1. כשרוצים להדליק את בקרת האורות הגבוהים ותנאי ההפעלה הדרושים מתקיימים, סמל כחול המכיל A מוצג בלוח המחוונים, כדי להזכיר לנהג שהמערכת IHBC ביקשה להדליק אורות גבוהים;

2. כשהתפקוד IHBC תקול, חיווי התפקוד מהבהב בצהוב כדי להזהיר את הנהג מפני תקלה. בנוסף, תופיע ההודעה IHBC Fault (תקלה ב-IHBC).

אזהרה

1. IHBC הוא תפקוד עזר בלבד. אסור להסתמך עליו יתר על המידה. בזמן הנסיעה, צריך לשים לב תמיד לסביבה, ולעבור באופן ידני בין אורות גבוהים ונמוכים, בהתאם לצורך.

2. התפקוד IHBC לא יכול לקחת בחשבון את כל תנאי הכביש, מזג האוויר או התנועה. הזיהוי יכול להיות מוגבל בתנאים הבאים: ראות נמוכה, למשל ערפל, גשם עז, שלג ואבק, לכלוך על החיישן או כיסוי החיישן.

3. התפקוד IHBC מיועד לשמש במהירות גבוהה ובדרכים מהירות עירוניות. הוא לא מתאים לשימוש בדרכים עירוניות וכפריות.

ⓘ זהירות

1. האורות נשארים במצבם הקיים כשתפקודי בטיחות, כמו למשל בלם ה-ABS ומערכת בקרת היציבות (ESP) פועלים.

2. כשנוהגים בתנאי ערפל, גשם ותנאי מזג אוויר קשים אחרים, האורות יישארו במצבם הנוכחי.

3. האורות יישארו במצבם הנוכחי בזמן פנייה ופעולות היגוי.

אופן ההפעלה

כשמדליקים את התפקוד IHBC, המערכת מוכנה לפעולה, והיא יכולה להתחיל לפעול באופן אוטומטי אם מהירות הרכב היא בטווח של 30-120 קמ"ש.

העליונה של לוח המחוונים דולק באופן קבוע, ומופיעה ההודעה: Automatic Emergency Braking (AEB) Fault, (תקלה בבלימת חירום אוטומטית), זה סימן שיש תקלה במערכת FCW, וצריך להביא את הרכב לבדיקה במוסך מורשה.

אזהרה

ייתכן שהמערכת לא תזהה ולא תגיב ביעילות למטרה הנכנסת באופן זמני. זו אינה תקלה.

מאחר וה-AEB היא מערכת עזר לנהג, היא לא מיועדת להחליף את שיקול הדעת של הנהג. הנהג צריך לשלוט ברכב בכל עת, לפעול על פי מגבלת המהירות ושאר כללי התנועה, ולנהוג באופן אחראי ובטוח.

זהירות

1. AEB היא מערכת עזר בלבד, המיועדת לפעול בתנאים מסוימים. בכל עת, הנהג הוא האחראי לנהיגה בטוחה ואחראית.

[tints] (קביעות הרכב) ← [Driver As-] [sistance] (סיוע לנהג) ← [Forward As-] [sistance] (סיוע קדמי) ← [AEB] (בלימת חירום אוטונומית) ← במסך המולטימדיה. כברירת מחדל, התפקוד פועל עם ההדלקה הראשונה.

מצב ההתרעה

1. כשהתפקוד AEB מופעל בשל רכב, מערכות העזר המתקדמות לנהג (ADAS) שולחות הודעה ללוח המחוונים, בליווי סמל והודעה: Vehi-cle is under emergency braking (הרכב מבצע בלימת חירום).

2. כשהתפקוד AEB מופעל בשל הולכי רגל, מערכות העזר המתקדמות לנהג (ADAS) שולחות הודעה ללוח המחוונים, בליווי סמל והודעה: Vehi-cle is under emergency braking (הרכב מבצע בלימת חירום).

התצוגה בלוח המחוונים

1. כשהתפקוד AEB נדלק, הסמל הירוק בפינה השמאלית העליונה של לוח המחוונים דולק באופן קבוע, כדי לציין שהתפקוד פועל באופן תקין.

2. כשהסמל הצהוב בפינה השמאלית

מערכת בלימת חירום אוטונומית (Autonomous Emergency Braking System) (AEB) (בדגמים מסוימים)

סקירה כללית של המערכת

אם כוח הבלימה המופעל על ידי הנהג אינו מספיק, התפקוד AEB מסייע לנהג בבלימה. אם הנהג לא מגיב כלל, המערכת AEB מפעילה באופן פעיל את הבלמים כדי למנוע או לצמצם פציעות עקב התנגשות. תפקוד זה מפעיל את ה-AEB כשמזוהים רכבי מטרה נייחים מלפנים בטווח מהירות עצמית של 60-7 קמ"ש, ומפעיל בלימת חירום בשל רכבי מטרה הנעים מלפנים בטווח מהירות עצמית של 120-7 קמ"ש. המערכת AEB לא יכולה למנוע התנגשות, אלא רק להאט את המהירות ולהפחית את עוצמת ההתנגשות, עד כמה שניתן.

אופן השימוש

המערכת AEB נשלטת על ידי שילוב של מקשים רכים וקשיחים, כדי למנוע הפעלה בשוגג. המתג הקשיח מעביר את הקביעה של המתג הרך. הדלקת וכיבוי המערכת מתבצעים על ידי מתג רך. אפשר להדליק ולכבות את המערכת על ידי לחיצה על On או Off בנתיב הבא: [Vehicle Set-]

2. המערכות FCW (התרעת התנגשות מלפנים) ו-AEB (בלימת חירום אוטונומית) הן מערכות הפועלות ברקע. כל עוד לא מתגלה רכב מטרה, הנהג לא מרגיש בפעולתן.
3. אם המערכת AEB בולמת באופן פעיל כדי למנוע התנגשות, לאחר עצירה של 2 שניות, המערכת תשחרר אוטומטית את הבלמים, והנהג יצטרך לקחת שליטה על הרכב, וליישם את הפעולות הדרושות.
4. המערכות FCW ו-AEB לא פועלות או מפריעות לפעולות הנהג אם מזוהה פעולה אקטיבית של הנהג.
5. המערכות FCW ו-AEB פועלות רק במקרה של רכבי מטרה הנוסעים באותו כיוון, או הנמצאים באופן ניח בנתיב, לפני הרכב. הן עלולות לא לפעול במקרה של רכבים המגיעים מהכיוון הנגדי, רכבים החוצים את רכבך לרוחב, בעלי חיים או עצמים אחרים בכביש, ומטרות עם החזר רדאר קטן, למשל אופנועים ואופניים.
6. אסור לנהג להסתמך יתר על המידה על המערכות FCW ו-AEB. אסור לנסות בכוונה את המערכות הללו או להמתין שהן יפעלו. לא ניתן להימנע לחלוטין הפעלות שווא או אי פעולה של המערכות הללו בעת הצורך.
7. בשל התנאים המורכבים האפשריים של התנועה, הכבישים, מזג האוויר וגורמים אחרים בסביבת הרכב, הרדאר לא יכול לגלות כהלכה רכבי מטרה בכל התנאים. המערכות FCW ו-AEB לא פועלות אם הרדאר לא יכול לגלות ביעילות רכב לפנים בשל סיבות אובייקטיביות, למשל תנאי הסביבה.
8. מזג אוויר קשה (למשל גשם עז, שלג, ברד וערפל) וכבישים חלקלקים (למשל כבישים מכוסים בקרח או מים) יכולים לגרום לירידה משמעותית בביצועי המערכת.
9. במקרה של מטרה החותכת את הנתיב שלך, רכבים מעין אלה יתגלו רק לאחר שרכבך עובר נתיב. במקרה של מטרות בכביש עם עיקולים חדים, ביצועי המערכת יהיו מוגבלים מאוד, וייתכן שהמערכת לא תוכל לזהות את הרכב בזמן כדי למנוע התנגשות.
10. אם הרדאר מושפע מהסביבה (למשל הפרעות EMF, חנייה תת-קרקעית, מנהרות, גשרי רכבת, מסלולים בכביש, אזורי בנייה, ודלתות המגבילות את הרוחב והגובה), דיוק הגילוי יהיה פחות טוב, וביצועי המערכת ירדו. ייתכן גם ששיעור התראות השווא יעלה.
11. אם נוהגים בכביש שיש בו מספר רכבי מטרה משני צידי הכביש, ייתכן שנורית התקלה תידלק. במקרה כזה, צריך להתניע שוב את הרכב בתנאים בטוחים, ונורית התקלה תיכבה.

15. חובה לכבות את המערכות FCW ו-AEB במצבים הבאים:

- לפני גרירת הרכב.
 - כשהרכב נמצא על מתקן דינמומטר.
 - כשכוח חיצוני (למשל התנגשות אחורית) מופעל על הרדאר.
-

12. שינויים מבניים ברכב (למשל התאמה של גובה השלדה, שינוי אורך הרכב ולוחית התקנת לוחית הרישוי הקדמית) עלולים לפגוע בביצועי הרכב או להגדיל את שיעור התראות השווא.

13. ייתכן שהמצלמה לא תפעל במזג אוויר קשה וקר. גשם, שלג, ערפל ואבק, וכן אור שמש בוהק הגורמים להחזרות חזקות או לשינויים מהירים בתאורה יכולים לפגוע ביכולת המצלמה לזהות רכבים והולכי רגל, ולהפחית את ביצועי המערכות FCW ו-AEB.

14. המערכת לא תפעל כהלכה אם המצלמה מלוכלכת בלשלשת ציפורים, לכלוך, קרח וחרקים. אסור לתקן את השמשה הקדמית באזור המצלמות (סביב המראה האחורית הפנימית).

מערכת זיהוי תמרורים (בדגמים מסוימים) (TRs)

סקירה כללית של המערכת

מערכת זיהוי התמרורים (TSR) מזהה מידע על רכבים הנמצאים מלפנים באמצעות המצלמה הקדמית, ומגלה תמרורים הנמצאים לפני הרכב. היא שולחת מידע רלבנטי על התמרורים (מגבלת מהירות) לתצוגה במסך הרכב, כדי לאפשר לנהג לקבל מידע רלבנטי בזמן. בנוסף, אם הרכב חורג מטווח מסוים של מגבלת מהירות, התראת מהירות מופרזת תישלח למסך, כדי להסב את תשומת לב הנהג למהירות הרכב.

אופן השימוש

מערכת התמרורים מבוקרת על ידי מתגים רכי. מצב ברירת המחדל הוא מצב כבוי, בהדלקה הראשונה. לאחר מכן, בהפעלות הבאות, המצב הנקבע נשמר בזיכרון. ניתן לקבוע קביעות הקשורות למערכת זיהוי התמרורים על ידי לחיצה על [Vehicle Set-] [tance] (סיוע לנהג) ← [Traffic Signs] (תמרורים) במסך המוליטימדיה. אפשר להדליק או לכבות את התפקוד TSR על ידי לחיצה על הלחצן [Traffic Sign Recog-] (initiation) (מערכת זיהוי תמרורים).

אפשר להדליק או לכבות את התפקוד ISL Intelligent Speed Limit Reminder (ISLR) (תזכורת חכמה למגבלת המהירות).

התצוגה בלוח המחוונים

- כשהמערכת מזהה תמרור מגבלת מהירות (50 קמ"ש) ומד המהירות מקבל מידע כזה, הוא מוצג כך: .
- כשהמערכת מזהה את תמרורי ביטול מגבלת המהירות, המידע יוצג לזמן מה, ולאחר מכן ייעלם .
- כשגם התפקוד TSR וגם התפקוד ISL פועלים, והמערכת מזהה תמרור מגבלת מהירות (50 קמ"ש), המחוון שקיבל את האות יישאר דלוק באופן קבוע אחרי 3 הבהובים, בליווי ההודעה: You have exceeded the speed (מהירותך חורגת מהמהירות המותרת)  .
- כשמופעלת התרעה דו-שלבית, והרכב מאט עד למצב בו המהירות בלוח המחוונים נמוכה ממגבלת המהירות, המערכת חוזרת להתרעה חד-שלבית, ובלוח המחוונים יוצג .

- כשיש תקלה במערכת, תופיע ההודעה: TSR function fault (תקלה בתפקוד TSR).

אזהרה

TSR מיועדת לשמש כאמצעי עזר בלבד. היא לא מחליפה את שיקול הדעת של הנהג. הנהג חייב להתרכז במידע הנוגע למגבלת המהירות הנדרשת בכל עת, להקפיד לנהוג במהירות מתאימה, ולציית לכללי התנועה בכל עת. עליו לנהוג באופן בטוח ואחראי בכל עת.

זהירות

ביצועי ה-TSR יורדים במצבים הבאים: גשם חזק, שלג כבד, מזג אוויר בו הראות נמוכה, תמרורי מגבלת מהירות באיכות נמוכה או מעוותים או הפוכים, חסומים באופן חלקי, המכילים מידע נוסף לא ברור, ובמרחקים גדולים זה מזה.

ונכנס לתוקף בהפעלות הבאות. המתגים הקשיחים נשמרים בזיכרון רק באותו מחזור פתיחה של מתג ההצתה. אפשר לבחור במצב הפעולה הרצוי על ידי לחיצה על [Vehicle Settings] (קביעות הרכב) ← [Driving Assistance] (סיוע בנהיגה) ← [Forward Assist] (סיוע קדמי) כדי לבחור [Enable ACC] (אפשר ACC), (אפשר ICC) Off- (כיבוי) במסך המולטימדיה, ועל ידי לחיצה על המקשים הקשיחים [Activation] (הפעלה) או [Exit] (יציאה) בגלגל ההגה. יש 5 לחצנים בגלגל ההגה:

1. לחץ על ON/OFF כדי להדליק פונקציות ספציפיות, כשהבחירה במצב שיוט אינה כבוי. לחץ עליו שוב כדי לכבות;
2. לחץ על Cancel בזמן פעולה רגילה של מצב שיוט, והמערכת תפסיק לפעול;
3. לחץ על SET- /RES+ כדי להגדיל ולהקטין את מהירות השיוט, ובאופן בלתי תלוי בזמן הלחיצה, מהירות השיוט תשתנה ב-5 קמ"ש עם כל לחיצה.
4. לחץ על TimeGap-/TimeGap+ כדי להתאים את מרווח הזמן, הנחלק לשלושה מצבים ומשתנה באופן מחזורי, כשמצב השיוט פועל כרגיל.

לבקרה אורכית ו-LCC משמש לבקרת מרכז רוחבית. התפקוד TJA מופעל רק אם הנהג בוחר ב-ICC בתפריט. הסיוע האורכי מתקבל על ידי המערכת ACC השומרת על מהירות קבועה של הרכב או מרווחי זמן קבועים ביחס למשתמש הכביש הנמצא מלפנים.

המערכת ICA מספקת לנהג סיוע אורכי ורוחבי בתנאי נהיגה מונוטוניים. המערכת ACC משמשת לבקרה אורכית והמערכת LCC משמשת לבקרת מרכז רוחבית. טווח המהירות האופייני הוא 60-120 קמ"ש. הסיוע האורכי מתקבל על ידי המערכת ACC, השומרת את מהירות הרכב בערך קבוע או במרווח זמן קבוע מהרכב מלפנים. ה-LCC משמש לבקרת מרכז רוחבית. בזמן נסיעה בטווח מהירות ה-ICA (60-120 קמ"ש), מיקום הרכב נשמר בסמוך למרכז הניתב.

אופן השימוש

מצב השיוט מבוקר על ידי שילוב של מתגים רכים וקשיחים, כשהמתג הרך משמש כמתג לבחירת מצב ההפעלה, והמתג הקשיח משמש להדלקה, כיבוי או כונון. בהדלקה הראשונה של המתג הרך, מצב ברירת המחדל הוא מצב כבוי. לאחר מכן, המצב הנבחר נשמר בזיכרון

מערכת בקרת שיוט (בדגמים מסוימים)

סקירה כללית של המערכת

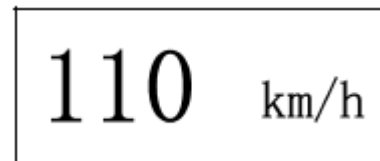
מערכת השיוט (Cruise Mode) כוללת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) ובקרת שיוט אדפטיבית משולבת (ICC).

ACC הוא תפקוד נוחות אורכי של הרכב. כשיש רכב הנוסע במהירות נמוכה מלפנים, המצלמה המונקולרית ונתוני הרדאר משולבים יחד כדי לזהות את המרחק והמהירות היחסית של הרכב מלפנים, ולבקר את דווש ההאצה ומערכת הבלמים בהתאם, כדי להבטיח מהירות מעקב יציבה ומרווח מתאים, בהתאם לקביעות הנהג. אם אין רכב מלפנים, התפקוד ACC מתפקד כבקרת שיוט מסורתית, כדי להבטיח מהירות רכב יציבה במהירות שנקבעה על ידי הנהג. ל-ICC יש שני תפקודים, כולל מערכת סיוע לנהיגה בפקקים (Traffic Jam Assist) (TJA) ו-ACC משולב, אשר אפשר להדליק או לכבות באופן סימולטני.

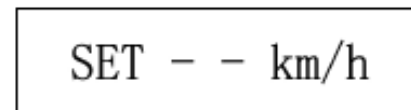
TJA מספק לנהג סיוע אורכי ורוחבי בפקקי תנועה, עם טווח מהירות אופייני של 0 עד 60 קמ"ש. בטווח מהירות זה, TJA מספק לנהג סיוע אורכי ורוחבי לרכב. ACC משמש

התצוגה בלוח המחוונים

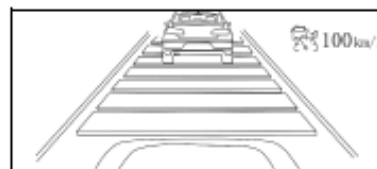
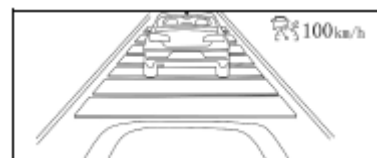
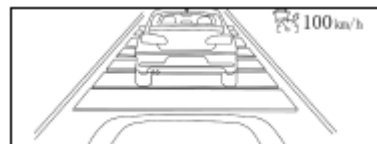
1. כשהתפקוד דלוק, הנהג קובע את מהירות השיט באמצעות מתג קביעת המהירות בגלגל ההגה ובצג לוח המחוונים, בהתאמה.



2. כשהתפקוד דלוק ואת מהירות השיט אינו תקין, בלוח המחוונים יופיע:



3. אפשר לקבוע את המרווח מהרכב לפני. מרחק זה נחלק לשלוש רמות. הנהג קובע את המצבים הבאים באמצעות מתג קביעת המרווח. בלוח המחוונים תופיע תצוגה מתאימה.



4. לא ניתן להדליק את בקרת השיט במצבים הבאים:

כשארבע הדלתות ומכסה המנוע הקדמי לא סגורים, בלוח המחוונים תופיע ההודעה: Four doors and one cover are not closed, and cruise control system can not be turned on (אחת מארבע הדלתות או מכסה המנוע אינם סגורים, לא ניתן להפעיל את מערכת בקרת השיט). כשחגורת הבטיחות של הנהג לא חגורה, תופיע

ההודעה: Seatbelt is not fastened, and cruise control system can not be turned on (חגורת הבטיחות לא חגורה, ולא ניתן להפעיל את מערכת בקרת השיט).

כשהנהג לא משלב הילוך D, בלוח המחוונים תופיע ההודעה: "ACC Can not be activated, and the gear is not in D (לא ניתן להפעיל את ACC (בקרת השיט האדפטיבית) וההילוך המשולב אינו D).

5. אם המערכת נמצאת במצב מיוחד בו לא ניתן להימנע מסכנה או לנהוג באופן בטוח, תופיע ההודעה הבאה:

You should take over the vehicle (עליך לקחת שליטה על הרכב).

6. כשבחורים ב-ICC במצב שיט, החיווי כולל שני חלקים. החלק השמאלי מייצג את בקרת התפקוד האופקית, ואילו החלק הימני מייצג את בקרת התפקוד האנכית. אפשר להציג את צד שמאל וצד ימין באופן בלתי תלוי זה בזה.

חיווי מצב המערכת הדלוקה מואר תמיד באפור. החיווי להפעלת התפקוד מואר תמיד בירוק. החיווי לתקלה בתפקוד מואר באדום, בשילוב עם ההודעה ICC

6. כשבקרת השיוט האדפטיבית (ACC) פועלת, הנהג משתלט מיד על מהירות הרכב כשהוא לוחץ על דוושת ההאצה. תפקוד בקרת המרחק בבקרת השיוט האדפטיבית לא יפעל במצב זה.
7. בשל שיקולי בטיחות, לא ניתן להפעיל את בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) כשבקרת היציבות האלקטרונית (ESP) לא דולקת.
8. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) לא יכולה להגיב לתנועה המגיעה מהכיוון הנגדי.
9. לגבי עצמים סטטיים, למשל רכבים הנוסעים בצמידות מקדימה, תאי אגרה, אופניים או הולכי רגל, בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) יכולה להגיב רק במצבים מיוחדים.
10. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) לא מגיבה להולכי רגל.
11. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מאפשרת בלימה מוגבלת בלבד, ולא בלימת חירום.

3. הנהג צריך להתאים את מרחק העקיבה אחר הרכב לפנים בהתאם לזרימת התנועה מלפנים ותנאי מזג האוויר, למשל גשם ושלג. עליו לקבוע קביעות מתאימות למערכת בקרת השיוט האדפטיבית (ACC). בכל עת, הנהג נדרש להיות מסוגל להאט את הרכב עד לעצירה, בהתאם לתנאים בסביבתו.
4. זוהי חובת הנהג לשמור מרחק מהרכב שלפנים. קביעת המרחק בבקרת השיוט האדפטיבית (ACC) צריכה לקיים את דרישות מרחק המינימום בתנאי הנהיגה במדינה בה משתמשים ברכב. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מאפשרת להגדיל או להקטין את המרחק הזה. היזהר! ערך קטן מדי עלול להיות קטן ממרחק המינימום.
5. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מתאימה לשימוש בדרכים מהירות ובכבישים במצב תקין, ולא בכבישים עירוניים או בדרכים הרריות.

Fault (תקלה ב-ACC).

7. כשהתפקוד ACC דלוק במצב שיוט, החיווי  מואר תמיד באפור. חיווי הפעלת התפקוד מואר תמיד בירוק, והחיווי לתקלה מואר תמיד באדום, עם ההודעה ACC Fault (תקלה ב-ACC).
8. כשהמערכת מגלה שהנהג הסיר את ידיו מגלגל ההגה לזמן רב מערך סף מסוים, תופיעה גרפיקה עם הודעה "Hold the Steering Wheel" (החזק את גלגל ההגה), בליווי התרעה קולית.

אזהרה 

1. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) אינה מערכת בטיחות, גלאי מכשולים או מערכת התרעה מפני התנגשות, אלא מערכת נוחות. הנהג חייב לשלוט ברכב בכל עת.
2. המערכת ACC מסייעת לנהג, אך לא מחליפה אותו. גם כשבקרת השיוט האדפטיבית (ACC) פועלת, הנהג חייב לנהוג בזהירות ולציית למגבלות המהירות.

12. אם הרכב מלפנים בולם בפתאומיות (בלימת חירום), קיים סיכון לכך שבקרת השיט האדפטיבית (ACC) לא תצליח להגיב, או שתגיב לאט מדי לרכב שמלפנים, והדבר עלול לגרום לבלימה מאוחרת. במקרה זה, הנהג לא מקבל בקשת השתלטות.

13. במקרים מסוימים (למשל מהירות יחסית מופרזת של הרכב מלפנים, מעבר נתיבים מהיר מדי, או מרחק בטיחות לא מספיק), למערכת אין מספיק זמן כדי להפחית את המהירות היחסית, ועל הנהג להגיב בהתאם. המערכת לא יכולה לתת התרעה קולית או חזותית בכל מצב.

14. בכניסה וביציאה מעיקולים, בחירת הרכב שאחריו עוקבים עלולה להתעכב או להיפסק. הרכב עלול שלא לבלום כמצופה, או לבלום מאוחר מדי במצבים אלו.

15. בעיקולים חדים בכביש, כגון כבישים מפותלים, קיים סיכון לכך שהקשר עם הרכב מלפנים יאבד למשך מספר שניות, עקב מגבלות שדה הראייה של החיישן, מה שעלול לגרום להאצה של רכבך.

16. אם המרחק בין רכבך לנתיב הסמוך קטן מדי (או אם רכב בנתיב הסמוך קרוב מדי לרכב), ייתכן שבקרת השיט האדפטיבית (ACC) תגיב לכך בבלימה.

17. אם רכב נכנס לנתיב הנסיעה של רכבך בטווח הזיהוי של הרדאר, הוא יזוהה כרכב מטרה, והמערכת תגיב בהתאם. הדבר עלול להוביל לבלימה חזקה או לבלימה מאוחרת.

18. בתנאים מסוימים בהם הזיהוי עלול להיפגע או להתעכב, כגון מטרה עם שטח חתך רדאר קטן (כמו אופניים, עגלה או הולך רגל), ייתכן שהמערכת לא תוכל לאמת את המרחק לרכב שמלפנים. הדבר עלול להוביל לתגובה מאוחרת או לחוסר תגובה. על הנהג לשלוט במהירות במצבים כאלה. בנוסף, הזיהוי עלול להיות מושפע מרעש או מהפרעות אלקטרומגנטיות, והתוצאה עלולה להיות עיכובים או שיבושים.

19. חיישני רדאר או וידאו מותקנים באזור הקדמי של הרכב ו/או מאחורי השמשה הקדמית. שדה הראייה של החיישן צריך להיות נקי מהפרעות ולכלוכים שעלולים לפגוע בתפקודו. אם שלג מכסה לחלוטין את החיישן, המערכת לא תפעל, והודעה מתאימה תופיע במסך.

20. במקרה של עצירה של הרכב מלפנים, במקרים נדירים, המערכת לא תוכל לזהות את חלקו האחורי של הרכב, ובמקום זאת היא תזהה מטרה נמוכה יותר (כגון הסן האחורי של משאיות עם שלדה גבוהה, או פגושים של כלי רכב), גם אם קצה הרכב בולט לאחור). במקרים אלו, המערכת לא יכולה לשמור על מרחק עצירה תקין, ובמקרה הגרוע ביותר, הדבר יגרום להתנגשות. לכן, על הנהג להישאר עירני תמיד, ולהיות מוכן לבלום בכל עת.

1. אם רכב המטרה הרלוונטי הנמצא ישירות מלפנים לא נבחר כהלכה על ידי המערכת, בקרת השיוט האדפטיבית תגרום לרכב להאיץ למהירות הרצויה שקבע הנהג.

2. אם רכב לא קשור הנוסע מלפנים, כגון רכב בנתיב סמוך, נבחר בטעות כרכב המטרה, בקרת השיוט האדפטיבית תאט את הרכב.

בשני המקרים, הנהג אחראי להאיץ/ לבלום כנדרש. בחירה שגויה של רכב המטרה מלפנים עלולה להיגרם עקב תנאי סביבה, כגון לכלוך, גשם או שלג לפני חיישן הרדאר, אך תלויה גם בתנאי הדרך, כולל עיקולים, מנהרות או כבישים עם מחסומי התנגשות. בנוסף, מטרות מסוימות, למשל אופניים, רכבים ממונעים עם מטענים בולטים, והולכי רגל, לא יזוהו כהלכה.

25. ניתן לקבוע את בקרת השיוט האדפטיבית למהירות מרבית של 120 קמ"ש, אך אין זה אומר שהמערכת יכולה לשלוט תמיד באופן מלא במהירות הרכב. על הנהג להתמקד תמיד במה שקורה מלפנים, ולהקפיד על הפעלה הגיונית ובטוחה של הרכב.

המגבלות בבחירת כלי הרכב מלפנים

זהירות

בחירת כלי הרכב הרלוונטיים מלפנים נקבעת על ידי שילוב של נתונים מחיישנים לגבי הנעשה סביב הרכב, עם נתונים מחיישנים עצמאיים. לכן, אמינות בחירת המטרה מלפנים תלויה באיכות החיישנים הבוחנים את הנעשה סביב הרכב, ובתנאי הסביבה. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) עלולה לזהות באופן שגוי ולהגיב באופן שגוי מהסיבות הללו. לכן הנהג צריך להבין שייתכנו תקלות אפשריות בפעולת המערכת, שעלולה להגיב באחת משתי הדרכים הבאות, במקרה של בעיה בבחירת רכב המטרה שמלפנים:

21. בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מאפשרת לרכב להתחיל בתנועה באופן אוטומטי לאחר עצירה קצרה, או לאחר קבלת אישור מהנהג (באמצעות הידית או דוושת ההאצה). במהלך זמן זה, על הנהג לוודא שאין מכשולים או משתמשי דרך אחרים, כגון הולכי רגל, הנמצאים ישירות לפני הרכב.

22. כיול חיישני הרדאר עלול להיות מושפע מרעידות או מהתנגשות. הדבר יפגע בביצועי המערכת. במקרה כזה, יש לבדוק ולכייל מחדש את חיישן הרדאר.

23. זווית ההתקנה של הרדאר תשתנה לאחר נהיגה ברכב למשך תקופה ארוכה. מומלץ לדאוג לכיול הרדאר בזמן תחזוקת הרכב, כדי לשמור על ביצועים תקינים.

24. בשל המבנה המורכב של גוף הרכב, הרדאר עלול לא לזהות בזמן משאיות גדולות הנוסעות מלפנים או חותכות לתוך הנתיב. על הנהג לשמור תמיד על ערנות ולנקוט באמצעים מתאימים בזמן.

תגובה למטרות נייחות

3. המהירות בעיקולים היא פרמטר שנועד להבטיח את נוחות הנהג.

בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מגיבה למטרות נייחות רק עד למהירות נסיעה של 60 קמ"ש. מעל 60 קמ"ש, הנהג נדרש לשלוט כהלכה בהאטה/האצה של הרכב. מצבים כאלה יכולים לקרות, למשל, כשמתקרבים לחלקו האחורי של פקק תנועה, או לרכב הממתין ברמזור.

מגבלות בקרה

בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) היא מערכת נוחות. היא אינה מערכת למניעת התנגשות, ואינה מערכת להתרעה מפני התנגשות. על הנהג לשלוט ברכב בכל עת, ולהיות עירני לפעולת המערכת, כדי שהוא יוכל להשתלט על מהירות הרכב, או להפסיק את פעולת המערכת, בכל עת. הפרמטרים הדינמיים הבאים של בקרת השיוט האדפטיבית מוגבלים כדי לשפר את נוחות השימוש במערכת:

1. עוצמת ההאטה המקסימלית וקצב שינוי ההאטה תוכננו כדי למנוע בלימה חזקה ולא נוחה, למען נוחות הנהג.
2. התאוצה המקסימלית וקצב שינוי התאוצה תוכננו כדי להבטיח את נוחות הנהג.

בלימה

גרירת גרור עלולה להגדיל את מרחק הבלימה של הרכב. לכן, יש להגדיל את מרחק הנסיעה מהרכב שנוסע מלפנים.

אזהרה 

אם הגרור שלך מצויד במערכת בלימה, יש לפעול לפי התקנות המקומיות לגבי ההתקנה וההפעלה.

לעולם אל תחבר את הגרור למערכת הבלימה של הרכב הגורר.

עקיפה

בעת גרירת גרור, אורך גוף הרכב מתארך. לכן בעת עקיפה, הפעולה אורכת זמן רב יותר, ודרוש מרחק רב יותר כדי לחזור לנתיב.

למען בטיחותך ובטיחות הנוסעים שלך, הקפד לפעול לפי המלצות הנהיגה הבאות כדי להבטיח גרירה בטוחה של הגרור:

התחלת הגרירה

לפני התחלת הנסיעה, וודא שלחץ האוויר בצמיגים, האורות והתקני החיבור של הרכב הגורר והגרור פועלים כראוי.

יש להעמיס מטען על הגרור בצורה בטוחה, לוודא שהמטען מאובטח היטב לגרור, ושהגרור נמצא במצב אופקי.

יש להתחיל בנסיעה בצורה חלקה, ולהימנע מהאצה מהירה ובלימת חירום, במיוחד בנהיגה על כביש חלקלק, אחרת הדבר עלול לגרום לרכב לאבד שליטה עקב החלקה.

רוחות צד וכבישים משובשים עלולים לגרום לרכב להתנדנד, דבר המשפיע קשות על השליטה ברכב. בכל מקרה, ברגע שאתה מבחין בסימן קל של נדנוד של הרכב, אחוז בגלגל ההגה בחוזקה בשתי ידיים, והאט מיד בזהירות. אל תנסה לבטל את הנדנוד על ידי הגברת מהירות הרכב.

נסה להימנע ממצב בו הרכב הגורר ריק והגרור עמוס. אם לא ניתן להימנע מכך, נהג במהירויות נמוכות, עקב חלוקת עומס גרועה.

גרירת גרור (בדגמים מסוימים)

אם מחליטים לגרור גרור, חשוב לבדוק את התקנות לגבי רכבים מנועיים באזורכם לפני קביעת שיטת הגרירה.

מכיוון שהתקנות לגבי גרירת גרורים והשימוש בהתקני גרירה משתנות מאזור לאזור, יש להתייעץ עם נותני שירות מקומיים, לפני הגרירה.

זהירות

בעת גרירת גרור, יש להקפיד לציית לחוקים והתקנות המקומיים הרלוונטיים, ואין לבצע שינויים ברכב באופן פרטי.

1. אין לגרור גרור חדש במהלך תקופת ההרצה שלו.

2. יש להסיר את התקן הגרירה כאשר לא גוררים גרור.

3. המראות החיצוניות של הרכב הגורר צריכות לעמוד בדרישות התקנות. אם לא, יש להתקין מראות אחוריות מתאימות לגרירת גרור.

הוראות נהיגה

גרירת גרור עלולה להשפיע על הביצועים, ביצועי הבלימה וצריכת הדלק של הרכב.

נסיעה לאחר

בעת גרירת גרור, הנסיעה לאחר קשה יותר מאשר נסיעה רגילה לאחר. הדבר מצריך זהירות יתרה ותרגול.

בזמן נסיעה לאחר, אחוז בחלקו התחתון של גלגל ההגה בידך, וסובב אותו שמאלה כדי לכוון את הגרור שמאלה, או סובב אותו ימינה כדי לכוון את הגרור ימינה. הקפד תמיד לנסוע לאחר במהירויות נמוכות, ובמידת האפשר היעזר באדם נוסף.

פנייה

בעת גרירת גרור, בצע פניות באופן חלק, הימנע ככל האפשר ממהמורות או מתמרונים פתאומיים, והפעל את האיתות מוקדם.

בעת פנייה, רדיוס הסיבוב חייב להיות גדול יותר מאשר בנסיעה ללא גרור, כך שהגרור לא יפגע בשולי הדרך, בתמרורים, בעצים או בעצמים אחרים.

נסיעה בעלייה

בעת גרירת גרור בעלייה תלולה או ארוכה, האט והורד הילוך מראש. קבע את מהירות הנסיעה בהתאם למשקל הגרור ושיפוע הכביש, כדי למזער את האפשרות להתחממות יתר של המנוע ותיבת ההילוכים הימנע ככל האפשר מחניה בשיפוע. אם

הדבר בלתי נמנע, הפעל את בלם החניה, והצב סדי גלגלים תחת גלגלי הרכב הגרור והגרור.

אזהרה



כשגוררים גרור בעלייה תלולה, צריך לשים לב במיוחד למד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, כדי לוודא שהמנוע אינו מתחמם יתר על המידה.

אם טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי, עצור את הרכב בהקדם האפשרי, והנח למנוע לפעול במהירות סרק, עד שיתקרר, כדי להבטיח את הבטיחות.

בדיקה

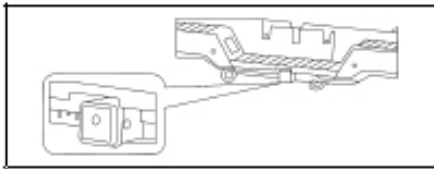
גרירת גרור מהווה עומס נוסף על המנוע, תיבת ההילוכים, גל ההינע, הבלמים, הצמיגים והמתלים של הרכב. במהלך פעולות הגרירה ואחריהן, יש לבצע בדיקות של רכיבים אלו בהתאם.

נקודת העיגון של התקן הגרירה

נקודת העיגון של התקן הגרירה ממוקמת במרכז החלק האחורי של הקורה האורכית, בחלקו האחורי של הרכב. התקן הגרירה משתמש במחבר מרובע בגודל 2 אינץ',

המותקן ומקובע באמצעות פינים. הנהג צריך לדאוג לרכוש אותו.

במהלך ההתקנה, יש להקפיד לציית להוראות ההפעלה של יצרן התקן הגרירה. מומלץ שההתקנה תבוצע על ידי נותן שירות מורשה.



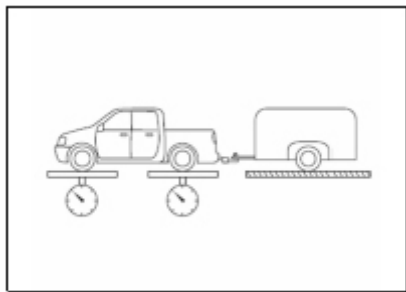
פרמטרים טכניים

קיבולת הגרירה של הרכב נקבעת לפי מפרטי הרכב, העומס, תנאי הדרך ומפרטי הגרור. כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, הימנע מנהיגה במהירות מופרזת או בעומס יתר. ראה הפרמטרים הרלוונטיים ברישיון הרכב לגבי המשקל המשוכלב המקסימלי של הרכב ומשקל הגרור, ועיין בטבלה הבאה לגבי העומס האנכי הסטטי בנקודת החיבור, והפרמטרים המותרים המקסימליים של העומס על הסרן הקדמי והאחורי.

התנעה ונהיגה

עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי והאחורי

העומס המרבי המותר על הסרן הקדמי והאחורי מתייחס לקיבולת המטען המקסימלית המותרת על הסרן הקדמי והאחורי של הרכב הגורר.



משקל גרור

משקל הגרור מתייחס למשקל הכולל המותר של הגרור, כולל המשקל המשולב של הגרור עצמו ושל המטען בתוכו.

פריט	נתונים	נתונים
עומק וו הגרירה עבור גרור עם ציר מרכזי (מ"מ)	50	50

אזהרה



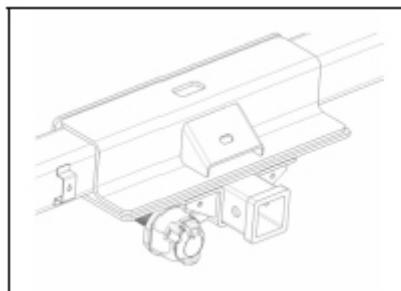
- חל איסור לחרוג מהמשקל הכולל וממשקל הגרירה המותרים.
- גרירת גרור באופן החורג מהמשקל הכולל המקסימלי המומלץ של הרכב תגרום לחריגה ממגבלות הרכב, ועלולה לגרום לנזק מבני למנוע, לתיבת ההילוכים ולמרכב, לאובדן שליטה ברכב, להתהפכות ולפציעה, ואף למוות.
- חל איסור מוחלט לחתוך, לקדוח, לרתך או לשנות את התקן החיבור של הגרור. שינויים בהתקן החיבור של הגרור עלולים להפחית את הדירוג שלו.

פריט	נתונים	נתונים
דגם מנוע	4F20TC17	
סוג תיבת הילוכים	8 AT	6 MT
מצב הנעה	4WD (הנעה כפולה)	4WD (הנעה כפולה)
עומס מרבי מותר על סרן קדמי/ אחורי (ק"ג)	1,410/ 1,860	1,410/ 1,860
משקל גרור (ללא בלמים) (ק"ג)	750	750
משקל גרור (עם בלמים) (ק"ג)	2,900	2,900
עומס אנכי סטטי בנקודת החיבור (ק"ג)	100	100

דיאגרמת פינים למחבר החשמל האחורי לגרור

תרשים חיווט 13 פינים

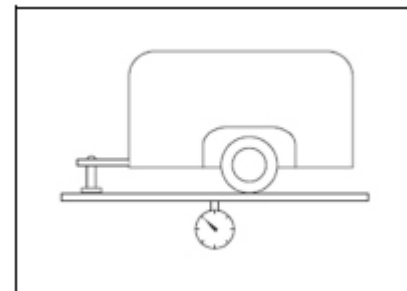
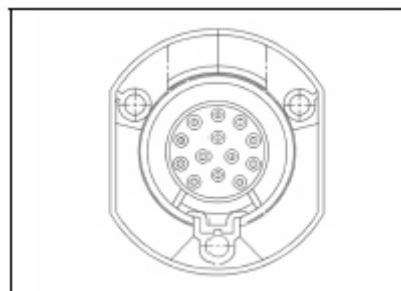
פין 1	איתות שמאלה
פין 2	פנס ערפל
פין 3	לולאה 1P-8P
פין 4	איתות ימינה
פין 5	פנס נסיעה ימני
פין 6	פנס בלם
פין 7	פנס נסיעה שמאלי
פין 8	פנס רברס
פין 9	אלקטרודה חיובית של המצבר (V +12)
פין 10	מתג הצתה (V +12)
פין 11	לולאה 10P
פין 12	שמור להקצאה
פין 13	לולאה 9P



מחבר החשמל האחורי לגרור הוא שקע כוח מסוג P/ 12V 13. אם הגרור משתמש במחבר בעל 7 פינים, יש לרכוש מתאם באופן עצמאי. התקנים לשקע הכוח הם GB/T 20718-2006 ו-ISO 11446:2004.

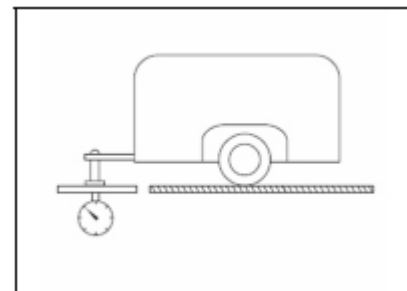
הגדרת תפקודי הפינים במחבר החשמל האחורי:

שקע A:



עומס אנכי סטטי בנקודת החיבור

העומס האנכי הסטטי בנקודת החיבור מתייחס למטען המרבי המותר בכיוון האנכי בנקודת החיבור בין הגרור להתקן הגרירה, כשהרכב במצב מנוחה.



מחבר חשמל אחורי לגרור

מיקום מחבר החשמל האחורי לגרור:

מחברי החשמל האחוריים לגרור מסופקים עבור אותות I, G, מתח קבוע של 12 וולט, פנסי רברס, איתותים ופנסי בלימה. התפקודים של כל פין מוצגים בדיאגרמת הפינים.

זהירות

הציוד החשמלי המחובר למתח קבוע של 12 וולט עבור ממשק גרור 9 A לא יעלה על 200 וואט.

מצב היגוי כוח

מצב היגוי כוח

תצורת הרכב

מדריך זה מתייחס לתצורות בכל הסדרות של דגם זה. כתוצאה מכך, ייתכן שחלק מהפונקציות המתוארות במדריך זה לא יותקנו ברכבך. עיין בחומרים הרלוונטיים או התייעץ עם המפיץ ממנו רכשת את הרכב לקבלת מידע ספציפי על התצורה.

החלפת מצב

מצב הגה הכוח מופיע במסך הנפתח השמאלי של מערכת השמע או בקביעות הרכב. שלושת לחצני המגע מתאימים לשלושת מצבי הגה הכוח.



מצב קל (Lightweight)

מצב זה מגביר את כוח ההיגוי, ומאפשר היגוי בקלות יחסית. הוא מתאים לסביבות נהיגה כגון נסיעות יומיומיות בתוך העיר.

מצב נוחות (Comfort)

מצב זה מתאים להרגלי הנהיגה של רוב האנשים.

מצב ספורט (Sport)

מצב זה מפחית את כוח ההיגוי, ומגביר את המשוב לכוח המופעל על ידי הנהג. מצב זה מומלץ בתנאים מיוחדים, כגון מהירויות גבוהות וגשם כבד.



זהירות

החלפת מצב הגה הכוח מצריכה עמידה בתנאים הבאים:

- מערכת הגה הכוח החשמלי פועלת כראוי.
- מערכת השמע פועלת כרגיל.
- הרכב נוסע במהירות של פחות מ-120 קמ"ש.
- לא מתבצעת פעולת היגוי משמעותית באותו רגע.
- יש לבצע פעולה זו באופן בטוח. מומלץ להפעיל את המערכת כשהרכב נייח והסביבה בטוחה.

תקופת הרצה

במהלך תקופת ההרצה, יש לנהוג בצורה חלקה ולהימנע מנהיגה במהירות גבוהה.

במהלך 1,000 הקילומטרים הראשונים, יש להקפיד על ההנחיות הבאות כדי להאריך את חיי השירות של הרכב, ולחסוך בדלק:

1. הימנע מנסיעה במצב של מצערת מלאה (לחיצה על דוושת ההאצה עד הסוף) בזמן התנעה ונהיגה.
2. הימנע מהפעלה מיותרת של המנוע במהירות סרק.
3. הימנע מבלימות חירום במהלך 300 הקילומטרים הראשונים.
4. בתיבת הילוכים ידנית, הימנע ככל האפשר מנסיעה במהירויות נמוכות כשהרכב נמצא בהילוך גבוה.
5. הימנע מנהיגה ממושכת במהירות קבועה (גבוהה או נמוכה).
6. אין לגרור גרור במהלך 800 הקילומטרים הראשונים.

בחירת דלק

על מנת למקסם את ביצועי המנוע, יש לבחור בדלק המתאים. כל נזק שייגרם למנוע כתוצאה משימוש לא נכון בדלק לא יכוסה במסגרת אחריות הרכב החדש.

לפיכך, יש לבחור בדרגת הסולר המתאימה, בהתאם לטמפרטורה בפועל בעונות השונות ובאזורים השונים. יש לבחור את דרגת הסולר לעיון כדלקמן:

- סולר רכב #5: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 8°C בשיעור סיכון של 10%.
- סולר רכב #0: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 4°C בשיעור סיכון של 10%.
- סולר רכב #10: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 5°C בשיעור סיכון של 10%.
- סולר רכב #20: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 14°C בשיעור סיכון של 10%.
- סולר רכב #35: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 29°C בשיעור סיכון של 10%.

- סולר רכב #50: מתאים לשימוש באזורים עם טמפרטורה מינימלית של 44°C בשיעור סיכון של 10%.

זהירות

לאחר שאקדח התדלוק נעצר אוטומטית, מותר להמשיך במילוי לכל היותר פעמיים, אחרת הדבר עלול לגרום למילוי יתר של דלק, ואף לנזק לרכב.

קיבולת מיכל הדלק

76 ליטר.

מסנני אוויר מלוכלכים, מזרקים, שמן מנוע וחומרי סיכה מלוכלכים או לא מתאימים, מרווח שסתומים לא נכון, ובלמים שאינם מכוונים כהלכה, כל אלה ישפיעו על ביצועי המנוע, ויצרכו יותר דלק. כדי להאריך את חיי השירות של חלקי הרכב ולהפחית את צריכת הדלק, יש לתחזק את הרכב באופן קבוע. אם הרכב נוסע לעיתים קרובות בתנאים קשים, יש לתחזק אותו באופן קבוע בהתאם.

14. מומלץ להתחיל בנסיעה בהילוך שני בכבישים מישוריים. ההילוך הראשון שמור לנהיגת שטח בטיפוס הרים, נסיעה איטית או גרירה.

7. יש להימנע מעצירות או בלימות מיותרות, ולשמור על מהירות קבועה. נסה לחשב את זמן התחלפות האור ברמזור כדי למזער את מספר העצירות. שמור על מרחק בטוח מכלי רכב אחרים, והימנע מבלימה פתאומית. הדבר גם יכול להפחית את הבלאי של הבלמים.

8. הימנע מנהיגה באזורים שיש בהם תנועה כבדה או פקקי תנועה, ככל האפשר.

9. הימנע מלחיצות מיותרות על דוושת הבלם או דוושת המצמד, מה שעלול לגרום להתחממות יתר, בלאי מיותר וצריכת דלק.

01. שמור על מהירות מתאימה בנסיעה בכביש מהיר, כדי לחסוך בדלק.

11. שמור על כיוון גלגלים קדמיים תקין. הימנע מפגיעה בשולי המדרכה, ונהג לאט על משטחים משובשים. כיוון גלגלים לא נכון יאיץ את שחיקת הצמיגים, יגדיל את עומס המנוע, ויצרוך יותר דלק.

12. וודא שהמרכב נקי מבוצ' ולכלוך, כדי להפחית את משקל גוף הרכב ולמנוע קורוזיה.

13. שמור על מצב פעולה מטבי של הרכב.

כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי הרכב

להלן מספר דרכים המאפשרות לחסוך כסף הן בדלק והן בתחזוקה:

1. נפח את הצמיגים בהתאם לערך הלחץ המצוין (ראה הסעיף "צמיגים וגלגלים" בפרק "מפרטים שונים"). לחץ צמיגים לא מספיק יאיץ את השחיקה ויבזבז דלק.

2. אל תעמיס פריטים מיותרים על הרכב; אחרת, עומס המנוע וצריכת הדלק יגדלו.

3. אל תאפשר למנוע לפעול במהירות סרק לצורך חימום מוקדם למשך זמן רב. כשהמנוע פועל בצורה חלקה, ניתן להתחיל בנסיעה לאט ובצורה מתונה. עם זאת, אם קר מאוד, זמן החימום המוקדם עשוי להיות מעט ארוך יותר.

4. ההאצה צריכה להיות איטית ויציבה. יש להימנע מהתחלת נסיעה פתאומית. יש לשלב הילוך גבוה, ברגע שניתן.

5. יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק גבוהה למשך זמן רב.

6. יש להימנע משינויי האצה והאטה רציפים ותכופים, אשר צורכים יותר דלק.

⚠ סכנה

לעולם אל תדומם מנוע בזמן נסיעה במורד. אם המנוע לא פועל, כוח ההיגוי ומגבר הואקום לא יפעלו כהלכה.

נהיגה ברכב בחו"ל

אם ברצונך לנהוג ברכב בחו"ל:

1. ציית לחוקים במדינת השימוש ברכב.
2. הקפד להשתמש בדלק המתאים.
3. השתמש בדלק המפורט על ידי חברת פוטון, במידה ונדרשת תחזוקה.

אזהרה לגבי גזי פליטה

יש להימנע משאיפת גזי הפליטה הנפלטים מהמנוע, שכן הם מכילים פחמן חד-חמצני (CO), שהוא גז חסר צבע וחסר ריח, אשר שאיפתו עלולה לגרום לאובדן הכרה, ואף למוות.

בדוק את מערכת הפליטה לעיתים תכופות לזיהוי חורים או חיבורים רופפים. אם הרכב פגע בחפץ כלשהו, או אם הבחנת ברעש חריג בתהליך הפליטה, יש לבדוק את מערכת הפליטה באופן מיידי.

אין להתניע את המנוע בתוך מוסך או באזור סגור, אלא אם כן הרכב חייב להיכנס למוסך או לצאת ממנו. גזי הפליטה אינם יכולים להתנדף במוסך או במקום סגור, והדבר עלול להוביל למצבים מסוכנים.

אין לשהות ברכב חונה כשהמנוע פועל למשך זמן רב. אם הדבר בלתי נמנע, החנה את הרכב באזור פתוח, וודא שאוויר צח יכול להיכנס לרכב.

כדי להבטיח תפקוד תקין של מערכת האוורור ברכב, וודא שפתחי כניסת האוויר מול השמשה הקדמית אינם חסומים על ידי לכלוך או מכשולים אחרים.

אם מריחים גזי פליטה בתוך הרכב, יש לנהוג עם חלונות פתוחים כדי להבטיח

סירקולציה של האוויר. אם עדיין מריחים גזי פליטה כשאין כלי רכב אחרים בקרבת מקום, יש ליצור קשר עם מוסך שירות מורשה של Foton לבדיקת הרכב. שאיפה מתמשכת של גזי פליטה תגרום לפציעות מסכנות חיים

החשיבות של בדיקת מפלס שמן המנוע

אחד העקרונות החשובים בתחזוקת רכב הוא שמירה על שמן המנוע ברמה האופטימלית, כדי להבטיח פעולה יעילה ומיטבית. מסיבה זו, חשוב לבדוק את מפלס השמן באופן קבוע.

זהירות

אם לא בודקים באופן קבוע את מפלס השמן, הדבר עלול לגרום לבעיות מנוע חמורות עקב מחסור בשמן.

ראה הסעיף "מנוע ומרכב" בפרק "תחזוקה עצמית" לקבלת מידע על אופן בדיקת מפלס שמן המנוע.

צריכת שמן המנוע תלויה בצמיגות ובאיכות השמן, וכן בתנאי הנהיגה של הרכב. נהיגה במהירות גבוהה והאצות והאטות תכופות עלולות לצרוך יותר שמן.

מנועים חדשים עשויים לצרוך יותר שמן מכיוון שהבוכנות, טבעות הבוכנה ודפנות הצילינדר שלהם עדיין לא עברו הרצה מלאה.

אם הרכב משמש לנסיעות קצרות וצריכת השמן רגילה, ייתכן שמדיד השמן לא יראה ירידה במפלס, גם אם הרכב נסע 1,000 ק"מ או יותר. השמן נמהל בהדרגה על ידי תערובת של גז או מים, כך שמפלס השמן אינו משתנה. השמן המהול יתאדה לאחר שהרכב נוסע במהירות גבוהה, ולכן תהיה צריכת שמן מנוע מוגברת לאחר נהיגה במהירות גבוהה.

צריכת שמן המנוע

תפקידי השמן המנוע

התפקיד העיקרי של שמן המנוע הוא לסכך ולקרר את פנים המנוע, וכן להבטיח תפקוד תקין של המנוע.

צריכת שמן

צריכת כמות מסוימת של שמן על ידי המנוע היא מצב תקין, במהלך פעולה רגילה. הסיבות העיקריות לצריכת שמן הן כדלקמן:

1. שמן משמש לסיכוך הבוכנות, טבעות הבוכנה והצילינדרים. כשהבוכנה נעה כלפי מטה בצילינדר, היא משאירה שכבת שמן דקה על דופן הצילינדר; חלק מהשמן הזה יישאב אל תא הבעירה עקב הלחץ השלילי הגבוה שנוצר בזמן האטה של הרכב. במהלך תהליך הבעירה, הגז בטמפרטורה הגבוהה ישרוף את השמן הזה ואת שכבת השמן שנותרה על דופן הצילינדר.

2. השמן משמש גם לסיכוך קנה שסתום היניקה. חלק מהשמן יישאב לתוך תא הבעירה יחד עם אוויר היניקה, ויישרף עם הדלק. גזי פליטה בטמפרטורה גבוהה ישרפו גם את השמן המשמש לסיכוך קנה שסתום הפליטה.

אזהרות לגבי נהיגה בשטח

בהשוואה לדגמי רכבי שטח אחרים, לסדרת רכבים זו יש מרווח גחון גבוה יותר ומרכז כובד גבוה יותר, ולכן היא נפוצה יותר בשימוש.

בהשוואה לרכבים רגילים, העיצוב המיוחד גורם למרכז הכובד להיות גבוה יותר. עיצוב זה גם הופך את הרכב לקל יותר להתהפכות, ובעל שיעור התהפכות גבוה יותר בנהיגה בעיקולים. עם זאת, מרווח גחון גבוה יותר יכול להעניק לך שדה ראייה טוב יותר. סדרת דגמים זו אינה מתאימה לביצוע פניות במהירות של רכבים רגילים או רכבי פנאי-שטח (SUV). לכן, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים כדי למנוע פגיעות או נזק לרכב:

1. נהג בזהירות בעת נהיגת שטח, והימנע מאזורים מסוכנים.
2. אל תחזיק את חישורי גלגל ההגה במהלך נהיגת שטח, מכיוון שמערבולות חזקות עלולות לסובב את גלגל ההגה ולפגוע בידריך. אחוז בגלגל ההגה בשתי ידיים, כאשר האגודלים צריכים להיות מונחים על החלק החיצוני של חישוק גלגל ההגה.
3. לאחר נהיגה בחול, בוץ או שלוליות, יש לבדוק מיד אם הבלימה יעילה.

4. לאחר נהיגה על דשא, בוץ, אזורי חצץ, חול, נהרות וכדומה, בדוק אם עשבים שוטים, פיסות נייר, סמרטוטים, אבנים, חול וכדומה נתקעו או נדחסו בחלקו התחתון של המרכב. אם כן, הסר את כל הפריטים הללו; אחרת, הדבר עלול לגרום לתקלות או שריפה.

5. במקרה של תאונת דרכים ותאונת התהפכות, אנשים שאינם חוגרים חגורות בטיחות נמצאים בסיכון רב יותר למות מאשר אנשים החוגרים חגורת בטיחות. לכן, הנהג וכל שאר הנוסעים חייבים לחגור את חגורות הבטיחות בזמן הנסיעה.

6. בעת נהיגת שטח או בדרכים משובשות, אין לנהוג במהירות גבוהה, אין לקפוץ מעל חפצים או להיתקע במכוון בחפצים. הדבר עלול לגרום לרכב לצאת משליטה או להתהפך. בנוסף, הדבר עלול לגרום נזק למערכת המתלים ולשלדת הרכב.

זהירות

- אם ברצונך לחצות זרם מים, כגון נחל, בדוק תחילה את עומק המים ואת יציבות קרקעית הנהר. נהג לאט, והקפד להימנע מאזורי מים עמוקים.
- הקפד לנקוט באמצעי הבטיחות הדרושים כדי למנוע נזק למנוע או לרכיבים אחרים. אם מים נכנסים לצינור יניקת האוויר של המנוע, הם עלולים לגרום לו נזק חמור. מים עלולים לשטוף את הגריז ממיסבי הגלגלים, מה שיוביל לקורוזיה וחלודה, ויקצר את חיי המיסבים. בנוסף, מים עלולים להיכנס למערכת הדיפרנציאל ותיבת ההילוכים, ולפגוע ביכולת הסיכון של שמן הגיר.
- חול המצטבר סביב דיסק הבלם ישפיע על אפקט הבלימה, ועלול להזיק לרכיבי מערכת הבלימה.
- לאחר יום של נהיגת שטח בשטח קשה, חול, בוץ או שלוליות, יש לבדוק ולתחזק את הרכב.

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

חלונות, שקי חול, מכשירי איתות מהבהבים, מריות, כבלי התנעה, וכדומה.

מניעת קפיאה של תמיסת אוריאה בצינור המילוי (בדגמי מנוע דיזל Euro VI)

כשהטמפרטורה נמוכה מ-11°C, תמיסת האוריאה תתחיל לקפוא. כשנרית התראת האוריאה (צהובה) נדלקת בלוח המחוונים, השתמש באקדח המילוי האוטומטי למילוי התמיסה, או מלא את האוריאה ידנית למילוי חירום.

כמות המילוי הידנית של תמיסת האוריאה לא תעלה על 6 ליטר, שכן מילוי יתר ימלא את צינור המילוי בתמיסת אוריאה, והדבר יחסום את הצינור לאחר הקפיאה, ולא יאפשר להוסיף אוריאה; מחסור בתמיסת אוריאה יוביל להגבלת הספק המנוע והגבלת המומנט. הדבר ישפיע על הביצועים הכוללים של הרכב.

מנע קפיאה של מנועול הדלת

התז מעט גליצרין לחור מנועול הדלת כדי למנוע את קפיאת המנועול. כדי לפתוח מנועול דלת קפוא, חמם את המפתח לפני הכנסתו לחור המנועול.

השתמש בתמיסת ניקוי זכוכית המכילה נוזל מנוע קיפאון.

ניתן לרכוש מוצר מסוג זה במוסך שירות מורשה של Foton.

זהירות

אין להשתמש בנוזל קירור מנוע או בכל תחליף אחר כנוזל ניקוי, שכן הדבר יפגע בצבע שעל פני השטח של הרכב.

מנע הצטברות שלג וקרח תחת מגן הבוץ

שלג וקרח שהצטברו תחת מגן הבוץ יקשו על פניית הרכב. בעת נהיגה בחורף קשה, יש לעצור לעתים קרובות כדי לבדוק האם הצטברו שלג וקרח תחת מגן הבוץ.

הכן כלי עבודה רזרביים

הכן מספר כלי עבודה רזרביים לשימוש בשעת חירום. כדאי שיהיו ברשותך ברכב הפריטים הבאים: שרשראות שלג, מגרדי

הוראות חשובות לנהיגה בחורף

בדוק את סוג נוזל הקירור של המנוע.

נוזל הקירור צריך להיות נוזל אתילן גליקול אורגני מלא (LEC-II) כדי למנוע קורוזיה של חלקי סגסוגת אלומיניום.

זהירות

אין להשתמש בנוזל מנוע קיפאון על בסיס אלקוהול.

בדוק את מצב המצבר והכבלים

באקלים קר, אנרגיית המצבר תפחת, לכן יש לוודא טעינה מספקת של המצבר לצורך התנעה בחורף. כל מוסכי השירות המורשים של Foton ישמחו לבדוק את טעינת המצבר עבורך.

וודא שצמיגות שמן המנוע מתאימה לנהיגה בחורף.

אם נותרה כמות גדולה של שמן מנוע מהקיץ, היא עלולה לגרום לבעיות של התנעה קשה בחורף. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן להשתמש, התייעץ עם מוסך שירות מורשה של Foton.

זהירות ⓘ

1. יש למלא אוריאה באופן אוטומטי באמצעות מכונת מילוי אוריאה; במקרה חירום, יש לעיין בשיטת מילוי האוריאה ובאמצעי הזהירות הרלוונטיים.
 2. יש להשתמש בתמיסת אוריאה מימית לרכבים העומדת בדרישות התקן GB29518.
-

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

האצה פתאומית או בלימת חירום עלולות לגרום לרכב לסטות או להחליק.

- אל תמשיך בנהיגה אם יש שמן על משטח העבודה של בלם החניה ודיסק הבלם, שכן הדבר עלול לגרום למרחקי בלימה ארוכים יותר ולירידה בביצועי החניה, ובעקבות זאת – לתאונות דרכים.

(4WD), מומלץ לא להשתמש בהנעה כפולה בכבישים יבשים וקשיחים, שכן הדבר יגרום לרעש ולבלאי מיותר, וכן לבזבז דלק.

בדגמים עם אפשרות להנעה כפולה, ייתכן שיישמעו רעשים בעת נהיגה במצב הנעה כפולה באקלים קר, במצב בו טמפרטורת תיבת ההעברה טרם הגיעה לטמפרטורת העבודה. לכן, יש לנהוג עם הנעה כפולה עד שתיבת ההעברה תגיע לטמפרטורת העבודה.

אזהרה

- לפני תחילת הנסיעה, בדוק שבלם החניה שוחרר לחלוטין, ושנורית האזהרה של בלם החניה כבויה.
- אל תשאיר את המנוע פועל ללא נהג.
- האט והורד הילוך בנהיגה בנסיעה במורד. שימוש ממושך בבלם החניה במדרון עלול לגרום להתחממות יתר של הבלם, והדבר עלול להפחית את יעילות הבלימה ולהאריך את מרחק הבלימה. שמור על מרחק מספיק.
- פעל בזהירות בעת האצה פתאומית, העלאת הילוך, הורדת הילוך או בלימה בכבישים חלקלקים.

הנחיות חשובות לנהיגה במצבים שונים

1. אם יש רוח צד חזקה, הפחת את המהירות כדי לשלוט כהלכה ברכב.
2. נהג לאט בשול הדרך ושמור על זווית ישרה, ככל האפשר. הימנע מנהיגה על עצמים גבוהים וחדים או מכשולי דרך אחרים, שעלולים לגרום לנזק חמור, כגון פיצוץ בצמיג. נהג לאט בנסיעה על פסי האטה או בכבישים משובשים; אחרת, הדבר עלול לגרום לנזק חמור לצמיגים או לגלגלים.
3. בעת עצירה זמנית במדרון, לחץ על דוושת הבלם או הפעל את בלם החניה. אסור להשתמש בדוושת ההאצה או בפונקציית הזחילה כדי למנוע מהרכב להחליק, שכן הדבר עלול להזיק לתיבת ההילוכים. במידת הצורך, התקן סדי גלגלים כדי למנוע מהרכב להחליק.
4. לאחר שטיפת הרכב או נסיעה דרך מים עמוקים, הבלמים עלולים להיות רטובים. כשהבלם רטוב, יעילות הבלימה תפחת במידה מסוימת. כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, לחץ על דוושת הבלם מספר פעמים באיטיות, ונהג כרגיל רק לאחר שיעילות הבלימה חזרה למצב תקין.
5. בדגמים עם אפשרות להנעה כפולה

זהירות ⓘ

בנהיגה בכבישים רטובים, יש להיזהר מנהיגה דרך מים עמוקים. כמות גדולה של מים החודרים לתא המנוע עלולה לגרום נזק למנוע ו/או לציוד החשמלי.

מפרטי תחזוקה

שמן

דלק דיזל (סולר): יש להשתמש בסולר העומד בדרישות המנוע (בתחנות דלק רגילות), כפי שמתואר בסעיף "בחירת דלק" בפרק זה.

שמן מנוע: יש להשתמש בשמן מנוע העומד בדרישות שצינו עבור המנוע, כפי שמתואר בסעיף "מפרטי תחזוקה" בפרק "מפרטים שונים".

זהירות

להלן מידע נוסף לגבי השמן:

- המנוע מצריך סולר בעל תכולת גופרית נמוכה במיוחד לצורך פעולה תקינה של מסנן הטיפול בגזי הפליטה.
- אם לא משתמשים בסולר בעל תכולת גופרית נמוכה במיוחד, ייתכן שהמנוע לא יעמוד בתקנות הפליטה, ומסנן הדיזל או הממיר הקטליטי עלולים להינזק.

• אין לנהוג ברכב כשמפלס הדלק נמוך במיוחד, שכן מחסור בדלק יגרום לזיוף במנוע, ויגדיל את העומס על יחידת הטיפול בגזי הפליטה.

• יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק למשך יותר מ-20 דקות.

• אסור לנסות להתניע את המנוע על ידי דחיפה או גרירה של הרכב.

• אין לסגור את מתג ההצתה בזמן נהיגה ברכב.

• אם המנוע מתניע בקושי או נכבה לעיתים קרובות, יש להביא אותו לבדיקה במוסך שירות מורשה בהקדם האפשרי.

• כדי להבטיח תפקוד תקין של הממיר הקטליטי ומערכת בקרת הפליטה כולה, יש לבצע תחזוקה ובדיקות שוטפות בהתאם ללוח הזמנים הנדרש.

להלן הסבר לגבי מפרטי התחזוקה של הדיזל פרטיקל פילטר (DPF) ומחווני התקלות:

מערכת הטיפול בגזי הפליטה

מערכת הטיפול בגזי פליטה משמשת לבקרת זיהומי פליטה. היא מותקנת במערכת הפליטה, ומשמשת להפחתת זיהום הפליטה.

אזהרה

• בזמן שהמנוע פועל, יש להרחיק אנשים וחומרים דליקים מצינור הפליטה (אגזוז), מאחר וטמפרטורת צינור הפליטה גבוהה מאוד.

• אין להשאיר את המנוע פועל במהירות סרק, ואין להחנות את הרכב על דשא או בסביבות שיש בהן עלים, נייר או סמרטוטים שעלולים להתלקח בקלות.

זהירות

אם כמות גדולה של גז לא שרוף זורמת ליחידת הטיפול בגזי הפליטה, הדבר יגרום ליחידה להתחמם יתר על המידה ולהתלקח. כדי למנוע סכנה זו וסכנות אחרות, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

• יש להשתמש בסולר בלבד.

מרווח החלפת שמן מנוע

מרווחי החלפת השמן חייבים לעמוד בדרישות המנוע, כפי שמפורט בלוח הזמנים לתחזוקה בהוראות התחזוקה.

ניתוח מחווני התקלות



לוח המחוונים של רכבים עם מערכת טיפול בגזי הפליטה מסוג דיזל פרטיקל פילטר כולל מספר מחווני תקלות. יחידת בקרת המנוע (ECM/ECU) מנטרת את עומס חלקיקי הפליטה בדיזל פרטיקל פילטר (DPF) באמצעות חיישן לחץ דיפרנציאלי. אם העומס חורג מהערך שנקבע, המערכת ECM (ECU) מפעילה מחווני תקלות שונים, בהתאם לרמת העומס. הנהג או טכנאי השירות יכולים לקבוע את חומרת התקלה ברכב, בהתבסס על מחווני התקלות בלוח המחוונים, ולאחר מכן לבחור בשיטות תחזוקה שונות, כפי שמפורט בטבלת ההשוואה של מחווני תקלות במערכת הטיפול בגזי הפליטה, ותיאורי הפעולה המופיעים לאחר מכן.

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

מחוננים בלוח המחוננים	הטקסט המוצג בלוח המחוננים	הפעולות הנדרשות
אין מחונן דולק	אין הודעת טקסט מוצגת	כשעומס הפחמן בדיזל פרטיקל פילטר לא מגיע לערכי האזהרה והתקלה, אין מחונן דולק ואין הודעת טקסט בלוח המחוננים. עם זאת, אם הנהג נוסע יותר מ-400 ק"מ ברציפות במהירויות נמוכות, או שהמנוע פעל במהירות סרק במשך יותר מ-30 שעות, מומלץ להשתמש באחת משתי השיטות הבאות כדי לסייע למערכת הפליטה לבצע ניקוי עצמי: שיטה 1: תוך שמירה על הבטיחות וציות לתקנות התעבורה, נסה להמשיך בנהיגה רציפה למשך כ-20 דקות במהירות של 60 קמ"ש ומעלה; שיטה 2: עצור בבטחה באזור רחוק מחומרים דליקים ונפוצים (תחנות דלק, שטחי עשב יבש וכדומה), ועקוב אחר ההוראות לגבי ריענון הדיזל פרטיקל פילטר בחלק Driving (נהיגה) במסך המולטימדיה, או בצע ריענון בחנייה לפי השלבים הבאים: ① שלב הילוך N או P, ומשוך את בלם היד; ② וודא שהמנוע מותנע, והמתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור בלוח המחוננים תעלה מעל הערך המינימלי; (אם הטמפרטורה נמוכה מהמינימום, נסה ללחוץ על דוושת ההאצה כדי להעלות את סל"ד המנוע ולגרום לטמפרטורת המים לעלות מהר ככל האפשר); ③ לחץ לחיצה ממושכת על המתג Parking Regeneration (ריענון בחנייה) למשך יותר מ-3 שניות; ④ המנוע ייכנס אוטומטית למצב ריענון (RGN), סל"ד המנוע יעלה ובלוח המחוננים יוצג: DPF re-generation in progress; expected to be completed in 20 min (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר מתבצע. הריענון צפוי להסתיים בעוד 20 דקות). ⑤ כשסל"ד המנוע חוזר למהירות סרק, בלוח המחוננים תוצג ההודעה: DPF regeneration is completed, you can drive normally (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר הסתיים, ניתן לחזור לנהוג כרגיל). הערה: אם הנהג צריך להשתמש ברכב בדחיסות בזמן ריענון בחנייה, אפשר לצאת ממצב ריענון על ידי לחיצה על המצמד, דוושת ההאצה או הבלם.

הפעולות הנדרשות	הטקסט המוצג בלוח המחווים	מחווים בלוח המחווים
כשמחווה התקלה במערכת הפליטה דולק, זה סימן שהדיזל פרטיקל פילטר סתום. עליך לעצור את הרכב בבטחה בהקדם האפשרי, ולהתחיל בתהליך הניקוי העצמי (ריענון) באופן הבא: עצור את הרכב בבטחה, הרחק מחומרים דליקים ונפוצים (תחנות דלק, שטחי עשב יבש וכדומה), ופעל לפי ההנחיות במסך המולטימדיה או לפי השלבים הבאים: ① שלב להילוך N או P, ומשוך את בלם היד; ② וודא שהמנוע מותנע, והמתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור בלוח המחווים תעלה מעל הערך המינימלי; (אם הטמפרטורה נמוכה מדי, ניתן ללחוץ על דוושת ההאצה כדי להעלות את סל"ד המנוע ולזרז את חימום המים); ③ לחץ לחיצה ממושכת על המתג Parking Regeneration (ריענון בחנייה) למשך יותר מ-3 שניות; ④ המנוע ייכנס אוטומטית למצב ריענון (RGN), הסל"ד יעלה ובלוח המחווים יוצג: DPF regen-eration is in progress, expected to be completed in 20 min (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר מתבצע, וצפוי להסתיים תוך 20 דקות). ⑤ כשסל"ד המנוע חוזר למהירות סרק, תוצג ההודעה: DPF regeneration is completed, you can drive normally (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר הסתיים. ניתן לשוב לנהוג ברכב כרגיל). הערה: אם לוחצים על דוושת המצמד, ההאצה או הבלם בזמן ריענון, תהליך הריענון ייפסק. כדי להתחיל שוב את הריענון, צריך לחזור על הפעולות המתוארות לעיל. אם הניסיונות לבצע ריענון נכשלים שוב ושוב, יש לפנות למוסך מורשה.	Please stop safely as soon as possible and start exhaust and self-cleaning (עצור באופן בטוח בהקדם האפשרי והתחל בניקוי עצמי)	נורית MIL דולקת באופן קבוע

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

מחוונים בלוח המחוונים	הטקסט המוצג בלוח המחוונים	הפעולות הנדרשות
נורית MIL דולקת באור קבוע	DPF is severely blocked, please visit a service station to have it inspected (הדיזל פרטיקל פילטר סתום מאוד. פנה למוסך מורשה לבדיקה).	פנה למוסך מורשה בהקדם לבדיקה ותחזוקה.

מילוי תמיסת אוריאה ואמצעי זהירות (רלוונטי לדגמי מנוע דיזל בתקן Euro VI)

תמיסת אוריאה

תמיסת אוריאה היא נוזל לא דליק, לא רעיל, חסר צבע, חסר טעם, מסיס במים וחסר ריח אמצעי זהירות לפני נהיגה:

1. אסור לנסוע ברכב ללא תמיסת אוריאה.
2. אם אין מספיק תמיסת אוריאה, יופעלו במנוע מגבלות הספק ומומנט, אשר ישפיעו על ביצועי הרכב. כשיש תמיסת אוריאה במיכל, מד האוריאה בצג בלוח המחוונים יציג את אחוז קיבולת האוריאה במיכל.

זהירות

- תמיסת האוריאה המימית חייבת לקיים את דרישות התקן GB29518. אסור להשתמש בתוספים אחרים.
- אם תמיסת אוריאה התיזה בטעות על משטח צבע או אלומיניום במהלך המילוי, יש לשטוף מיד במים נקיים כדי למנוע קורוזיה.
- יש להרחיק את תמיסת האוריאה מהישג ידם של ילדים.

שיטות מילוי אוריאה ואמצעי זהירות

מילוי אוטומטי:



- שלב 1: החנה את הרכב על משטח ישר, סגור את מתג ההצתה, ולאחר מכן פתח את מכסה מיכל הדלק בתא המטען.
- שלב 2: שחרר את מכסה מילוי האוריאה.

- יש להימנע ממגע של תמיסת האוריאה בעור, בעיניים או בבגדים; במקרה של התזה לעיניים, יש לשטוף מיד בכמות גדולה של מים למשך 15 דקות לפחות. יש לשטוף את העור במים וסבון בהקדם, ולפנות לייעוץ רפואי, במידת הצורך.
- אין לבלוע את תמיסת האוריאה. במקרה של בליעת תמיסת אוריאה בטעות, יש לשטוף את הפה במהירות במים נקיים, לשתות כמות גדולה של מים, ולפנות לייעוץ רפואי, במידת הצורך.

מילוי תמיסת אוריאה

נפח המילוי של מיכל אוריאה: 12 ליטר.

בעת המילוי, יש לעיין באחוז קיבולת האוריאה במיכל כפי שנמדד על ידי מד האוריאה, ולהימנע ממילוי יתר.



הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

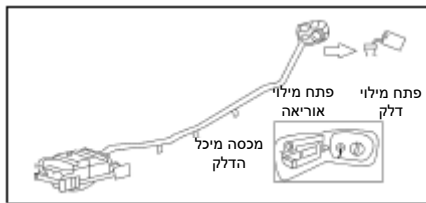
צעד 4: ישר את פקק פתח מילוי האוריאה ביחס לפתח מילוי האוריאה, והדק ידנית את פקק פתח מילוי האוריאה, עד להישמע "קליק", המציין שהפקק מהודק. בזאת מסתיים מילוי האוריאה.

מרווח החלפת שמן המנוע

חובה לציית למרווחי החלפת השמן, כפי שמפורט בתוכנית התחזוקה ובהוראות התחזוקה.

ניתוח מחווני תקלות

לוח המחוונים של רכבים שיש בהם מערכת טיפול בגזי פליטה מסוג דיזל פרטיקל פילטר כולל מספר מחווני תקלות. יחידת בקרת המנוע (ECM/ECU) מנטרת את עומס חלקיקי הפליטה בדיזל פרטיקל פילטר (DPF) באמצעות חיישן לחץ דיפרנציאלי. אם העומס חורג מהערך שנקבע, ה-ECM יפעיל מחווני תקלות שונים, בהתאם לרמת העומס. הנהג או טכנאי השירות יכולים לקבוע את חומרת התקלה ברכב על פי מחווני התקלות בלוח המחוונים, ולאחר מכן לבחור בשיטות תחזוקה שונות, כפי שמפורט בטבלת ההשוואה של מחווני תקלות במערכת הטיפול בגזי הפליטה ותיאורי פעולה.



צעד 1: החנה את הרכב על משטח ישר, סגור את מתג ההצתה, ולאחר מכן פתח את פתח מיכל הדלק בתא המטען.

צעד 2: שחרר את פקק פתח מילוי האוריאה.

זהירות

מכסה פתח מילוי האוריאה נמצא בצד שמאל של תא המטען, והוא חולק את מכסה מיכל הדלק עם מכסה פתח מילוי הדלק צבע מכסה פתח מילוי האוריאה הוא כחול.

צעד 3: מילוי ידני. מזוג את תמיסת האוריאה למיכל דרך פתח המילוי וצינור המילוי, עד לנפח מילוי מקסימלי של 6 ליטר. כל עודף יגרום לדליפה, ואף לנזק למיכל האוריאה ולמכלול הזרקת האוריאה.

זהירות

אל תשפוך אוריאה מחוץ לפתח מילוי האוריאה; במקרה של שפיכה, נגב מיד.

זהירות

מכסה מילוי האוריאה נמצא בצד שמאל של תא המטען, והוא חולק את פתח מיכל הדלק עם מכסה מילוי הדלק. מכסה מילוי האוריאה הוא בצבע כחול.

שלב 3: מילוי אוטומטי: הכנס את אקדח המילוי לפתח המילוי ולחץ על ההדק; תמיסת האוריאה תזרום למיכל דרך צינור המילוי. כשאקדח המילוי עוצר אוטומטית, זה סימן שהמיכל מלא. בזאת מסתיים מילוי האוריאה האוטומטי.

זהירות

אל תשפוך אוריאה מחוץ לאזור מילוי האוריאה; במקרה של שפיכה, נגב מיד.

צעד 4: יישר את מכסה פתח מילוי האוריאה ביחס לפתח מילוי האוריאה, הדק ידנית את מכסה פתח מילוי האוריאה, והפסק כשנשמע "קליק". זה סימן שפקק פתח מילוי האוריאה מהודק היטב. בזאת מסתיים מילוי האוריאה.

מילוי ידני (מילוי ידני הוא פתרון חירום כשבולוח המחוונים מוצגת התרעת אוריאה. מצב זה מאפשר מילוי עד למקסימום של 6 ליטר):

הפעולות הנדרשות	הטקסט המוצג בלוח המחוונים	מחוונים בלוח המחוונים
כשעומס הפחמן בדיזל פרטיקל פילטר לא מגיע לערכי האזהרה והתקלה, אין מחוון דולק ואין הודעת טקסט בלוח המחוונים. עם זאת, אם הנהג נוסע יותר מ-400 ק"מ ברציפות במהירויות נמוכות, או שהמנוע פעל במהירות סרק במשך יותר מ-30 שעות, מומלץ להשתמש באחת משתי השיטות הבאות כדי לסייע למערכת הפליטה לבצע ניקוי עצמי: שיטה 1: תוך שמירה על הבטיחות וציות לתקנות התעבורה, נסה להמשיך בנהיגה רציפה למשך כ-20 דקות במהירות של 60 קמ"ש ומעלה; שיטה 2: עצור בבטחה באזור רחוק מחומרים דליקים ונפוצים (תחנות דלק, שטחי עשב יבש וכדומה), ועקוב אחר ההוראות לגבי ריענון הדיזל פרטיקל פילטר בחלק Driving (נהיגה) במסך המולטימדיה, או בצע ריענון בחנייה לפי השלבים הבאים: ① שלב הילוך N או P, ומשוך את בלם היד; ② וודא שהמנוע מותנע, והמתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור בלוח המחוונים תעלה מעל הערך המינימלי; (אם הטמפרטורה נמוכה מהמינימום, נסה ללחוץ על דוושת ההאצה כדי להעלות את סל"ד המנוע ולגרום לטמפרטורת המים לעלות מהר ככל האפשר); ③ לחץ לחיצה ממושכת על המתג Parking Regeneration (ריענון בחנייה) למשך יותר מ-3 שניות; ④ המנוע ייכנס אוטומטית למצב ריענון (RGN), סל"ד המנוע יעלה ובלוח המחוונים יוצג: DPF re-generation in progress; expected to be completed in 20 min (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר מתבצע. הריענון צפוי להסתיים בעוד 20 דקות). ⑤ כשסל"ד המנוע חוזר למהירות סרק, בלוח המחוונים תוצג ההודעה: DPF regeneration is completed, you can drive normally (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר הסתיים, ניתן לחזור לנהוג כרגיל). הערה: אם הנהג צריך להשתמש ברכב בדחיסות בזמן ריענון בחנייה, אפשר לצאת ממצב ריענון על ידי לחיצה על המצמד, דוושת ההאצה או הבלם.	אין הודעת טקסט מוצגת	אין מחוון דולק

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

מחוונים בלוח המחוונים	הטקסט המוצג בלוח המחוונים	הפעולות הנדרשות
נורית MIL דולקת באור קבוע	Please stop safely as soon as possible and start exhaust and self-cleaning (עצור באופן בטוח בהקדם האפשרי והתחל בריענון וניקוי עצמי)	כשמחונן תקלת מערכת הפליטה דולק, זה סימן שהדיזל פרטיקל פילטר סתום. עצור את הרכב בבטחה בהקדם האפשרי, והתחל בתהליך הריענון והניקוי העצמי כפי שמתואר להלן. עצור את הרכב באזור פנוי מחומרים דליקים (כמו תחנות דלק או עשבים יבשים). עקוב אחר ההנחיות המוצגות או בצע את השלבים הבאים: ① שלב הילוך N או P, ומשוך את בלם היד. ② וודא שהמנוע פועל, והמתן עד שטמפרטורת המים תעלה מעל המינימום (אם המנוע קר, ניתן ללחוץ מעט על הגז כדי לזרז את החימום). ③ לחץ והחזק את המתג DPF regeneration (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר) למשך יותר מ-3 שניות. ④ המנוע יתחיל אוטומטית בריענון, ומהירות המנוע תעלה. ההודעה DPF regeneration is in progress, expected to be completed in 20 min (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר מתבצע, וצפוי להסתיים תוך 20 דקות) תוצג. ⑤ כשהסל"ד יורד בחזרה למהירות סרק, תופיע ההודעה: DPF regeneration is completed, you can drive normally (ריענון הדיזל פרטיקל פילטר הסתיים, וניתן לשוב לנהוג כרגיל). הערה: ① אם לוחצים על דוושת המצמד, ההאצה או הבלם בזמן ריענון, תהליך הריענון ייפסק. כדי לחדש את הריענון, צריך לחזור על הפעולות המתוארות לעיל. ② אם לא מצליחים לבצע את תהליך הריענון מספר פעמים, יש לפנות למוסך מורשה.
נורית MIL דולקת באור קבוע	DPF is severely blocked, please visit a service station to have it inspected (הדיזל פרטיקל פילטר סתום מאוד. פנה למוסך שירות לבדיקה).	גש למוסך מורשה בהקדם האפשרי לצורך בדיקה וטיפול.

אמצעי בטיחות ואזהרות לגבי העמסת מטען

כשמעמיסים מטען או סחורה על הרכב, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

1. יש להניח את המטען או הסחורה בתא המטען, ולוודא שכל הפריטים מסודרים כראוי.
2. יש להקפיד על איזון תקין של הרכב. יש להניח חפצים כבדים רחוק ככל האפשר קדימה, כדי לשמור על האיזון.
3. כדי לחסוך בדלק, נסה לא לשאת מטען מיותר.

אזהרה

- אל תאפשר לנוסעים לשבת בתא המטען, מכיוון שהוא אינו מיועד לשיבה. על הנוסעים לשבת במושבים שלהם, כשחגורות הבטיחות שלהם חגורות כהלכה; אחרת, הם נמצאים בסכנה חמורה במקרה של בלימת חירום או תאונה.
- אין להניח חפצים על לוח המחוונים (הדשבורד) בזמן שהרכב נמצא בנסיעה. חפצים אלו עלולים לחסום את שדה הראייה של הנהג, או להחליק כשהרכב מאיץ או פונה בפתאומיות, ובכך לפגוע בשליטת הנהג ברכב. במקרה של תאונה, חפצים אלו עלולים גם לפצוע את הנוסעים ברכב.

פגוש אחורי

הפגוש האחורי משמש למניעת פגיעה מאחור, ומקל על העלייה לרכב.

אזהרה

- אל תאפשר ליותר מאדם אחד לעמוד על הפגוש האחורי בו-זמנית. מאחר והוא מיועד לשאת את העומס של אדם אחד בלבד.
 - אין להתניע את הרכב כשמישהו עומד על הפגוש האחורי.
 - אין לעמוד על הפגוש האחורי כשהרכב נמצא בתנועה.
-

מתלים ושלדה

המתלה הקדמי הוא מבנה עצמאי, העשוי ממבנה כפול של קורות. המתלה האחורי זמין בשני סוגים: קפיץ עלים אורכי לא-עצמאי, וסוג לא עצמאי העשוי מחמישה חלקים מחוברים ביניהם.

אזהרה

אין להשתמש בכלי הרמה, רפידות, קפיצים או עצמים אחרים כדי לשנות את המתלה או השלדה. פעולות כאלה יפגעו בביצועי השליטה ברכב ועלולים לגרום לאובדן שליטה.

הנחיות עיקריות לנהיגה ברכב

נעילה ידנית

התנאים הבאים צריכים להתקיים לצורך נעילה רגילה:

- מהירות הרכב נמוכה מ-4 קמ"ש.
- ההפרש בין מהירות הגלגל הימני לשמאלי נמוך מ-50 סל"ד.
- לאחר התנעת המנוע, לחץ על לחצן הבקרה. כשהמחווון בלחצן זה נדלק, והמחווון בלוח המחווונים מופיע בצבע ירוק, זה סימן שנעילת הדיפרנציאל בסרן האחורי ננעלה בהצלחה.

אזהרה

לאחר שנעילת הדיפרנציאל ננעלה, יש לצמצם פניות בזווית גדולה; אחרת, רכיבי הרכב עלולים להינזק.

כשנעילת הדיפרנציאל בסרן האחורי משוחררת, לחץ על הלחצן . אם המחווון בלחצן זה נדלק, אך המחווון בלוח המחווונים  מהבהב בצהוב ונכבה לאחר 4 הבהובים, זה סימן שהתנאים לנעילת הדיפרנציאל בסרן האחורי לא מתקיימים. וודא שהתנאים הדרושים מתקיימים, לפני ההפעלה.

- יש להשתמש בנעילת הדיפרנציאל רק כאשר הרכב נמצא במצוקה. יש לשחרר אותה מיד לאחר שהרכב נחלץ.
- יש לשלוט ברכב בזהירות ולהימנע מהיגוי חירום לאחר שנעילת הדיפרנציאל ננעלה; אחרת, יציבות הרכב תיפגע קשות, והסיכון לתאונות יגדל.

נעילת דיפרנציאל בבקרה האלקטרונית בסרן האחורי



נעילת דיפרנציאל

אבזור הרכב

מדריך זה מתייחס לכל הציוד הסטנדרטי והמיוחד בסדרת דגמים זו. לכן, חלק מהציוד או הפונקציות המתוארים במדריך עשויים שלא להיות מותקנים ברכבך, או להיות זמינים רק בשווקים מסוימים. למידע על תצורות ספציפיות, יש לעיין בחומרי המכירה הרלוונטיים או להתייעץ עם המשווק ממנו רכשת את הרכב.

תיאור קצר של מטרת נעילת הדיפרנציאל

כשאחד הגלגלים המניעים מחליק, נעילת הדיפרנציאל יכול להבטיח שהגלגל המניע השני עדיין יקבל מספיק מומנט כדי לספק לרכב כוח דחף, ובכך לאפשר לו להתקדם או להיחלץ מבור.

אזהרה

- אסור לשנות את מערכת ההנעה והתמסורת של הרכב; אחרת, נעילת הדיפרנציאל עלולה להינזק.
- אסור להשתמש בנעילת דיפרנציאל על כביש סלול.

שחרור ידני

לאחר שנעילת הדיפרנציאל בציר האחורי ננעלה, לחץ שוב על הלחצן . אם המחווה בלחצן והמחווה בלוח המחוונים  נכבים, הדבר מעיד על כך שנעילת הדיפרנציאל בציר האחורי שוחררה בהצלחה.

אם יש קושי בשחרור הנעילה, סובב בעדינות את גלגל ההגה ימינה או שמאלה כדי לסייע לרכב בתהליך השחרור.

התרת מהירות מופרזת

לאחר שנעילת הדיפרנציאל בציר האחורי ננעלה, ומהירות הרכב עולה לטווח של 28 קמ"ש עד 38 קמ"ש, המחווה בלחצן  והמחווה בלוח המחוונים  יתבהבו בירוק כדי לסמן לנהג להפחית את מהירות הרכב. כשמהירות הרכב יורדת מתחת ל-26 קמ"ש, ההתרעה תתבטל.

שחרור אוטומטי במהירות מופרזת

לאחר שנעילת הדיפרנציאל בציר האחורי ננעלה ומהירות הרכב עולה על 38 קמ"ש, נעילת הדיפרנציאל האחורי תשתחרר אוטומטית, והמחוונים בלחצן  ובלוח המחוונים  יכבו.

נעילת דיפרנציאל בבקרה האלקטרונית בסרן הקדמי



נעילה ידנית

כדי לבצע נעילה רגילה, התנאים הבאים צריכים להתקיים:

- מהירות הרכב נמוכה מ-4 קמ"ש.
- ההפרש בין מהירות הגלגל הימני לשמאלי נמוך מ-50 סל"ד.
- נעילת הדיפרנציאל בסרן האחורי נמצאת במצב נעול.
- הרכב נמצא במצב 4L.

לאחר התנתת המנוע, לחץ על לחצן הבקרה . כשנורית המחווה בלחצן נדלקת והמחווה

בלוח המחוונים  מופיעים בצבע ירוק, זה סימן שנעילת הדיפרנציאל בציר הקדמי ננעלה בהצלחה.

כשנעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי נמצאת במצב משוחרר, ולוחצים על הלחצן   , החיווי בלחצן זה נדלק, אבל החיווי בלוח המחוונים מהבהב בצהוב, ונכבה אחרי 4 הבהובים. זה סימן שהתנאים לנעילת דיפרנציאל בסרן האחורי לא מתקיימים. וודא שהתנאים הדרושים מתקיימים, לפני ההפעלה.

שחרור ידני

לאחר שנעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי ננעלה, ניתן לשחררה באופן הבא. אחרי השחרור, החיווי בלחצן  והחיווי בלוח המחוונים יכבו.

שחרור נעילה אוטומטי עקב מהירות מופרזת

לאחר נעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי, כשמהירות הרכב עולה על 38 קמ"ש, נעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי משתחררת אוטומטית, והחיווי בלחצן  והחיווי בבלוח המחוונים ייכבו.

- לחץ על לחצן  כדי לשחרר את נעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי.

- לחץ על הלחצן  כדי לשחרר את נעילת הדיפרנציאל בסרן האחורי. נעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי תשתחרר גם היא.

- לאחר יציאה ממצב נסיעה 4L, אפשר לשחרר את נעילת הדיפרנציאל בסרן הקדמי.

אם יש קושי בשחרור הנעילה, צריך לשוב בעדינות את גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לסייע בשחרור הנעילה.

התרת מהירות מופרזת

המערכת מנטרת את מהירות הנסיעה כשנעילת הדיפרנציאל הקדמית פעילה: במהירות של 28–38 קמ"ש, המחוון בלחצן  יבהב והמחוון  בלוח המחוונים יבהב בירוק, כדי להתריע לנהג להוריד מהירות. כשמהירות הרכב נמוכה מ-26 קמ"ש, ההתרעה תבוטל.

מה לעשות אם הרכב לא מניע

בדיקה ראשונית

לפני ביצוע בדיקות אלו, וודא שביצעת את השלבים המפורטים בסעיף "שיטת התנעת המנוע" בפרק "התנעה ונהיגה".

אם המנוע לא מניע או מסתובב לאט מהרגיל

1. בדוק אם מחברי המצבר מהודקים ונקיים.
2. אם אין בעיה עם מחברי המצבר, הדלק את תאורת הפנים.
3. אם תאורת הפנים לא נדלקת, האור חלש, או שהסטרטר (מתנע) מפסיק לעבוד ברגע שמפעילים אותו – זה מעיד על כך שהמצבר חלש. נסה להניע את הרכב עם מצבר חיצוני, כפי שמתואר בסעיף "התנעה באמצעות כבלים" בפרק זה. אם הנורות תקינות, אך המנוע עדיין לא מניע, יש צורך בכוונון או תיקון. פנה למוסך מורשה לצורך תיקון.
4. אם המנוע לא מניע בגלל שאין דלק במיכל, יש לתדלק ולהוציא אוויר ממערכת הדלק, לפני התנעת המנוע. שחרר את בורג הניקוז בחלק העליון של מסנן הסולר. לחץ על המשאבה

הידנית שעל מסנן הסולר שוב ושוב (כ-50 פעמים) כדי לנקז אוויר, עד שדלק יזרום החוצה ללא בועות אוויר. הדק את בורג הניקוז למומנט של 1.5 ניוטון-מטר, וודא שיש איטום תקין. לאחר מכן הפעל את המשאבה הידנית עוד 3 עד 4 פעמים. וודא שהמפתח החכם נמצא בתא הנהג, לחץ על דוושת המצמד (בדגמים ידניים) או על דוושת הבלם (בדגמים אוטומטיים) עד הסוף, ואז לחץ על מתג ההתנעה כדי לנסות להניע. חזור על השלבים המתוארים עד שהמנוע יניע.

5. אם מערכת הדלק תקינה אך המנוע עדיין לא מניע, יש צורך בכוונון או תיקון. פנה למחלקת שירות לקוחות או למוסך מורשה של Foton.

זהירות

אין להניע את המנוע על ידי גרירה או דחיפה. הדבר עלול לגרום נזק לרכב או לגרום לתאונה ברגע שהמנוע יניע.

זהירות

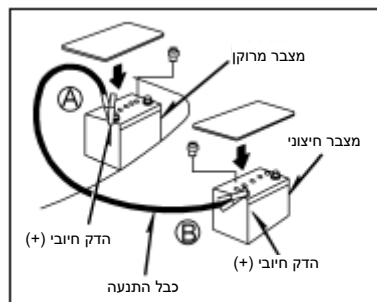
אל תאפשר למתנע (סטרטר) לפעול ברציפות במשך יותר מ-30 שניות. הדבר עלול לגרום נזק למתנע ולחיווט עקב התחממות יתר.

התנעה באמצעות כבלים

אמצעי זהירות להתנעה באמצעות כבלים:

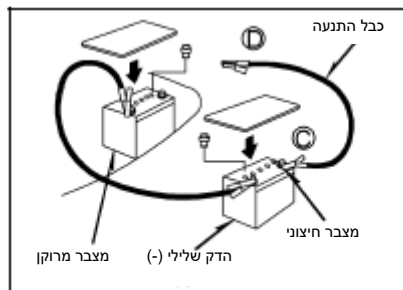
כדי להגן על בני אדם ועל כלי רכב מפני פציעה כתוצאה מפיצוץ מצבר או כוויות מחומצה גופרתית מדוללת, וכדי למנוע נזק לרכיבים חשמליים, יש להקפיד על ההנחיות הבאות. אם אינך בטוח שאתה פועל לפי ההוראות, התייעץ עם אדם מנוסה או הזמן גר.

1. המצבר מכיל חומצה גופרתית מדוללת, שהיא חומר קורוזיבי ורעיל. כשמחברים את המצבר למערכת חיצונית ומתניעים, צריך להשתמש במשקפי בטיחות וכפפות מבודדות. אין לאפשר לחומצה גופרתית מדוללת לבוא במגע עם העור, הבגדים או הגוף.
2. אם גופך או עיניך באים במגע עם החומצה, יש להסיר מיד בגדים



- חבר את כבל ההתנעה השלילי (שחור) להדק השלילי (-) של המצבר החיצוני.

- חבר את הקצה השני של הכבל השלילי לחלק מתכת קבוע ברכב שהמצבר שלו מרוקן.



התנעה עם כבלים

1. אם המצבר המשמש להתנעה מותקן ברכב אחר, אסור ששני הרכבים ייגעו זה בזה. יש לכבות אורות ואביזרים מיותרים. יש להשתמש במצברים מאותו סוג או באיכות גבוהה יותר. אם יש קושי בהתנעה, טען את המצבר למשך מספר דקות.

2. אם מנוע הרכב בו נמצא המצבר החיצוני לא פועל, יש להתניע אותו ולהניח לו לעבוד מספר דקות. במהלך תהליך ההתנעה, יש לשמור על מהירות מנוע של כ-2,000 סל"ד.

3. חבר את כבלי ההתנעה בסדר הבא:

- חבר את כבל ההתנעה החיובי (אדום) להדק החיובי (+) של המצבר המרוקן.
- חבר את הקצה השני של הכבל החיובי להדק החיובי (+) של המצבר החיצוני.

מזהמים, לשטוף את האזור במים נקיים, ולפנות לטיפול רפואי דחוף.

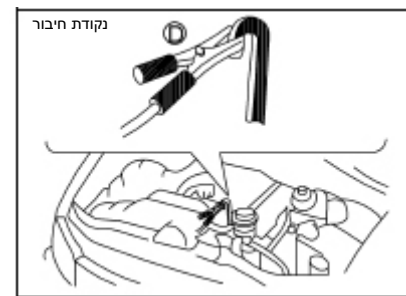
3. הגז הנפלט מהמצבר עלול להתפוצץ במגע עם להבה או ניצוץ. לכן, יש להשתמש אך ורק בכבלי התנעה תקינים, וחל איסור מוחלט על עישון או הדלקת אש בקרבת הרכב בזמן ההתנעה.

זהירות

מתח המצבר החיצוני חייב להיות 12 וולט. אם לא ניתן לקבוע את מתח המצבר, אסור להשתמש בו להתנעה.

שים לב לבטיחות התפעול: לבש כפפות מבודדות כדי לגעת בזהירות בקצה כבל ההתנעה ולחבר אותו לנקודה D תחילה. אם אין תופעת ניצוצות ופריקה, הדק את החיבור. אם יש תופעת פריקה, יש להחליף את המצבר במקום להתניע את הרכב באמצעות מקור כוח חיצוני.

במהלך החיבור, אסור שכבל ההתנעה יגע בחפץ כלשהו, מלבד הדק המצבר וההארקה, כדי למנוע פציעה אישית.



4. ברכבים עם מנועי דיזל בלבד: טען את המצבר המרוקן עם כבלי התנעה במשך כ-5 דקות. במקביל, לחץ קלות על דוושת המצרת של הרכב שהמצבר שלו נטען כדי לשמור על סל"ד של כ-2,000 סל"ד.

5. התנע את המנוע בדרך הרגילה. לאחר ההתנעה, הנח לו לפעול ב-2,000 סל"ד

למשך מספר דקות.

6. נתק את כבל ההתנעה בזהירות בסדר פעולות הפוך, כלומר, נתק תחילה את כבל ההתנעה השלילי, ולאחר מכן נתק את כבל ההתנעה החיובי.

7. אם מצב הטעינה של המצבר לא ברור, יש להביא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה.

אם ניסיון ההתנעה הראשוני אינו מצליח

בדוק האם המהדק על כבל ההתנעה מהודק היטב. טען את המצבר המרוקן במשך מספר דקות על ידי חיבור כבל ההתנעה, והתנע שוב בדרך הרגילה. אם הרכב עדיין לא מתניע, גם לאחר ניסיונות חוזרים ונשנים, יש להביא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה.

מה לעשות אם המנוע נכבה בזמן הנסיעה

אם המנוע נכבה במהלך הנהיגה

1. הפחת את המהירות בהדרגה, המשך לנסוע בקו ישר, ועצור בזהירות במקום בטוח בצד הדרך.
2. הדלק את מהבהבי האזהרה והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב.
3. נסה להתניע מחדש את המנוע. אם הוא לא מתניע, ראה הסעיף "מה לעשות אם הרכב לא מניע", בפרק זה.

אזהרה

אם המנוע לא פועל, מערכות הגבר הכוח של הבלמים ותיבת ההיגוי לא יפעלו, לכן יידרש מאמץ רב מהרגיל כדי לשלוט בהיגוי ולהפעיל את הבלמים.

מה לעשות אם הרכב מתחמם יתר על המידה

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר, או אם מרגישים בירידה בכוח המנוע או שומעים רעש נפץ חזק מאוד, ייתכן שהמנוע התחמם יתר על המידה. במקרה כזה, יש לפעול באופן הבא:

1. החנה את הרכב בבטחה בהקדם האפשרי, הדלק את מהבהבי האזהרה, העבר את ידיה ההילוכים למצב "N" (תיבת הילוכים ידנית) או "P" (תיבת הילוכים אוטומטית), והפעל את בלם החניה. אם המזגן פועל, כבה אותו.

2. אם נוזל קירור או אדים מותזים ממיכל העזר של נוזל הקירור, כבה את המנוע והמתן עד שפליטת האדים תיפסק, לפני פתיחת מכסה המנוע, בתנאי שבטוח לעשות זאת. אם נוזל קירור או אדים לא מתיזים החוצה, הנח למנוע להמשיך לפעול במהירות נמוכה.

אזהרה

למען הבטיחות, אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שפליטת האדים תיפסק, שכן לחץ האדים או נוזל הקירור במקרן הוא גבוה.

3. בדוק אם המניפה האלקטרונית פועלת, ובדוק אם יש דליפה מהמקרן, הצינור ומתחת לגוף הרכב. עם זאת, טפטוף מים קל מהמזגן לאחר השימוש הוא תופעה נורמלית.

אזהרה

היזהר כשהמנוע פועל, והרחק ידיים ובגדים מהמניפה המסתובבת ומחוגרת ההנעה של המנוע.

4. אם המניפה האלקטרונית לא פועלת, בדוק אם תפס מחבר הצמה של המניפה האלקטרונית מנותק או רופף, ואם כן, חבר אותו למקומו המקורי. אם פעולה זו לא פותרת את הבעיה, פנה למוסך שירות מורשה.

5. אם המקרן או הצינור דולפים, כבה את המנוע מיד, ולאחר מכן צור קשר עם מוסך מורשה.

6. אם המניפה האלקטרונית פועלת כהלכה ואין דליפות בצינורות, הנח למנוע לפעול במצב סרק למשך מספר דקות כדי לעזור למנוע להתקרר במהירות.

7. בדוק את מיכל העזר של נוזל הקירור. אם מפלס נוזל הקירור במיכל העזר

נמצא מתחת לסימון MIN, מלא את מיכל העזר בנוזל קירור עד לסימון MAX לאחר כיבוי המנוע, כדי למנוע כוויות. (ראה הוראות בפרק "מנוע ושלדה", בסעיף "תחזוקה עצמית" לגבי סוג נוזל הקירור).

אזהרה

אל תנסה להסיר את מכסה הלחץ של מיכל העזר כשהמנוע והמקרן עדיין חמים, בשל הסכנה להתזת מים רותחים ואדים.

8. לאחר שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע חזרה למצב נורמלי, בדוק שוב את מפלס נוזל הקירור במיכל העזר. במידת הצורך, הוסף נוזל קירור עד לסימון MAX. אם כמות נוזל הקירור פוחתת במהירות חריגה, הדבר מעיד על דליפה במערכת, ובמקרה זה, יש להביא את הרכב למוסך מורשה בהקדם האפשרי לתיקון.

הכנת הכלים הנדרשים וגלגל חלופי

כלים נדרשים

הכן מגבה וארגז כלים.

כדי לטפל במצבי חירום, צריך להכיר את אופן השימוש במגבה ובכלים השונים, וכן את מיקומם. המגבה וארגז הכלים נמצאים מאחורי המושב הימני ומשענת הגב של השורה השנייה, בהתאמה. פשוט הורד את משענת הגב כדי להגיע אליהם. כדי לאחסן את המגבה, צריך להניח במקומו הייעודי ולקבע אותו, כדי למנוע ממנו לעוף מהמקום במקרה של תאונה או בלימת פתע.

• החנה את הרכב על קרקע ישרה ומוצקה, ושלב להילוך "R" (תיבת הילוכים ידנית) או "P" (תיבת הילוכים אוטומטית). במידת הצורך, התקן סד גלגל מתחת לגלגל הנמצא באלכסון מהגלגל המוחלף.

• וודא שהמגבה מונח בצורה נכונה בנקודת ההרמה. הרמת רכב עם מגבה שאינו ממוקם נכון עלולה לפגוע ברכב או לגרום לו ליפול מהמגבה. הדבר עלול לגרום לפציעות קשות.

• לעולם אל תשהה מתחת לרכב הנתמך על ידי מגבה בלבד.

• אין לאפשר לנוסעים להישאר בתוך הרכב בזמן שהוא מורם על ידי מגבה.

• אין להניח דבר על המגבה או תחתיו בזמן הרמת הרכב.

• יש להשתמש במגבה אך ורק לצורך הרמת הרכב במהלך החלפת גלגל.

• אין להרים את הרכב יותר מהנדרש לצורך הסרת הגלגל והחלפתו.

1 זהירות

אין להמשיך בנסיעה עם צמיג דולף. אפילו נסיעה למרחק קצר תגרום נזק בלתי הפיך לצמיג.

מה לעשות במקרה של נקר בצמיג

עצירה לצורך טיפול

1. הפחת מהירות בהדרגה והמשך לנהוג בקו ישר. לאחר מכן, רד מהכביש בזהירות לצד הדרך. לעולם אל תעצור באמצע הדרך כדי למנוע הפרעה לתנועה. הקפד לעצור על קרקע ישרה ויציבה.

2. דומם את המנוע והפעל את מהבהבי האזהרה.

3. משוך את בלם החניה והעבר את ידיך ההילוכים למצב "R" (תיבת הילוכים ידנית) או P (תיבת הילוכים אוטומטית).

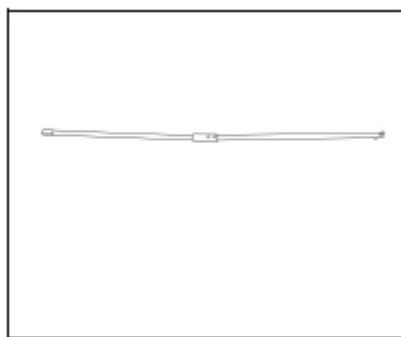
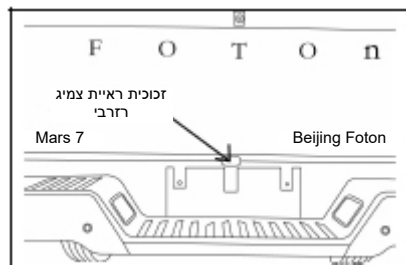
4. על כל הנוסעים לצאת מהרכב, ולהתרחק לאזור בטוח בצד הדרך.

5. אם מרימים את הרכב עם מגבה (ג'ק), יש להקפיד לפעול לפי ההנחיות הבאות כדי להפחית סכנות אפשריות:

• השתמש במגבה בצורה נכונה, לפי הוראות ההפעלה שלו.

• לעולם אל תיכנס מתחת לרכב כשהוא נתמך על ידי המגבה בלבד; הדבר עלול להיות מסוכן.

• אין להתניע או להפעיל את המנוע בזמן שהרכב מורם על מגבה.



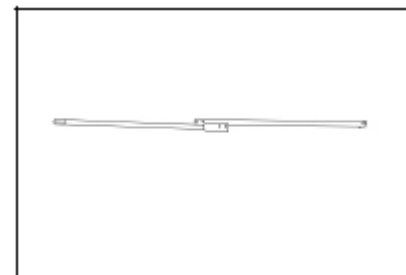
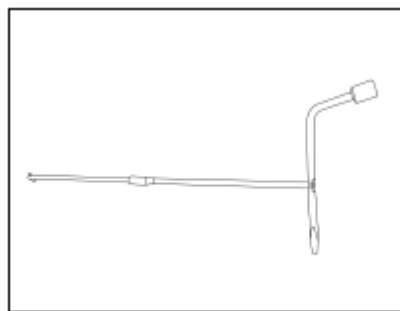
הוצאת הצמיג החרבי

הכנס את ראש הנדנד של הצמיג החרבי למהדק הצמיג, וסובב את מפתח הברגים נגד כיוון הסיבוב כדי להוריד את הצמיג החרבי.

הורד את הצמיג החרבי עד הסוף אל הקרקע.

חבר את ראש הנדנד וזרוע הנדנד המחוברים של הצמיג החרבי אל מפתח הברגים.

1. הוצא את ראש הנדנד של הצמיג החרבי וזרוע הנדנד של הצמיג החרבי.



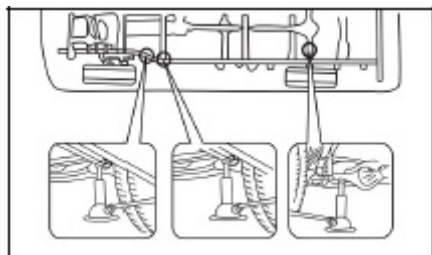
חבר אותם

2. פתח את הביקורת של הגלגל החלופי, הממוקם מעל ללוחית הרישוי האחורית.

3. לאחר מכן הסר את תושבת ההידוק.

מיקום המגבה

מקם את המגבה בנקודת הרמה מתאימה כדי להבטיח שהוא יהיה יציב במצב מורם.



הנח את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.

מקם את נקודת ההרמה הקדמית של המגבה תחת הקורה האורכית של השילדה

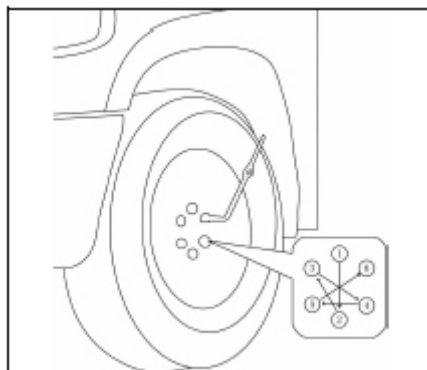
מקם את נקודת ההרמה האחורית של המגבה תחת בית הסרן האחורי.

הרמת המגבה

לאחר שוודא ששני איש בתוך הרכב, הנח את המגבה ישירות מתחת לרכב, והתחל להרים אותו לאט. בזמן זה, וודא שוב שהמגבה ממוקם בנקודת הרמה מתאימה. כשהמגבה ממוקם מתחת לבית סרן האחורי בשילדה, וודא שהחריץ בחלק העליון של המגבה מיושר ביחס לבית הסרן האחורי של השילדה.

שחרור אומי הגלגל

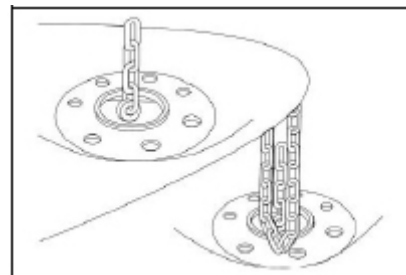
לפני הרמת הרכב, שחרר את כל אומי הגלגל. בעת שחרור האום, מומלץ לסובב אותו נגד כיוון השעון לפי הסדר המוצג באיור, עד שניתן יהיה לסובב את האום ביד. היזהר שלא להסיר את האום לחלוטין.



אזהרה



לעולם אל תשתמש בשמן מנוע או בשמן סיכה על ברגים או אומים. אחרת, האום עלול להשתחרר ולגרום לנפילת הגלגל, ובכך לגרום לתאונה קשה.

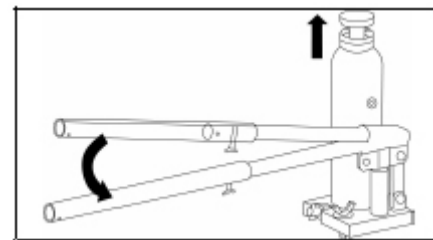


כשמחזירים את הגלגל הרזרבי למקומו, צריך לוודא שהצלחת (ה'ג'אנט) תפנה כלפי מעלה, ויש להניח אותה ישירות מתחת למהדק. כשהצמיג מורם עד מחצית הגובה, בדוק אם השרשרת יכולה לעבור דרך החור שבמרכז הצמיג כדי לאחסן אותו בצורה נכונה. היזהר שלא לאפשר לשרשרת להיתקע או לגעת בחלקים אחרים, שכן הדבר עלול למנוע את אבטחת הגלגל החלופי, ולגרום לו לעוף ממקומו במקרה של בלימת פתע או תאונה.

התקנת סדי גלגלים בגלגל הנמצא באלכסון מהצמיג הנקור

התקן סד גלגל בגלגל הנמצא באלכסון מהצמיג הנקור, כדי למנוע מהרכב לזוז בזמן שהוא מורם על מגבה. כדי לעשות זאת, הנח את סד הגלגל לפני הגלגל הקדמי או מאחורי הגלגל האחורי.

כוון את גובה המגבה.



סכנה !

לעולם אל תיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על ידי המגבה בלבד.

החלפת צמיג

הסר את אומי הגלגל והחלף את הצמיג.

הסר את הצמיג הנקור והנח אותו בצד.

גלגל את הגלגל הרזרבי למקומו, תוך יישור החורים בגלגל ביחס לברגים. לאחר מכן, הרם את הגלגל כך שהברגים העליונים ייכנסו דרך חורי ההברגה. לאחר מכן, סובב את הצמיג כך שיתר הברגים ייכנסו דרך החורים.

השתמש במברשת תיל או בכלי דומה כדי להסיר חלודה שנותרה על משטח ההרכבה לפני התקנת הגלגל, מכיוון שאם משטח

המתכת של משטח ההרכבה ומשטח המתכת לא יוכלו להיות צמודים היטב, אומי הגלגל יהיו רופפים, והדבר יגרום לגלגל ליפול במהלך הנסיעה.

התקנה מחדש של אומי הגלגל

התקן מחדש את כל אומי הגלגל ביד, ולאחר מכן הדק אותם ביד. דחוף את הצמיגים בחוזקה כדי לראות אם אתה יכול להדק אותם עוד קצת.

אזהרה !

לעולם אל תשתמש בשמן מנוע או בשמן סיכה על ברגים או אומים. הדבר יגרום להידוק יתר של האומים, ועלול לגרום נזק לבורג. האומים עלולים להשתחרר ולגרום לגלגל ליפול, ובכך לגרום לתאונה חמורה. אם יש שמן או גריז על הברגים או האומים, הסר אותם.

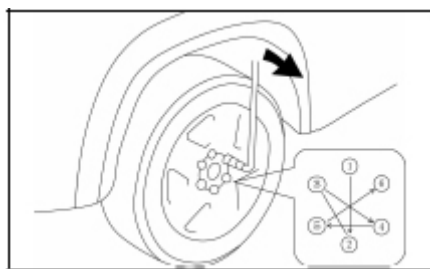
הורד את המגבה עד למטה, והדק את אומי הגלגל.

סובב את ידית המגבה נגד כיוון השעון, הורד את המגבה, ובדוק שוב אם ראש הידית עדיין מחובר בבטחה לזרוע המגבה.

סובב את מפתח הברגים בכיוון השעון כדי

להדק את האום. השתמש במפתח ברגים מתאים בלבד, ואל תשתמש בכלים אחרים או בידיות אחרות, מלבד ידיך, כולל פטישים, צינורות ברזל או רגליים. וודא שהמפתח מתאים בצורה הדוקה לאום.

הדק את האומים בכיוון השעון בסדר המוצג, עד שכל האומים יהיו מהודקים.



בדוק את הלחץ בצמיג שהוחלף

כוון את הלחץ בצמיגים לערך המצוין בהתאם לתקנות. אם הלחץ הצמיגים נמוך מהערך המצוין, סע לאט למוסך מורשה קרוב, לניפוח הצמיגים לערכים המפורטים. אל תשכח להתקין מחדש את מכסה השסתום, אחרת לכלוך או לחות ייכנסו לליבת השסתום, והדבר יגרום לדליפת אוויר. אם מכסה השסתום חסר, התקן חדש בהקדם האפשרי.

אזהרה

- בעת הורדת המגבה, הרחק את כל איברי גופך מאזורי הסכנה.
- לאחר החלפת הגלגל, הדק את אומי הגלגל בהקדם האפשרי באמצעות מפתח מומנט, למומנט של 110 ניוטון-מטר. אם לא עושים זאת, האומים עלולים להשתחרר, והדבר יגרום לגלגל ליפול, ויוביל לתאונה קשה.

הרכבת בית הגלגל וכיסוי ציר הגלגל

הרכב את בית הגלגל, ולאחר מכן החזק צד אחד של בית הגלגל, והכה על ההיקף של הצד השני עם כף היד, כדי להצמיד אותו למקום.

אזהרה

- בעת התקנת בית הגלגל, היזהר שלא להיפצע.
- אל תתקין חיפוי גלגל מפלסטיק שניזוק קשות, מכיוון שהוא עלול ליפול מהגלגל כשהרכב נמצא בתנועה, והדבר עלול לגרום לתאונה.

מה לעשות אם הרכב נתקע

אם הרכב נתקע, אפשר לנסות לחלץ אותו על ידי נסיעה קדימה או אחורה.

אזהרה

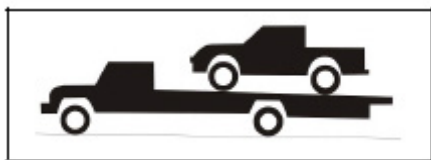
אם יש אנשים או חפצים ליד הרכב, אל תיסע קדימה או אחורה, מאחר ובזמן הנסיעה, הרכב עלול לזנק החוצה בפתאומיות ולפגוע באנשים או בחפצים, ולגרום לפציעות חמורות ולנזק.

זהירות

בעת חילוץ הרכב מבור, יש לשים לב לדברים הבאים כדי למנוע נזק לתיבת ההילוכים ולחלקים אחרים:

- אל תלחץ על דוושת ההאצה בזמן הפעלת ידית ההילוכים, או עד שתיבת ההילוכים שולבה באופן מלא להילוך קדמי או הילוך אחורי.
- אם הרכב עדיין לא מצליח להיחלץ לאחר שניסית מספר פעמים לחלץ אותו, שקול שיטות אחרות, כגון גרירה.

(B) השתמש במשאית פלטפורמה



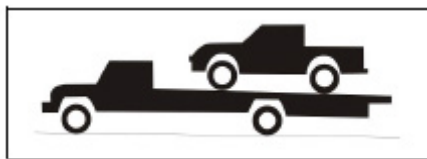
דרישות גרירה

ציוד גרירה מתאים יכול למנוע נזק לרכב במהלך הגרירה. צוות גרירה מקצועי מכיר את החוקים והתקנות המקומיים הקשורים לגרירה. אם שיטת הגרירה אינה נכונה, נזק ייגרם לרכב. למרות שעובדי גרירה בדרך כלל בקיאים באופן הגרירה הנכון, עדיין ייתכנו טעויות ונזקים. לכן, הקפד על הדרישות הבאות כדי למנוע נזק לרכב. במידת הצורך מסור מדריך זה לאנשי הצוות המבצעים את הגרירה.

אמצעי זהירות בגרירה

כל גרירה חייבת להתבצע בהשתמש במערכת שרשרת הבטיחות, ולקיים את החוקים והתקנות המקומיים. הגלגלים והסרנים הנוגעים בקרקע צריכים להיות במצב תקין. אם הגלגלים והסרנים אינם תקינים, יש להשתמש בעגלת גרירה כדי לסייע בגרירה.

(B) השתמש במשאית פלטפורמה



הנעה ארבעה-גלגלים

(A) גרירה על ידי משאית הרמה.

גרור מהחלק הקדמי.



גרור מהחלק האחורי.



מה לעשות אם הרכב זקוק לגרירה

אם צריך לגרור את הרכב, מומלץ ליצור קשר עם מוסך שירות מורשה של החברה או עם חברות גרירה מקצועיות אחרות, ולהשתמש בשיטות (A) או (B) הבאות כדי לגרור את הרכב. אם אינך מוצא מוסך שירות מורשה או חברה מקצועית לגרירה, אתה יכול לגרור את רכבך בזהירות, בהתאם להוראות בפרק "גרירת חירום".

שיטות גרירה

הנעה דו-גלגלית

(A) גרירה על ידי משאית

גרור מהחלק הקדמי.



גרור מהחלק האחורי.



גרירה בדגמי הנעת שני גלגלים

(A) גרירה על ידי משאית הרמה

1. גרור מלפנים.

מומלץ להשתמש בעגלת גרירה מתחת לגלגלים האחוריים. אם לא, יש לשחרר את בלם היד ולשלב ניוטרל.

2. גרור מאחור.

קבע את מתג ההצתה למצב ACC (אביזרים).

ⓘ זהירות

- בעת הרמת הגלגל, הקפד לשמור על מרווח גחון מספיק לגרירה בקצה המנוגד לגלגל המורם. אחרת, במהלך הגרירה, הפגוש ו/או המרכב התחתון הנגרר יינזקו.
- אל תגרור את הרכב כשמתג ההצתה סגור, מכיוון שמנגנון נעילת ההגה לא יוכל לשמור על הגלגלים הקדמיים ישרים.

(B) גרירה באמצעות משאית פלטפורמה

חבר היטב את הרכב למשאית הפלטפורמה, ואז גרור אותו.

גרירה בדגמי הנעת ארבעה גלגלים

(A) גרירה על ידי משאית הרמה

1. גרור מלפנים.

מומלץ להשתמש בעגלת גרירה מתחת לגלגלים האחוריים. אם לא, יש לשחרר את בלם היד ולשלב ניוטרל. יש לקבוע את מתג הבקרה של מצב 4WD למצב 2H.

2. גרירה מאחור.

מומלץ להשתמש בעגלת גרירה מתחת לגלגלים הקדמיים. אם לא, יש לקבוע את מתג ההצתה למצב ACC, להעביר את ידית ההילוכים לניוטרל, ולקבוע את מתג בקרת המצב 2D למצב 2H.

ⓘ זהירות

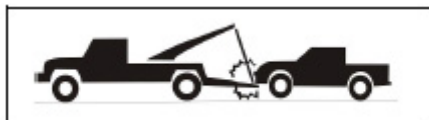
- בעת הרמת הגלגל, הקפד לשמור על מרווח גחון מספיק לגרירה בקצה המנוגד לגלגל המורם. אחרת, במהלך הגרירה, הפגוש ו/או המרכב התחתון הנגרר יינזקו.

- אל תגרור את הרכב כשמתג ההצתה סגור, מכיוון שמנגנון נעילת ההגה לא יוכל לשמור על הגלגלים הקדמיים ישרים.

(B) שימוש במשאית פלטפורמה

חבר היטב את הרכב למשאית הפלטפורמה, ואז גרור אותו.

(C) גרירה עם משאית הרמה.



גרירה בכל הדגמים

אל תשתמש במשאית הרמה כדי לגרור.

ⓘ זהירות

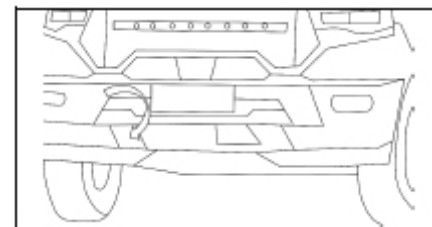
לעולם אל תגרור עם משאית הרמה, בין אם מלפנים ובין אם מאחור, שכן הדבר יפגע במרכב.

גרירת חירום

באופן כללי, אם צריך לגרור את הרכב, מומלץ לפנות למוסך מורשה של החברה או לחברת גרירה מקצועית.

אם, במקרה חירום, אינך יכול ליצור קשר עם מוסך מורשה או עם חברת גרירה מקצועית, אפשר לפתוח את כיסוי הפקק של וו הגרירה בצד ימין של הפגוש הקדמי, ולאחר מכן לחבר כבל או שרשרת גרירה לוו גרירה לשעת חירום בחלק התחתון של הרכב. היזהר לא לפגוע במרכב בעת התקנת כבל הגרירה.

המרחק בין הגורר לרכב הנגרר צריך להיות גדול מ-4 מטרים וקטן מ-10 מטרים. יש לקשור דגל כבל לאמצע כבל הגרירה. בעת גרירה בשעות הלילה, נסה להשתמש בכבל גרירה עם חומר מחזיר אור כדי להגביר את אפקט האזהרה. יש לנקוט בזהירות מיוחדת בעת גרירת הרכב.



זהירות

יש להשתמש בוויס המיועדים במיוחד לנגרר, אחרת הרכב עלול להינזק. ברכבים עם תיבת הילוכים אוטומטית, חל איסור על גרירת הרכב עם וו גרירה כשלא ניתן להעביר את תיבת הילוכים להילוך N.

הנהג חייב לשבת ברכב כדי לשלוט בהגה ובבלמים. שיטת גרירה זו יכולה להתבצע רק למרחקים קצרים, ובמהירויות נמוכות על קרקע יציבה. בנוסף, הגלגלים, הסרנים, מערכת ההילוכים, ההגה והבלמים צריכים להיות במצב טוב. הפעל את מהבהבי האזהרה, שחרר את בלם היד, והמתן לגרירה. ברכבים עם תיבת הילוכים אוטומטית, יש להעביר את ההילוך ל-N. מהירות הגרירה לא תעלה על 50 קמ"ש, ומרחק הגרירה לא יעלה על 70 ק"מ. אם מהירות הרכב עשויה לעלות על 50 קמ"ש או שהמרחק עולה על 70 ק"מ, מומלץ להשתמש במשאית פלטפורמה לצורך הגרירה. אי עמידה בדרישות לעיל תגרום לנזק חמור לתיבת ההילוכים.

אזהרה

נקוט בזהירות יתרה בעת גרירת הרכב, כדי למנוע התנעה פתאומית או פעולה לא יציבה. מכיוון ששתי הפעולות מפעילות לחץ רב על וו הגרירה לשעת חירום ועל כבל או שרשרת הגרירה, וו הגרירה וכבל או שרשרת הגרירה עלולים להישבר. התוצאה עלולה להיות פגיעה חמורה או נזק לרכב.

זהירות

- אל תשתמש בסוגים אחרים של וויס, מלבד הוויס לגרירת חירום, מכיוון שרק הם מיועדים לגרירת הרכב.
- יש להשתמש אך ורק בכבלים ושרשראות המיועדים באופן ספציפי לגרירת רכבים. יש להדק היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה.

לפני הגרירה, שחרר את בלם היד, העבר את ידית ההילוכים לנייטרל, ולאחר מכן העבר את מתג בקרת המצב 4WD למצב 2H (בדגמי 4WD), וסובב את מתג ההצתה למצב ACC או פתוח (מנוע פועל).

אזהרה

אם המנוע לא פועל, מערכות הגבר הכוח של הבלימה וההיגוי לא יפעלו, והדבר יצריך מאמץ רב יותר בהיגוי ובבלימה.

שימוש בוו גרירה לשעת חירום

1. לפני הגרירה, בדוק אם וו הגרירה לשעת חירום שבור או פגום.
2. הדק את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה. קשור את הדגל באמצע כבל הגרירה כדי למנוע מוו הגרירה או מהכבל להישבר ולהיזרק, מאחר והדבר עלול לגרום נזק לרכב, ואף לסכן את בטיחותך.
3. אל תמשוך את וו הגרירה בפתאומיות, הכוח על הוו צריך להיות מופעל באופן חלק ומאוזן.
4. חל איסור לגרור מהצד או בזווית אנכית. הזווית הטובה ביותר לשימוש בוו הגרירה היא בטווח של 5° למעלה

ולמטה ו-25° שמאלה וימינה.

5. חל איסור לגרור באופן פתאומי. מהירות הגרירה הראשונית לא תעלה על 5 קמ"ש (התחל לאט, עד שכבל הגרירה יהיה מתוח).

אזהרה

אם הרכב תקוע בבוצ, חול, או במצבים אחרים הדורשים שימוש בוו גרירה לשעת חירום כדי למשוך את הרכב החוצה, יש להקפיד על הכללים הבאים. אחרת, עקב כוח מופרז על וו הגרירה, כבל או שרשרת הגרירה עלולים להישבר, והדבר עלול לגרום לפציעה אישית חמורה או נזק לרכב:

- אם קשה להזיז את הרכב הנגרר, אל תמשיך לגרור אותו. צור קשר עם מוסך מורשה או חברת גרירה מקצועית.
- גרור את הרכב ישר ככל האפשר.
- התרחק מהרכב הנגרר בעת הגרירה.

גרירה של רכבים תקולים אחרים

1. הפעל את מהבהבי האזהרה בעת הגרירה, וציית לתקנות המקומיות הרלוונטיות.
2. התחל לנוע לאט עד שכבל הגרירה יהיה מתוח, ואז האץ בזהירות.

אזהרה

- בצע את הגרירה בזהירות יתרה.
- בעת הגרירה, התרחק מהרכב הנגרר ומכבל או שרשרת הגרירה.

זהירות ⓘ

1. אסור לגרור רכב כבד יותר מדגם זה, שכן הדבר עלול לגרום לנזק לרכב.
 2. יש להימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מפעולות נהיגה לא יציבות, אחרת זו הגרירה והכבל יהיו חשופים למתיחה מופרזת.
 3. אל תשתמש בכבלים כדי לגרור את רכבך בעת נסיעה בירידה ארוכה.
-

מה לעשות אם המפתח הולך לאיבוד

לרכב זה יש שני מפתחות חכמים. אם אחד מהם הולך לאיבוד, קח איתך את המפתח השני, ופנה למוסך מורשה כדי למחוק את פרטי המפתח מהבקר, ולהתאים מחדש את המפתחות החדשים והישנים. מומלץ להחליף את צילינדר המפתח של הדלת ואת צילינדר המפתח של תא המטען (בדגמים מסוימים).

אזהרה

אנשים או חיות מחמד בתוך הרכב עלולים לנעול את כל דלתות הרכב באמצעות כפתור הנעילה המרכזי, ולנעול את עצמם בטעות בתוך הרכב. במקרה כזה, לא ניתן לפתוח את הרכב מבחוץ, והדבר מהווה סכנה. לכן, שא איתך תמיד את המפתח החכם כדי שתוכל לפתוח את הדלתות מבחוץ.

מניעת חלודה במרכב

מניעת חלודה

סדרת מוצרים זו מיישמת טכנולוגיה חדישה למניעת חלודה, כדי לספק למבנה הרכב את האיכות הגבוהה ביותר. לכן, תחזוקה נכונה של הרכב יכולה להבטיח הגנה על הרכב מפני חלודה למשך זמן רב ככל האפשר.

הגורמים הנפוצים ביותר לחלודה ברכב

1. מלח, אבק ולחות המצטברים במקומות נסתרים במרכב התחתון.
 2. קילוף צבע או פריימר עקב תאונה קלה או חיכוך של חול ואבנים.
 3. התחזוקה חשובה במיוחד אם חיים או נוהגים ברכב בתנאים הסביבתיים הבאים:
- באזורי חוף ומפעלים בהם האוויר מכיל מלח, אבק וחומרים כימיים, אשר יאיצו את היווצרות החלודה.
 - אזורים עם אוויר לח מאוד, במיוחד כשהטמפרטורה היא מעל האפס.
 - גם אם חלקים אחרים של הרכב נשמרים יבשים, חלק מסוים של הרכב עלול להחליד עקב חשיפה ממושכת ללחות ורטיבות.

- טמפרטורת אוויר חריגה עלולה לגרום לקורוזיה של חלקים מסוימים ברכב, שאינם יכולים להתייבש במהירות עקב אוורור לקוי.

לכן, עליך לשמור על רכבך, ובמיוחד על השלדה, נקיים ככל האפשר. אם יש שריטות או צבע מתקלף, תקן אותם באופן מיידי.

הדרכים למניעת חלודה

כדי למנוע מהרכב להחליד, נקה את הרכב לעיתים קרובות כדי לשמור עליו נקי. שים לב במיוחד לנקודות הבאות:

1. אם הרכב נוסע בכביש המכיל מלח בחורף, או שאתה גר ליד הים, יש לנקות את השלדה לפחות פעם בחודש כדי להפחית את החלודה.
2. מים בלחץ גבוה או קיטור יעילים מאוד לניקוי שלדת הרכב וחיפויי הגלגלים. שים לב במיוחד באזורים בהם אינך יכול לראות אם יש בוך או לכלוך, שכן הדבר יכול להיות מסוכן אם רק תרטיב את הבוך והחול, אך לא תסיר אותם. בקצוות התחתונים של דלתות, חיפויי סף הדלת וחלקי המסגרת יש חורי ניקוז שצריכים להישאר פנויים, שכן מים עומדים באזורים אלו יגרמו לחלודה.

3. יש לשטוף היטב את שלדת הרכב לאחר החורף. לפרטים, ראה הסעיף "שטיפת הרכב ומריחת ווקס" בפרק זה.

4. בדוק את צבע המרכב וחדש אותו, במידת הצורך. כל קילוף או שריטת צבע מצריכים תיקון בהקדם, כדי למנוע חלודה. אם קילופים או שריטות מגיעים למשטח המתכת, יש לדאוג לתיקון בהקדם על ידי מוסך מורשה.

בדיקת חלל תא הנוסעים

מים ואבק מצטברים מתחת לשטיחי הרצפה, ועלולים לגרום לחלודה. בדוק את הצד התחתון של שטיחי הרצפה בתדירות גבוהה, כדי לוודא שהוא יבש. במיוחד אחרי ההובלה של כימיקלים, דטרגנטים, חומרי דשן, מלחים וכדומה, בדוק את הרכב, ואחסן פריטים מעין אלה במיכלים מתאימים להובלה. במקרה של שפיכות או דליפות, נקה מיד והנח להתייבש.

אחר

החנה את הרכב במוסך מאורר היטב. אל תחנה את הרכב במקומות לחים ולא מאוררים.

לאחר שטיפת הרכב במוסך, או נסיעה בגשם, ייתכן שהמוסך יירטב והדבר עלול לגרום לחלודה. גם אם המוסך חם, רכבים לחים יצברו חלודה, אם אין אורור מספיק.

מניעת חלודה במרכב ותחזוקתו

בפני השטח של הפנסים.

אספלט: הסר עם טרפנטין או חומר ניקוי שאינו מזיק למשטחים צבועים.

3. שטוף היטב במים. סימנים יישארו על המשטח אם מניחים לסבון להתייבש מעצמו לאחר השטיפה. לכן, במזג אוויר חם, שטוף היטב במים כל אזור שנשטף במי סבון.

4. כדי למנוע כתמי מים, ייבש את המרכב עם מטלית נקייה ורכה. אל תקרצף או תלחץ חזק, מכיוון שהדבר עלול לשרוט את הצבע.

אזהרה

- אל תשתמש בחומרים אורגניים (בנזין, נפט או ממסים קורוזיביים ביותר) כדי לקרצף את המרכב, מאחר והדבר עלול לגרום להרעלה ולנזק לצבע.

- אל תקרצף אף חלק של המרכב עם מברשת קשה, מאחר והדבר עלול לגרום לנזק.

אל תיגע בצינור הפליטה כשהוא חם, כדי למנוע כוויות.

1. שטוף לכלוך רופף עם מים. הסר בוץ, חול או אדמה בסיסית מהשלדה או משקעי הגלגלים.

2. שטוף את המרכב עם חומר ניקוי רך, וערבב אותו לפי הוראות היצרן. בעת הניקוי, השתמש במטלית רכה ספוגה בחומר ניקוי, והשתמש בחומר ניקוי ומים כדי להסיר לכלוך, במקום לשפשף בכוח רב.

חיפוי גלגל מפלסטיק: חיפוי גלגל מפלסטיק יכול להינזק בקלות אם נצמדים אליו חומרים אורגניים. אם חומר אורגני כלשהו נשפך על חיפוי הגלגל, שטוף מיד במים נקיים ובדוק אם נגרם נזק לחיפוי.

גלגלי אלומיניום: השתמש אך ורק בסבון רך או בחומר ניקוי עדין.

פגוש פלסטיק: משטח פגוש הפלסטיק רך מאוד. היזהר בעת ניקוי המשטח, ואל תקרצף עם חומרי ניקוי שוחקים.

פנסים: היזהר בעת שטיפת הפנסים, ואל תקרצף חזק עם חומרים אורגניים או מברשות קשות, מאחר והדבר יפגע

שטיפת המרכב ומריחת ווקס

שטיפת המרכב

נקה את המרכב מעת לעת כדי לשמור עליו נקי. התנאים הבאים עלולים לגרום לקילוף צבע או חלודה במרכב וחלקים אחרים, לכן יש לנקות את המרכב בהקדם האפשרי:

1. נהיגה בסמוך לחוף ים.
2. נהיגה בכביש שהותז עליו חומר נוגד קפיאה.
3. זפת פחם, דבק, לשלשת ציפורים ופגרי חרקים נצמדו למרכב.
4. נהיגה באזורים מלאים בעשן, פיח, לכלוך או כימיקלים.
5. המרכב מלוכלך באבק ובוץ.

שטוף את המרכב ידנית

יש לשטוף את המרכב במקום קריר ומוצל, כשהמרכב אינו חם למגע.

אזהרה

- היזהר לא לפצוע את ידיך בעת ניקוי השלדה.
- גזי הפליטה יהפכו את צינור הפליטה לחם מאוד. בעת ניקוי המרכב,

הרכב במכונת שטיפה אוטומטית

ניתן לשטוף רכבים במכונת שטיפה אוטומטית, אך יש להיזהר, מכיוון שהצבע עלול להינזק מסוגים מסוימים של מברשות, מים לא מסוננים, או מתהליך השטיפה עצמו. שריטות יכולות להפחית את העמידות והברק של הצבע, ובמיוחד צבע כהה. התייעץ עם הצוות בתחנת שטיפת הרכב לגבי בטיחות הצבע ברכבך.

זהירות

כדי למנוע נזק לאנטנה, וודא שהאנטנה מקופלת לפני הכניסה למכונת שטיפה אוטומטית.

ווקס

כדי לשמור על מראה הרכב שלך, מומלץ למרוח עליו ווקס. מרח ווקס על הרכב פעם בחודש, או כשמשטח הרכב אינו דוחה מים כהלכה.

1. גם אם אתה משתמש בשמפו סינתטי לרכב עם חומר ניקוי והברקה, עליך לשטוף ולייבש את רכבך לפני מריחת הווקס.

2. יש להשתמש בפוליש בווקס איכותיים לרכב. אם צבע המשטח דהוי מאוד,

יש השתמש תחילה בפוליש לניקוי רכב, ולאחר מכן למרוח ווקס בנפרד. יש לעקוב אחר הוראות היצרן ואמצעי הזהירות. יש למרוח ווקס הן על משטח הכרום, והן על המשטח הצבוע.

פיית התזה לניקוי השמשה הקדמית: אל תאפשר לפיית נוזל ניקוי השמשות להיסתם בעת מריחת ווקס. אם הפייה סתומה, פנה למוסך מורשה לתיקון.

פנסים: אל תמרח ווקס על משטח הפנסים, שכן הווקס עלול לפגוע בזכוית הפנסים. אם בטעות נמרח ווקס על משטח הפנסים, יש לנגב אותו או לשטוף אותו.

3. מרח ווקס שוב במקומות שאינם מבריקים מספיק.

זהירות

אם פיית ההתזה לניקוי השמשה הקדמית סתומה, אל תנסה לפתוח את הסתימה עם מחט או חפצים אחרים שעלולים לפגוע בפייה.

❶ זehירות

בעת ניקוי המשטח הפנימי של החלון האחורי, היזהר לא לשרוט או לפגוע בחוטי החימום או במחברים.

לוחות הבקרה של מיזוג אוויר, מערכות סטריאו לרכב, לוחות מחוונים, לוחות בקרה ומתגים

נקה חלקים כגון לוחות הבקרה של מיזוג האוויר, מערכות סטריאו לרכב, לוחות מחוונים, לוחות בקרה ומתגים, עם מטלית לחה רכה.

בעת הניקוי, השתמש במטלית רכה נקייה לחה במים או במים חמימים כדי לנגב בעדינות את הלכלוך.

חגורת בטיחות

ניתן לנקות חגורות בטיחות עם תמיסת סבון עדינה ומים או מים חמימים.

השתמש במטלית או בספוג כדי לנקות את חגורת הבטיחות. בעת הניקוי, בדוק את חגורת הבטיחות לזיהוי בלאי יתר, קצוות סדוקים או חתכים.

❷ זehירות

- **אל תשתמש בצבע או במלבין על חגורת הבטיחות, שכן הדבר יפגע בחגורת הבטיחות.**
- **אל תשתמש בחגורת הבטיחות עד שהיא יבשה.**

חלונות

ניתן לנקות את החלונות עם חומרי ניקוי רגילים לזכוכית.

בעת הניקוי, השתמש במטלית רכה נקייה לחה במים או במים חמימים כדי לנגב בעדינות את הלכלוך.

ניקוי חלל הפנים של הרכב

אין לשטוף את רצפת הרכב במים, ואין לאפשר למים להרטיב את הרצפה בעת ניקוי פנים או חוץ הרכב. מים עלולים לחלחל לצמות החשמל שמעל או מתחת לשטיחי הרצפה, או לרכיבים אלקטרוניים אחרים, והדבר יגרום לתקלה, ואף לחלודה במרכב.

ניתן לנקות ציוד פנימי ומושב עור עם משטחי עור (ויניל) באמצעות סבון עדין או חומר ניקוי ומים.

השתמש בשואב אבק כדי להסיר לכלוך רופף מהמושב, ולאחר מכן נגב את כל חלקי העור עם ספוג או מטלית רכה טבולה במי סבון. המתן 2–3 דקות כדי לאפשר למי הסבון להיספג ולשחרר את הלכלוך, ולאחר מכן נגב את הלכלוך ואת מי הסבון עם מטליות לחות נקיות.

אם הלכלוך עדיין לא הוסר, פשוט חזור על השלבים שלעיל. ניתן גם להשתמש בחומר ניקוי עור מוקצף רגיל, אך יש להשתמש בהתאם להוראות היצרן.

❸ זehירות

בעת ניקוי פנים הרכב, אל תשתמש בממסים, מדללים, בנזין או חומרי ניקוי לחלונות.

זהירות ⓘ

- אל תשתמש בחומרים אורגניים (ממסים שונים, נפט, אלכוהול, בנזין וכדומה) או בתמיסות חומציות או בסיסיות, שכן כימיקלים אלו עלולים לגרום לדהייה, כתמים או קילוף של צבע המשטח.
- אם אתה משתמש בחומרי ניקוי או פוליש, וודא שהם אינם מכילים את הכימיקלים הנ"ל.
- אם אתה משתמש בבושם לרכב (למזגן), היזהר לא לאפשר לנוזל לגעת במשטח הפנימי של הרכב, שכן הבושם עלול להכיל את הכימיקלים הנ"ל. אם זה קורה, נקה את המשטח הפנימי באופן מיידי בשיטות המוזכרות לעיל.

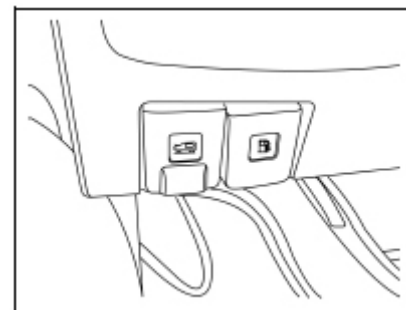
אם יש לך שאלות כלשהן לגבי ניקוי הרכב, מחלקת שירות לאחר המכירה של החברה ומוסך מורשה של Foton ישמחו לספק לך ייעוץ ותשובות.

מידע לגבי תחזוקה

פתח את מכסה תא המנוע

סדר הפעולות לפתיחת מכסה תא המנוע הוא:

1. אתר את ידית הפתיחה של מנעול מכסה תא המנוע בחלקו התחתון השמאלי של לוח המחוונים בתא הנהג, ומשוך את הידית כדי לפתוח את המכסה למצב הפתיחה הראשון. גם ידית הפתיחה של פתח מיכל הדלק ממוקמת שם.



2. עמוד מול הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, הנח את ידך בין המכסה לגריל הקדמי, מצא את ידית ההפעלה מימין למרכז, ולאחר מכן סובב אותה נגד כיוון השעון כדי לפתוח את המכסה.

מילוי דלק

משוך את ידית הפתיחה של פתח מיכל הדלק

- מצא את ידית הפתיחה של פתח מיכל הדלק מתחת ללוח המחוונים בתא הנהג, ומשוך את הידית כדי לפתוח את פתח מיכל הדלק.
- סובב לאט את מכסה מיכל הדלק נגד כיוון השעון, וכשהוא מוברג החוצה לחלוטין, השאר אותו בפתח מילוי השמן לזמן קצר, ולאחר מכן הסר אותו.
- לאחר המילוי, התקן מחדש את מכסה מיכל הדלק על ידי סיבובו בכיוון השעון עד שתשמע צליל "קליק". סגור את פתח מיכל הדלק.

פתח את פתח מיכל הדלק

- מכסה פתח האוריאה הוא כחול (בדגמי מנוע דיזל Euro VI), ופתח מילוי הדלק הוא שחור. שים לב כדי למנוע מילוי שגוי.
- הקפד לדומם מנוע בעת התדלוק, ולעולם אל תעשן או תאפשר היווצרות ניצוצות במהלך התדלוק.
- כדי למנוע נזק למכסה מיכל הדלק, הפעל כוח בכיוון הסיבוב בלבד, ואל תמשוך או תרים את המכסה בכוח.

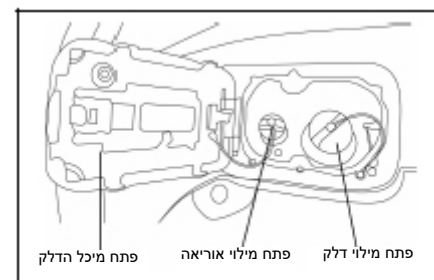
- לפני פתיחת פתח ומכסה מיכל הדלק, גע במשטח מתכת לא צבוע כדי לפרוק את החשמל הסטטי המצטבר בגופך. כשגופך טעון בחשמל סטטי, אתה עלול להיפצע מפריקת ניצוץ שעלולה לגרום לשריפת דלק.
- בעת פתיחת מכסה מיכל הדלק, פתח מעט והמתן מספר רגעים. במיוחד במזג אוויר חם, אם מסירים את מכסה מיכל הדלק בפתאומיות, אדי דלק הנמצאים בלחץ יתיזו מפתח המילוי, ויגרמו לפציעה.
- וודא שמכסה מיכל הדלק מהודק היטב כדי למנוע שפיכת דלק שתגרום לתאונה.
- בעת התדלוק, אל תאפשר לדלק להתז על המרכב, מאחר והדבר עלול לגרום לקורוזיה לצבע.
- אסור לחייג או לקבל שיחות טלפון בזמן התדלוק, ויש להקפיד על כל אמצעי הזהירות המפורסמים בתחנת הדלק.

היכן לתקן

איך לעשות זאת בעצמך

אם יש לך ידע מכני מסוים וכלי עבודה בסיסיים, יש פעולות תחזוקה רבות שאתה יכול לבצע בעצמך. עם זאת, צריך לזכור שפעולות תחזוקה ותיקון בחלקים מסוימים מצריכות כלים מיוחדים ומומחיות, העומדים לרשות טכנאים מנוסים בלבד. גם אם אתה מיומן בתיקוני "עשה זאת בעצמך", אנו ממליצים לך לפנות למוסך מורשה לצורך תיקון ותחזוקה, כדי להבטיח תיעוד תחזוקה מסודר, שהוא שימושי לצורך מימוש האחריות ורציפות התחזוקה.

מומלץ לפנות למוסך שירות מורשה של החברה לצורך תיקון, מכיוון שהצוות במוסך מורשה מורכב מאנשי מקצוע מיומנים היטב, המתעדכנים ללא הרף בידע ובטכנולוגיות החדשניות. אנשי צוות אלה שולטים היטב במערכות המכניות של הרכב. בנוסף, למוסך מורשה יש מגוון רחב של כלים מיוחדים ומתקני תחזוקה, שמאפשרים להם לספק שירות יעיל יותר ולחסוך כסף. הם יכולים לבצע את כל התחזוקה המתוכננת ברכבך – באופן אמין וחסכוני.



הצורך בתחזוקה תקופתית

תחזק את רכבך בהתאם ללוח הזמנים לתחזוקה. תחזוקה תקופתית יכולה לעזור:

- לחסוך בדלק;
- להאריך את חיי השירות של הרכב;
- לאפשר לך ליהנות מחוויית הנהיגה;
- לשפר את הבטיחות;
- לשפר את האמינות;
- לקיים את תנאי האחריות;
- לקיים תקנות ממשלתיות.

כדי להפיק את המרב מרכבך, תחזק את הרכב בהתאם ללוח הזמנים לתחזוקה.

המצמד מרגישות רכות או נמוכות כשלוחצים עליהן; והרכב סוטה לצד אחד בעת בלימה.

10. טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע גבוהה באופן חריג.

אם הבחנת באחת התופעות לעיל, הבא את הרכב למוסך מורשה בהקדם האפשרי.

אזהרה

אל תמשיך בנהיגה מבלי לבדוק את הרכב, שכן הדבר יגרום לנזק חמור לרכב, ועלול להוות סכנה לאנשים אחרים.

מתי יש לבצע תחזוקה ברכב

ראה "תוכנית התחזוקה" לגבי תחזוקה שוטפת של הרכב. שים לב גם לשינויים בביצועי הרכב באמצעות בדיקה קולית וויזואלית. אם אתה מבחין בתופעות הבאות, הדבר מעיד על כך שהרכב זקוק לתחזוקה:

1. חוסר פעולה, קושי בנסיעה או רעשים חריגים מהמנוע.
2. ירידה בכוח המנוע.
3. רעש חריג מהמנוע.
4. הופעת נזילות מתחת לרכב (למעט טפטוף מים לאחר שימוש במזגן).
5. רעש חריג מצינור הפליטה (ייתכן עקב דליפת פחמן חד-חמצני. נהג עם חלונות פתוחים כדי לאפשר סירקולציה של אוויר, ומיד לאחר מכן בדוק את מערכת הפליטה).
6. הצמיג נראה שטוח, ושומעים רעש חזק בעת פנייה, או שהצמיגים נשחקים בצורה לא אחידה.
7. הרכב סוטה לצד אחד בעת נסיעה בקו ישר בכביש שטוח.
8. יש רעש חריג ממערכת המתלים.
9. אין אפקט בלימה; דוושת הבלם או

תוכנית תחזוקה

מרווחי התחזוקה המתוכננת תלוי במד המרחק (מד נסועה) או במרווח הזמן, המוקדם מביניהם, כפי שמוצג בתוכנית.

מרווח הזמן לתחזוקה הבאה צריך להיות שווה למרווח הזמן של התחזוקה האחרונה.

לגבי מרווח התחזוקה של כל רכיב, ראה תוכנית התחזוקה.

צינורות גומי (מערכות קירור וחימום, מערכות בלימה ומערכות דלק) צריכים להיבדק על ידי אנשי מקצוע במוסך מורשה, בהתאם לתוכנית התחזוקה. מומלץ לבדוק ויזואלית את הצינורות כל שנה או 20,000 ק"מ, ולהחליף בזמן צינורות סדוקים או נוזלים.

התחזוקה של חלקים מסוימת חשובה במיוחד. אם מתגלה צינור ישן או לא תקין, יש להחליף אותו מיד. צינורות גומי מתיישנים עם הזמן, כפי שניתן לראות על פי הופעת בליטות, שפשופים או סדקים.

לאחר נסיעה בדגם 4WD בשטח על חול, בוץ או מים, יש לבדוק מיד את הרכיבים הבאים ולבצע בהם שירות או תיקון, כפי שנדרש:

1. רפידות בלם וצלחות בלם.

2. צינורות פלדה של הבלמים וצינורות גומי.

3. השמן או הנוזל של תיבת ההילוכים, תיבת ההעברה והדיפרנציאל.

4. קרב מסנן אוויר.

5. חלק הגומי בצינור שמן הגה כוח הידראולי.

תנאי התחזוקה

בתנאים רגילים, יש לתחזק את הרכב במחזור הטיפוליים הרגיל.

אם הרכב נוסע בעיקר באחד או יותר מהתנאים המיוחדים המתוארים להלן, יש לבדוק פריטים מסוימים בתדירות גבוהה יותר (ראה "נהיגה בתנאים תובעניים").

1. תנאי דרך:

- דרכים לא סלולות, בוציות או דרכים עם שלג נמס.
- דרכים מאובקות.

2. תנאי נהיגה:

- גרירת רכבים אחרים, או שימוש במתקן קמפינג או גגון.
- נהיגה חוזרת ונשנית למרחקים קצרים בטווח של 8 ק"מ, כשהטמפרטורה היא מתחת ל-0 מעלות צלזיוס.

• רכבים הנוסעים למרחקים ארוכים במהירות סרק או במהירויות נמוכות לפרקי זמן ארוכים, כגון ניידות משטרה, מוניות או רכבי משלוחים מדלת לדלת.

• נהיגה רציפה בתדירות גבוהה במהירות גבוהה במיוחד, למשך יותר משעתיים (נהיגה בשיעור של 80% מהמהירות המקסימלית).

התוכן של פעולות תחזוקה בתנאים רגילים ועל פי תוכנית התחזוקה

4F20 מכלול מנוע דיזל 4F20TC17/4F20TC22

רשימת בדיקות תקופתיות ותחזוקה של מכלול מנוע הדיזל

המרחק והזמן (בחודשים) מצוינים על גבי הפריטים, והבדיקה צריכה להתבצע לפי המוקדם מביניהם.

L: שמן; R: החלף, מלא או שמן; I: שמן; ריק: לא רלוונטי.

מרווח טיפול (לפי המוקדם מביניהם)																		פריט לבדיקה / תחזוקה
מספר חודשים																		
48	45	42	39	36	33	30	27	24	21	18	15	12	9	6	3	—	קריאת מד המרחק (x 1,000 ק"מ)	
80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	1		
בדיקה פנימית של תא המנוע																		
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	בדיקת רצועה לסדקים, שחיקה ולכלוך, וכיוון המתח שלה
I		I		I		I		I		I		I		I				בדיקת צינורות המקרן והמזגן לזיהוי נזקים ותקינות חיבורים
I		I		I		I		I		I		I		I			I	בדיקת מפלס נוזל במיכל העיבוי של נוזל הקירור
R								R										החלפת נוזל קירור אורגני
I		I		I		I		I		I		I		I				בדיקת קרב מסנן האוויר לזיהוי נזק ונתימה
																		מצב פעולה כללי

מרווח טיפול (לפי המוקדם מביניהם)																	פריט לבדיקה / תחזוקה	
48	45	42	39	36	33	30	27	24	21	18	15	12	9	6	3	—		מספר חודשים
80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	1		קריאת מד המרחק (x 1,000 ק"מ)
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			תנאי הפעלה מחמירים
בדוק האם מצביע המותחן הדו-כיווני מגיע למצב שבו יש להחליף את הרצועה כל 10,000 קילומטרים.																	בדיקות אחרות	
החלף בפעם הראשונה לאחר 5,000 קילומטרים או 6 חודשים, ולאחר מכן החלף כל 10,000 קילומטרים או 6 חודשים.																	תנאי הפעלה רגילים	החלפת שמן
קילומטראז' ההחלפה זהה לזה שבתנאי הפעלה רגילים.																	תנאי הפעלה מחמירים	
החלף בפעם הראשונה לאחר 5,000 קילומטרים או 6 חודשים, ולאחר מכן החלף כל 10,000 קילומטרים או 6 חודשים.																	תנאי הפעלה רגילים	החלפת מסנן שמן מנוע
קילומטראז' ההחלפה זהה לזה שבתנאי הפעלה רגילים.																	תנאי הפעלה מחמירים	
עבור R (החלפה), התחזוקה הראשונה היא לאחר 5,000 קילומטרים, ולאחר מכן החלף כל 20,000 קילומטרים או 12 חודשים.																	תנאי הפעלה רגילים	החלפת אלמנט מסנן סולר ו מ-רינג

הוראות תחזוקה

מרווח טיפול (לפי המוקדם מביניהם)																	פריט
48	45	42	39	36	33	30	27	24	21	18	15	12	9	6	3	—	
מספר חודשים	קריאת מד המרחק (x 1,000 ק"מ)																החלפת קרו מסנן אוויר
80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	1	
עבור R, התחזוקה הראשונה היא אחרי 5,000 ק"מ, ולאחר מכן יש להחליף כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים.																תנאי הפעלה מחמירים	
עבור R, התחזוקה הראשונה היא אחרי 10,000 ק"מ, ולאחר מכן יש להחליף כל 20,000 ק"מ או כל 12 חודשים, ועבור I, יש להחליף אחרי 10,000 ק"מ או 6 חודשים.																תנאי הפעלה רגילים	
עבור R, התחזוקה הראשונה היא אחרי 5,000 ק"מ, ולאחר מכן יש להחליף כל 10,000 ק"מ או כל 6 חודשים.																תנאי הפעלה מחמירים	
I		I		I		I		I		I		I		I			בדיקת המנוע במהירות סרק
החלף כל 60,000 ק"מ או כל 3 שנים																	רצועת תזמון
כל 80,000 ק"מ																	רצועות אביזרים

רשימת בדיקות תקופתיות ותחזוקה של רכיבי שלדה וחשמל

המרחק והזמן (בחודשים) מצוינים על גבי הפריטים, והבדיקה צריכה להתבצע לפי המוקדם מביניהם.
 I: בדוק מפלס נזל, הדק או כוון והחלף במידת הצורך; R: החלף או שמן; ריק: לא רלוונטי I ★ : בדוק

מרווח טיפול (לפי המוקדם מביניהם)																		פריט
48	45	42	39	36	33	30	27	24	21	18	15	12	9	6	3	—	מספר חודשים	
80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	1	קריאת מד המרחק (x 1,000 ק"מ)	
שלדה																		
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	דוושת בלם	
I		I		I		I		I		I		I		I			רפידות בלם וצלחות בלם	
I		I		I		I		I		I		I		I		I	צינורות פלדה וצינורות גומי של הבלמים	
R	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	I	I	נזל בלמים (כולל שמן מצמד)	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		נזל הגה כוח	
R	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	R		שמן תיבת הילוכים ידנית	
I		I		I		I		I		I		I		I			שמן תיבת העברה	
R				I				R				I		I	R		שמן הינע סופי ודיפרנציאל	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		הגה, מוטות קישור ותיבת הגה	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		תפוחים ומגיני אבק	
I				I				I				I		I			חלקי מערכת מתלים קדמית אחורית ובדיקת מומנט	
I				I				I				I		I			כיוון גלגלים	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		צמיגים ולחץ אוויר	
I		I		I		I		I		I		I		I			חלקי חיבור של גל ההינע	

הוראות תחזוקה

מרווח טיפול (לפי המוקדם מביניהם)																		פריט
48	45	42	39	36	33	30	27	24	21	18	15	12	9	6	3	—	מספר חודשים	
80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	1	קריאת מד המרחק (x 1,000 ק"מ)	
R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	מזלג החלקה של גל ההינע
★I		★I		★I		★I		★I		★I		★I		★I				מגן אבק גל חצי הינע, מהירות קבועה
I		I		I		I		I		I		I		I				צינור פליטה, משתיק
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	דווש ומצמד
הדק למומנט המפורט של 110 נ"מ ובדוק כל 5,000 ק"מ																		אום גלגל
I						R		I										צינור דלק מגומי
																		מערכת חשמל
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		פנסים וצופרים
I		I		I		I		I		I		I		I			I	מערכת מיזוג אוויר וגז קירור
R		R		R		R		R		R		R		R				קרב מסנן מזגן
בדיקה ראשונית תבוצע 12 חודשים לאחר הרישוי, ובדיקות עוקבות יבוצעו כל 24 חודשים.																		כרית אוויר
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		I			מצבר

תוכנית תחזוקה בתנאים תובעניים

בהתייחס לתנאי הנהיגה המפורטים בטבלה להלן, בצע תחזוקה עבור פריטים שיש לתחזק בתדירות גבוהה יותר (עבור פריטים אחרים שאינם מופיעים ברשימה, אנא עיין בלוח זמני התחזוקה לתנאים רגילים).

A-1: נהיגה בדרכים לא סלולות, בוציות או דרכים עם שלג נמס	
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ בדיקת רפידות בלם וצלחות בלם
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת צינורות פלדה וצינורות גומי של הבלמים
5,000 ק"מ בפעם הראשונה, לאחר מכן כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת גלגל הגה, מוטות קישור ושמן תיבת הגה
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת גל הינע ומגן אבק צירייה
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ בדיקת חלקי מערכת מתלים קדמית ואחורית ובדיקת מומנט
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ הידוק ברגי ואימי חיבור של השלדה והמרכב
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ שימון גל הינע (לאחר טבילה במים, יש לשמן תוך 42 שעות ללא קשר למרווח התחזוקה; בדוק והדק ברגים)
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ בדגמים עם נעילת דיפרנציאל בבקרת כוח, יש להחליף שמן גיר בסרן האחורי בפעם הראשונה לאחר 000,3 ק"מ או 6 חודשים. לאחר מכן, אפשר לקצר את המרווחים לפי הצורך, אך לא לחרוג ממרווחי החלפת השמן הנדרשים לתנאי כביש רגילים.
—	☐ בדגמים עם מנגנון דיפרנציאל רגיל, יש להחליף שמן גיר כל 000,04 ק"מ.
A-2: נהיגה בדרכים מאובקות	
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת קרב מסנן אוויר
כל 10,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת רפידות בלם וצלחות בלם
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת גל הינע ומגן אבק צירייה
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ שימון גל הינע (לאחר טבילה במים, יש לשמן תוך 42 שעות)

הוראות תחזוקה

A-3: נהיגה בדרכים שיש עליהן מלח	
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת גל הינע ומגן אבק מגומי לצירייה
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ שימון גל הינע (לאחר טבילה במים, יש לשמן תוך 42 שעות ללא קשר למרווח התחזוקה; בדוק והדק ברגים)
B-1: גרירת רכבים אחרים, או שימוש במתקן קמפינג או גגון	
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ בדיקת רפידות בלם וצלחות בלם
כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים	☐ החלפת שמן דיפרנציאל
בדוק כל 5,000 ק"מ, והחלף כל 20,000 ק"מ	☐ בדיקה או החלפה של שמן תיבת הילוכים ידנית
כל 10,000 ק"מ או 12 חודשים	☐ בדיקת חלקי מערכת מתלים קדמית ואחורית ובדיקת מומנט
כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים	☐ בדיקת כיוון גלגלים
כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ הידוק ברגי ואימי חיבור של השלדה והמרכב
כל 5,000 ק"מ או 3 חודשים	☐ שימון גל הינע (לאחר טבילה במים, יש לשמן תוך 42 שעות ללא קשר למרווח התחזוקה; בדוק והדק ברגים)
B-2: רכבים שנוסעים למרחקים ארוכים בסרק או במהירויות נמוכות לפרקי זמן ארוכים (ניידות משטרה, מוניות וכו')	
כל 5,000 ק"מ או 6 חודשים	☐ בדיקת רפידות בלם וצלחות בלם
B-3: נהיגה רציפה בתדירות גבוהה במהירות גבוהה (80% מהמהירות המקסימלית) למשך יותר משעתיים	
כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים	☐ החלפת שמן דיפרנציאל
החלף שמן גיר בפעם הראשונה לאחר 5,000 ק"מ, לאחר מכן בדוק כל 5,000 ק"מ והחלף כל 20,000 ק"מ	☐ בדיקה או החלפה של שמן תיבת הילוכים ידנית

אמצעי זהירות לתחזוקה עצמית

אם בכוונתך לבצע תחזוקה בעצמך, הקפד לפעול לפי הצעדים הנכונים המתוארים להלן.

עליך להיות מודע לכך שתחזוקה לא נכונה או לא מלאה תגרום לבעיות תפעוליות. פריטים לתחזוקה עצמית הם פריטים שניתן לבצע בקלות על ידי הנהג. פריטי תחזוקה רבים אחרים חייבים להתבצע על ידי טכנאים מוסמכים עם כלים מיוחדים.

בעת ביצוע תחזוקה תקופתית לרכב, יש לנקוט משנה זהירות כדי למנוע פציעה מקרית. להלן מספר אמצעי זהירות שעליך להקפיד עליהם ולפעול לפיהם:

1. כשהמנוע פועל, חל איסור לגעת במניפה המסתובבת וברצועת ההנעה עם הידיים, הבגדים והכלים (יש להסיר טבעות, שעונים, עניבות וכדומה).

2. מיד לאחר הנסיעה, הטמפרטורה של המנוע, מיכל המים, וכיסוי האבק של סעפת הפליטה גבוהה מאוד, לכן צריך להיזהר לא לגעת בהם. הטמפרטורה של השמן ונוזלים אחרים תהיה גם גבוהה מאוד. אל תיגע בהם.

3. אם המנוע חם מאוד, אל תסיר את מכסה מיכל המים ואל תשחרר את פקק

הניקוז כדי למנוע כוויות.

4. חל איסור לעשן או ליצור ניצוצות או כל להבה אחרת ליד הדלק והמצבר.

5. בעת טיפול במצברים, יש לנקוט בזהירות מיוחדת שכן הם מכילים חומצה גופרתית רעילה וקורוזיבית.

6. אסור לעולם להיכנס מתחת לרכב כשהוא נתמך על ידי המגבה בלבד; ניתן להיכנס מתחת לרכב רק אם הוא נתמך על ידי מעמדי בטיחות (בוקים).

7. אם אתה עובד ליד מניפת הקירור החשמלית או מגן מיכל המים, הקפד לכבות את המנוע. כשמתג ההצתה פתוח, אם מערכת המיזוג מופעלת או שטמפרטורת המים גבוהה, מניפת הקירור החשמלית עלולה להתחיל להסתובב באופן אוטומטי.

8. הרכב משקפי מגן בכל פעם שאתה עובד במקום בו קל להיתקל בחפצים עפים או נופלים, התזות שמן וכדומה, או בעת עבודה מתחת לרכב.

9. שמן משמש מכיל חומרים מזיקים שעלולים לגרום לנזק לעור, כגון סרטן העור. לכן, יש להיזהר שלא לבוא במגע עם שמן משמש לפרקי זמן ממושכים או בתדירות גבוהה. השתמש בסבון

ומים כדי לשטוף שמן שהכתים את העור.

10. יש להשליך שמן ופילטרי שמן משומשים במקום בטוח וחוקי, ולא במכלי אשפה כלליים, לביוב או על האדמה.

11. היזהר בעת הוספת נוזל בלמים, שכן הוא מזיק לעיניים ולצבע. שטוף את עינייך במים אם חדר אליהן נוזל בלמים.

12. זכור כי כבלי המצבר וחוטי ההצתה מכילים זרמים או מתחים גבוהים. היזהר שלא לגרום לקצר חשמלי בטעות.

13. ניתן למלא את מיכל המים אך ורק בנוזל קירור אורגני מלא. המפורט על ידי Foton. בנוסף, אם נוזל קירור מתיז מחוץ למיכל, יש לשטוף במים כל חלק או משטח צבע שהתלכלך מנוזל כדי למנוע נזק.

14. אין להוסיף כמות מופרזת של שמן תיבת הילוכים או שמן הגה כוח, ואין לנקז אותם; פעולות אלו עלולות לגרום לנזק למערכות תיבת הילוכים והגה הכוח.

15. אם נוזל בלמים נשפך בטעות, שטוף אותו במים נקיים כדי למנוע נזק לחלקים או לצבע.

16. אין להתניע או לנהוג ברכב לאחר הסרת קרב מסנן האוויר, שכן הדבר יגרום לשחיקה מהירה של המנוע.

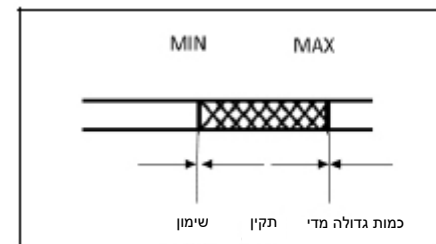
17. היזהר שלא לשרוט את משטח הזכוכית עם זרוע המגב.

18. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק היטב אם נשכחו כלים, מטליות או חפצים אחרים בתא המנוע.

מנוע ושלדה

בדיקת מפלס שמן המנוע

התנע את המנוע עד שיגיע לטמפרטורת עבודה, לאחר מכן כבה את המנוע ובדוק את מפלס השמן באמצעות מדיד השמן.



1. החנה את הרכב על משטח ישר לצורך קריאה מדויקת. לאחר כיבוי המנוע, אנא המתן רגע כדי לאפשר לשמן לזרום חזרה לאגן השמן.
2. הוצא את המדיד, אחוז בקצהו בעזרת מטלית ונגב את השמן מהמדיד.
3. הכנס את המדיד חזרה פנימה עד הסוף, אחרת הקריאה לא תהיה נכונה.
4. משוך שוב את המדיד החוצה, ואחוז בקצהו בעזרת מטלית כדי לבחון את מפלס השמן.

אזהרה ⚠

אל תיגע בסעפת הפליטה החמה.

אם מפלס השמן נמוך מעט או גבוה מעט מרמת המינימום (MIN), הוסף שמן מנוע מהסוג הקיים במנוע.

הסר את מכסה מילוי השמן ובדוק את המדיד לאחר הוספת כמות קטנה של שמן. מומלץ להשתמש במשפך בעת מילוי השמן.

מפלס השמן צריך להיות קרוב ל-2/3, באמצע הדרך בין הסימון העליון והתחתון, ואסור שהוא יהיה גבוה או נמוך יותר.

בעת המילוי, אין למלא יותר מדי בבת אחת כדי למנוע חריגה מהגבול העליון. ראה הסעיף "שימון מנוע" בפרק "מפרטי תחזוקה" לגבי הכמות המדויקת שיש למלא

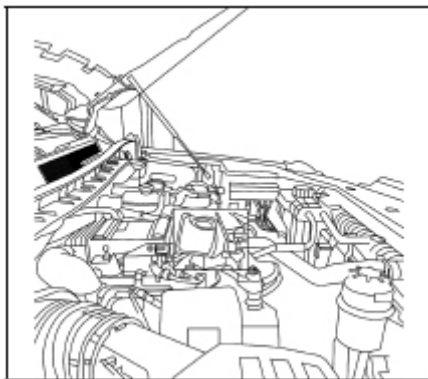
כשמפלס השמן מגיע לטווח הנכון, הכנס את המדיד חזרה, סגור את מכסה מילוי השמן והדק אותו בידיך.

ⓘ זהירות

- היזהר שלא לשפוך שמן על חלקי הרכב.
- אל תמלא שמן מעבר למידה הדרושה. הדבר יגרום נזק למנוע.
- לאחר מילוי השמן, בדוק שוב את מפלס השמן באמצעות המדיד.

מילוי שמן

ניתן להשתמש במשפך כדי למלא שמן, כדי למנוע התזת שמן.



בחירה בשמן מנוע

עין במפרטי התחזוקה.

דרגת שמן המנוע

סיווג שמני מנוע לפי שיטת SAE

המספר המופיע לפני ה-W+ מציין את דרגת השמן: ככל שהמספר שלפני ה-W קטן יותר, כך הצמיגות בטמפרטורה נמוכה תהיה נמוכה יותר, נזילות השמן בטמפרטורה נמוכה טובה יותר, והטמפרטורה המינימלית הישימה נמוכה יותר; ככל שהמספר שלפני ה-W גבוה יותר, כך הצמיגות בטמפרטורה גבוהה תהיה גבוהה יותר, והטמפרטורה המקסימלית הישימה תהיה גבוהה יותר.

באזורים כלליים, יש 6 סוגי שמן לשימוש בחורף, 5 סוגי שמן לשימוש בקיץ, ו-16 סוגי שמן המתאימים לשימוש הן בחורף והן בקיץ.

דרגות שמן לשימוש בחורף: 0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W. בחר את דרגת השמן המתאימה בהתבסס על דרישות הטמפרטורה בפועל.

דרגות שמן לשימוש בקיץ: 20, 30, 40, 50, 60. בחר את דרגת השמן המתאימה בהתבסס על דרישות הטמפרטורה בפועל.

סיווג שמני מנוע לפי איכות API

סדרת שמני מנוע הדיזל (סדרת C) מחולקת למספר דרגות, כאשר כל דרגת שמן מסודרת לפי האלף-בית האנגלי (A, B, C, D, E, F). ככל שהאות מאוחרת יותר בדירוג, כך הדרגה גבוהה יותר.

סמל בדיקת שמן מנוע

1. במכלי שמן מסוימים, מסומן סמל API אחד או שניים המאפשר לבחור בשמן המתאים.
2. סמל ה-API ממוקם בחלק החיצוני של מכל השמן.
3. החלק העליון של הסמל מציין את איכות השמן שצוינה על ידי ה-API (מכון הנפט האמריקאי), כגון SJ, המציין את היכולת לחסוך באנרגיה.
4. סמל הבדיקה של ILSAC (הוועדה הבינלאומית לתקינה ואישור חומרי סיכה) ממוקם בחזית מכל השמן.

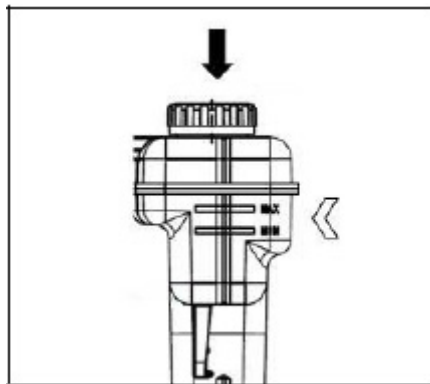
בדיקת מפלס נוזל הקירור של המנוע

בדיקת מפלס הנוזל קירור

כשהמנוע קר, בדוק את מפלס נוזל הקירור בשני מיכלי העיבוי.

זה מצב תקין אם מפלס נוזל הקירור נמצא בין הסימונים "MAX" ו-"MIN". במקרה של מפלס נמוך מדי, מלא באותו סוג של נוזל קירור הקיים במערכת.

מפלס נוזל הקירור במיכלי העיבוי ישתנה עם טמפרטורת המנוע. אם המפלס נמוך מסימון ה-"MIN", מלא נוזל קירור עד לסימון ה-"MAX". אם מפלס נוזל הקירור יורד שוב תוך זמן קצר לאחר המילוי, המשמעות היא שיש נזילת מים. בדוק ויזואלית אם יש נזילת מים במיכל המים, בצינור, במיכל העיבוי (מיכל מים עזר), במכסה מיכל המים (מכסה לחץ), בפקק ניקוז המים ובמשאבת המים. אם לא נמצאה נזילה, פנה למוסך שירות מורשה של Foton לצורך בדיקה.



אזהרה ⚠

המפורט, עד שמפלס הנוזל במיכל יגיע לסימון "MAX". אל תמלא נוזל קירור בכמות כזו שהמפלס יעבור את סימון ה-"MAX". התנע את הרכב והפעל אותו עד להפעלת מחזור הסירקולציה הגדול. לאחר מכן, כבה את המנוע וקרה את הרכב. בדוק את מפלס נוזל הקירור, והוסף נוזל אם הוא מתחת לסימון "MIN". חזור על השלבים לעיל עד שמפלס נוזל הקירור לא ירד יותר. לאחר מילוי נוזל הקירור, הדק היטב את מכסה המיכל.

גם אם במקרה חירום אין לך נוזל קירור המקיים את המפרטים הנדרשים, אין לערבב נוזלי קירור מנועים אחרים!

- היזהר במיוחד בעת עבודה בתא המנוע, והרחק את ידיך ובגדייך מהרצועות והמניפות הפועלים.
- בעת מילוי נוזל הקירור, וודא שאתה ממלא לתוך המיכל הנכון; אם תמלא לתוך המיכל הלא נכון, הדבר עלול לגרום לתקלה חמורה.
- מערכת הקירור תימצא בלחץ גבוה כשהמנוע מגיע למצב חמים או חם. בזמן זה, אל תפתח את מכסה המיכל, אחרת אתה עלול לקבל כוויה מהאדים החמים!

אזהרה ⚠

אם טמפרטורת המנוע גבוהה, אל תסיר את מכסה מיכל המים כדי למנוע כוויות.

בחירת סוג נוזל הקירור

מאחר ששימוש בנוזל קירור לא מתאים יגרום נזק למערכת קירור המנוע, יש להשתמש בנוזל קירור אורגני מלא (LEC-II) המפורט על ידי Foton כדי להגן על חלקי המנוע הפנימיים מפני קורוזיה.

זהירות ⓘ

אין להשתמש בנוזל מנוע קיפאון על בסיס אלקוהול או במים רגילים בלבד.

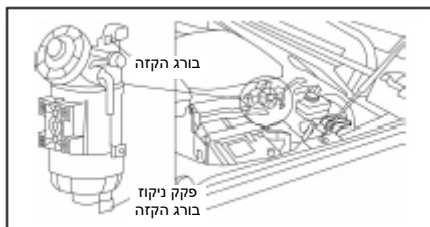
מילוי נוזל קירור

בעת מילוי נוזל הקירור, המתן עד שהמנוע יתקרר, והנח מטלית מתאימה על מכסה מיכל העודפים של נוזל הקירור, כדי למנוע כוויות מנוזל קירור חם או מאדים.

מומלץ להשתמש במילוי בוואקום עבור נוזל הקירור. אם התנאים מוגבלים ונדרש מילוי ידני, פתח בזהירות את מכסה מיכל נוזל הקירור, והוסף באיטיות את סוג נוזל הקירור

תחזוקה על ידי המשתמש

2. שחרר ידנית את בורג ההקזה בחלקו העליון של מסנן הסולר, עד שהדלק יזרום החוצה. לאחר הניקוז, הברג ביד את בורג הניקוז ופקק הניקוז למצבם המקורי. חל איסור להשתמש בכלים כדי לסובב את פקק הניקוז.



בדיקת לחץ אוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים באופן קבוע כדי לשמור עליהם בלחץ הנכון.

לגבי דרישות לחץ האוויר, ראה הסעיף "צמיגים" בפרק "מפרטים שונים". לחץ האוויר מופיע גם על גבי תווית לחץ האוויר בצמיגים. בדוק את לחץ האוויר כל שבועיים, או לפחות פעם בחודש, כולל הצמיג הרזרבי.

בדיקת המקרן, המעבה והאינטרקולר

אם המקרן והמעבה מלוכלכים מאוד, או שאינך בטוח לגבי מצבם הנוכחי, הבא את הרכב למוסך מורשה לבדיקה.

אזהרה



כשהמנוע חם, היזהר לא לגעת במקרן, במעבה או באינטרקולר כדי למנוע כוויות.

זהירות



כדי למנוע נזק למקרן, למעבה או לאינטרקולר, אנא אל תנסה לתקן אותם בעצמך.

ניקוז מים ממסנן הסולר

כשנורית האזהרה  של מערכת הדלק מהבהבת, חשוב לנקז את המים ממסנן הסולר בהקדם האפשרי. הנח מגש קטן מתחת לפקק הניקוז כדי לקלוט את המים.

1. סובב את פקק הניקוז כ-2 עד 2.5 סיבובים (סיבוב יתר יגרום למים לדלוף מסביב לפקק).

זהירות



• השתמש אך ורק בנוזל קירור אורגני מלא שצוין על ידי Foton, שכן סוגי מים אחרים עשויים להכיל כימיקלים שעלולים לגרום לחלודה משמעותית וקורוזיה בתוך המנוע, מה שיוביל לנזק למנוע. אם משהו הוסיף נוזל אחר, אל תערבב אותו עם סוג אחר של נוזל קירור, והחלף את הנוזל במערכת קירור המנוע בהקדם האפשרי.

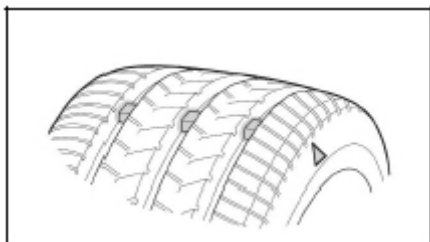
• אל תוסיף כמות מופרזת של נוזל קירור, שכן נוזל עודף יגלוש ממערכת הקירור בעת התחממות, דבר שעלול לגרום לנזק.

• בדוק את מפלס נוזל הקירור בזמן. כשהמפלס נמוך מסימון ה-MIN, הוסף נוזל קירור בזמן. ניתן למלא נוזל קירור רק לאחר שהמנוע התקרר לחלוטין.

• הסיבה לאובדן גבוה של נוזל קירור היא נזילה במערכת הקירור. במקרה כזה, צור קשר מייד עם מוסך השירות המורשה שלנו לצורך בדיקה, אחרת ייגרם נזק למנוע.

בדיקה והחלפה של צמיגים

בדיקת צמיגים



אם תבנית הסוליה נשחקה עד לבלוקי השחיקה המוצגים בתרשים, או אם עומק החריצים קטן מ-1.6 מ"מ או שווה לו, יש להחליף את הצמיג.

אם מתגלה דליפת אוויר במהלך הנסיעה, אסור להמשיך בנסיעה; אחרת, גם נסיעה למרחק קצר תהרוס את הצמיג באופן בלתי הפיך. אם באחד הצמיגים חסר אוויר לעיתים קרובות, או אם הדליפות ממוקמות באזורים שקשה לתקן עקב גודל ומיקום החתכים, יש להחליף את הצמיג.

אזהרה



שמור על לחץ ניפוח תקין בצמיגים, אחרת הדבר עלול לגרום לתנאים הבאים, ובעקבות זאת לתאונות, פציעה חמורה או מוות.

1. לחץ אוויר נמוך מדי (לחץ חסר):

- שחיקת יתר;
- שחיקה לא אחידה;
- קושי בתפעול.
- התחממות יתר של הצמיג והתפוצצות.
- איטום לקוי של שולי הצמיג.
- עיוות של הגלגל ו/או היפרדות של הצמיג.
- נטייה של הצמיגים להינזק בנסיעה בכבישים משובשים.

2. לחץ אוויר גבוה מדי (ניפוח יתר):

- קושי בתפעול;
- שחיקת יתר;
- שחיקה לא אחידה;
- נטייה של הצמיגים להינזק בנסיעה בכבישים משובשים.

לחץ אוויר לא תקין בצמיגים עלול להוביל לצריכת דלק גבוהה, ירידה בנוחות הנסיעה, קיצור חיי הצמיג ופגיעה בבטיחות. אם הצמיגים ברכב זקוקים לניפוח לעיתים קרובות, פנה לבדיקה במוסך מורשה.

יש להקפיד על העקרונות הבאים בעת בדיקת לחץ האוויר:

1. בדוק את לחץ האוויר רק כאשר הצמיגים קרים. כדי לקבל קריאה מדויקת, על הרכב להיות בחניה לפחות 3 שעות, ואסור שמרחק הנסיעה לפני הבדיקה יעלה על 1.5 קילומטרים.

2. השתמש במד לחץ אוויר בלבד (בדיקה ויזואלית או הסתמכות על נגיעה במעטפת הצמיג החיצונית נוטה להוביל לשיפוט מוטעה). אם ברכב יש מערכת TPMS, פעל לפי הלחץ המוצג במערכת.

3. וודא שמכסה שסתום הצמיג (הוונטיל) מותקן כהלכה. אם המכסה אינו מותקן כהלכה, לכלוך ולחות ייכנסו לליבת השסתום ויגרמו לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, דאג להתקין מכסה חדש בהקדם האפשרי.

שינוי מיקום הצמיגים

כדי לאזן את שחיקת הצמיגים ולהאריך את חיי השירות שלהם, מומלץ להחליף את מיקום הצמיגים כל 10,000 קילומטרים. בעת החלפת המיקום, יש לבדוק אם שחיקת הצמיגים מאוזנת ואם הצמיג פגום. מרווח הזמן להחלפת מיקום הצמיגים משתנה בהתאם להרגלי הנהיגה ותנאי פני הדרך. יש להחליף את מיקום הצמיגים לפי ההוראות הבאות.

התקנת צמיגי שלג או שרשראות

מתי יש להשתמש בצמיגי שלג או שרשראות

מומלץ להשתמש בצמיגי שלג או שרשראות כשהרכב נוסע בדרכים קפואות או מושלגות. יש להשתמש בצמיגים רגילים בדרכים רטובות או יבשות, מאחר והם מספקים אחיזת כביש טובה יותר מאשר צמיגי שלג.

אזהרה

פעל לפי ההוראות הבאות, אחרת הדבר יגרור לסכנה בהפעלת הרכב ועלול לגרום לאובדן שליטה ברכב, ובעקבות זאת לתאונה, מוות או פציעה חמורה:

- **אין להשתמש בצמיגים בגדלים שאינם מומלצים על ידי היצרן.**
- **עבור דגמי 4WD, אין להשתמש בצמיגים של מותגים, גדלים, מבנים או תבניות סוליה שונים.**

אין להשתמש בצמיגים משומשים, מאחר ומסוכן להשתמש בצמיגים ממקור לא ידוע. לאחר כל החלפת צמיג, יש לבצע איזון דינמי לגלגלים. איזון דינמי נדרש להיות בטווח של 5 גרם בצד אחד לאיזון ראשוני, ובטווח של 15 גרם בצד אחד לאיזון חוזר. גלגלים לא מאוזנים ישפיעו על חיי הצמיג ועל נוחות הנהיגה והבטיחות של רכבך. הגלגלים עשויים לצאת מאיזון לאחר תקופות שימוש ארוכות, לכן יש לבצע בדיקות ותיקונים קבועים באיזון הדינמי של הגלגל.

אם יש נזק בצמיג, כגון חתכים וסדקים המגיעים עמוק לתוך שכבת החיזוק של הצמיג, או אם יש בליטות בשכבה הפנימית של הצמיג, פירוש הדבר שהשכבה הפנימית של הצמיג ניזוקה ויש להחליפו מיד.

אם הצמיגים היו בשימוש למעלה משש שנים, גם אם אין סימני נזק ברורים, יש לדאוג לבדיקתם, ובהתאם לצורך, להחליף אותם באמצעות טכנאי מקצועי שהוכשר על ידי Foton וקיבל את ההסמכה המתאימה. גם אם משתמשים בצמיג לעיתים רחוקות או לא משתמשים בו כלל, הוא יתבלה עם הזמן, כפי שקורה עם צמיגים רזרביים וצמיגים המאוחסנים לתקופות זמן ארוכות.

בעת החלפת הצמיג והצמיג הרזרבי, יש להקפיד שהדגם יהיה בדיוק באותו גודל ומבנה כמו הצמיגים המקוריים. הצמיגים המוחלפים צריכים להיות בעלי עומס זהה או מעט גדול יותר. אם מחליפים את הצמיגים לגדלים ודגמים שונים, הדבר ישפיע קשות על התפקוד התקין של מערכות ה-ABS/ESP, חלקות הנהיגה, קריאות מד המהירות ומד המרחק, הגובה מפני השטח, ומרווח הבטיחות שבין המרכב לצמיגים או שרשראות לשלג. הדבר מהווה סכנה.

בחירת צמיגי שלג

אם עליך להשתמש בצמיגי שלג, בחר צמיגים באותו גודל, תצורה וקיבולת עומס כמו הצמיגים המקוריים. אין להשתמש בצמיגים אחרים מאלה המפורטים לעיל. אין להתקין צמיגים עם מסמרים, אלא אם כן החוקים והתקנות המקומיים מאפשרים זאת.

התקנת צמיגי שלג

התקן צמיגי שלג על כל הגלגלים.

אם מתקינים צמיגי שלג רק על הגלגלים הקדמיים או האחוריים, הדבר ייצור הבדל גדול באחיזת הכביש בין החלק הקדמי לאחורי, ועלול להוביל לאובדן שליטה ברכב. יש לאחסן את הצמיגים שהוסרו במקום קריר ויבש.

יש לסמן את כיוון כיוון מיקום הצמיג, ולבדוק שהצמיג מותקן במיקום הנכון.

אזהרה

- אם צמיגי השלג אינם מנופחים כהלכה, לא ניתן לנהוג ברכב.
- בדוק את המהירות המקסימלית המותרת ואת הגבלת המהירות החוקית עבור צמיגי שלג.

התקנת שרשראות שלג

בחר בשרשראות שלג המתאימות לגודל הצמיג, ופעל לפי הוראות היצרן לגבי העמסה, פריקה ושימוש. השימוש בשרשראות שלג תלוי בתקנים הנוכחיים במדינות או אזורים שונים, והתקנתן חייבת לקיים את התקנות המקומיות. ניתן להתקין שרשראות שלג רק על הגלגלים המניעים, ואין להשתמש בהן על גלגל בודד. בעת ההתקנה, יש לפעול לפי ההוראות המסופקות על ידי יצרן השרשראות, ולנסות להדק אותן ככל האפשר.

ניתן להתקין רק שרשראות בדרגת S עם מפרט של 15 מ"מ או פחות.

ⓘ זהירות

יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים בעת ההתקנה של שרשראות שלג:

1. גודל לא מתאים או התקנה לא נכונה של שרשראות שלג יגרמו נזק לצינורות הבלמים, למתלים, למרכב ולצמיגים של הרכב. בחר בשרשראות השלג המתאימות והקפד על התקנה נכונה.

2. בעת התקנת שרשראות שלג, החנה את הרכב על משטח ישר הרחק

מתנועה כבדה, הפעל את מהבהבי האזהרה, והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב.

3. לפני התקנת שרשראות שלג, כבה את המנוע והפעל את בלם החניה.

4. חל איסור להתקין שרשראות שלג על גלגלי חירום או על צמיגים רזרביים קטנים.

5. חל איסור להתקין שרשראות שלג במצב של לחץ אוויר לא מספיק בצמיגים.

6. בעת השימוש בשרשראות שלג, היזהר שלא לפגוע בחישוקי האלומיניום (ג'אנטים).

(offset) זהים לגלגל הקודם.

אמצעי זהירות לבדיקה שוטפת של שמן הגה הכוח

1. בדיקה

בדוק באופן קבוע את המפלס במיכל שמן ההגה. אם קשה להבחין במפלס, נגב את המדיד במטלית יבשה (היזהר שלא יישארו עצמים זרים על המדיד), הדק אותו, ולאחר מכן בדוק את המפלס. מפלס השמן צריך להיות בין הגבול העליון לתחתון של המדיד. אם מפלס השמן נמוך מגבול המינימום, הוסף את אותו סוג של שמן הגה עד למפלס שבין הגבול העליון לתחתון, ובדוק אם יש נזילה בצינורות ההגה. תערוכת של שמן יבש, לכלוך ואבק ליד מכסה המיכל היא תופעה טבעית הנגרמת מהתאדות במהלך העבודה.

2. מילוי

הברג את מכסה מיכל שמן ההגה נגד כיוון השעון, ומזוג באיטיות את שמן ההגה עד שתוכל לראות את מפלס הנוזל. הימנע משפיכת השמן החוצה מהמיכל, ונקה כל שפיכה בהקדם. הקפד להשתמש בסוג המפורט של שמן ההגה.

בהקדם האפשרי כדי לבדוק ולהדק אותן מחדש. אם הרעש נמשך, הפחת את המהירות עד שלא יישמע רעש נוסף.

5. הימנע מנהיגה בדרכים משובשות או בדרכים שיש בהן מהמורות רבות.

6. האט מספיק לפני כניסה לעיקול כדי להבטיח שליטה ברכב.

7. הסר את שרשראות השלג בהקדם האפשרי בעת נהיגה בכבישים נקיים משלג, אחרת הדבר ישפיע לא רק על ביצועי הנהיגה, אלא גם יגרום נזק חמור לצמיגים.

החלפת הצמיג

מתי להחליף את הגלגל

אם הגלגל (ג'אנט) ניזוק, למשל התעקם, נסדק או החליד, יש להחליפו. אחרת, הצמיג עלול להתנתק מהגלגל, והדבר יגרום לרכב להפוך ללא יציב או לצאת מכלל שליטה.

בחירת גלגלים

בעת החלפת הגלגל, בחר בגלגל בעל קיבולת עומס, קוטר, רוחב חישוק ואופסט

אזהרה

אנא הקפד על אמצעי הזהירות הבאים בעת נהיגה ברכב המצויד בשרשראות שלג:

1. לאחר התקנת שרשראות שלג, מהירות הנסיעה לא תעלה על 40 קמ"ש או על המהירות המקסימלית המומלצת על ידי יצרן השרשראות, הנמוכה מביניהן.

2. לאחר התקנת השרשראות, חשוב לבדוק אם הן מותקנות כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 עד 1.0 קילומטרים, כדי להבטיח את הבטיחות. אם השרשראות רופפות, הדק אותן מחדש או התקן אותן שוב.

3. התקנת שרשראות שלג עלולה להשפיע לרעה על השליטה ברכב. לכן, יש להימנע ככל האפשר מפעולות כגון האצה פתאומית, פניות חדות ובלימת חירום, שכן הן עלולות לגרום לתאונות.

4. במהלך הנהיגה, אם אתה שומע את שרשראות השלג דופקות על המרכב או השלדה, עצור את הרכב

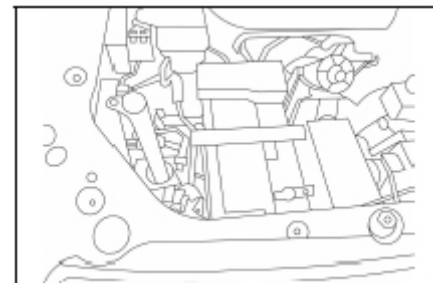
אזהרה

מחסור בשמן הגה כוח עלול לגרום לכשל
בהיגוי או לנזק לחלקי מערכת ההיגוי.
התוצאה עלולה להיות תאונה מסוכנת.

רכיבי חשמל

מיקום המצבר

מיקום המצבר מוצג בדיאגרמה להלן:



בדיקת מצב המצבר

בדוק את המצבר לאיתור חלודה, חיבורי מחברים רופפים, סדקים במעטפת ותפסים רופפים.

1. אם יש חלודה על המצבר, שטוף אותה בתערובת של מים חמים וסודה לשתיה. לאחר מכן, גרז את הצד החיצוני של החיבור כדי למנוע חלודה נוספת.

2. אם החיבור רופף, הדק את אום ההידוק, אך היזהר שלא להדק יותר מהנדרש.

3. הדק את תפס ההחזקה כך שהמצבר יהיה מקובע כהלכה במקום. הידוק יתר

עלול לגרום נזק למצבר.

פעולות ואמצעי זהירות

1. לפני התקנת המצבר, יש למדוד את מתח ההדקים. אם מתח ההדקים נמוך מ-12.5 וולט, יש לטעון אותו.

2. יש לטפל במצבר בזהירות בעת טעינתו. זווית הנטייה צריכה להיות קטנה מ-30 מעלות במהלך ההובלה והשימוש. שים לב לקוטביות הנכונה והדק אותו היטב בעת הטעינה. הימנע מזעזועים מכניים במהלך השימוש.

3. כשמתג ההצתה פתוח או שהמנוע פועל, אין לנתק את המצבר; אחרת, המערכת החשמלית או הרכיבים האלקטרוניים עלולים להינזק.

4. אם פיסת מתכת נוגעת בשני האלקטרודות של המצבר, או שהאלקטרודה החיובית של המצבר נוגעת במרכז, הדבר יגרום לקצר חשמלי, שעלול להוביל לשריפה ולכוויות חמורות.

5. לפני עבודה על מערכת החשמל, יש לכבות את המנוע ואת כל הציוד החשמלי, ולנתק את כבל המצבר

השלילי.

6. כדי לנתק את המצבר ממערכת החשמל של הרכב, יש להסיר תחילה את הכבל השלילי, ולאחריו את הכבל החיובי – בניגוד לסדר ההתקנה.

7. אל תאפשר למצבר להיות חשוף לאור שמש למשך זמן רב, כדי למנוע נזק למארז המצבר עקב קרני אולטרה-סגול חזקות.

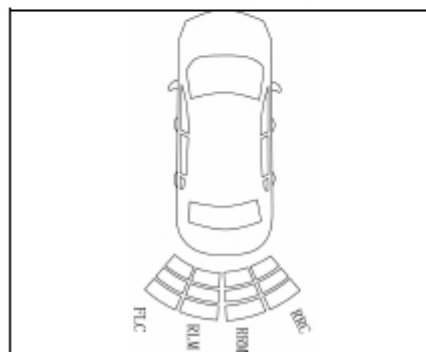
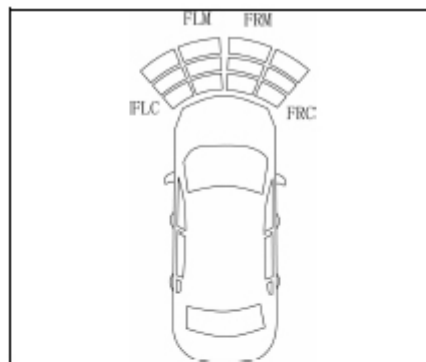
8. כשהרכב אינו בשימוש למשך יותר מחודש, מומלץ לנתק את המצבר.

9. אם הרכב אינו בשימוש למשך זמן רב בתנאי טמפרטורה נמוכה, יש לנקוט באמצעים מתאימים כדי להגן על המצבר מפני קפיאה ונזק.

10. אין לטעון מצבר קפוא או מצבר שהופשר, אחרת הוא עלול להתפוצץ. כמו כן, יש להחליף מצבר קפוא, שכן מצבר לא טעון עלול לקפוא בטמפרטורה של כ-0°C.

11. במהלך אחסון המצבר, יש לוודא שלא יהיה הפרש טמפרטורה גדול בין חלקו העליון לתחתון, אחרת הדבר יגרום לפריקה עצמית.

אם ברכב אין מערכת מבט היקפי פנורמי, לוח המחוונים יספק התראה והודעה.



אדום: 0 ס"מ עד 40 ס"מ.

צהוב: 41 ס"מ עד 80 ס"מ.

ירוק: 81 ס"מ עד 150 ס"מ.

12. בעת פירוק המצבר, יש להסיר תחילה את רתמת ההדק השלילי של המצבר, לאחר מכן את רתמת ההדק החיובי, לאחר מכן את לוח הלחיצה המקבע את המצבר, ולבסוף להוציא את המצבר ממגש ההתקנה.

חיישני חניה

מערכת חיישני החניה מזהה מכשולים באזורים הקדמיים והאחוריים של הרכב באמצעות מערכות רדאר על-קוליות המותקנות על הפגושים הקדמיים והאחוריים של הרכב, ומשמיעה התראה קולית דרך לוח המחוונים.

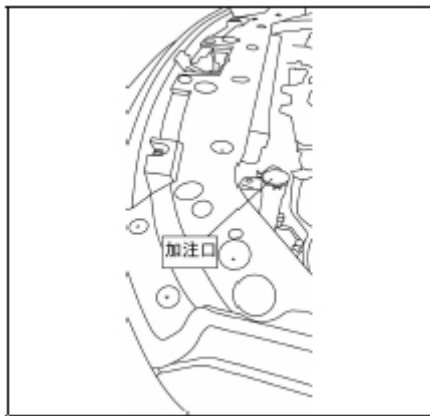
ככל שהמרחק בין הרכב למכשול קטן, כך תדירות צליל ההתרעה תעלה בהדרגה. ניתן להפעיל או לכבות את הרדאר הקדמי באמצעות מתג הרדאר הקדמי, ואת הרדאר האחורי ניתן להפעיל או לכבות באמצעות מתג הגרור במסך הגדול.

אם ברכב מותקנת מערכת מבט פנורמי היקפי, במסך של מערכת זו מוצגים דגם הרכב מקדימה ומאחורה, ועליהם צורות גלי הרדאר, המופיעות בצבעים שונים בהתאם למרחק בין העצם שזוהה ברדאר לבין חזית/אחורי הרכב.

הוספת נוזל ניקוי

אם פתחי התזת המים לא מתיזים נוזל, ייתכן שאין חומר ניקוי במיכל; הוסף נוזל.

ניתן להשתמש במים נקיים כנוזל ניקוי, אך באזורים שבהם הטמפרטורה מתחת לאפס, חובה להשתמש בנוזל ניקוי המכיל נוזל מונע קיפאון. ניתן להשיג מוצר כזה במוסכי השירות המורשים של החברה, וברוב חנויות חלקי החילוף לרכב. ערבב את נוזל הניקוי לפי היחס המפורט על ידי היצרן.



- בעת נהיגה על דשא או בדרכים משובשות.
- בעת נסיעה לאחור במדרון.
- כשיש רעשים אולטרסוניים בתדר זהה בסביבה, כגון: רעשי מתכת, פליטת גז בלחץ גבוה, וצופר הרכב הנשמע ישירות בכיוון החיישן.
- כשלוחית הרישוי האחורית עקומה, מוטה או מותקן עליה מעמד דקורטיבי גדול.
- כשעצמים זרים נדבקים למשטח החיישן.

המלצות לבטיחות

אזהרה

- מערכת הסיוע בחניה היא כלי עזר בלבד. היא אינה יכולה להחליף את שיקול דעתו של הנהג. בכל מקרה, הנהג הוא האחראי לבטיחות הרכב, ועליו תמיד לבחון את תנאי הסביבה של הרכב במהלך חניה או פעולות דומות.
- למערכות סיוע בחניה יש שטחים מתים, והן עלולות שלא לזהות מכשולים או סוגים מסוימים של מכשולים באזורים מסוימים עקב מאפייניהן. לכן, בעת חניה או ביצוע פעולות דומות, יש לוודא שאין ילדים או בעלי חיים בקרבת הרכב.

כשל בזיהוי או זיהוי לקוי עלולים להיגרם בתנאים הבאים, אשר אינם מעידים על כשל במערכת:

- כשהמכשול הוא עצם קטן כגון תיל דוקרני, גדר, עמוד או חבל.
- כשהמכשול הוא שלג, כותנה או חומר הסופג בקלות גלי קול על פני השטח שלו.
- כשהמכשול מחזיר אור בזווית חדה או עצם בצורת קונוס.

זהירות

אין להשתמש בנוזל מונע הקיפאון של המנוע או בתחליפים אחרים שיגרמו נזק למשטח הצבוע של המרכב.

אזהרה

בנורות הלוגן יש גז בלחץ גבוה. טפל בהן בזהירות יתרה. אם הן נשרטות או נופלות, הן עלולות להתפוצץ או להישבר לרסיסים. בעת החזקת הנורה, גע רק בחלקי הפלסטיק או המתכת ולא בחלקי הזכוכית.

החלפת נורה

לפני החלפת הנורה, וודא שמתג ההצתה ומתג התאורה כבויים, והשתמש בנורה חדשה בעלת אותה עוצמה כפי שמפורט בטבלה להלן:

מקור אור (למעט לד)	דגם
פנס ערפל קדמי	H8
פנס בלימה/מיקום	P21/5W
פנס רברס	W16W
איתות פנייה אחורי	PY21W
תאורת גג אחורית	C10W
פנס לוחית רישוי	W5W

תחזוקה על ידי המשתמש

פרמטרי הרכב

פרמטר				פריט	מספר
BJ1037V2MAV-8S	BJ1037V2MA6-8S	BJ1037V2MAV-6E	BJ1037V2MA6-6E	דגם הרכב	1
תא נוסעים כפול וארוך				סוג מרכב	2
4F20TC17				דגם מנוע	3
4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	סוג הנעה	4
265/70R18				דגם צמיגים	5
5617*2000 (2090)*1910(1955)				מידות כלליות (א/ר/ג) (מ"מ)	6
1577*1650*530				מידות ארגז מטען (א/ר/ג) (מ"מ)	7
1700 / 1700				מרחק סרנים קדמי/אחורי (מ"מ)	8
3355				בסיס גלגלים (מ"מ)	9
1000/1262				שלוחה קדמית/אחורית (מ"מ)	10
240≤				מרווח גחון מינימלי (מ"מ)	11
2285(1312/973)	2190(1229/961)	2285(1309/976)	2170(1214/956)	משקל עצמי (עומס סרן ק' / א') (ק"ג)	12
3055(1405/1650)	3010(1315/1695)	3055 (1398/1657)	2990(1300/1690)	משקל כולל (עומס סרן ק' / א') (ק"ג)	13
2900				כושר גרירה מקסימלי מותר (ק"ג)	14
160≤				מהירות מקסימלית (קמ"ש)	15
60	30	60	30	יכולת טיפוס מקסימלית (%)	16
8≥	7.3≥	7.3≥	6.8≥	צריכת דלק משולבת (ליטר/100 ק"מ)	17
28 / 26, 28 / 23	28 / 26	28 / 26, 28 / 23	28 / 26	זווית גישה / זווית נטישה (°)	18

פרמטר				פריט	מספר
BJ1037V2MAV-E6	BJ1037V2MA6-E6	BJ1037V2MAV-8G	BJ1037V2MA6-8G	דגם הרכב	1
תא נוסעים כפול וארוך				סוג מרכב	2
4F20TC22		4F20TC17		דגם מנוע	3
4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	סוג הנעה	4
265/70R18				דגם צמיגים	5
5617*2000(2090)*1910(1955)				מידות כלליות (א/ר/ג) (מ"מ)	6
1577*16550*530				מידות ארגז מטען (א/ר/ג) (מ"מ)	7
1700 / 1700				מרחק סרנים קדמי/אחורי (מ"מ)	8
3355				בסיס גלגלים (מ"מ)	9
1000/1262				שלוחה קדמית/אחורית (מ"מ)	10
240≤				מרווח גחון מינימלי (מ"מ)	11
2255(1292/963)	2140(1197/943)	2335(1340/995)	2240(1251/989)	משקל עצמי (עומס סרן ק"א') (ק"ג)	12
3055(1398/1657)	2990(1300/1690)	3055(1410/1645)	3055(1337/1718)	משקל כולל (עומס סרן ק"א') (ק"ג)	13
2900				כושר גרירה מקסימלי מותר (ק"ג)	14
160≤				מהירות מקסימלית (קמ"ש)	15
60≤	30≤	60≤	30≤	יכולת טיפוס מקסימלית (%)	16
7.3≥	6.8≥	8≥	7.3≥	צריכת דלק משולבת (ליטר/100 ק"מ)	17
28 / 26, 28 / 23	28 / 26	28 / 26, 28 / 23	28 / 26	זווית גישה / זווית נטישה (°)	18

מפרטים שונים

פרמטר				פריט	מספר
BJ1037V2MAV-G6	BJ1037V2MA6-G6	BJ1037V2MAV-F6	BJ1037V2MA6-F6	דגם הרכב	1
תא נוסעים כפול וארוך				סוג מרכב	2
4F20TC22				דגם מנוע	3
4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	4x4 הנעה כפולה (חלקית)	4x2 הנעה אחורית	סוג הנעה	4
265/70R18				דגם צמיגים	5
5617*2000(2090)*1910(1955)				מידות כלליות (א/ר/ג) (מ"מ)	6
1577*1650*530				מידות ארגז מטען (א/ר/ג) (מ"מ)	7
1700 / 1700				מרחק סרנים קדמי/אחורי (מ"מ)	8
		3355		בסיס גלגלים (מ"מ)	9
		1262 / 1000		שלוחה קדמית/אחורית (מ"מ)	10
		240≤		מרווח גחון מינימלי (מ"מ)	11
2305(1323/982)	2210(1234/976)	2255(1295/960)	2160(1212/948)	משקל עצמי (עומס סרן ק'/'א') (ק"ג)	12
3055(1410/1645)	3055(1337/1718)	3055(1405/1650)	3010(1315/1695)	משקל כולל (עומס סרן ק'/'א') (ק"ג)	13
		2900		כושר גרירה מקסימלי מותר (ק"ג)	14
		160≤		מהירות מקסימלית (קמ"ש)	15
60≤	30≤	60≤	30≤	יכולת טיפוס מקסימלית (%)	16
8≥	7.3≥	8≥	7.3≥	צריכת דלק משולבת (ליטר/100 ק"מ)	17
28 / 26, 28 / 23	28 / 26	28 / 26, 28 / 23	28 / 26	זווית גישה / זווית נטישה (°)	18

פרמטרי המנוע

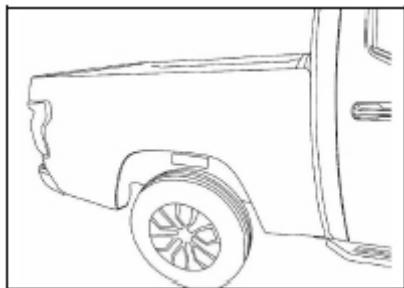
פרמטר		פריט
4F20TC22	4F20TC17	דגם מנוע
מנוע דיזל, מגדש טורבו עם צינון ביניים (אינטרקולר), הזרקה ישירה, 4 צילינדרים בטור		סוג מנוע
1.968		נפח מנוע (ליטר)
120/3600		הספק/מהירות נקובים (קילוואט)/(סל"ד)
117/3600		הספק נטו מרבי/מהירות (קילוואט)/(סל"ד)
415/1500-2400		מומנט מרבי/מהירות (ניוטון-מטר)/(סל"ד)
750±50		מהירות סרק מינימלית (סל"ד)
Euro V	Euro VI	תקן פליטה

מפרטים שונים

4. שמור במחשב הרכב (ECU): חבר את מכשיר הדיאגנוסטיקה של Foton (למשל: KT660, KT700, KT710) דרך יציאת ה-OBD הנמצאת בתחתית השמאלית של לוח המחוונים. בחר את דגם הרכב הנוכחי, לחץ על "Engine System" (מערכת מנוע), בחר את דגם המנוע המתאים, והיכנס ל-"View" "Version Information" (צפייה בפרטי גרסה); שם תוכל לבדוק את קוד ה-VIN של הרכב.



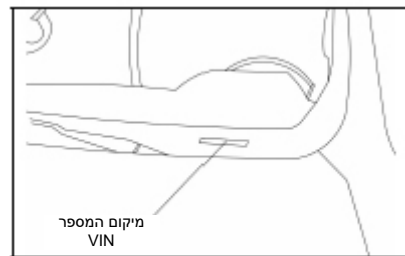
3. בצד החיצוני של הקורה הימנית של השלדה האחורית: כלומר, מעל הגלגל האחורי הימני של הרכב. (במדינות המפרץ, המספר VIN נמצא על הקורה השמאלית של השלדה האחורית, מעל הגלגל האחורי השמאלי).



מספר זיהוי רכב (VIN)

המספר VIN הוא המספר הבסיסי של הרכב, המשמש לרישום הרכב. המספר VIN מזוהה במיקומים הבאים:

1. בצד שמאל למעלה בלוח המחוונים: ניתן לראות אותו מבחוץ דרך השמשה הקדמית.

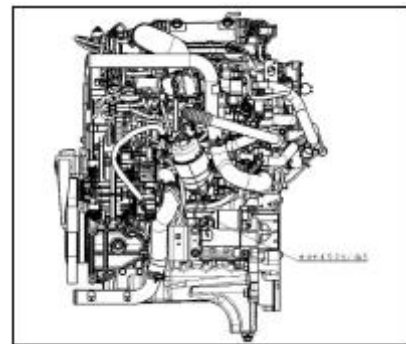
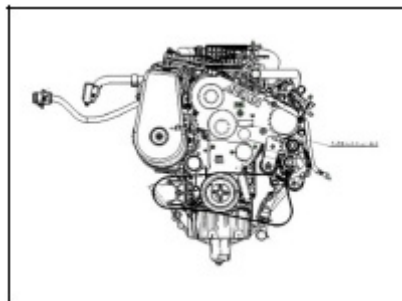


2. על לוחית היצרן: לוחית שם הרכב ממוקמת בצד ימין על קורה B של תא הנוסעים, ניתן לראותו לאחר פתיחת דלת הנוסע הקדמית. (הערה: במדינות המפרץ, הלוחית ממוקמת בלוח החיצוני של הקורה B בצד ימין).

מספר מנוע

דיאגרמת מיקומי קוד המנוע:

1. מספר המנוע של יחידות הדיזל מדגמי 4F20TC17/4F20TC22 ממוקם בצד היניקה של בלוק המנוע.



2. מספר המנוע של יחידות הדיזל מדגמי 4F20TC17/4F20TC22 מוצמד למכסה התזמון.

מפרטי תחזוקה

מנוע

מכלול מנוע דיזל 4F20TC17/4F20TC22
מרווח שסתום יניקה (מ"מ): 0.0
מרווח שסתום פליטה (מ"מ): 0.0

שימון המנוע

5.5 ליטר בעת החלפת מסנן השמן (פילטר)
5 ליטר ללא החלפת מסנן השמן.

דרגת שמן המנוע

יש להשתמש בשמן המומלץ על ידי החברה
או במוצרים שווי ערך כדי להבטיח את
הדרגות והצמיגויות הבאות.

עבור דגמי המנוע 4F20TC17/4F20TC22,
נדרש שמן דיזל בדרגת C3 ובצמיגות 5W-
30. יש לבחור במוטג המתאים בהתאם
לטמפרטורת הסביבה.

מערכת הזרקת אוריאה (בדגמי מנוע דיזל Euro VI)

נפח מילוי למיכל אוריאה: 12 ליטר.
ריכוז האוריאה הסטנדרטי הוא 32.5%,
בהתייחס ל-GB29518-2013.

מערכת הקירור

קיבולת נוזל קירור כוללת

לאחר התייצבות המנוע, מפלס נוזל
הקירור במיכל העזר צריך להיות בין סימוני
ה-"MAX" וה-"MIN".

סוג נוזל קירור

הרכב יוצא מהמפעל כשהוא ממולא בנוזל
מונע קיפאון לטווח ארוך המפורט על ידי
החברה. כדי למנוע בעיות טכניות, יש
להשתמש אך ורק בנוזל זה, ואין להשתמש
במים רגילים בלבד. יש לפנות למחלקת
השירות של החברה או למוסך מורשה
לפרטים נוספים.

מצמד (קלאץ')

המהלך החופשי של הדוושה: 5–10 מ"מ;
סוג שמן המצמד: משותף עם מערכת
הבלמים, והדרישות מבוססות על דרישות
מערכת הבלמים.

תיבת הילוכים ידנית

קיבולת שמן גיר

תיבת הילוכים ZM6T82: 2.8±0.1 ליטר.

סוג שמן גיר

SAE 75W/90 GL-4

קבוצת תמסורת

נפח השמן בתיבת העברה בדגם ידני
הוא 1.5±0.05 ליטר; סוג שמן הגיר הוא:
ATF (Dexron III)
SPECC40-00-244-001.

נפח השמן בתיבת ההעברה בדגם אוטומטי:
1.5±0.05 ליטר; סוג שמן הגיר: MER-
CON LV.

מנגנון דיפרנציאל

נפח שמן

לדיפרנציאל קדמי (סרן הנעה קדמי):
1.05±0.05 ליטר; לדיפרנציאל אחורי (סרן
אחורי): 2.4±0.1 ליטר.

סוג שמן גיר

שמן גיר עבור הדיפרנציאל הקדמי
(דגם 4WD) הוא APIGL-5; שמן הגיר
לדיפרנציאל האחורי הוא APIGL-5.

צמיגות שמן גיר מומלצת

כשהטמפרטורה מעל 18°C , הצמיגות עבור הדיפרנציאל הקדמי (בדגמי 4WD) והדיפרנציאל האחורי היא SAE 85W-90.

כשהטמפרטורה מתחת ל- 18°C , הצמיגות עבור הדיפרנציאל הקדמי (בדגמי 4WD) והדיפרנציאל האחורי היא SAE 75W-90.

יש לפנות למחלקת השירות של החברה או למוסך מורשה של Foton לקבלת מידע מפורט יותר.

שימון שלדה

גל הינע

למזלג גל ההינע (תושבת המזלג): גריז רב-תכליתי על בסיס ליתיום מספר 2.

בלמים

המהלך החופשי של דוושת הבלם: 5–10 מ"מ.

טווח השימוש התקין לרפידות בלם: עובי הרפידה צריך להיות לא פחות מ-2.0 מ"מ, אחרת יש להחליף את הרפידה, כדי להבטיח את הבטיחות.

עובי מינימלי לדיסק בלם קדמי: לא פחות מ-29 מ"מ, אחרת יש להחליפו.

קרה למזגן

ראה תווית האזהרה של המזגן לגבי סוג הקרה וכמות המילוי.

מידת דיסק הבלם:

הרם בזהירות את הרכב בעזרת מגבה. הסר את הגלגל ואת קליפר הבלם, והסר את דיסק הבלם כדי למדוד את עוביו. מומלץ לפנות למוסך שירות מורשה של Foton לצורך בדיקה זו.

סוג נזל הבלמים צריך לעמוד בתקנים GB 12891 או SAE J1704 או FMVSS DOT4 No.116 (נזל בלמים לרכב מנועי 7104-1 - מותג Kunlun).

היגוי

המהלך החופשי של גלגל ההגה: לא יעלה על 15° .

סוג נזל הגה הכוח: נזל למסרות אוטומטיות מסוג ATF-III.

גלגלים וצמיגים

גלגל

הפרמטרים של יישור הגלגלים הקדמיים במצב עמידה מוצגים בטבלה הבאה:

התכנסות	$5 \pm 0'$	סטייה של לא יותר מ-2' בין הגלגל הימני והשמאלי.
זווית נטיית קינגפין	$12 \pm 12' 12''$	סטייה של לא יותר מ-30' בין הגלגל הימני והשמאלי.
זווית שפיעה ("קמבר") של הקינגפין	$11 \pm 30'$	סטייה של לא יותר מ-30' בין הגלגל הימני והשמאלי.
זווית קדם אופן ("קסטור") של הקינגפין	$3 \pm 30' 30''$	סטייה של לא יותר מ-30' בין הגלגל הימני והשמאלי.

הסטייה בפרמטרים של כיוון הגלגלים בין הגלגל הקדמי הימני לשמאלי לא תעלה על 30'.

סדר הפעולות לכיוון הפרמטרים של גלגלים קדמיים במצב עמידה: זווית קדם אופן של הקינגפין – זווית השפיעה של הקלגל – שיפוע הקינגפין – התכנסות גלגלים.

1. לפני כיוון הפרמטרים, בדוק אם לחץ האוויר בצמיגים תקין. אם אינו תקין, נפח לפי לחץ האוויר הנדרש.

2. זווית קדם האופן ("קסטור") של הקינגפין: במצב עמידה, כוון את זווית קדם האופן על ידי התאמת הסרן הקדמי של הזרוע המתנדנדת התחתונה, עם אביזר זיז הכיוון, או הסרן האחורי של הזרוע המתנדנדת התחתונה עם אביזר זיז הכיוון. סיבוב גל הזיזים הקדמי לכיוון חוץ השלדה, או סיבוב גל הזיזים האחורי לכיוון פנים השלדה יכול להגדיל את זווית קדם האופן של הקינגפין, ולהיפך.

3. זווית שפיעה ("קמבר"): לאחר שזווית השפיעה כוונה למקומה, כוון את הסרן הקדמי של הזרוע המתנדנדת התחתונה עם אביזר זיז הכיוון, או את הסרן האחורי של הזרוע המתנדנדת התחתונה עם אביזר זיז הכיוון בו-זמנית. סובב באותה זווית ובאותו כיוון, כדי להבטיח שזווית קדם האופן לא תשתנה; שנה רק את זווית השפיעה של הגלגל. כשמסובבים לכיוון חוץ השלדה, זווית השפיעה גדלה, ולהיפך.

4. זווית נטיית הקינגפין: לאחר שזווית קדם האופן וזווית השפיעה כונו למקומן,

זווית נטיית הקינגפין תהיה תקינה באופן טבעי, ואין צורך לכוון אותה.

5. התכנסות גלגלים: כוון את ההתכנסות של הגלגל הקדמי על ידי כיוון מוט הקישור של ההיגוי. קיצור מוט הקישור יגדיל את ההתכנסות החיובית, והארכת מוט הקישור תגדיל את ההתכנסות השלילית.

6. כוון את זווית הפנייה המקסימלית של הגלגל הימני והשמאלי: לאחר שארבעת הפרמטרים של כיוון הפרונט כונו למקומם, כוון את זווית הפנייה המקסימלית של הגלגלים על ידי כיוון מוט הקישור של ההיגוי. כשזווית הפנייה הפנימית השמאלית קטנה, קצר את מוט הקישור השמאלי ופתח את מוט הקישור הימני, וכוון את הצד הימני והשמאלי באותה מידה;

לעומת זאת, כשזווית הפנייה הפנימית השמאלית גדולה, יש להאריך את מוט הקישור השמאלי ולקצר את מוט הקישור הימני, כשהצד השמאלי והימני מכוונים באותה מידה. לאחר כיוון זוויות הגלגלים השמאלי והימני, יש ליישר את הגלגלים הקדמיים לנטייה ישרה, לקבוע את גלגל ההגה כהלכה ולהתקינו היטב.

צמיג

לחווית נהיגה נוחה, מומלץ להקפיד על לחצי האוויר הבאים בצמיגים, המצוינים גם על גבי תווית לחץ האוויר בצמיגים:

לחץ ניפוח, kPa (גלגל קדמי)		מפרט צמיג
גלגל אחורי	גלגל קדמי	
240	240	245/70R16
240	240	265/65R17
240	240	265/70R18

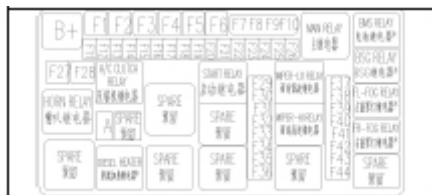
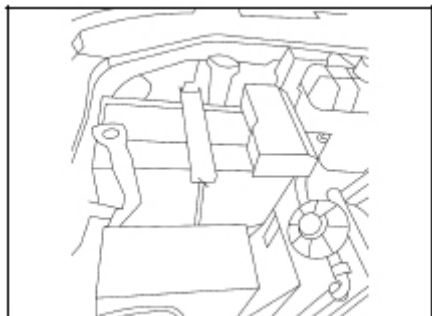
כשמובילים סחורה, מומלץ להשתמש בלחצי הצמיגים הבאים. לחץ ניפוח הצמיגים מצוין גם על גבי תווית הלחץ הצמיגים:

לחץ ניפוח, kPa (גלגל קדמי)		מפרט צמיג
גלגל אחורי	גלגל קדמי	
280	280	245/70R16
280	280	265/65R17
280	280	265/70R18

הלחץ בצמיג הרזרבי

מפרט הצמיג הרזרבי	לחץ ניפוח, kPa
245/70R17	280
265/65R17	280
265/70R18	280

תרשים סכמתי של מיקום תיבת הנתכים הגדולה בתא המנוע:



הזרם הנקוב והפונקציה של הנתכים בתיבת הנתכים הגדולה בתא המנוע

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F1	40A	ABS-1 / ESP-1
F2	40A	ABS-2 / ESP-2

נתיכים בתא המנוע

פתח את מכסה המנוע כדי להגיע לתיבת הנתכים בתא המנוע. לאחר החלפת הנתך, סגור בזהירות את מכסה תיבת הנתכים.

בדגם זה יש שתי תיבות נתיכים בתא המנוע: תיבת נתיכים גדולה אחת המקובעת לדופן המתכת השמאלית, ותיבת נתיכים קטנה נוספת המותקנת על הקוטב החיובי של המצבר.

נתיך

בדיקה והחלפה של נתיכים

אם רכיב חשמלי כלשהו אינו פועל, ייתכן שהנתיך שלו נשרף. במצב כזה, יש לבדוק ולהחליף את הנתך:

1. לפני החלפת הנתך, סגור את מתג ההצתה, וכבה את כל הפנסים והציוד החשמלי ברכב.
2. פתח את מכסה תיבת הנתכים.
3. אם יש בעיה במערכת, ראה "תרשים סכמתי של מיקום הנתך, הזרם הנקוב והפונקציה" כדי לעיין במידע על הנתך הקשור לתקלה.
4. הסר את הנתך באמצעות החולץ.
5. בדוק אם הנתך שרוף.

תצורת הנתכים תלויה באבזור הרכב, ומספר מערכות חשמל עשויות לחלוק נתך אחד, או שמערכת חשמל אחת עשויה להשתמש במספר נתיכים. לגבי המיקום הספציפי של כל נתך, ראה המדבקה במכסה תיבת הנתכים. למידע מפורט על תצורת הנתכים, התייעץ עם המפיצים המורשים של החברה. תיבות הנתכים ממוקמות בתא המנוע ומתחת ללוח המחוונים השמאלי.

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F35	-	-
F36	-	-
F37	20 אמפר	סליל הצתה
F38	30 אמפר / 15 אמפר	אספקת כוח למנוע
F39	15 אמפר / 10 אמפר	אספקת כוח לממסר ראשי
F40	25 אמפר	ECU-1
F41	25 אמפר	ECU-2
F42	15 אמפר	מחמם סולר
F43	15 אמפר	משאבת מי קירור
F44	5 אמפר	התעוררות מערכת 48 וולט
F44	5 אמפר	התעוררות מערכת 48 וולט

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F19	-	-
F20	30 אמפר	סליל התנעה
F21	30 אמפר	מחמם מסנן סולר
F22	10 אמפר	פנס ערפל קדמי שמאלי
F23	7.5 אמפר	תיבת הילוכים
F24	5 אמפר	פנס ערפל קדמי ימני
F25	-	-
F26	20 אמפר	מגבים
F27	-	-
F28	-	-
F29	-	-
F30	-	-
F31	-	-
F32	-	-
F33	-	-
F34	-	-

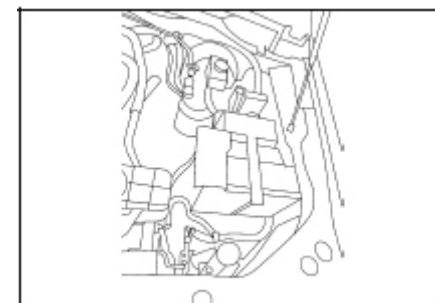
מספר	זרם נקוב	פונקציה
F3	40 אמפר	יחידת חימום אוריאה
F4	-	-
F5	-	-
F6	40 אמפר	ממסר ראשי
F7	15 אמפר	ECU מנוע
F8	15 אמפר	פנס משולב קדמי שמאלי
F9	15 אמפר	פנס משולב קדמי ימני
F10	-	-
F11	-	-
F12	20 אמפר	רמקול
F13	15 אמפר	מדחס
F14	-	-
F15	-	-
F16	-	-
F17	5 אמפר	סליל ממסר
F18	-	-

נתיך רזרבי

יש 4 נתיכים רזרביים במכסה תיבת הנתיכים הגדולה. הערכים שלהם הם 5 אמפר, 10 אמפר, 20 אמפר ו-30 אמפר. המיקום של הנתיכים הרזרביים מצוין על ידי חיצים בטבלה הבאה.



דיאגרמה סכמתית של מיקום תיבת הנתיכים בתא המנוע הקטן



דיאגרמת סכמתית של מיקום הנתיכים בתא המנוע (קופסת נתיכים קטנה)



זרם נקוב ופונקציות הנתיכים בתיבת הנתיכים הקטנה בתא המנוע

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F1	200 אמפר	מתנע (סטרטר)
F2	100 אמפר	EPS (הגה כוח חשמלי)
F3	150 אמפר	אספקת כוח ראשית לתיבת נתיכים תא מנוע
F4	100 אמפר	אספקת כוח ראשית לתיבת נתיכים בתא הנוסעים
F5	60 אמפר	חימום מוקדם למנוע
F6	80 אמפר	מניפה אלקטרונית
	100 אמפר	מניפה אלקטרונית

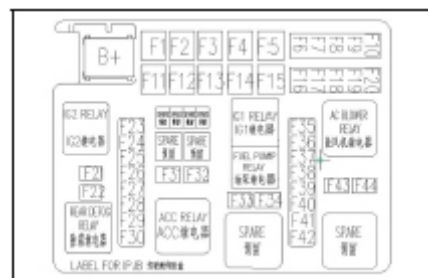
תיבת הנתיכים בתא הנוסעים

דיאגרמה סכמתית של מיקום תיבת הנתיכים בתא הנוסעים



פתח את הכיסוי השמאלי התחתון של לוח המחוונים כדי לגשת לתיבת הנתיכים בתא הנוסעים.

דיאגרמה סכמתית של מיקום הנתיך (תיבת נתיכים) בתא הנוסעים



נתוני נתיכים - תיבת נתיכים בתא הנוסעים

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F1	40 אמפר	הרמת זכוכית דלת קדמית
F2	40 אמפר	הרמת זכוכית דלת אחורית
F3	25/30 אמפר	גרור אחורי / בלם חניה אלקטרוני
F4	30 אמפר	גרור אחורי 2
F5	30 אמפר	מושב נהג חשמלי
F6	30 אמפר	אספקת כוח לממסר IG2
F7	25 אמפר	BCM-1
F8	25 אמפר	BCM-2
F9	25 אמפר	BCM-3
F10	25 אמפר	בקר גרור אחורי
F11	40 אמפר	אספקת כוח לנתיך
F12	30 אמפר	מושב נוסע חשמלי
F13	40 אמפר	אספקת כוח לחלון חשמלי קדמי
F14	40 אמפר	ממיר מתח 220 וולט
F15	40 אמפר	(מפוח)

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F16	15 אמפר	מפשיר אדים אחורי
F17	30 אמפר	אספקת כוח לממסר IG1
F18	30 אמפר	חימום ואורור המושבים
F19	20 אמפר	משאבת שמן
F20	20 אמפר	נעילת דיפרנציאל
F21	5 אמפר	בקר גוף IG2
F22	7.5 אמפר	מתג בקרת דלת, מראה אחורית
F23	20 אמפר	חלון גג
F24	10 אמפר	GW/ICM/HVAC/ OBD/BTK (יחידות בקרה: רשת, לוח מחוונים, מיזוג, דיאגנוסטיקה)
F25	10 אמפר	LDW/ETC/ ECALL (מערכת: התרעת סטייה מנתיב, תשלום אגרה, קריאת חירום)
F26	10 אמפר	מתג בלם, מתג מצמד, כפתור התנעה
F27	15 אמפר	פנס משולב אחורי

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F28	20 אמפר	מודול הנית כל (הגלגלים – 4WD)
F29	15 אמפר	מערכת שמע
F30	—	—
F31	7.5 אמפר	בקר מצלמות 360 מעלות / שקעי USB
F32	7.5 אמפר	ECU/ECALL/ BCM (מחשב מנוע, קריאת חירום, מחשב גוף)
F33	15 אמפר	מצית סיגריות
F34	10 אמפר	אספקת כוח גיבוי 12 וולט
F35	7.5 אמפר	מושב, רדאר/חיישני רברס, ממיר מתח
F36	7.5 אמפר	כרית אוויר
F37	7.5 אמפר	בורר הילוכים אלקטרוני / מתג בלם חניה אלקטרוני
F38	7.5 אמפר	מצלמה פונה קדימה / חיישן גשם ETC /
F39	7.5 אמפר	שער תקשורת/לוח מחוונים/BCM
F40	7.5 אמפר	גרור אחורי
F41	7.5 אמפר	בקר מזגן

מספר	זרם נקוב	פונקציה
F42	7.5 אמפר	רדאר קדמי/ESC
F43	-	-
F44	-	-

זהירות

כשמסירים ומתקינים את מכסה תיבת הנתיכים, צריך להיזהר לא לגרום נזק לתיבה ולסביבתה.

יש לשמור על ניקיון תיבת הנתיכים, ולוודא שמים ואבק לא חודרים אליה, כשפותחים אותה.

מדיניות פרטיות לנתוני קצה הרכב

אם ברצונך לקרוא עוד על מדיניות הפרטיות של נתוני מסוף הרכב של Foton, בקר בכתובת

<https://www.foton.com.cn/htwj/220415/>.



Beiqi Foton Motor Co., Ltd.

Shahe Town, Changping District, Beijing כתובת:

80716479 010-80716477 טלפון:

420 עד 010-80727282 פקס:

010-80716478 שירות:

102206 מיקוד: